

HYUNDAI



ix55 **VERACRUZ**

OMANIKU
KÄSIRAAMAT

Töötamine
Hooldus
Tehnilised andmed

Omaniku käsiraamatu sisu vastab avaldamise hetke seisule. Hyundai on õigus teha muudatusi, et teostada pideva tootearenduse strateegiat.

Käesolev juhend kehtib kõigi Hyundai mudelite kohta ja sisaldab nii lisakui ka standardvarustuse kirjeldusi ja selgitusi. Seepärast võite käsiraamatust leida andmeid osade, toimingute jms kohta, mida teie autol ei ole.

ETTEVAATUST! HYUNDAI EHITUSE MUUTMINE

Teie Hyundai ehitust ei tohi mingil moel muuta. Muudatused võivad ebasoodsalt mõjutada sõiduki jõudlust, ohutust ja vastupidavust ning lisaks rikkuda sõiduki piiratud garantii tingimusi. Teatud muudatused võivad olla vastuolus ka teie riigi transpordiameti ja muude riigiasutuste kehtestatud eeskirjadega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto on varustatud elektroonilise sissepritse ja muude elektrooniliste komponentidega. Võib juhtuda, et valesti paigaldatud/reguleeritud raadiosaatja või mobiiltelefon kahjustab auto elektroonikat. Seepärast soovitame hoolikalt järgida raadiosaatja valmistaja juhiseid või paluda Hyundai esindusest nõu ettevaatusabinõude või erimeetmete kohta, kui te otsustate neid seadmeid oma autosse paigaldada.

HOIATUS OHUTUSE JA SÕIDUKI KAHJUSTAMISE KOHTA

Juhend sisaldab teabelõike pealkirjaga HOIATUS, ETTEVAATUST! ja MÄRKUS.
Need pealkirjad tähendavad järgmist.



HOIATUS

Näitab, et toodud juhise eiramise korral võib tekkida raske kehalise vigastuse oht.
Hoiatusele järgnevatest nõuetest kinnipidamine on kohustuslik.



ETTEVAATUST!

Näitab, et toodud juhise eiramine võib põhjustada auto või selle osade kahjustuse. Järgige kindlasti toodud juhiseid.

*** MÄRKUS**

Juhib tähelepanu huvitavale või kasulikule teabele.

EESSÕNA

Täname teid, et valisite Hyundai. Meil on hea meel, et kuulute inimeste hulka, kes oskavad Hyundaiid hinnata. Iga uut Hyundaiid iseloomustav tiptasemel tehnika ja kvaliteetne teostus on midagi, mille üle me oleme väga uhked.

Käesolev käsiraamat tutvustab teile teie Hyundai omadusi ja kasutamist. Soovitame juhendeid tähelepanelikult lugeda, sest siit leiame palju kasulikku, mis aitab teil uuest autost täit rahuldust tunda.

Soovitame teil oma auto hooldus- ja remonttöö lasta teha Hyundai volitatud esinduses. Hyundai esindajail on ettevalmistus kvaliteetse teeninduse, hoolduse ja muu vajaliku abi kindlustamiseks.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Märkus. Kuna käsiraamatus olevat infot vajavad ka teie Hyundai järgmised kasutajad, jätke see auto müümisel autosse. Täname teid.



ETTEVAATUST!

Hyundai spetsifikatsioonile mittevastava ning ebakvaliteetse kütuse või määrdeainete kasutamine võib põhjustada mootori ja käigukasti kahjustusi. Kasutage alati vaid kvaliteetset kütust ja määreid, mis vastavad juhendis leheküljel 8-4 toodud andmetele.

Autoriõigus 2008 Hyundai Motor Company. Kõik õigused on kaitstud. Ühtki osa sellest trükisest ei tohi ilma Hyundai Motor Company eelneva kirjaliku loata mitte ühelgi kujul ega moel reprodutseerida, salvestada ega edastada.

HYUNDAI ORIGINAALVARUOSAD

1. Missugused on Hyundai originaalvaruosad?

Hyundai originaalvaruosad (Genuine Parts) on samad osad, mida Hyundai Motor Company kasutab autode tootmisel. Kõik need osad on konstrueeritud ja katsetatud nii, et oleks tagatud parim võimalik ohutus, jõudlus ja töökindlus.

2. Miks tuleb kasutada originaalvaruosi?

Hyundai originaalvaruosad on konstrueeritud ja valmistatud rangeid tootmisnõudeid järgides. Imitatsiooni, võltsingu või taaskasutusdetaili kasutamine ei ole kaitstud Hyundai uue sõiduki piiratud garantiiga ega

Hyundai ühegi teise garantiiga.

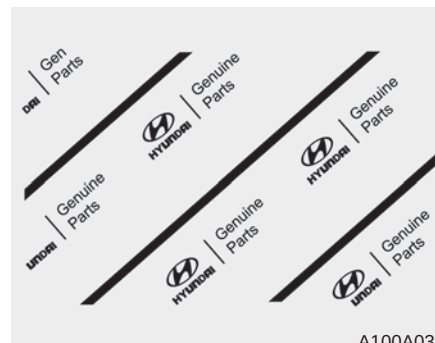
Lisaks ei kata ükski Hyundai garantii mõne Hyundai originaalvaruosa riket või kahjustust, mis on tekkinud imitatsiooni, võltsingu või taaskasutusdetaili paigaldamise tõttu.

3. Kuidas olla kindel, et ostetav osa on Hyundai originaalvaruosa?

Otsige varuosa pakendilt Hyundai Genuine Parts logo (vt joonist).

Eksporditavate Hyundai originaalvaruosade pakenditel on ainult ingliskeelsed kirjad.

Hyundai originaalvaruosi müüakse üksnes Hyundai volitatud edasimüüjate kaudu.



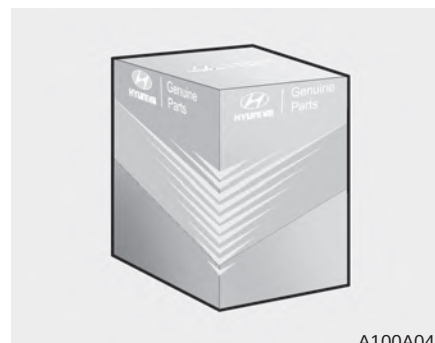
A100A03L



A100A01L



A100A02L



A100A04L



Sisukord

Sissejuhatus

1

Põgus pilk teie autole

2

Sõiduki ohutusfunktsioonid

3

Sõiduki funktsioonid

4

Sõiduki juhtimine

5

Käitumine hädaolukorras

6

Hooldus

7

Tehnilised andmed ja tarbijateave

8

Register

I

Sissejuhatus

1

Juhendi kasutamine / 1-2

Nõuded kütusele / 1-2

Sõiduki käsitlemisjuhised / 1-5

Sõiduki sissesõitmine / 1-5

Näidikuploki tingmärgid / 1-6

JUHENDI KASUTAMINE

A010000AUN

Soovime teid abistada prima sõiduelamuse saamiseks oma autos. Kasutusjuhend võib teid aidata mitmel viisil. Soovitame teil tungivalt kogu juhendi läbi lugeda. Vigastuse või raske õnnetuse vältimiseks tutvuge tähelepanelikult juhendi jaotistega, mis on tähistatud viitadega HOIATUS ja ETTEVAATUST.

Juhendis täiendavad teksti joonised, et selgitada parimal viisil, kuidas sõidukit kasutada. Juhendiga tutvumisel õpite tundma funktsioone, tutvute olulise ohutusteabega ning leiute näpunäiteid sõitmiseks erinevates teeoludes.

Juhendi üldine kava on toodud sisukorras. Sobiv koht alustamiseks on register; seal on tähestikjärjestuses loend kogu juhendis sisalduva teabe kohta.

Peatükid: Juhendis on kaheksa peatükki ja register. Iga peatükk algab sisu lühikokkuvõttega, nii et saate kiiresti vaadata, kas teid huvitav teema on selles peatükis kajastatud.

Sellest juhendist leiute mitmeid HOIATUSI, ETTEVAATUSABINÕUSID ja MÄRKUSI. Need HOIATUSED on mõeldud tähelepanu juhtimiseks teie isiklikule ohutusele. Lugege need tähelepanelikult läbi ning täitke täpselt KÕIKI protseduure ja soovitusi, mis järgnevad siltidele HOIATUS, ETTEVAATUST! ja MÄRKUS.

HOIATUS

HOIATUS tähendab olukorda, mil hoiatava juhise eiramine võib põhjustada tõsise kehavigastuse või isegi surma.

ETTEVAATUST!

Viit ETTEVAATUST! tähendab olukorda, mil hoiatava juhise eiramine võib sõidukit kahjustada.

*** MÄRKUS**

MÄRKUS on lõik huvitava või kasuliku teabega.

NÕUDED KÜTUSELE

Bensiinimootor

A020101AFD

Pliivaba

Euroopa jaoks

Sõiduki optimaalse jõudluse saavutamiseks soovitate teil kasutada pliivaba kütust oktaanarvuga RON (uurimuslik oktaanarv) 95 /AKI (Anti Knock Index) 91 või enam.

Te võite kasutada ka pliivaba kütust oktaanarvuga RON 91–94/AKI 87–90, kuid selle tagajärjeks võib olla väike langus sõiduki jõudluses.

V.a Euroopa

Teie uus HYUNDAI on ette nähtud üksnes pliivaba kütuse jaoks oktaanarvuga RON (uurimuslik oktaanarv) 91 ja detonatsiooniarvuga AKI (Anti-Knock Index) 87 või enam.

PLIIVABA KÜTUSEGA saavutab uus sõiduk maksimaalse jõudluse, vähendades samal ajal heitmeid ja süüteküünalde saastumist.

⚠ ETTEVAATUST!

ÄRGE MINGIL JUHUL KASUTAGE PLIIBENSIINI. Pliibensiini ehk etüleeritud bensiini kasutamine on katalüüsmuunduri jaoks kahjulik, võib rikkuda mootori juhtimis-süsteemi lambdaanduri ja häirib heitmekontrolli tööd. Ärge mingil juhul lisage kütusepaaki ühtki kütusesüsteemi puhastusvahendit, mida ei ole kirjas juhendis. Üksik-asjalikku lisateavet võite saada HYUNDAI volitatud edasimüüjalt.

⚠ HOIATUS

- Ärge jätkake tankimist, kui otsak automaatselt välja lülitub.
- Kontrollige alati, kas kütusepaagi kork on korralikult omal kohal, et vältida kütuse mahaloksumist avarii korral.

A020102AEN

Pliibensiin (kui olemas)

Mõnes riigis saab teie autos kasutada pliibensiini. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige HYUNDAI volitatud edasimüüjalt, kas teie sõiduk on selleks ette valmistatud. Pliibensiini oktaanarv on sama mis pliivabal.

A020103AUN

Alkoholi ja metanooli sisaldav bensiin

Piirituselisandiga kütus on bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) või metanooli (puupiirituse) segu ning seda turustatakse kasutamiseks koos pliibensiini või pliivaba bensiiniga või nende asemel.

Ärge kasutage piirituselisandiga kütust, milles on üle 10% etanooli, ja hoiduge metanooli sisaldava kütuse kasutamisest. Kumbki nendest kütustest võib tekitada autole probleeme ning kahjustada kütusesüsteemi.

Vähimagi sõiduprobleemi ilmnemisel lõpetage kohe piirituselisandiga kütuse kasutamine.

Auto kahjustused ja sõiduprobleemid ei pruugi kuuluda valmistaja garantii alla, kui nende põhjuseks on järgmist tüüpi kütuse kasutamine.

1. Piirituselisandiga kütus, mis sisaldab üle 10% etanooli.
2. Metanooli sisaldav bensiin või piirituselisandiga kütus.
3. Pliibensiin või piirituselisandiga kütus.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge mingil juhul kasutage piirituselisandiga kütust, mis sisaldab metanooli. Lõpetage kohe mis tahes piirituselisandiga kütuse kasutamine, kui see põhjustab sõiduprobleeme.

A020104AEN

Tert-butüülmetüüleetri (MTBE) kasutamine

HYUNDAI soovib teil oma autos mitte kasutada kütust, mis sisaldab üle 15,0% mahuprotsendi (hapnikusisaldus 2,7 kaaluprotsenti) tert-butüülmetüüleetrit (MTBE, Methyl Tertiary Butyl Ether).

Mahu järgi üle 15% MTBE-d sisaldav kütus (hapnikusisaldus 2,7% kaalu järgi) võib vähendada auto jõudlust ning põhjustada aurude kogunemist või käivitusprobleeme.

⚠ ETTEVAATUST!

Uue sõiduki piiratud garantii ei pruugi katta kütusesüsteemi kahjustusi ja muid jõudlusprobleeme, mille põhjuseks on metanooli sisaldava kütuse või üle 15 mahuprotsendi tertbutüülmetüüleetrit (MTBE), hapniku sisaldusega 2,7 kaaluprotsenti, sisaldava kütuse kasutamine.

A020105AUN

Ärge kasutage metanooli

Vältige metanooli (puupiiritust) sisaldava kütuse kasutamist oma autos. See võib vähendada auto jõudlust ning rikkuda toitesüsteemi.

A020106AEN

Bensiinitüübid puhtama õhu jaoks

Puhtama õhu nimel soovib HYUNDAI teil kasutada detergentmanusega bensiini, mis aitab ära hoida nõe kogunemist mootoris. Niisugune bensiin tagab mootori puhtama töörežiimi ja tõhustab heitmekontrollisüsteemi talitlust.

A020107AUN

Sõitmine välisriigis

Kui kavatsete sõita autoga välismaale, pidage silmas järgmist.

- Pidage kinni kõigist auto registreerimist ja kindlustust puudutavatest nõuetest.
- Kontrollige, kas välisriigis tangitav kütus on teie autole sobiv.

Diiselmootor

A020201AUN

Diislikütus

Diiselmootori puhul võib kasutada ainult kaubanduses saadaolevat diislikütust, mis vastab standardile EN 590 või samaväärsele. EN tähendab Euroopa normi (European Norm). Ärge kasutage laevadiislikütust, kütteõlisid ega atesteerimata kütusemanuseid, kuna see suurendab kulumist ning kahjustab mootorit ja kütusesüsteemi. Atesteerimata kütuste ja/või kütusemanuste kasutamine võib piirata teie garantiioigusi.

Kasutage oma autos diislikütust tsetaaniarvuga 52 kuni 54. Kui saadaval on kahte tüüpi diislikütust, kasutage suve- või talvekütust vastavalt temperatuurile.

- Üle -5 °C ... Suvine diislikütus.
- Alla -5 °C ... Talvine diislikütus.

Jälgige hoolikalt kütuse taset paagis. Kui mootor seiskub kütuse puudumise tõttu, tuleb kütusesüsteem enne taaskäivitamist täielikult puhastada.



ETTEVAATUST!

- **Ärge laske paaki bensiini ega vett.** Vastasel korral tuleb see välja lasta ning tühjendada kanalid õhust, et vältida pritsepumba ummistumist ja mootori kahjustumist.
- **Talvel võib temperatuuril alla -10 °C lisada kütusele petrooli, et vähendada külmumisest tingitud tõrkeid.** Ärge mingil juhul kasutage üle 20% petrooli.

A020202AUN

Biodiislikütus

Võite oma autos kasutada kaubanduses pakutavat biodiislisegu biokütuse sisaldusega mitte üle 5% (tuntud nime all "biodiisel B5"), kui see vastab standardile EN 14214 või samaväärsele normile. EN tähendab Euroopa normi (European Norm). Biokütuste kasutamine, mida valmistatakse rapsiseemnete metüülestrist (RME), rasvhappe metüülestrist (FAME), taimeõli metüülestrist (VME) jne, või diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab mootori ja kütusesüsteemi suuremat kulumist või täiendavaid kahjustusi. Mittestandardse kütuse kasutamise tagajärjel kulunud või kahjustunud osade remont ja vahetamine ei kuulu valmistaja garantii alla.

**ETTEVAATUST!**

- **Ärge mingil juhul kasutage kütust (ei diislikütust ega B5-biodiislit), mis ei vasta naftatööstuse uusimatele eeskirjadele.**
- **Ärge kasutage kütusemanuseid ega töötlusprotseduure, mida ei ole soovitanud või heaks kiitnud sõiduki valmistaja.**

SÕIDUKI KÄSITSEMISJUHISED

A090000AEN

Mis puutub aga teistesse seda liiki autodesse, siis tuleks meeles pidada, et kui neid õigesti ei juhita, võib kaduda kontroll auto üle, juhtuda liiklusõnnetus või auto võib üle katuse paiskuda.

Erikonstruksioon (kõrgem kliirens, rataste vahekaugus jne) annab autole kõrgema raskuskeskme kui muudel sõidukitüüpidel. Teisisõnu ei ole need autod mõeldud sõitmiseks kurvides tavaliste kahe rattaveoliste sõidukite kiirusel. Vältige järske pöördeid või sõiduvõtteid. Jällegi tuleks meeles pidada, et kui autot õigesti ei juhita, võib kaduda kontroll auto üle, juhtuda liiklusõnnetus või auto võib üle katuse paiskuda. **Lugege kindlasti juhiseid käesoleva juhendi 5. peatüki jaotises "Üle katuse veeremise riski vähendamine".**

SÕIDUKI SISSESÕITMINE

A030000AUN

Spetsiaalne sissesõitmisperiood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km jooksul paari lihtsat ettevaatusabinõud, parandate sellega oma auto töövõimet, ökonoomsust ja kasutusaega.

- Ärge suurendage liigselt mootori pöördeid.
- Sõidu ajal hoidke mootori kiirus (ehk pöörete arv minutis) 2000 ja 4000 vahel.
- Ärge sõitke sama käiguga liiga kaua, ei kiire ega aeglasega. Kiiruse varieerimine on vajalik mootori korralikuks sissetöötamiseks.
- Vältige järske peatusi (välja arvatud hädaolukorras), et pidurid korralikult sisse töötaksid.
- Ärge laske mootoril üle 3 minuti järjest tühikäigul töötada.
- Esimese 2000 km jooksul ärge vedage haagist.

NÄIDIKUPLOKI TINGMÄRGID

A050000BEN-EE

 Uksed (ja tagaluugi) avatud asendi märgutuli (kui olemas)

 Avatud ukse märgutuli (kui olemas)

 Turvavöö märgutuli

 Kaugtulede märgutuli

 Suunatulede märgutuli

 ESP ESP märgutuli (kui olemas)

 ESP väljalülitamise märgutuli (kui olemas)

 ABS-i märgutuli (kui olemas)

 Seisupiduri ja pidurivedeliku märgutuli

 Mootori õilirõhu märgutuli

 Neljarattaveo märgutuli (kui olemas)

 4WD LOCK Neljarattaveo lukustamise märgutuli (kui olemas)

 Klaasipesuvedeliku taseme märgutuli (kui olemas)

 Laadimissüsteemi märgutuli

 Rikke märgutuli (kui olemas)

 AIR BAG Turvapatjade märgutuli (kui olemas)

 CRUISE Püsikiirusehoidja märgutuli (kui olemas)

 SET Püsikiirusehoidja rakendamise märgutuli (kui olemas)

 Käivitustõkise märgutuli (kui olemas)

 Avatud tagaluugi märgutuli (kui olemas)

 Vähesese kütuse märgutuli

 Hõõgküünalde märgutuli (diiselmootoriga autodel)

 Kütusefiltri märgutuli (diiselmootoriga autodel)

 KEY OUT Võtme puudumise märgutuli (kui olemas)

 TPMS TPMS (rehvirõhu seiresüsteemi) rikke märgutuli (kui olemas)

 Tühja rehvi märgutuli (kui olemas)

 Tühja rehvi asendi märgutuli (kui olemas)

 120 km/h Liigse kiiruse märgutuli (kui olemas)

* Üksikasjalikku lisateavet on jaotises “Näidikuplokk”, peatükk 4.

Põgus pilk teie autole

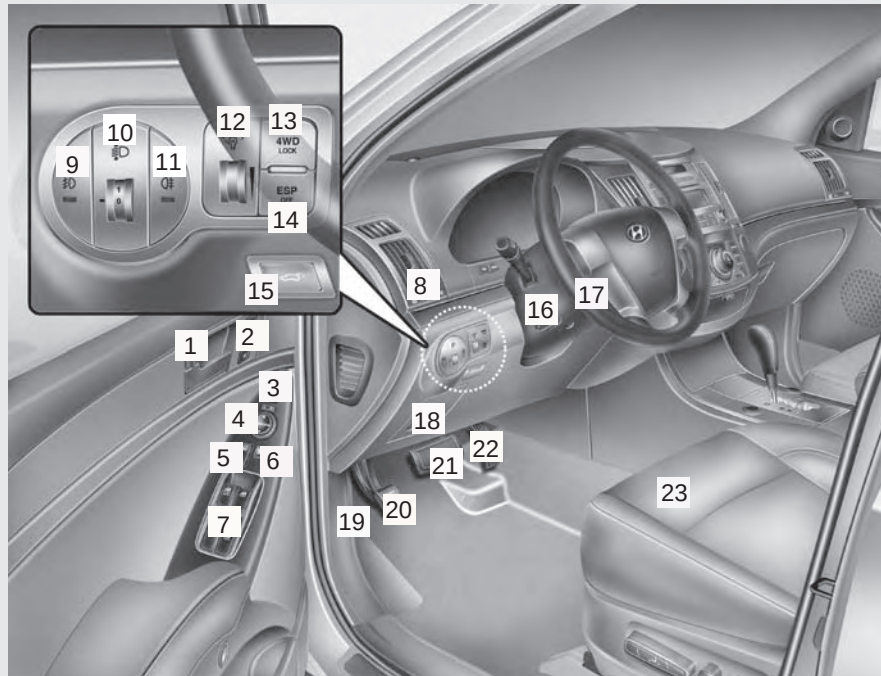
2

Salongi ülevaade / 2-2

Armatuurlaua ülevaade / 2-3

Mootoriruum / 2-4

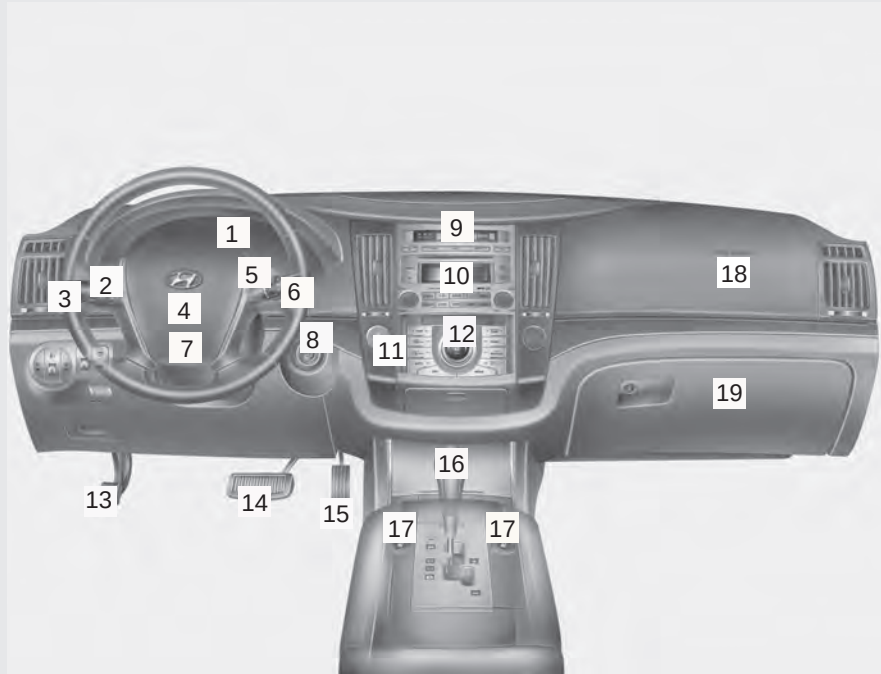
SALONGI ÜLEVAADE



1. Ukse lukustamise/avamise nupp.....4-14
2. Juhi asendimälu süsteemi lüliti*4-37
3. Välise tahavaatepeegli pööramise lüliti*4-48
4. Küljepeegli juhtlüliti.....4-47
5. Kesklukustuslüliti4-14
6. Elektriakna lukustusnupp4-27
7. Elektriakna lülitid4-24
8. Ventilatsiooniava4-90
9. Eesmistele udutulede lüliti*4-76
10. Esitulede kõrguse regulaator*4-77
11. Tagumise udutule* lüliti4-77
12. Armatuurlaua valgustuse reguleerimisnupp4-50
13. Neljarattaveo lukustamise nupp*.....5-16
14. ESP väljalülitamise nupp*5-26
15. Elektrilise tagaluugi pealüliti*.....4-19
16. Rooli elektrilise kallutamise nupp*..4-40
17. Rool4-39
18. Kaitsmekarp7-46
19. Mootoriruumi kaane vabastushoob 4-28
20. Seisupiduri pedaal.....5-22
21. Piduripedaal5-21
22. Gaasipedaal5-6
23. Iste.....3-2

* : kui olemas

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE

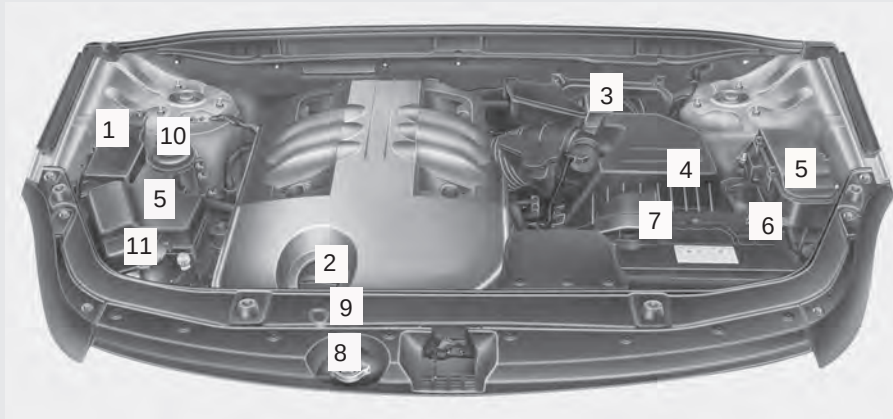


1. Näidikuplokk 4-49
2. Helinupud roolil* 4-122
3. Valgustuse reguleerimine, suunatud4-73
4. Helisignaali 4-40
5. Automaatse püsikiirusehoidja nupud*5-31
6. Klaasipuhasti ja pesur 4-79
7. Juhi eesmine turvapadi 3-45
8. Süütelukk..... 5-4
9. Digitaalne kell ja termomeeter..... 4-120
10. Helisüsteem* 4-125
11. Ohutulede lüliti.....4-72 / 6-2
12. Kliimaseade*4-89 / 4-101
13. Seisupiduri pedaal..... 5-22
14. Piduripedaal 5-21
15. Gaasipedaal 5-6
16. Käigukang 5-9
17. Istmesoojendi* 3-8
18. Kõrvalistuja eesmine turvapadi* 3-45
19. Kindalaegas..... 4-114

* : kui olemas

MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor

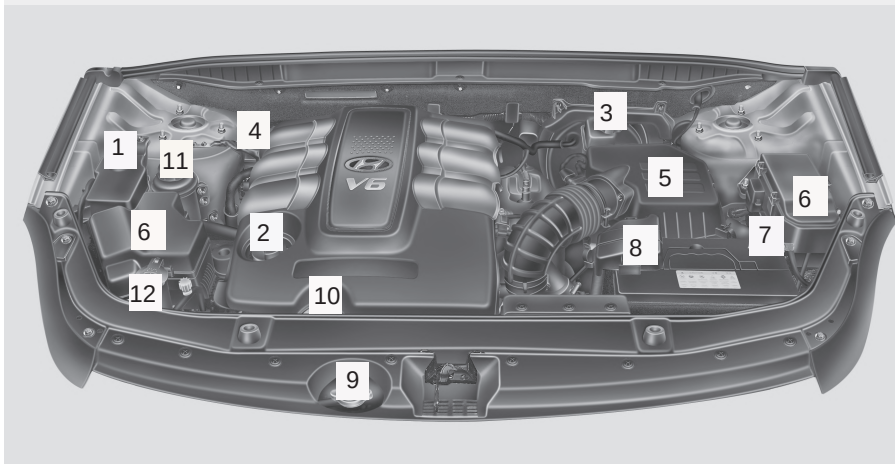


- 1. Mootori jahutusvedeliku mahuti.....7-32
- 2. Mootoriõli täiteava kork7-30
- 3. Pidurivedeliku mahuti7-34
- 4. Õhufilter7-38
- 5. Kaitsmekarp7-59
- 6. Aku negatiivne klemm7-44
- 7. Aku positiivne klemm7-44
- 8. Radiaatorikork7-33
- 9. Mootori õlimõõtevarras.....7-30
- 10. Roolivõimendi vedeliku mahuti.....7-35
- 11. Klaasipesuvedeliku mahuti.....7-36

B030000AEN-EE

OEN078059

■ Diiselmootor



1. Mootori jahutusvedeliku mahuti..... 7-32
2. Mootoriõli täiteava kork 7-30
3. Pidurivedeliku mahuti 7-34
4. Kütusefilter 7-37
5. Õhufilter 7-38
6. Kaitsmekarp 7-59
7. Aku negatiivne klemm 7-44
8. Aku positiivne klemm 7-44
9. Radiaatorikork 7-33
10. Mootori õlimõõtevarras..... 7-30
11. Roolivõimendi vedeliku mahuti..... 7-35
12. Klaasipesuvedeliku mahuti..... 7-36

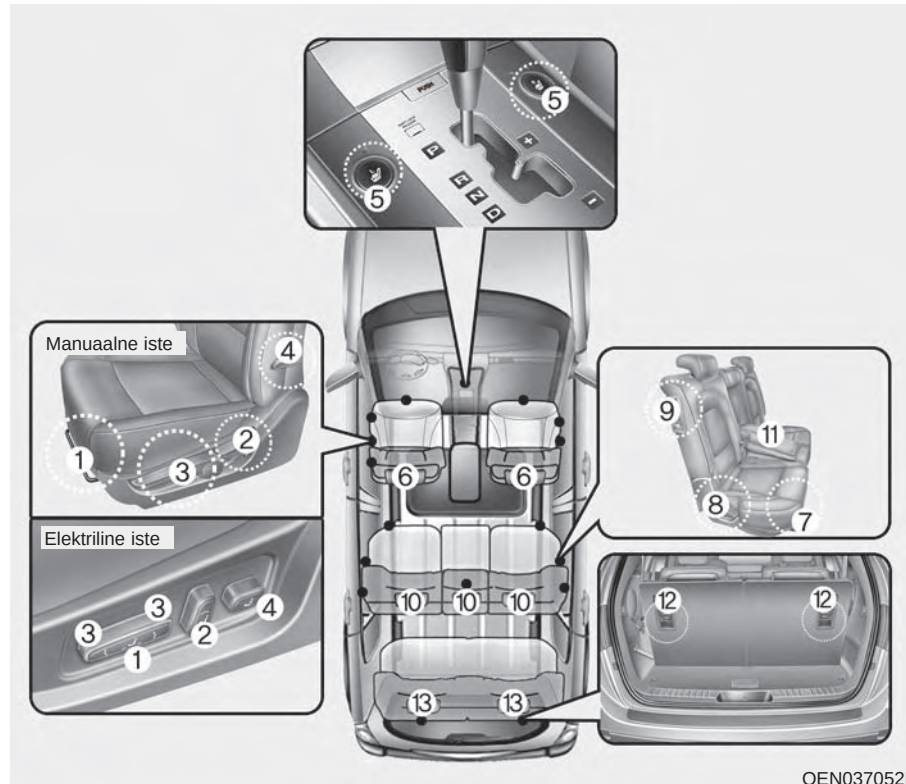
OEN079001

Istmed / 3-2
Turvavööd / 3-19
Lapse turvatool / 3-30
Turvapadi – täiendav turvasüsteem / 3-39

Sõiduki ohutusfunktsioonid

3

ISTMED



C010000AEN-EE

OEN037052L

Esiiste

- (1) Edasi ja tagasi
- (2) Seljatoe nurk
- (3) Istmepadja kõrgus (juhiiste)*
- (4) Nimmetugi (juhiiste)*
- (5) Istmesoojendi*
- (6) Peatugi

2. rea iste

- (7) Edasi ja tagasi
- (8) Seljatoe nurk
- (9) Läbipääsuks nihutatav iste
- (10) Peatugi
- (11) Käetugi
- (12) Istmesoojendi*

3. rea iste

- (13) Seljatoe nurk
- (14) Peatugi

*: kui olemas

HOIATUS – lahtised esemed

Lahtised asjad juhi jalgade ümbruses võivad segada pedaalide kasutamist ja põhjustada ohtliku olukorra. Ärge pange midagi esiistmete alla.

HOIATUS – istme seadmine püstasendisse

Istme püstasendi taastamiseks võtke seljatoest kinni ja lükake/tõmmake seda aeglaselt tagasi, jälgides, et istme läheduses ei ole teisi sõitjaid. Kui lükkate/tõmbate seljatoe tagasi hooletult ja kinni hoidmata, võib istme tagaosa ettepoole hüpata ning tahtmatult kaassõitjat vigastada.

HOIATUS – juhi vastutus sõitja ees

Sõitmine kaldasendis seljatoega võib kaasa tuua tõsise kehavigastuse või õnnetuse. Kui iste on avarii ajal kallutatud, võivad sõitja puusad turvavöö sülerihma all libiseda, tekitades kaitseta alakehale tugeva survejõu. See võib põhjustada tõsise ja isegi eluohtliku sisemise vigastuse. Juht peab soovitama reisijal hoida seljatuge sõiduki liikumise ajal püstasendis.

HOIATUS – juhiiste

- Ärge püüdke istme asendit muuta autosõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto üle ning põhjustada surma, raske vigastuse või varalise kahjuga lõppeva liiklusõnnetuse.
- Ärge lubage millelgi seljatoe normaalset asendit häirida. Esemete asetamine vastu seljatuge või viisil, mis takistab seljatoe korralikku lukustumist, võib põhjustada äkilise peatumise või kokkupõrke korral tõsise vigastuse.
- Jälgige, et seljatugi oleks sõidu ajal alati püstises asendis ja turvavöö sülerihm paikneks mugavalt ja madalalt üle puusade. See on parim kaitseasend avarii korral.
- Turvapadja avanemisel asjatute ja halva õnne korral isegi tõsiste vigastuste vältimiseks istuge alati roolist võimalikult kaugel, ent säilitage samal ajal mugav asend sõiduki kindlakäeliseks juhtimiseks. Soovitatav on rindkere hoida vähemalt 250 mm kaugusel roolist.

⚠ HOIATUS – tagumised seljatoed (2. ja 3. rida)

- Tagumine seljatugi peab olema korralikult lukustunud. Vastasel juhul võivad sõitjad ja esemed äkilise peatumise või kokkupõrke korral ettepoole paiskuda, mille tagajärjeks võib olla tõsised või surmavad vigastused.
- Pagas ja muud esemed tuleb paigutada lapiti pagasiruumi põrandale. Kui esemed on suured, rasked või kuhjas, tuleb need kinnitada. Mitte mingil juhul ei tohi kaupa kuhjata kõrgemale seljatoe ülaservast. Nende hoiatuste eiramine võib äkilise peatumise, kokkupõrke või üle katuse veeremise korral tuua kaasa tõsised või surmavad vigastused.
- Sõitjatel on keelatud viibida sõidu ajal pakiruumis või istuda või lamada kokkuklapitud istmetel. Kõik sõitjad peavad olema sõidu ajal korralikult istmel ning kinnitatud turvavööga.

(jätkub)

(jätkub)

- Seljatuge püstiasendisse seades kontrollige seda edasi ja tagasi lükates, et see on korralikult lukustunud.
- Põletusohu vältimiseks ei tohi pagasiruumi vaipa eemaldada. Selle põrandaosa all olevad heitmekontrolliseadmed on töötamise ajal kuumad.

⚠ HOIATUS

Pärast istme reguleerimist kontrollige alati, kas iste on kindlalt oma kohale fikseeritud, proovides seda ette- või tahapoole lükata ilma vabastushooba kasutamata. Juhiistme äkiline või ootamatu liikumine võib põhjustada kontrolli kaotamise sõiduki üle, tuues endaga kaasa liiklusõnnetuse.



Esiistme reguleerimine – käsitsi

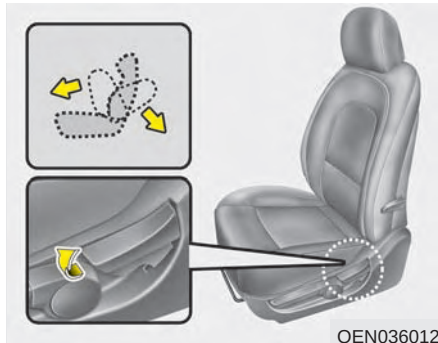
C010101AUN

Edasi ja tagasi

Istme nihutamine edasi või tagasi:

1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev reguleerimishoob üles ja hoidke nii.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Laske hoob lahti ja kontrollige, kas iste on kindlalt fikseeritud.

Reguleerige istet enne sõidu alustamist ja veenduge, et see on kindlalt kinni, proovides istet edasi-tagasi nihutada ilma hooba kasutamata. Kui iste siiski liigub, ei ole see korralikult fikseeritud.

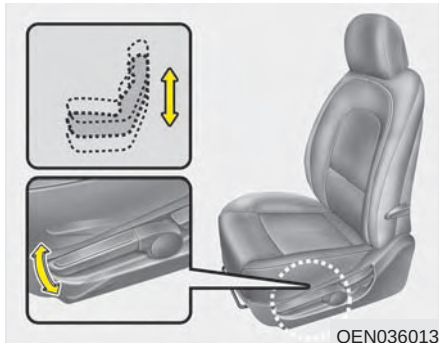


C010102AUN

Seljatoe nurk

Seljatoe kallutamine:

1. Kallutage end veidi ette ja tõstke üles seljatoe kaldehoob, mis asub istme välisküljel tagapool.
2. Nõjatuge ettevaatlikult tahapoole ja reguleerige seljatugi soovitud asendisse.
3. Laske hoob lahti ja kontrollige, kas seljatugi on kindlalt fikseeritud. (Seljatoe lukustumiseks PEAB hoob naasma esialgsesse asendisse.)

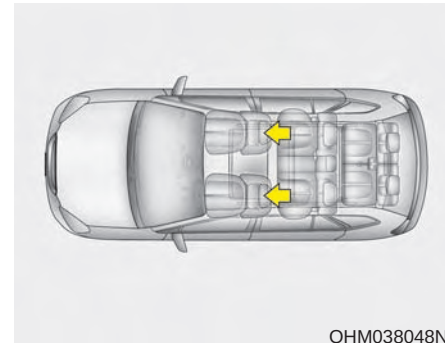


C010103AUN

Istmepadja kõrgus (juhiiste)

Istmepadja kõrguse muutmiseks lükake istme välisküljel asuvat hooba üles või alla.

- Istmepadja langetamiseks lükake hooba mitu korda allapoole.
- Istmepadja tõstmiseks tõmmake hooba mitu korda ülespoole.



C010104BEN

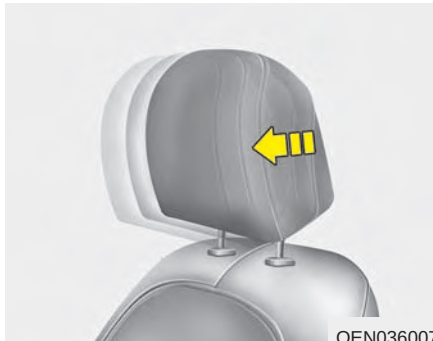
Peatugi

Juhi- ja kõrvalistuja istmetel on istuja ohutuse ja mugavuse tagamiseks peatoed.

Peatugi tagab juhile ja kõrvalistujale mugava isteasendi, kuid aitab ka kaitsta pead ja kaela kokkupõrke korral.

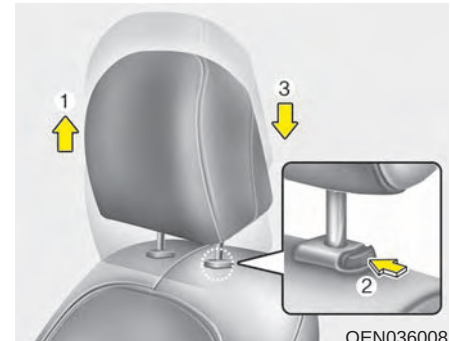
⚠ HOIATUS

- Maksimaalse efektiivsuse tagamiseks avarii korral reguleerige peatugi nii, et toe keskosa on sõitja pea raskuskeskme kõrgusel. Üldiselt on inimese pea raskuskese tema silmade ülaosa kõrgusel. Reguleerige peatugi ka peale võimalikult lähedale. Sel põhjusel ei ole soovitatav kasutada patja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Ärge kasutage sõidukit, kui sel ei ole peatugesid. Avarii korral võivad sõitjad sel juhul saada tõsiseid vigastusi. Õigesti reguleeritud peatoed võivad kaitsta tõsiste kaelavigastuste eest.
- Juhiistme peatuge ei tohi reguleerida sel ajal, kui auto liigub.



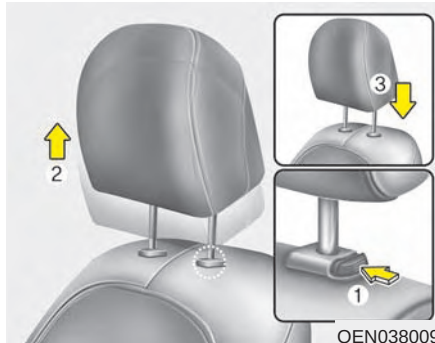
Reguleerimine edasi- tagasisuunas

Peatoe saab seada ettepoole 3 asendisse, tõmmates peatuge ettepoole kuni soovitud püüasendini. Peatoe seadmiseks kõige tagumisse asendisse tõmmake see kõige eesmisse asendisse ning laske lahti. Reguleerige peatugi nii, et see toetaks hästi teie pead ja kaela.



Kõrguse üles-alla reguleerimine

Peatoe tõstmiseks tõmmake see üles soovitud asendisse (1). Peatoe langetamiseks vajutage vabastusnuppu (2) ja hoidke seda all, seejärel lükake peatugi soovitud asendisse (3).



OEN038009

Eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see ülemisse asendisse, seejärel vajutage vabastusnuppu (1) ja jätkake ülespoole tõmbamist (2).

Peatoe tagasipanemiseks pistke peatoe vardad (3) avadesse, samal ajal vabastusnuppu (1) vajutades. Seejärel seadke peatugi sobivale kõrgusele.



HOIATUS

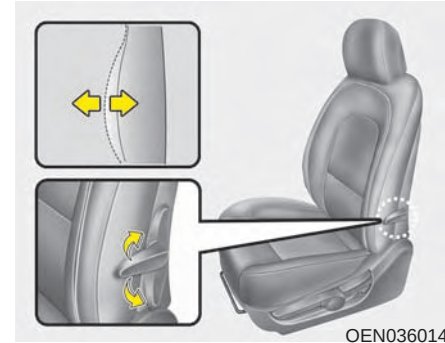
Pärast peatoe reguleerimist kontrollige, et see on kindlalt fikseeritud.



HNF2041-1

Aktiivne peatugi (kui olemas)

Aktiivsed peatoed nihkuvad tagant otsasõidu korral ettepoole. See kaitseb juhti ja eesmist kaassõitjat kaelavigastuste eest tagant otsasõidu korral.



OEN036014

C010105AEN

Nimmetugi (juhiiste)

Nimmetuge saab reguleerida juhiistme seljatoe välisküljel olevat hooba liigutades. Hoova pööramine suurendab või vähendab nimmetuge.



C010107AEN

Istmesoojendi (kui olemas)

Istmesoojendust kasutatakse esiistme soojendamiseks külma ilma korral. Juhi- või kaassõitjaistme soojendamiseks keerake süütelüliti asendisse ON ning vajutage vastav lüliti alla.

Sooja ilma korral või oludes, kus istmesoojendit ei ole vaja, hoidke lüliteid asendis OFF.

- Iga nupuvajutusega muutub istme temperatuur järgmiselt.

VÄLJAS → KÕRGE (☀️) → MADAL (☁️)

- Istmesoojendi läheb süüte sisselülitamisel vaikeasendisse OFF (VÄLJAS).

* MÄRKUS

Kui istmesoojendi lüliti on asendis ON (SEES), lülitub küttesüsteem automaatselt sisse-välja olenevalt istme temperatuurist.

⚠️ ETTEVAATUST!

- **Ärge kasutage istmete puhastamisel orgaanilisi lahusteid, näiteks vedeldit, benseeni, piiritust või bensiini. Need võivad kahjustada istmete ja soojendite pinda.**
- **Vältige istmesoojendi ülekuumenemist, ärge pange soojendi töö ajal istmele patja ega istmekatet.**
- **Ärge asetage istmesoojendiga varustatud istmele raskeid või teravaid esemeid. See võib kahjustada istmesoojendi osi.**

⚠️ HOIATUS – istmesoojendi põhjustatud põletused

Sõitjad peaksid istmesoojendi kasutamisel käituma väga ettevaatlikult seoses ülekuumenemise ja põletuste võimalusega. Nad peavad suutma tunnetada, kui iste liiga kuumaks läheb ning saama istmesoojendi välja lülitada. Juht peab eriti tähelepanelikult jälgima olukorda järgmiste kaasreisijate puhul.

1. Väikelapsed, lapsed, vanemad ja puuetega inimesed ning vastselt haiglast vabanenud patsiendid
2. Tundliku või põletusele vastuvõtliku nahaga isikud
3. Üleväsimusega isikud
4. Joobes isikud
5. Uimasust või unisust tekitavaid ravimeid (unerohi, külmetus-tabletid jms) tarvivad isikud



C010108AUN

Seljatoe tasku

Taskuga on varustatud juhiistme ja kõrvalistme seljatugi.

OEN036010

C010200AEN

Esiistme reguleerimine – elektriliselt (kui olemas)

Esiistet saab reguleerida istmepadja välisküljel oleva juhtnupuga. Enne sõidu alustamist reguleerige iste sobivasse asendisse, nii et ulatute mugavalt rooli, pedaalide ja lülititeni.

⚠ HOIATUS

Elektriiste töötab ka siis, kui süüde on väljas.

Seega ei tohiks lapsi kunagi jätta autosse järelevalveta.

⚠ HOIATUS – seljatoetaskud

Ärge pange seljatoetaskutesse raskeid või teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja tulla ja sõitjaid vigastada.

⚠ ETTEVAATUST!

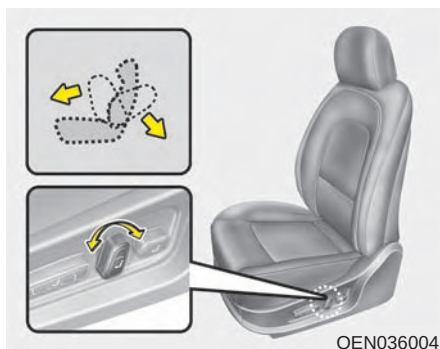
- **Elektriistet liigutab elektrimootor. Kui iste on paigas, siis ärge laske mootoril töötada. Liigne kasutamine võib elektriseadmeid kahjustada.**
- **Sisselülitatud elektriiste tarbib palju elektrienergiat. Et vältida laadimissüsteemi kurnamist, ärge reguleerige istet mootori seismise ajal rohkem kui vajalik.**
- **Ärge kasutage kahte või rohkemat elektriistme nuppu korraga. Vastasel juhul võib tulemuseks olla elektriistme mootori või elektrikomponentide rike.**



C010201AUN

Edasi ja tagasi

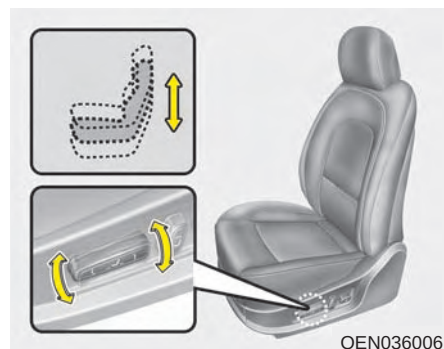
Istme sobivasse asendisse liigutamiseks lükake nuppu ette või taha. Kui iste jõuab soovitud asendisse, siis vabastage nupp.



C010202AUN

Seljatoe nurk

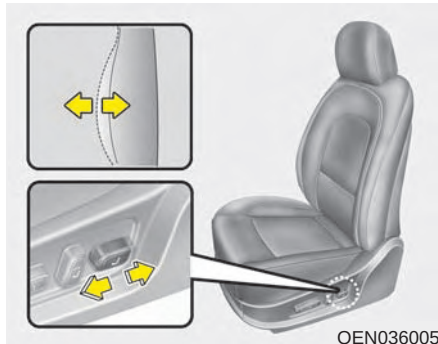
Istme seljatoe seadmiseks sobiva nurga alla lükake nuppu ette või taha. Kui iste jõuab soovitud asendisse, siis vabastage nupp.



C010203AUN

Istmepadja kõrgus

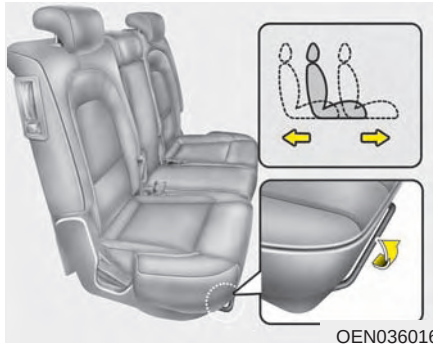
Istmepadja esiosa üles-alla liigutamiseks tõstke või langetage juhtnupu esimest osa. Istmepadja tagaosa üles-alla liigutamiseks tõstke või langetage juhtnupu tagumist osa. Kui iste jõuab soovitud asendisse, siis vabastage nupp.



C010204AEN

Nimmetugi (juhiiste)

Nimmetoe sobivasse asendisse liigutamiseks lükake nuppu ette või taha. Kui nimmetugi jõuab soovitud asendisse, siis vabastage nupp.



OEN036016

Tagaistme reguleerimine

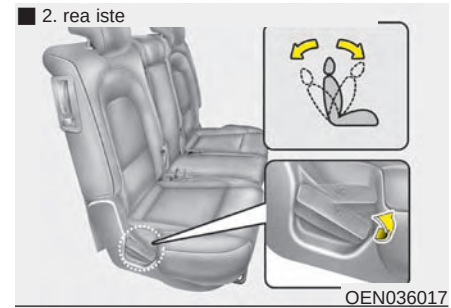
C010301AUN

Reguleerimine edasi- ja tagasisuunas (2. rea iste)

Istme nihutamine edasi või tagasi:

1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev reguleerimishoob üles ja hoidke nii.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Laske hoob lahti ja kontrollige, kas iste on kindlalt fikseeritud.

Reguleerige istet enne sõidu alustamist ja veenduge, et see on kindlalt kinni, proovides istet edasi-tagasi nihutada ilma hooba kasutamata. Kui iste siiski liigub, ei ole see korralikult fikseeritud.



OEN036017

3. rea iste



OEN036018

C010302AEN

Seljatoe nurk

Seljatoe kallutamine:

1. Tõstke üles seljatoe kaldehoob, mis asub istme välisküljel tagapool.

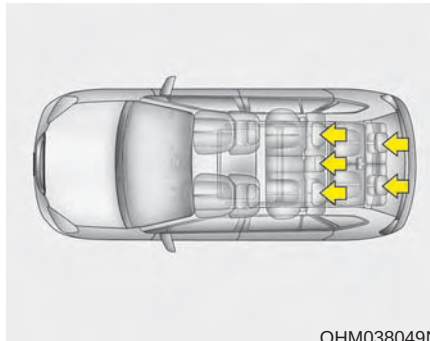
2. 2. rea iste

Nõjatuge ettevaatlikult tahapoole ja reguleerige seljatugi soovitud asendisse.

3. rea iste

Hoidke ja seadke istme seljatugi soovitud asendisse.

3. Laske hoob lahti ja kontrollige, kas seljatugi on kindlalt fikseeritud. (Seljatoe lukustumiseks PEAB hoob naasma esialgsesse asendisse.)



OHM038049N

C010303BUN

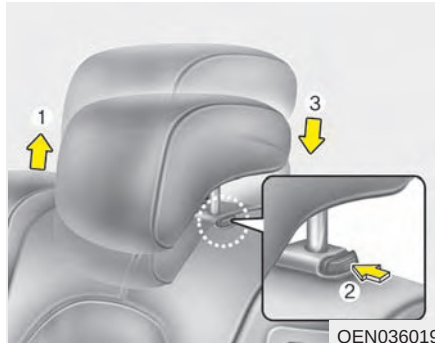
Peatugi

Tagaistmetel on istujate ohutuse ja mugavuse tagamiseks peatoed kõikidel istekohtadel.

Peatugi tagab juhile ja kõrvalistujale mugava isteaendi, kuid aitab ka kaitsta pead ja kaela kokkupõrke korral.

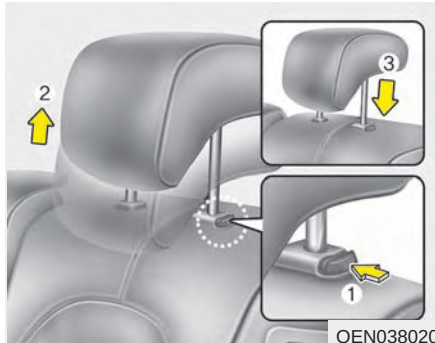
⚠ HOIATUS

- Maksimaalse efektiivsuse tagamiseks avarii korral reguleerige peatugi nii, et toe keskosa on sõitja pea raskuskeskme kõrgusel. Üldiselt on inimese pea raskuskese tema silmade ülaosa kõrgusel. Reguleerige peatugi ka peale võimalikult lähedale. Sel põhjusel ei ole soovitatav kasutada patja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Ärge kasutage sõidukit, kui sel ei ole peatugesid. Avarii korral võib sõitja sel juhul saada tõsiseid vigastusi. Õigesti paigaldatud peatoed pakuvad tõhusat kaitset raskete kaelavigastuste vastu.



Kõrguse üles-alla reguleerimine

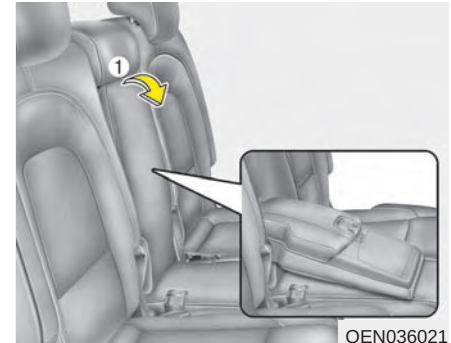
Peatoe tõstmiseks tõmmake see üles soovitud asendisse (1). Peatoe langetamiseks vajutage vabastusnuppu (2) ja hoidke seda all, seejärel lükake peatugi soovitud asendisse (3).



Eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see ülemisse asendisse, seejärel vajutage vabastusnuppu (1) ja jätkake ülespoole tõmbamist (2).

Peatoe tagasipanemiseks pistke peatoe vardad (3) avadesse, samal ajal vabastusnuppu (1) vajutades. Seejärel seadke peatugi sobivale kõrgusele.



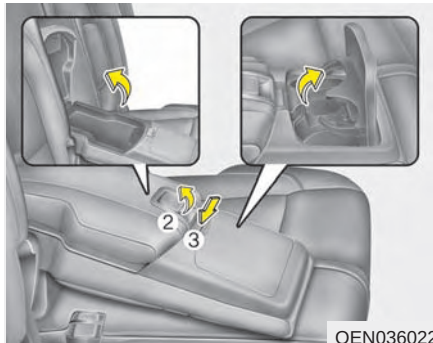
C010304AEN

Käetugi (2. rea iste)

Käetoet kasutamiseks tõmmake rihm (1) seljatoest ette.

⚠ HOIATUS

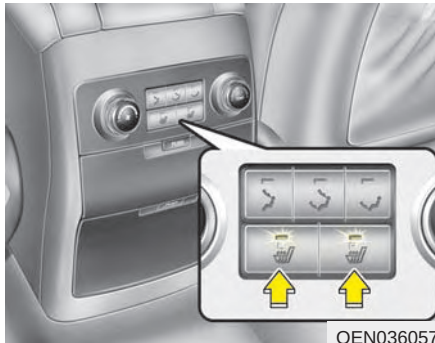
Pärast peatoe reguleerimist kontrollige, et see on kindlalt fikseeritud.



Mitmeosaline karp ja topsihoidja

- Mitmeosalise karbi kasutamiseks tõmmake hoob (2) üles.
- Topsihoidja kasutamiseks vajutage nuppu (3).

Pärast kasutamist sulgege kate.



C010305AEN

Istmesoojendi (2. rida, kui olemas)

Istmesoojendust kasutatakse tagaistmete soojendamiseks külma ilma korral. Istme vasaku või parema poole soojendamiseks keerake süütelüliti asendisse ON ning vajutage vastav lüliti alla.

Sooja ilma korral või oludes, kus istmesoojendit ei ole vaja, hoidke lüliteid asendis OFF.

- Istmesoojendi lähed süüte sisselülitamisel vaikeasendisse OFF (VÄLJAS).

* MÄRKUS

Kui istmesoojendi lüliti on asendis ON (SEES), lülitub küttesüsteem automaatselt sisse-välja olenevalt istme temperatuurist.

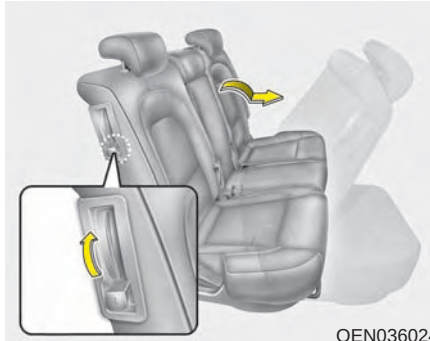
⚠ ETTEVAATUST!

- **Ärge kasutage istmete puhastamisel orgaanilisi lahusteid, näiteks vedeldit, benseeni, piiritust või bensiini. Need võivad kahjustada istmete ja soojendite pinda.**
- **Vältige istmesoojendi ülekuumenemist, ärge pange soojendi töö ajal istmele patja ega istmekatet.**
- **Ärge asetage istmesoojendiga varustatud istmele raskeid või teravaid esemeid. See võib kahjustada istmesoojendi osi.**
- **Lülitage istmesoojendi välja alati, kui seda ei kasutata.**

⚠ HOIATUS – istmesoojendi põhjustatud põletused

Sõitjad peaksid istmesoojendi kasutamisel käituma väga ettevaatlikult seoses ülekuumemise ja põletuste võimalusega. Nad peavad suutma tunnetada, kui iste liiga kuumaks läheb ning saama istmesoojendi välja lülitada. Juht peab eriti tähelepanelikult jälgima olukorda järgmiste kaasreisijate puhul.

1. Väikelapsed, lapsed, vanemad ja puuetega inimesed ning vastsetl haiglast vabanenud patsiendid
2. Tundliku või põletusele vastuvõtliku nahaga isikud
3. Üleväsimusega isikud
4. Joobes isikud
5. Uimasust või unisust tekitavaid ravimeid (unerohi, külmetus-tabletid jms) tarvitavad isikud



OEN036024

C010306AEN

Läbipääsuks nihutatav iste (2. rea iste)

3. rea istmele või istmelt pääsemiseks tõmmake üles 2. rea istme seljatoel olev hoob.

2. rea istme seljatugi klapiakse kokku ja iste nihkub ettepoole.

Liigutage iste lõpuni ettepoole.

Pärast sisenemist või väljumist lükake 2. rea iste täielikult tagasi ning tõmmake seljatuge tugevalt tagasi, kuni see klõpsuga fikseerub. Veenduge, et iste oleks paigale lukustunud.

⚠ HOIATUS

Istet ei tohi reguleerida sõidu ajal või siis, kui 2. rea iste on hõivatud, kuna iste võib äkiliselt liikuda ning istmel olijat vigastada.

C010307AEN

Tagaistme kokkupanemine

Pikkade esemete mahutamiseks või pakiruumi suurendamiseks saab tagumise istme seljatoe kokku klappida.

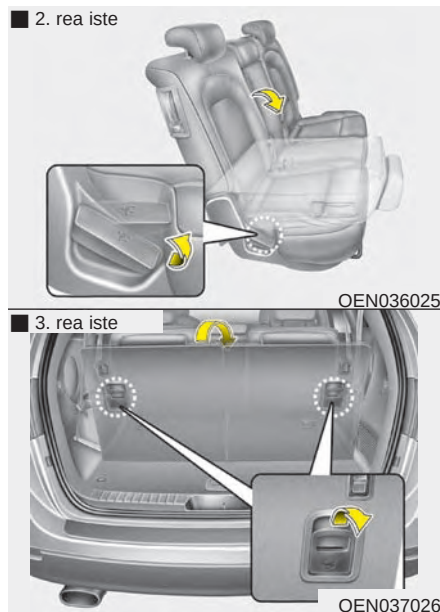
⚠ HOIATUS

Seljatugede allaklappimise eesmärgiks on võimaldada pikemate esemete vedamist pakiruumis.

Ärge lubage sõitjatel sõidu ajal istuda allalastud seljatugede peal, sest see ei ole õige istumiskoht ning allalastud seljatugedel istudes ei ole võimalik kinnitada turvavööd. Järsema pidurduse või liiklusõnnetuse korral võib see lõppeda tõsise kehavigastuse või surmaga. Allalastud seljatugedele paigutatud esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugede ülemisest servast kõrgemale. Vastasel korral võivad esemed nihkuda ettepoole ja põhjustada äkilise pidurdamise korral kehavigastuse või ainelise kahju.

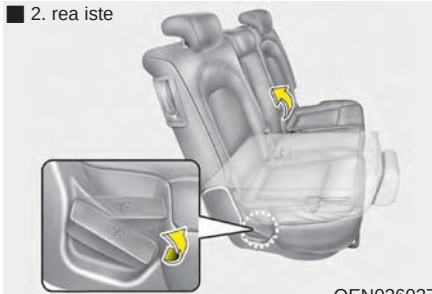
Tagumise istme seljatoe kokkuklappimine:

1. Pistke tagaistme turvavöö pannal tagumise seljatoe ja padja vahelisse taskusse ning pange tagaistme turvavöö rihm hoidjasse, et vältida turvavöö kahjustamist.
2. Seadke esiistme (või 2. rea istme) seljatugi püstasendisse ja nihutage vajaduse korral esiistet (või 2. rea istet) ettepoole.
3. Langetage tagumised peatoed



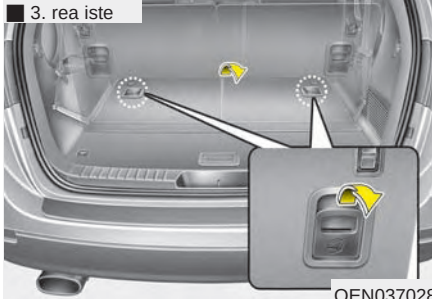
4. Tõmmake seljatoe kokkupanemise hooba ning klappige iste kokku sõiduki eesotsa poole. Suruge seljatugi oma kohale ja kontrollige edasi liigutades, kas seljatugi on fikseeritud.

■ 2. rea iste



OEN036027

■ 3. rea iste



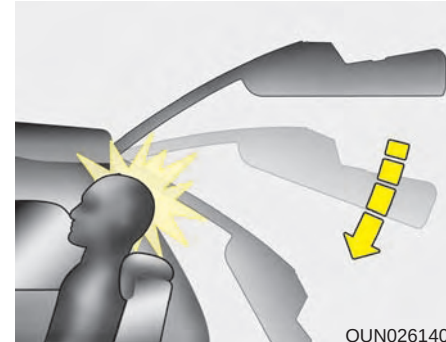
OEN037028

5. Tagaistme kasutamiseks tõstke ja lükake seljatugi tagasi kokkupanemise hoovast tõmmates. Tõmmake seljatuge tugevalt, kuni see klõpsuga fikseerub. Veenduge, et seljatugi oleks paigale lukustunud.
6. Pange tagaistme turvavöö tagasi õigesse asendisse.

⚠ HOIATUS

Istme seljatoe seadmine tagasi püstasendisse pärast kokkuklappimist.

Hoiduge kahjustamast turvavöö rihma ja pannalt. Ärge laske turvavöö rihmal ega pandlal tagaistme osade vahele jääda. Kontrollige, kas iste on täielikult oma ülemisse asendisse lukustunud, tõugates seljatoe ülemist osa. Muidu võib iste avarii või äkilise pidurdamise korral käänduda ning pagas võib siseneda reisijatesalongi, tekitades raske või isegi eluohtliku vigastuse.



OEN026140

⚠ HOIATUS - 3. rea iste

Kui 3. reas on reisijaid, tuleb nende istmete peatoed lukustada ülemisse lukustusasendisse.

Kui istuja pea ei toetu õigesti reguleeritud peatoe vastu või kui on tegemist pikemat kasvu inimesega, võib tagaluuk kinni vajutamisel põrutada istmel olija pead ning põhjustada tõsiseid vigastusi.

HOIATUS – istme seadmine püstasendisse

Istme püstasendi taastamiseks võtke seljatoest kinni ja lükake/tõmmake seda aeglaselt tagasi. Kui lükkate/tõmbate seljatoe tagasi kinni hoidmata, võib istme tagaosa ettepoole hüpata ning kaassõitjat vigastada.

ETTEVAATUST! – tagumiste turvavööpannalde kahjustamine

Tagumist (2. ja/või 3. rida) seljatuge kokku klappides pistke turvavöö pannal taskusse tagumise seljatoe ja padja vahel. Nii väldite seda, et tagumine seljatugi pannalt kahjustab.

HOIATUS – pagas

Pagas tuleb alati korralikult kinnitada, et vältida kokkupörke korral selle laialipaiskumist, mille tagajärjeks võivad olla sõitjate kehavigastused. Tagaistmele (2. ja/või 3. rida) ei tohi asetada esemeid, kuna neid ei saa kinnitada ning need võivad kokkupörke korral tabada eesistujaid.

ETTEVAATUST! – tagumised turvavööd

Tagumiste seljatugede (2. ja/või 3. rida) ülestõstmisel ärge unustage panna tagumisi rinnarihmu õigesse asendisse. Turvavöö rihma juhtimine läbi tagaistme turvavöö hoidjate väldib turvavöö kinnijäämist istmete taha või alla.

HOIATUS – pagasi pealelaadimine

Pagasi peale- või mahalaadimisel lülitage mootor välja, lükake automaatkäigukasti käiguvalits asendisse P ja rakendage seisupidur. Vastasel korral võib sõiduk liikuma hakata, kui keegi nihutab käiguvalitsa tahtmatult mõnda teise asendisse.

TURVAVÖÖD

C020100AUN

Turvavöösüsteem

HOIATUS

- Turvasüsteemi maksimaalse kaitsevõime tagamiseks peavad turvavööd alati enne sõiduki liikumahakkamist kinni olema.
- Turvavöö toimib kõige tõhusamalt juhul, kui seljatugi on püstasendis.
- Alla 12 aasta vanused lapsed peavad istuma alati tagaistmel korralikult kinnitatuna. Lapsed ei tohi sõita esiistmel. Kui olete sunnitud panema üle 12 aasta vanuse lapse esiistmele, tuleb iste nihutada võimalikult taha ning kinnitada korralikult turvavöö.
- Ärge mingil juhul hoidke rinnarihma käe all või selja taga. Vales asendis rinnarihm võib avarii korral põhjustada tõsise vigastuse. Rinnarihm tuleb panna öla keskkoha üle rangluu.

(jätkub)

(jätkub)

- Jälgige, et turvavöö ei oleks keerdus. Keerdus rihm ei täida oma ülesannet korralikult. Kokkupõrke korral võib see isegi tekitada löikehaava. Kontrollige, et rihmad oleksid otse ja mitte keerdus.
- Vältige alati turvavöö ja selle kinnituste kahjustamist. Asendage kohe kahjustatud rihmad ja metallosad.

HOIATUS

Turvavöö on ette nähtud luustiku toetamiseks ja seda tuleb hoida madalal vaagnaosas või vaagna, rindkere ja õlgade peal vastavalt konstruktsioonile; vältida tuleb sülerihma asetamist üle kõhu. Turvavöö tuleb reguleerida nii ümber kui võimalik, samas mitte ebamugavalt, et vöö saaks täita ettenähtud kaitsefunktsiooni. Lõtv turvavöö vähendab oluliselt sõitjale pakutavat kaitsevõimet.

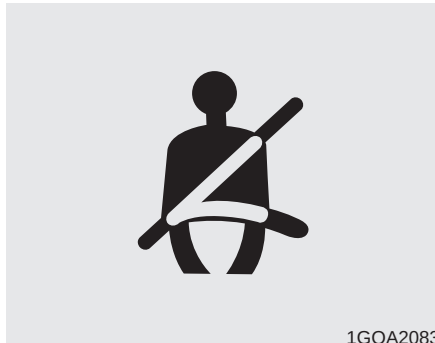
(jätkub)

(jätkub)

Jälgige, et rihmad ei puutuks kokku poleerimisvahendite, õli ega muude kemikaalidega, eriti aga akuhappega. Puhastamiseks kasutage mahedat seepi ja vett. Kulunud, määrdunud või kahjustunud rihmad tuleb vahetada. Kulunud ja mitu kokkupõrget läbiteinud rihmad tuleb koos sõlmega asendada isegi juhul, kui sõlme osad ei ole nähtaval viisil kahjustatud. Keerdus turvavööd ei tohi kasutada. Iga turvavööd võib korraga kasutada vaid üks sõitja; on ohtlik panna rihm ümber lapse, kes istub sõitja süles.

HOIATUS

Kasutaja ei tohi teha turvavöö juures muudatusi ega täiendusi, mis takistaksid turvavöösõlmel reguleerida rihma lõtvust või ei võimaldaks reguleerimiseadise abil rihma lõtvust reguleerida.



C020101BEN-EE

Turvavöö märgutuli

Tüüp A

Turvavöö märgutuli vilgub juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Kui juhi turvavöö on pärast süüte sisselülitamist kinnitamata, siis vilgub turvavöö märgutuli uuesti umbes 6 sekundit.

Kui juhi turvavöö ei ole süüte sisselülitamisel kinnitatud või kui see võetakse pärast süüte sisselülitamist pealt ära, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 6 sekundit. Kui turvavöö sel ajal kinnitatakse, siis katkeb helisignaali kohe.

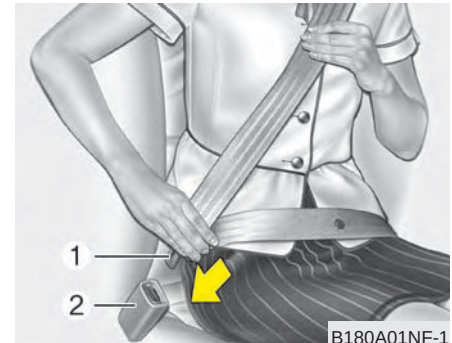
Tüüp B

Juhi turvavöö märgutuli süttib juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Kui juhi turvavöö ei ole süüte sissekeeramisel kinnitatud või see vabastatakse pärast süüte sissekeeramist, siis turvavöö hoiatustuli süttib või vilgub seni, kuni turvavöö on kinnitatud.

Kui juhi turvavöö on pärast süüte sisselülitamist ning kiirusega üle 20 km/h sõites lahti, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 100 sekundit.

Kui juhi turvavöö vabastatakse pärast süüte sisselülitamist ning kiirusega üle 20 km/h sõites, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 100 sekundit.



C020102BEN

Süle- ja rinnarihm

Turvavöö kinnitamine

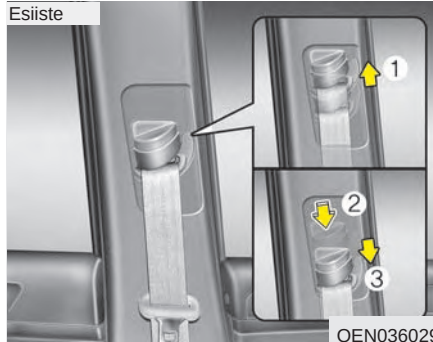
Turvavöö kinnitamiseks tõmmake see rullist välja ja pistke metallkeel (1) pandlasse (2). Turvavöö keel peab pandlasse kinnituma kuuldava klõpsuga. Turvavöö võtab automaatselt õige pikkuse pärast seda, kui olete käsitsi kohendanud süleosa sobivasse asendisse, nii et see on mugavalt ümber puusade. Kui te kummardute aeglaselt ja ühtlaselt ettepoole, annab rihm järele ja laseb teil liikuda. Äkkpidurduse või kokkupõrke korral aga blokeerub turvavöö oma asendisse. Vöö blokeerub ka siis, kui te püüate liiga äkiliselt ettepoole kummarduda.

* MÄRKUS

Kui teil ei õnnestu turvavööd rullikust välja tõmmata, siis tõmmake seda tugevalt ja laske siis lahti. Seejärel on teil võimalik turvavöö sujuvalt välja tõmmata.

⚠ HOIATUS

Keskmise sülevöö mehhanism erineb äärmiste tagaistmete turvavööde omast. Tagaistmel välimist turvavööd kinnitades jälgige, et turvavöö keel satuks õigesse pandlasse – nii tagab turvavöö maksimaalse kaitse ja töötab nõuetekohaselt.



Kõrguse reguleerimine

Teil on võimalik seada rinnarihma kinnituskoht viiele kõrgusele, vastavalt turvavöö kasutusmugavusele ja ohutusele.

Rihm ei tohiks olla reguleeritud liiga lähedale teie kaelale. Rinnarihma tuleb reguleerida nii, et see kulgeks üle rinna ja uksepoolse õla keskkoha, mitte üle kaela.

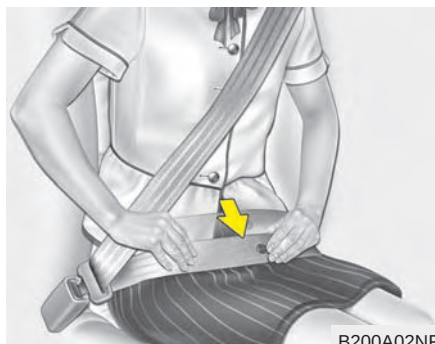
Ülemise kinnituskoha reguleerimiseks tõstke või langetage kõrguseregulaator sobivale kõrgusele.

Kõrguseregulaatori tõstmiseks tõmmake seda üles (1). Langetamiseks lükake seda allapoole (3), vajutades samal ajal kõrguseregulaatori nuppu (2).

Regulaatori fikseerimiseks vabastage nupp. Püüdke kõrguseregulaatorit liigutada, et kontrollida, kas see on fikseerunud.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige, kas rinnarihma kinnituskoht on fikseeritud õigele kõrgusele. Ärge mingil juhul pange rinnarihma üle kaela ega näo. Valesti paiknev turvavöö võib põhjustada avariid korral tõsise vigastuse.
- Kui te turvavööd pärast avariid ei asenda, võivad kahjustunud turvavööd jätta teid järgmise kokkupõrke puhul korraliku kaitseta, mille tagajärjeks võib olla tõsine või eluohtlik vigastus. Kui teete läbi liiklusõnnetuse, vahetage turvavööd esimesel võimalusel.

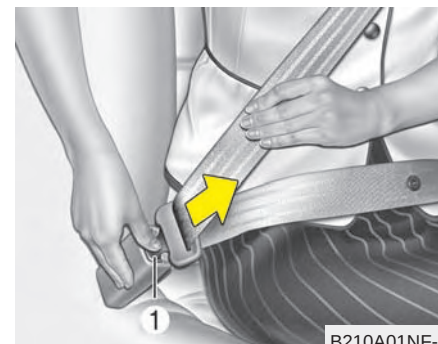


⚠ HOIATUS

Turvavöö sülerihm tuleb paigutada võimalikult madalale ja mugavalt üle puusade, mitte üle piha. Kui sülerihm on liiga kõrgel vöökohal, suureneb kehavigastuse oht kokkupõrke korral. Mõlemad käed ei tohi olla korraga rihma all ega peal. Üks käsi peab olema rihma all ja teine peal, nagu näha joonisel. Mitte kunagi ärge hoidke rihma peal uksepoolset kätt.



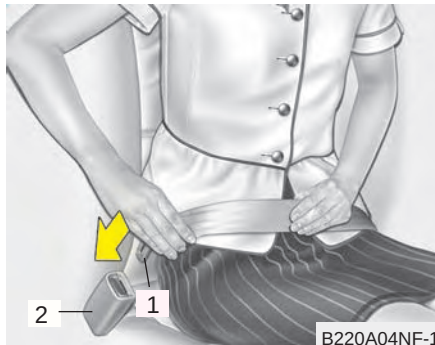
Keskmise tagaistme turvavöö kasutamisel peab pannel olema varustatud tähisega CENTER. (kui olemas)



Turvavöö vabastamine

Turvavöö vabastamiseks vajutage vabastusnuppu (1) kinnituspandla küljes. Kui te vabastusnupule vajutate, peab inertsruul turvavöö automaatselt tagasi kerima.

Kui seda ei juhtu, siis kontrollige, kas rihm ei ole keerdus, ja proovige uuesti.

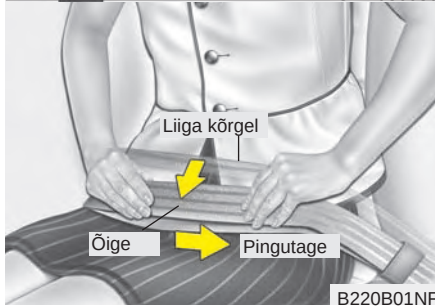
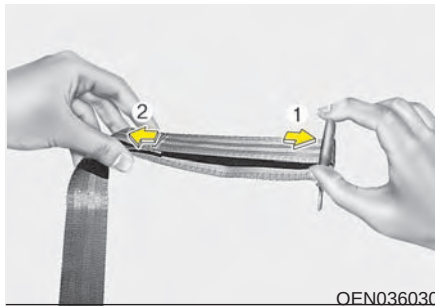


C020103AUN

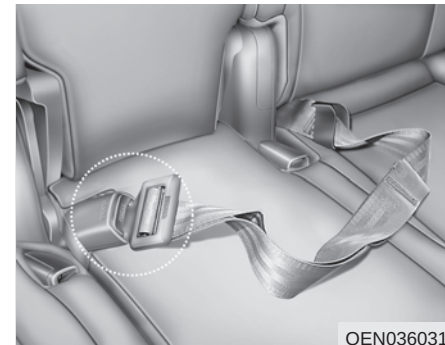
Sülerihtm (kui olemas)

Turvavöö kinnitamine

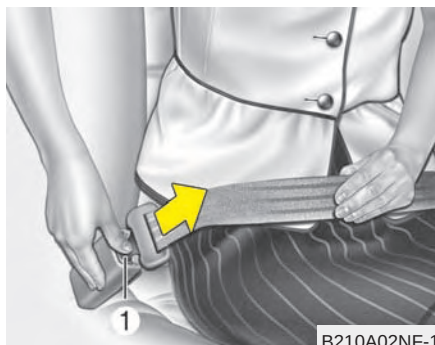
Sülevöö kinnitamiseks pistke turvavöö metallkeel (1) hoideklambrisse (2). Turvavöö keel peab pandlasse kinnituma kuulda klõpsuga. Veenduge, et turvavöö oleks korralikult kinnitatud ega oleks keerdus.



Kahepunktilise staatilise sülevöö pikkust tuleb käsitsi reguleerida, et see oleks tihedalt vastu keha. Kinnitage rihtm ja tõmmake pingutamiseks lahtist otsa. Asetage rihtm võimalikult madalale üle puusade, mitte aga ümber piha. Kui asetate rihma liiga kõrgele, on vigastuste oht õnnetuse korral suurem.

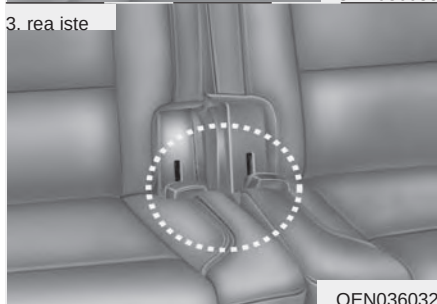
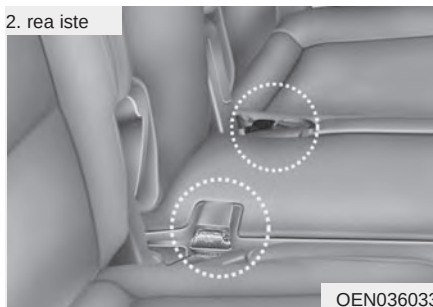


Keskmise tagaistme turvavöö kasutamisel peab panna olema varustatud tähisega CENTER.



Turvavöö vabastamine

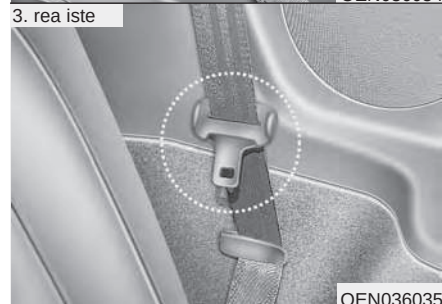
Turvavöö vabastamiseks vajutage kinnituspandal nuppu (1).



C020105AEN

Tagumise turvavöö peitmine

- Kui tagaistmete turvavööd parajasti ei kasutata, saab pandlad peita tagumise seljatoe ja padja vahelistesse taskutesse.
- Keskmise turvavöö võib kerida koos plaadi ja rihmaga tagumise seljatoe ja padja vahelisse taskusse. (Ainult sülerihm)



- Turvavöö rihma juhtimine läbi tagaistme turvavöö hoidjate väldib turvavöö kinnijäämist istmete taha või alla.



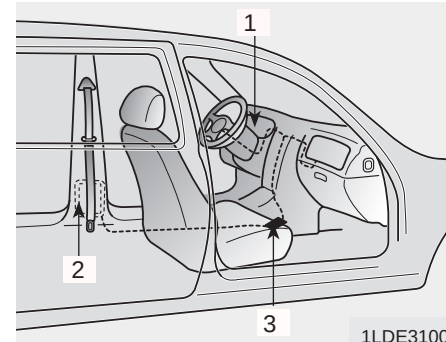
C020200AEN

Eelpingutiga turvavöö (kui olemas)

Sõiduki juhiiste ja kõrvaliste on varustatud eelpingutiga turvavöödega. Eelpinguti otstarve on tagada teatavat tüüpi laupkokkupõrgete korral turvavööde püsimine tihedalt vastu keha. Eelpinguti võib aktiveeruda avariides, kui laupkokkupõrge on piisavalt raske.

Kui auto peatub äkiliselt või kui sõitja liiga kiiresti ettepoole kummardub, siis turvavöö rull blokeerub. Teatavat tüüpi laupkokkupõrgetes aga eelpinguti aktiveerub ja tõmbab turvavöö tihedamalt keha vastu.

Kui süsteem avastab eelpinguti rakendumise ajal ülemäärase rihmapinge juhi või kaassõitja pool, siis vähendab eelpinguti sees olev koormuspiirik turvavöö pinget. (Kui olemas)



Eelpingutiga turvavöö süsteemi põhiosad on järgmised. Nende asukoht on näha joonisel.

1. SRS-turvapatjade märgutuli
2. Turvavöö inertsulli eelpinguti
3. Täiendava turvasüsteemi (SRS) juhtmoodul

HOIATUS

Eelpingutiga turvavöö eeliste maksimaalseks kasutamiseks tehke järgmist.

1. Turvavöö peab olema õigesti paigutatud ning õigesse asendisse reguleeritud. Tutvuge sõitjate ohutusfunktsioonide kohta käiva olulise teabe ja ettevaatusabinõudega ning täitke täpselt kõiki juhiseid, mis on toodud käesolevas juhendis, sealhulgas turvavööde ja turvapatjade kasutamise eeskirjad.
2. Jälgige, et sõitjate ja teie enda turvavööd on alati korralikult kinni.

* MÄRKUS

- Nii juhi kui kõrvalistuja eelpingutiga turvavööd aktiveeruvad teatud tüüpi laupkokkupõrke korral.
- Kui turvavööde eelpingutid aktiveeruvad, võib kosta valju heli ja sõitjateruumi võib tungida suitsusarnast peent tolmu. See on normaalne ega ole ohtlik.
- Peen tolm on küll kahjutu, kuid võib sellegipoolest tekitada nahaärritusi ja seda ei tohi kaua sisse hingata. Kui olete teinud läbi õnnetuse autos, kus turvavööde eelpingutid aktiveerusid, siis pärast seda peske kindlasti hoolikalt oma katmata kehaosi.

* MÄRKUS

Kuna SRS-turvapatja aktiveeriv andur on ühendatud eelpingutiga varustatud turvavööga, süttib armatuurlaual pärast süüte sisselülitamist SRS-turvapatjade märgutuli  umbes 6 sekundiks ja seejärel peaks see kustuma.

ETTEVAATUST!

Eelpingutiga turvavöö tõrke korral süttib see märgutuli isegi siis, kui SRS-turvapadi on korras. Kui sisselülitatud süüte puhul SRS-turvapatjade märgutuli ei sütti või kui see jääb põlema kauemaks kui 6 sekundiks või kui see süttib sõidu ajal, siis võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga ning laske eelpingutiga turvavöö ja SRS-turvapadjasüsteem üle vaadata.

HOIATUS

- Eelpingutid aktiveeruvad ainult ühe korra. Pärast korra aktiveerumist tuleb eelpingutiga turvavööd välja vahetada. Pärast kokkupõrget tuleb välja vahetada igat liiki turvavööd.
- Eelpinguti mehhanism läheb aktiveerudes väga kuumaks. Ärge puudutage eelpingutit või selle osi enne, kui need on pärast aktiveerumist paar minutit jahtunud.
- Ärge püüdke eelpingutiga turvavööd ise kontrollida või vahetada. Seda peab tegema HYUNDAI volitatud edasimüüja.
- Kaitske eelpinguteid löökide eest.
- Ärge püüdke eelpingutiga turvavöösid ise hooldada või parandada.

(jätkub)

(jätkub)

- Eelpinguti väär käsitlemine ja löömise, muutmise, kontrollimise, vahetamise, hooldamise või parandamise keelu eiramine võib põhjustada eelpinguti töös häireid või tahtmatut aktiveerumist ja tekitada vigastusi.
- Autos sõites tuleb alati kasutada turvavööd.

C020300AUN

Turvavöö ettevaatusabinõud

HOIATUS

Kõik sõidukis viibijad peavad kogu aeg kandma turvavööd. Turvavööd ja lapse turvaistmed vähendavad tõsise ja eluohtliku vigastuse riski avarii või äkilise peatumise korral. Ilma turvavööta sõitja võib nihkuda avanevale turvapadjale liiga lähedale, põrkuda vastu salongisisustuse osi või paiskuda sõidukist välja. Õigesti kinnitatud turvavöö vähendab märgatavalt neid ohte.

Järgige alati käesolevas juhendis toodud ettevaatusabinõusid turvavööde, turvapadjade ja sõitja isteasendi kohta.

C020306AUN

Väikelaps või laps

Tutvuge riigis kehtivate erinõuetega. Lapse ja/või väikelapse iste tuleb paigaldada turvalisel viisil tagaistmele. Lisateavet turvavahendite kasutamise kohta on käesoleva peatüki jaotises "Lapse turvasüsteem".

HOIATUS

Kõik sõidukis viibijad peavad olema kogu aeg turvaliselt kinnitatud, kaasa arvatud imikud ja lapsed. Ärge mingil juhul hoidke last sõidu ajal kätel või süles. Avarii korral tekkivad tugevad jõud rebivad lapse lahti ja paiskavad vastu salongi sisustust. Kasutage alati lapse pikkusele ja kaalule vastavat turvavarustust.

* MÄRKUS

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on kinnitatud tagaistmele teie riigis kehtiva ohutusstandardi nõuetele vastavasse turvaistmesse. Enne lapse turvasüsteemi ostmist veenduge, et sellel on teie riigi ohutusstandardile vastavust kinnitav sertifikaat. Turvasüsteem peab vastama lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige seda teavet turvaistme andmesildi järgi. Lisateavet on käesoleva peatüki jaotises “Lapse turvasüsteem”.

C020301AUN

Suuremad lapsed

Laps, kes on turvaistme jaoks liiga suur, tuleb panna tagaistmele ja ta peab kasutama olemasolevat turvavööd. Turvavöö sülerihm tuleb kinnitada mugavalt ja võimalikult madalale üle puusade. Kontrollige, kas rihm on korralikult peal. Laps võib rabeledes rihma paigast ära lükata. Õnnetuse korral on laste turvalisus kõige paremini tagatud siis, kui nad istuvad nõuetekohaselt tagaistmel.

Kui suurem laps (üle 12 aasta) istub esiistmel, peab ta olema kinnitatud olemasoleva turvavööga ning iste peab olema nihutatud võimalikult taha. Alla 12 aasta vanused lapsed peavad istuma turvaliselt tagaistmel. ÄRGE mingil juhul lubage alla 12-aastaselt lapsel sõita esiistmel. Ärge kunagi asetage seljatoega sõidusuunas olevat turvatooli auto esiistmele.

Kui turvavöö rinnarihm puudutab kergelt lapse kaela või nägu, proovige nihutada last sõiduki keskosa poole. Kui rinnarihm jääb ikkagi vastu nägu või kaela, võtke uuesti kasutusele lapse turvaiste.

⚠ HOIATUS – rinnarihmad väikelaste puhul

- Ärgemingil juhul laskerinnarihmalt sõidu ajal kokku puutuda väikelapse kaela või näoga.
- Kui te lapsele turvavööd õigesti ei kinnita või jätate selle reguleerimata, võib tagajärjeks olla tõsine või isegi eluohtlik vigastus.

C020302AUN

Rasedad

Kehavigastuste saamise ohu vähendamiseks õnnetuse korral soovitatakse ka rasedatel kasutada turvavööd. Turvavöö sülerihm tuleb paigutada võimalikult madalale ja mugavalt üle puusade, mitte üle kõhu. Täpsemaid soovitusi küsige arstilt.

C020303AUN

Vigastatud inimene

Turvavööd tuleb kasutada ka vigastatud inimeste vedamisel. Vajaduse korral konsulteerige selles suhtes arstiga.

C020304AUN

Igale inimesele oma turvavöö

Kaks inimest (lapsed kaasa arvatud) ei tohi mitte kunagi kasutada ühist turvavööd. Õnnetuse korral suurendab see kehavigastuste raskusastet tunduvalt.

C020305AUN

Ärge heitke pikali

Et vähendada kehavigastuse võimalust avarii korral ja tagada turvasüsteemide efektiivne talitus, peavad eesmised ja tagumised istmed (2. ja/või 3. rida) olema sõidu ajal püstasendis ja sõitjad peavad istuma korralikult istmetel. Turvavööst ei ole abi, kui sõitja lebab tagaistmel või kui esi- ja tagaistme (2. ja/või 3. rida) seljatugi on liiga alla lastud.

HOIATUS

Sõitmine kallutatud seljatoega suurendab tõsise või eluohtliku kehavigastuse ohtu kokkupõrke või äkilise pidurdamise korral. Kallutatud seljatoe puhul nõrgeneb oluliselt teie auto turvasüsteemi (turvavööde ja turvapatjade) kaitsevõime. Õige talitluse tagamiseks peab turvavöö liibuma vastu puusi ja rindkeret. Mida rohkem on seljatugi tahapoole kaldus, seda suuremaks muutub võimalus, et sõitja puusad hakkavad sülerihma all libisema, mille tagajärjeks võivad olla tõsised sisemised vigastused või kaela paiskumine vastu rinnarihma. Juht ja sõitjad peavad alati istuma seljatoele nõjatudes, turvavöö peal ning istme seljatugi püstasendis.

C020400AEN

Turvavööde hooldamine

Turvavööde osade lahtivõtmine ja nende ehituse muutmine on rangelt keelatud. Jälgige alati, et turvavööd ja nende metallosad uste vahele ei jääks või muul moel kahjustada ei saaks.

HOIATUS

Kui te tagaistme allalastud seljatoe jälle püsti tõstate, siis jälgige, et te ei kahjustaks sellega turvavöö materjali ega pannalt. Jälgige, et rihm või pannal ei jääks tagaistme vahele kinni. Kahjustatud rihma või pandlaga turvavöö ei pruugi kokkupõrke või äkilise peatumise ajal õigesti toimida, põhjustades tõsise vigastuse. Kui rihm või pandlad on kahju saanud, tuleb need viivitamatult välja vahetada.

C020401AEN

Perioodiline järelevalve

Kõik turvavööd tuleb perioodiliselt üle vaadata, kontrollides, kas need pole kulunud või mingil muul viisil kahjustunud. Kõik kahjustunud osad tuleb esimesel võimalusel vahetada.

C020402AUN

Hoidke turvavööde rihmad puhtad ja kuivad

Turvavööd peavad alati olema puhtad ja kuivad. Määratud võid võib pesta sooja vee ja lahja pesuvahendiga. Pleegitavaid, toonivaid, kangeid või abrasiivseid puhastusaineid ei tohi kasutada, kuna need võivad kangast kahjustada ja selle hapraks muuta.

C020403AEN

Õige aeg turvavööde vahetamiseks

Kui auto on teinud läbi liiklusõnnetuse, tuleb kõik turvavööd ja nende osad tingimata täielikult välja vahetada. Seda tuleb teha ka siis, kui rihmadel pealtnäha midagi viga ei olegi. Lisateavet turvavööde kasutamise kohta saate HYUNDAI volitatud edasimüüjalt.

LASTE TURVAVARUSTUS

C030000BEN

Lapsed peavad istuma tagaistmel ning olema sõidu ajal alati kinnitatud, et vähendada kehavigastuste tekkimise ohtu õnnetuse, äkkpidurduse või järsu pöörde korral. Liiklusõnnetuste statistika järgi on laste turvalisus suurem, kui nad on nõuetekohaselt kinnitatud pigem taga- kui esiistmele. Suuremad lapsed, kes ei istu turvatoolis, tuleb kinnitada olemasoleva turvavööga.

Tutvuge riigis kehtivate erinõuetega. Lapse ja/või väikelapse turvaiste tuleb paigaldada ettenähtud viisil tagaistmele. Peate kasutama kaubanduses saadaolevat lapseistet, mis vastab teie riigis kehtiva ohutusstandardi nõuetele.

Laste turvatoolid kinnitatakse auto istme külge vöörihmaga või vöö-/õlarihma vööpealse osaga või lõõgankruga ja/või ISOFIX-ankrutege (kui olemas).

Korralikult kinnitamata lapsed võivad õnnetuse korral saada viga või isegi surma. Väikelapsed ja imikud tuleb kinnitada turvaistmesse. Enne lapsele turvaistme ostmist veenduge, et see sobib teie auto turvavöödega ning vastab lapse eale ja kaalule. Turvatooli paigaldamisel järgige kõiki tootjapoolseid juhiseid.

HOIATUS

- Laste turvatool tuleb paigaldada tagaistmele. Ärge mingil juhul paigaldage turvatooli esiistmele. Avarii korral ja kõrvalistujapoolse turvapadja avanemisel võib lapseistmes sõitev imik või laps saada tõsise või eluohtliku vigastuse. Seepärast kasutage laste turvatooli oma autos ainult tagaistmel.
- Turvavöö või laste turvatool võib kinnises autos väga kuumaks minna isegi siis, kui ilm ei ole väga kuum. Kontrollige enne lapse kinnitamist turvatooli selle katet ja klambreid.
- Kui te lapse turvaistet parajasti ei kasuta, pange see pakiruumi või kinnitage turvarihmaga, nii et see ei paiskuks äkilise pidurdamise või avarii korral ettepoole.
- Avanev turvapadi võib last tõsiselt või eluohtlikult vigastada. Kõik lapsed, ka need, kes on turvaistme jaoks liiga suured, peavad sõitma auto tagaistmel.

HOIATUS

Tõsise või eluohtliku vigastuse ohu vähendamine

- Lastel on vanusele vaatamata ohutum viibida tagaistmel turvatoolis või kinnitatud turvavööga. Esiistmel sõitev laps võib saada tugeva löögi avanevalt turvapadjalt, mille tagajärjeks on tõsine või eluohtlik kehavigastus.
- Järgige alati lapseistme valmistaja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.
- Kontrollige alati hoolikalt, kas lapseiste on korralikult kinnitatud ning kas teie laps istub turvaistmel ettenähtud viisil.
- Ärge mingil juhul hoidke last sõidu ajal kätel või süles. Avarii korral tekkivad tugevad jõud rebivad lapse lahti ja paiskavad vastu salongi sisustust.
- Ärge kunagi kinnitage turvavööd korraga üle enda ja lapse. Avarii korral võib rihm last tõsiselt muljuda, tekitades raskeid vigastusi.

(jätkub)

(jätkub)

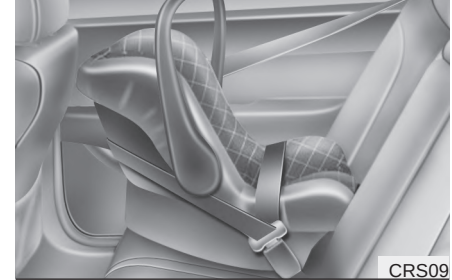
- Ärge mingil juhul jätke lapsi üksinda sõidukisse – isegi mitte lühiajaliselt. Auto võib väga kiiresti kuumeneda, põhjustades sees viibivatele lastele raskeid tervisekahjustusi. Isegi väga väikene laps võib kogemata auto liikuma panna, jääda akna vahele või lukustada ennast ja teisi sõidukisse.
- Ärge mingil juhul lubage kahel lapsel (või üldse kahel isikul) kasutada ühte ja sama turvavööd.
- Lapsed kipuvad tihtipeale nihelema ja kohmakalt rabelema. Ärge lubage lapsel hoida rinnarihma sõidu ajal käe all või selja taga. Paigutage laps alati korralikult tagaistmele ja kinnitage turvavarustus.
- Ärge lubage lapsel sõidu ajal ronida põlvede või jalgadega istmelevõipõrandale. Kokkupõrke või ootamatu pidurdamise korral võib laps paiskuda suure hooga vastu sõiduki sisustuse osi, saades tõsise kehavigastuse.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge mingil juhul kasutage imiku kandekorvi või lapse turvaistet, mis ripub üle istme seljatoe; see ei pruugi tagada liiklusõnnetuse korral piisavat kaitset.
- Turvavöö võib muutuda väga kuumaks, eriti kui auto on pargitud otsese päikese kätte. Kontrollige alati enne lapse turvavöö kinnitamist pannalde seisundit.

Seljaga sõidusuunas olev lapseiste



Näoga sõidusuunas olev lapseiste



C030100AEN

Lapse turvaistme kasutamine

Väikelaste ja imikute puhul on turvaistme kasutamine kohustuslik. Turvaiste peab lapsele suuruse poolest sobima ning see tuleb paigaldada vastavalt tootja juhistele.

Parema ohutuse tagamiseks on soovitatav paigutada lapse turvasüsteem tagaistmele.

⚠ HOIATUS

Ärge mingil juhul paigutage esiistmele seljaga sõidusuunas olevat turvaistet, kuna avanev kõrvalistujapoolne turvapadi võib paiskuda vastu lapseistet ja last raskelt vigastada.

⚠ HOIATUS – lapseistme paigaldamine

- Kui lapseistet ei ole tugevasti auto külge kinnitatud ja laps ei ole korralikult turvaistmele pandud, siis võib laps saada liiklusõnnetuses tõsise või eluohtliku vigastuse. Enne, kui hakkate lapse turvatooli paigaldama, lugege tooli tootja juhendit.
- Kui turvavöö ei toimi käesolevas peatükis kirjeldatu kohaselt, laske HYUNDAI volitatud edasimüüjal süsteemi kohe kontrollida.
- Käesolevas juhendis toodud laste turvavarustuse eeskirjade ja turvaistmega kaasasolevate juhiste eiramine suurendab tõsiste vigastuste võimalust ja/või nende raskusastet liiklusõnnetuse korral.



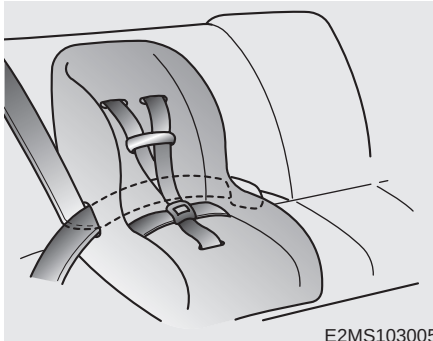
1GHA2260

C030101AUN

Lapse turvaistme paigaldamine sülerihma abil keskmisele tagaistmele (kui olemas, v.a Euroopa)

Lapseistme paigaldamiseks keskmisele tagaistmele tehke järgmist.

1. Asetage lapse turvaistet keskmisele tagaistmele.
2. Tõmmake välja sülerihma kinnituskamber.
3. Juhtige sülerihma istme tootja juhiste kohaselt läbi kinnitusrakise.
4. Kinnitage turvavöö ja reguleerige sülerihma pikkust lahtise otsa tõmbamise teel, nii et lapseistet oleks kindlalt kinni. Kui olete lapse turvaistme paigaldanud, püüdke seda igas suunas liigutada ja veenduge, et iste on kindlalt paigas.



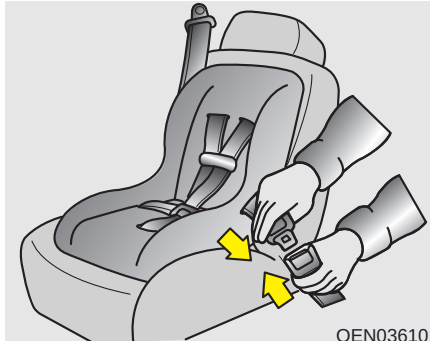
E2MS103005

C030102AUN

Lapse turvaistme paigaldamine süle-/õlarihma abil

Lapseistme paigaldamiseks välimisele või keskmisele tagaistmele tehke järgmist.

1. Asetage lapse turvaiste auto istmele ja juhtige rinnarihm tootja juhiste kohaselt ümber või läbi kinnitusrakise. Jälgige, et turvavöö ei oleks keerdus.



OEN036101

2. Kinnitage rinnarihma pannal. Kuulete iseloomulikku klõpsuvat heli. Paigutage vabastusnupp nii, et see oleks häda korral hõlpsasti kättesaadav.



OEN036104

3. Kinnitage turvavöö pannal ja tõmmake turvavöö pingule. Kui olete lapse turvaistme paigaldanud, püüdke seda igas suunas liigutada ja veenduge, et iste on kindlalt paigas.

Kui rihma on vaja pingutada, tõmmake seda rulli poole. Kui turvavöö lahti võtta, kerib see automaatselt inertsrullile tagasi.

Sõiduki ohutusfunktsioonid

C030105AFD

Lapse turvaistme sobivus turvavööga istekohale (Euroopa jaoks)

Kasutage ametlikult tunnustatavaid laste turvatoole, mis sobivad teie lastele. Kui te kasutate laste turvatoole, tutvuge järgmise tabeliga.

Vanuserühm	Istekoht			
	Eesmine kõrvaliste	2. rida välimised	2. rida keskmine	3. rida välimised
0 : Kuni 10 kg (0–9 kuud)	U	L1, L2	U	U
0+ : Kuni 13 kg (0–2 aastat)	U	L1, L2	U	U
I: 9 kg kuni 18 kg (9 kuud kuni 4 aastat)	U	L3, L5, L7, L8	U	U
II ja III: 15 kg kuni 36 kg (4–12 aastat)	U	L6	U	U

U: Sobiv "universaalse" kategooria turvaistmete jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L1: Sobib Bebe confort ELIOSe (E2 037014) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L2: Sobib PegPerego primo Viaggio (E13 030010) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

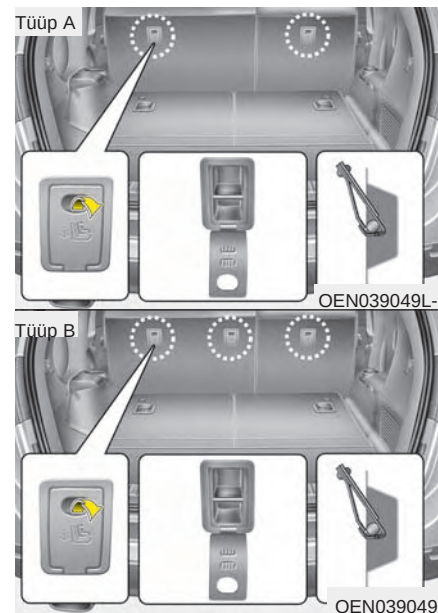
L3: Sobib Bebe confort iSEOSE (E2 039014) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L5: Sobib Romer Lord Plusi (E1 03301136) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L6: Sobib Euro Kids Stari (E1 03301127/E1 03301129) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L7: Sobib BeSafe iZi COMFORTi (E4 03443206) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L8: Sobib MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153/E1 0165200) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas



C030103AEN

Lapse turvaistme kinnitamine lõõgankru abil (kui olemas)

Lapse turvaistme hoidekonksud asuvad tagaistmete seljatugede taga.



1. Asetage turvatooli ankrurihm üle seljatoe.
Reguleeritava peatoega sõidukil juhtige kinnitusrihm peatoe alt varbade vahelt läbi, muul juhul pange rihm üle seljatoe ülaosa.
2. Ühendage kinnitusrihma konks turvaistme vastava hoidekonksuga ja pingutage iste tugevasti kinni.

⚠ HOIATUS

Kui lapseiste ei ole tugevasti auto külge kinnitatud ja laps ei ole korralikult turvaistmele pandud, siis võib laps saada liiklusõnnetuses tõsise või eluohtliku vigastuse. Järgige alati lapseistme valmistaja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS – kinnitusrihm

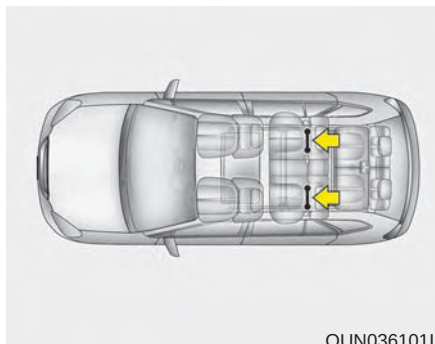
Ärge mingil juhul paigaldage ühe kinnitusrihma ega ühe alumise kinnituspunkti külge mitut lapseistet. Mitme istme tekitatava suure koormuse tõttu võib kinnitusrihm või kinnituskoht puruneda, põhjustades raske või eluohtliku vigastuse.

⚠ HOIATUS – lapse turvaistme kontroll

Kontrollige, kas lapseiste on tugevasti kinni, lükates ja tõmmates seda eri suunas. Valesti kinnitatud lapseiste võib kalduda, pöörduda, vajuda või lahti tulla, põhjustades tõsise või isegi eluohtliku vigastuse.

⚠ HOIATUS – lapseistme kinnituskohad

- Lapseistme kinnituskohad on arvestatud õigesti paigaldatud istme puhul tekkivale koormusele. Neid ei tohi mitte mingil juhul kasutada täiskasvanud sõitja turvavöö kinnitamiseks või juhtimistiku paigaldamiseks ega sõiduki muude esemete ja seadmete ühendamiseks.
- Kinnitusrihm ei pruugi korralikult toimida, kui kinnitate selle õige kinnituskoha asemel kuhugi mujale.

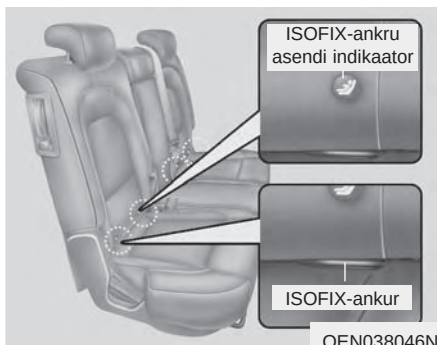


C030104AEN-EE

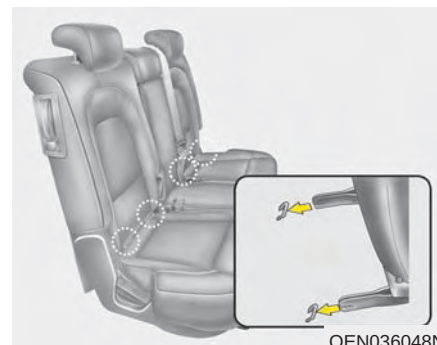
Lapse turvaistme paigaldamine ISOFIX-süsteemi ja lõõgankruuga (kui olemas)

ISOFIX on standardiseeritud süsteem turvatoolide paigaldamiseks autosse, selle turvavöösid kasutamata. Süsteem muudab turvatooli veelgi turvalisemaks ning selle paigaldamise kiiremaks ja hõlpsamaks.

ISOFIX-turvaistme võib autosse paigaldada vaid autole vastava ECE-R44-kohase heakskiidu olemasolul.



Turvaistme tähised asuvad tagumiste seljatugede allosas külgedel. Need tähised märgivad lapse turvaistme alumiste kinnituspunktide asukohta.



Tagaistme kummalgi poolel, padja ja seljatoe vahel, on ISOFIX-kinnituspunktide paar koos ülemise kinnitusega tagaistmete taga põrandal. Paigaldamise ajal tuleb iste ühendada kinnituspunktide külge, nii et kuulete selget klõpsu (kontrollige hiljem tõmbamise teel!), ja kinnitada ülemise hoiderihma abil vastava punktiga tagaistmete seljatugede taga.

Turvatooli tuleb paigaldada ja kasutada vastavalt ISOFIX-tooliga kaasas olevale juhendile.

HOIATUS

Paigaldage lapse turvaiste täiesti vastu seljatuge, kusjuures seljatugi on vertikaalasendist kaks sammu alla kallutatud.

HOIATUS

Sõiduki ISOFIX-süsteemi kasutamisel lapse turvavarustuse paigaldamiseks tagaistmele tuleb kõik parajasti kasutamata turvavööde metallkeeled või kinnituskõrvad pista turvaliselt vastavatesse pannaldesse ning tõmmata turvavööde rihmad lapseistme taha, et laps ei saaks neist kinni haarata. Kui turvavöö on kinnitamata ja laps selleni ulatub, võib turvavööga mängiv laps endale sellega tõsiselt vigi teha.

Laste turvatooli paigaldamine

1. ISOFIX-turvatooli paigaldamisel kinnitage turvatooli kinnitusriiv ISOFIX-ankru külge. Kuulete selgesti eristuvat klõpsu.



ETTEVAATUST!

Jälgige, et ISOFIX-istme kinnitusriiv ja ISOFIX-ankur ei kriibiks ega muljuks paigaldamise ajal tagaistmete turvavöörihma.

2. Kinnitage turvatooli kinnitusrihma ankur hoidikusse ja pingutage rihm, et turvatool fikseerida (vt eelmist lehekülge).



HOIATUS

- Ärge paigaldage laste turvatooli ISOFIX-ankrute abil tagaistme keskele. ISOFIX-ankrud on paigaldatud ainult vasak- ja parempoolsele istmekohale. Ärge kasutage ISOFIX-ankruid väärt, kinnitades lasteistme nende abil tagaistme keskele.

(jätkub)

(jätkub)

Avarii korral ei tarvitse ISOFIX-kinnitused olla piisavalt tugevad, et hoida lasteistet kinni keskmisel kohal, ankrud võivad puruneda ning põhjustada raske vigastuse või surma.

- Ärge kinnitage alumise ankru külge üle ühe lasteistme. Valesti suunatud koormus võib põhjustada ankrute või kinnituse purunemise ning raske vigastuse või surma.
- Asetage ISOFIX-kinnitusega lasteiste vaid joonistel näidatud kohta.
- Turvatooli paigaldamisel järgige alati kõiki tootjapoolseid juhiseid.

Sõiduki ohutusfunktsioonid

C030106AFD

Lapse turvaistmete sobivus ISOFIX-kinnituskohtadega sõidukitele (Euroopa jaoks)

Kaalurühm	Suurusklass	Kinnitus	sõiduki ISOFIX-kohtad			
			Ees	Taga küljel (Juhi pool)	Taga küljel (Kõrvalistuja pool)	Taga keskel
Kandekorv	F	ISO/L1	-	X	IUF	-
	G	ISO/L2	-	IUF	X	-
0 : kuni 10kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I: 9 kuni 18kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Sobib universaalse näoga sõidusuunas oleva ISOFIX-lapseistme jaoks, mis on ette nähtud selles kaalurühmas kasutamiseks.

X = ISOFIXi asukoht ei sobi laste ISOFIX-turvavarustusega nimetatud kaalugrupis ja/või nimetatud suurusklassis.

* ISO/R2 ja ISO/R3 on mõlemad ette nähtud paigaldamiseks vaid kaassõitjaistme kõige eesmise asendi puhul.

* Lapse ISOFIX-turvasüsteemi suurusklassid ja kinnitused

A - ISO/F3: näoga sõidusuunas olev täiskõrgusega turvaiste väikelapsele (kõrgus 720 mm)

B - ISO/F2: näoga sõidusuunas olev vähendatud kõrgusega

turvaiste väikelapsele (kõrgus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: teist tüüpi profiiltagapinnaga vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas olev turvaiste väikelapsele (kõrgus 650 mm)

C - ISO/R3: seljaga sõidusuunas olev täissuurusega turvaiste väikelapsele

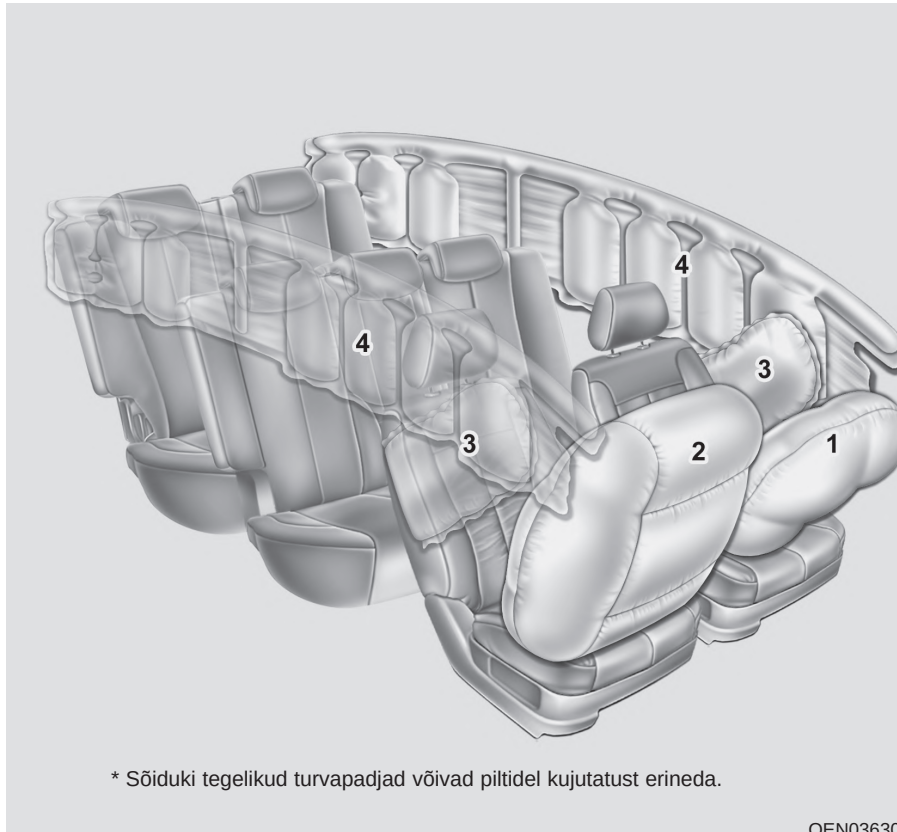
D - ISO/R2: seljaga sõidusuunas olev vähendatud suurusega turvaiste väikelapsele

E - ISO/R1: seljaga sõidusuunas olev turvaiste imikule

F - ISO/L1: vasakule küljele suunatud turvaiste (kandekorv)

G - ISO/L2: paremale küljele suunatud turvaiste (kandekorv)

TURVAPADI – TÄIENDAV TURVAVARUSTUS (KUI OLEMAS)



* Sõiduki tegelikud turvapadjad võivad pildidel kujutatust erineda.

OEN036301

- (1) Juhi eesmine turvapadi
- (2) Kõrvalistuja eesmine turvapadi*
- (3) Külgmine turvapadi*
- (4) Kardinturvapadi*

* : kui olemas

⚠ HOIATUS

Isegi turvapatjadega varustatud sõidukis peate nii teie ise kui ka kaasreisijad kandma turvavöid, mis on ette nähtud riskide vähendamiseks ja vigastuste raskusastme alandamiseks liiklusõnnetuse või ümbermineku korral.

C040900AEN

Turvapadjasüsteemi tööpõhimõte

- Turvapadjad on aktiveeritud (avanemisvalmis) vaid juhul, kui süütevõti on asendis ON (SEES) või START (KÄIVITUS).
- Turvapadjad avanevad raske laupkokkupõrke või külkkokkupõrke (kui külgmine turvapadi ja kardinturvapadi on olemas) korral viivitamatult, et kaitsta sõitjaid tõsiste kehavigastuste eest.

- Turvapadjade avanemiseks ei ole kindlaks määratud ühte konkreetset kiirust.

Üldiselt sõltub turvapadjade avanemine kokkupõrke raskusest ja suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid väljastavad elektroonilise signaali turvapadjade avanemiseks.

- Turvapadjade avanemine on olemas paljudest asjaoludest, nagu näiteks sõiduki kiirus, löögi nurk ning kokkupõrkes osalenud teise auto või objekti tihedus ja jäikus. Määravad tegurid ei piirdu ülalnimetatutega.
- Eesmised turvapadjad täituvad ja tühjenevad hetkeliselt.

Teil on praktiliselt võimatu märgata turvapadjade täitumist avari korral.

Palju tõenäolisem on, et te näete pärast kokkupõrget tühjenenud turvapadja nende hoiukambritest välja rippumas.

- Et tugeva kokkupõrke korral oleks turvapadjadest abi, peavad need kiiresti täituma. Turvapadja suur täitumiskiirus on tingitud väga lühikesest ajavahemikust, millejooksul kokkupõrge toimub, ning vajadusest täita padi sõitja ja salongi konstruktsiooniosade vahel enne, kui inimene vastu neid osi paiskub. Küllaldane täitumiskiirus vähendab eluohtlike vigastuste riski tõsisel kokkupõrkel, mängides turvapadjade väljatöötamisel olulist rolli.

Turvapadja täitumine võib siiski põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks näonaha marrastused, muljumised ja luumurrud, kuna kiire täitumisega kaasneb ka üpris jõuline toime ümbrusele.

- Teatud olukorras võib kokkupuude rooliratta turvapadjaga tekitada isegi tõsise vigastuse, eriti kui juht on roolile liiga lähedal.

HOIATUS

- Liiklusõnnetuse ajal raske või eluohtliku kehavigastuse vältimiseks turvapadja avanemise läbi peab juht istuma roolirattas asuvast turvapadjast nii kaugel kui võimalik (vähemalt 250 mm eemal). Eesmine kaassõitja peab nihutama oma istme võimalikult taha ja nõjatuma sõidu ajal kindlalt vastu seljatuge.
- Turvapadjad täituvad kokkupõrke korral hetkeliselt ning kui sõitja ei ole õiges asendis, võib avaneva padja paisumisjõud teda vigastada.
- Turvapadja täitumine võib põhjustada vigastusi nagu näonaha ja keha marrastused, purunenud klaasi tekitatud haavad ja põletused.

C040902AEN

Müra ja suits

Turvapadjad teevad täitumisel tugevat müra ning paiskavad sõiduki sisemusse suitsu ja peent tolmu. See on normaalne ja tuleneb turvapadja pumba käivitumisest. Pärast turvapadja täitumist võib hingamine olla veidi ebamugav, kuna rindkerele tekitavad survet nii turvapadi kui ka turvavöö ning õhus leidub suitsu ja tolmu. **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel ukseid ja/või aknad, et leevendada ebamugavustunnet ning hoiduda suitsu ja tolmu sissehingamisest pikema aja jooksul.**

Kuigi suits ja tolm ei ole mürgised, võivad need ärritada nahka (silmi, nina, kurku jne). Sel juhul peske ja loputage nägu kohe külma veega ning pidage kahtlaste nähtude korral nõu arstiga.

⚠ HOIATUS

Turvapadja avanemisel muutuvad padjaga seotud osad roolil ja/või armatuurlaual ja/või eesmistele ja tagumistele uste kohal olevate katusereelingute mõlemad pooled väga kuumaks. Põletuse vältimiseks ärge puudutage turvapadja hoiukambri sisemisi osi vahetult pärast turvapadja täitumist.



C040903AEN

Ärge paigaldage lapse turvaistet eesmisele kõrvalistmele.

Ärge mingil juhul paigaldage eesmisele kõrvalistmele seljaga sõidusuunas olevat lapseistet. Turvapadi paiskub avanemisel vastu lapseistet, põhjustades tõsise või eluohtliku vigastuse.

Lisaks ei tohi esiistmele paigutada ka näoga sõidusuunas olevat lapseistet. Eesmine turvapadi võib täitumisel last raskelt või eluohtlikult vigastada.

⚠ HOIATUS

- Suur oht! Ärge kasutage seljaga sõidusuunas olevat lapsetooli istmel, mille ees asub turvapadi.
- Ärge mingil juhul pange lapse turvaistet eesmisele kõrvalistmele. Eesmise kõrvalistme turvapadi võib avanemisel põhjustada raske või eluohtliku vigastuse.
- Kui lapsed istuvad välimistel külgmistele ja kardinturvapadjadega varustatud istmetel, siis veenduge, et turvaiste oleks uksest nii kaugel kui võimalik ning kinnitatud lukustatud asendisse.

Külgmine ja/või kardinturvapadi võib täitumisel lapsele või imikule raskeid või surmavaid vigastusi tekitada.



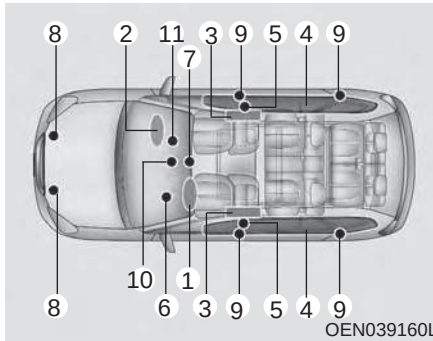
C041000AEN

Turvatähtede märgutuli

Turvatähtede märgutule otstarbeks armatuurlaual on hoiatada juhti võimalikust probleemist turvatähtedega ehk SRS-turvatähtedega süsteemiga (Supplemental Restraint System, täiendav turvasüsteem).

Süsteemi sisselülitamisel peaks märgutuli süttima 6 sekundiks ja seejärel kustuma. Laske süsteemi kontrollida, kui juhtub midagi järgmist.

- Süsteemi sisselülitamisel tuli ei sütti.
- Tuli jääb pärast süttimist põlema kauemaks kui umbes 6 sekundit.
- Tuli süttib sõidu ajal.



C040100BEN

SRS-süsteemi komponendid ja funktsioonid

SRS-süsteem koosneb järgmistest osadest:

1. Juhi eesmise turvatähte moodul
2. Kõrvalistuja eesmise turvatähte moodul*
3. Külgmiste turvatähtede moodulid*
4. Kardinturvatähte moodulid*
5. Turvatähte inertsrulli eelpingutid*
6. Turvatähtede märgutuli
7. Täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM)
8. Eesmised löögiandurid
9. Külgmised löögiandurid*
10. Kõrvalistuja eesmise turvatähte mittetöötamise indikaator (ainult

kõrvalistuja iste)*

11. Kõrvalistuja eesmise turvatähte sisse/välja lülitamise lüliti*

*: kui olemas

Kui süsteem on sees, jälgib SRSCM pidevalt kõikide SRS-elementide talitlust, et määrata, kas kokkupõrge on piisavalt tõsine turvatähtede avamiseks ja turvatähte eelpingutite rakendamiseks. Pärast süsteemi sisselülitamist süttib SRS-turvatähtede märgutuli armatuurlaual umbes 6 sekundiks, seejärel aga peaks see kustuma.

Kui esineb mõni järgmistest tingimustest, siis on SRS-süsteemis tõrge. Laske turvatähtedega süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kontrollida.

- Süsteemi sisselülitamisel tuli ei sütti.
- Tuli jääb pärast süttimist põlema kauemaks kui umbes 6 sekundit.
- Tuli süttib sõidu ajal.

Juhi eesmine turvapadi (1)



B240B01L

Eesmised turvapadjamoodulid paiknevad rooliratta keskosas ja kõrvalistuja ees kindalaeka kohal. Kui SRSCM tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu sõiduki esiosa, avatakse eesmised turvapadjad automaatselt.

Juhi eesmine turvapadi (2)



B240B02L

Avanemisel tulevad vahetult padjakattesesse vormitud rebendliited täituva padja rõhu mõjul lahti. Katte edasine avanemine võimaldab turvapadjal lõplikult täituda.

Juhi eesmine turvapadi (3)



B240B03L

Täielikult täitunud turvapadi aeglustab koos õigesti pingutatud turvavööga juhi või kõrvalistuja ettepoole suunatud liikumist, vähendades pea ja rindkere vigastamise ohtu.

Pärast täielikku täitumist hakkab turvapadi kohe tühjenema, nii et juht näeb taas enda ees toimuvat ning on võimeline kasutama rooli ja teisi juhtseadiseid.

Kõrvalistuja eesmine turvapadi



B240B05L

⚠ HOIATUS

- Kui sõiduk on varustatud kõrvalistuja turvapadjaga, ärge paigaldage ega asetage kindlaeka kohal asuvalle esipaneelile mingeid tarvikuid (topsihoidja, kassetihoidja, kleeps jne). Niisugused esemed võivad turvapadja avanemisel ohtlikult laiali paiskuda, vigastades autos viibijaid.
- Õhuvärskendaja vedelikumahuti paigaldamisel sõidukisse ärge pange seda armatuurilaua lähedusse ega näidikupaneeli peale. See võib kõrvalistuja turvapadja avanemisel ohtlikult eemale paiskuda ja sõitjaid vigastada.

⚠ HOIATUS

- Turvapadja avanemisel võib kostuda tugev müra, millele järgneb peene tolmu pihustumine sõiduki sisemusse. Need nähud on normaalsed ning ei ole ohtlikud – turvapadja pakend on täidetud sellisepeenepulbriga. Turvapadja avanemisel tekkiv tolmu võib ärritada nahka ja silmi, samuti tekitada tüsistusi astmahaigele. Kui sattusite liiklusõnnetusse, mille puhul avanesid turvapadjad, peske alati nahka hoolikalt leige vee ja pehme seebiga.
- Täiendav turvasüsteem töötab ainult siis, kui süütevõti on asendis ON. Kui pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist SRS-turvapatjade märgutuli ei sütti või jääb üle 6 sekundi põlema, või kui märgutuli süttib sõidu ajal, siis ei ole SRS-süsteem töökorras. Sellisel juhul laske oma sõidukit viivitamata HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

(jätkub)

(jätkub)

- Enne kaitsme vahetamist või akuklemmi lahutamist keerake süütevõti asendisse LOCK (LUKUS) ja tõmmake võti välja. Ärge mingil juhul eemaldage või vahetage turvapatjade kaitsmeid, kui süütevõti on asendis ON (SEES). Selle hoiatuse eiramisel süttib SRS-turvapatjade märgutuli.

Juhi eesmine turvapadi



OEN036036

C040400AFD

Juhi ja kõrvalistuja eesmised turvapadjad (kui olemas)

Sõiduk on varustatud SRS-turvapadjasüsteemiga (Supplemental Restraint System, täiendav turvasüsteem). Süsteemi olemasolu tähistavad turvapadja kattele kohrutatud tähed SRS AIR BAG (SRS-TURVAPADI) roolirattal ja kõrvalistuja ees kindalaeka kohal.

SRS-süsteem sisaldab turvapatju, mis on paigaldatud katete alla rooliratta keskel ja kõrvalistuja ees kindalaeka kohal.

Kõrvalistuja eesmine turvapadi



OEN036037

SRS-süsteemi otstarbeks on tagada sõiduki juhile ja/või kõrvalistujale täiendav kaitse lisaks turvavöödele, kui peaks juhtuma küllaltki tõsine laupkokkupõrge.

⚠ HOIATUS

Kasutage alati turvavööd ja lapseistet – igaüks, igal ajal, igal sõidul. Turvapadi avaneb märkimisväärse jõuga ning silmapilkselt. Turvavöö aitab hoida sõitjat õiges asendis, et turvapadja eeliseid maksimaalselt ära kasutada. Isegi turvapadjade olemasolul võivad hooletult käituvad ja kinnitamata turvavööga sõitjad saada tõsise vigastuse turvapadja avanemise tõttu. Järgige alati rangelt käesolevas juhendis toodud ettevaatusabinõusid seoses turvavööde, turvapadjade ja sõitjate ohutusega.

(jätkub)

(jätkub)

Raskete või eluohtlike vigastuste ohu vähendamiseks ning maksimaalsete ohutuseeliste saamiseks oma turvasüsteemilt käituge järgmiselt.

- Ärge mingil juhul pange last mis tahes lapseistmevõikandekorviga esiistmele.
- Raudne reegel lapsevanemale – lapse koht on tagaistmel. See on kõige turvalisem paik sõidu ajal igas vanuses lapse jaoks.
- Eesmised ja külgmised turvapatjad võivad vigastada kõiki, kes esiistmel vähegi ebaõige asendi sisse võtavad.
- Tõmmake iste eesmistest turvapatjadest nii kaugele kui praktiliselt võimalik ilma sõiduki normaalset juhtimist ohtu seadmata.
- Ei teie ise ega kaassõitjad ei peaks istuma ega nõjatuma turvapatjadele liiga lähedale. Vales kohas olevad sõitjad ja juht võivad avaneva turvapatja toimel saada tõsise vigastuse.
- Ärge mingil juhul naalduge vastu ust või keskkonsooli, säilitage istumisel alati sirge rüht.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge lubage reisijatel eesistmel sõita, kui kõrvalistuja eesmise turvapatja väljasoleku indikaator on süttinud, sest keskmise ja tugeva lauskokkupõrke korral turvapadi ei avane.
- Turvapatjamoodulite lähedusse või peale roolirattal, armatuurlaual ja esipaneelil kindalaeka kohal ei tohiks asetada mingeid esemeid, sest iga selline ese võib ohustada sõitjaid, kui peaks juhtuma piisavalt tugev kokkupõrge, mis turvapatjad avanema paneb.
- Ärge muutke täiendava turvasüsteemi juhtmestikku omavoliliselt ega lahutage neid või turvasüsteemi muid osi. See võib suurendada vigastuste ohtu turvapatjade soovimatu avanemise või SRS-süsteemi seisundi halvenemise näol.
- Kui SRS-turvapatjade märgutuli jääb sõidu ajal põlema, võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga ja laske turvapatjasüsteemi kontrollida.

(jätkub)

(jätkub)

- Turvapadi on ühekordse kasutusega – laske HYUNDAI volitatud edasimüüjal padi pärast avanemist kohe asendada.
- SRS on ette nähtud eesmistest turvapatjade avamiseks ainult juhul, kui kokkupõrge on piisavalt tugev ja kui lööginurk on alla 30° sõiduki pikitelje suhtes. Pealegi avaneb turvapadi vaid ühe korra. Turvavöö peab kogu aeg peal olema.
- Eesmised turvapatjad ei ole mõeldud avanemiseks külgmise kokkupõrke, tagant otsasõidu ega ümbermineku puhul. Lisaks ei avane eesmised turvapatjad laupkokkupõrke korral, mille tugevus ei ületa etteantud piiri.

(jätkub)

Tagant otsasõit



Külgekoppõrke



Überminek



OEP036096N

OVQ036018N

1VQA2091

(jätkub)

- Lapse turvaistet ei tohi mingil juhul paigutada esiistmele. Kui turvapadi liiklusõnnetuse korral avaneb, võib tagajärjeks olla imiku või lapse raske või eluohtlik vigastus.
- Alla 12 aasta vanused lapsed peavad istuma alati tagaistmel korralikult kinnitatuna. Lapsed ei tohi sõita esiistmel. Kui olete sunnitud panema üle 12 aasta vanuse lapse esiistmele, tuleb iste nihutada võimalikult taha ning kinnitada korralikult turvavöö.
- Maksimaalse kaitse tagamiseks mis tahes tüüpi avarii korral peavad kõik sõitjad, kaasa arvatud juht, alati kinnitama turvavöö olenemata sellest, kas nende istekohal on olemas turvapadi või mitte, et vähendada tõsise või saatusliku vigastuse ohtu liiklusõnnetusel. Ärge istuge ega nõjatuge sõidu ajal turvapadjale liiga lähedale.

(jätkub)

(jätkub)

- Hooletu ja väär isteesend võib avarii korral kaasa tuua tõsise või eluohtliku kehavigastuse. Kõik sõitjad peaksid istuma sirgelt istmepadja keskel, toetudes kindlalt vastu seljatuge, turvavöö peal, jalad mugavalt välja sirutatud ning tugevasti vastu põrandat, säilitades sellise asendi, kuni sõiduk on pargitud ja süütevõti väljas.
- SRS-turvapadjasüsteem avaneb väga kiiresti, et tagada õigeaegne kaitse kokkupõrke korral. Kui sõitja turvavöö on kinnitamata ja taei ole seetõttu õiges isteesendis, siis võib turvapadi tabada inimest tugeva löögiga, tekitades raske või isegi surmava vigastuse.

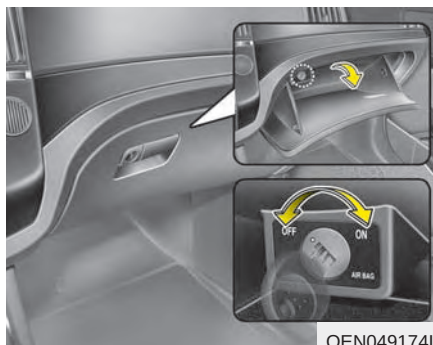


C040501AEN

Kõrvalistuja eesmise turvapadja sisse/välja lüliti (kui olemas)

Kaassõitja turvapadja saab selle lüliti abil välja lülitada, kui esiistmel on lapse turvaiste või seal pole sõitjat.

Lapse turvalisuse tagamiseks peate kaassõitja turvapadja välja lülitama, kui erandjuhul asetate esiistmele lapse turvaistme, kus lapsi istub näoga tahapoole.



OEN049174L

Kaassõitja eesmise turvapadja sisse ja välja lülitamine

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitamiseks pistke peavõti kaassõitja eesmise turvapadja lülitisse ning keerake lüliti asendisse VÄLJAS (OFF). Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli jääb seniks põlema, kui turvapadi taas sisse lülitatakse.

Kaassõitja eesmise turvapadja aktiveerimiseks pistke peavõti kõrvalistuja eesmise turvapadja lülitisse ning keerake lüliti asendisse SEES (ON). Kaassõitja eesmise turvapadja märgutuli kustub.

⚠ HOIATUS

Eesmise turvapadja lüliti saab keerata sarnase väikese ja jäiga esemega. Kontrollige alati eesmise turvapadja lüliti olekut ning kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuld.

*** MÄRKUS**

- Kui kõrvalistuja eesmise turvapadja lüliti on asendis SEES, siis on kõrvalistuja eesmine turvapadi aktiveeritud ning turvaistet ei tohiks kõrvalistuja istmele paigaldada.
- Kui kõrvalistuja eesmise turvapadja lüliti on asendis VÄLJAS, siis on kõrvalistuja eesmine turvapadi desaktiveeritud.

Kõrvalistuja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli süttib u 4 sekundiks pärast süüte sisselülitamist.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja lüliti on keeratud asendisse VÄLJAS (OFF) ning kustub, kui kaassõitja eesmise turvapadja lüliti on keeratud asendisse SEES (ON).

⚠ ETTEVAATUST!

- Kui kaassõitja eesmise turvapadja lüliti ei tööta normaalselt, süttib SRS-i märgutuli. Sellisel juhul laske kaassõitja turvapadja lülitit, eelpingutiga turvavöö süsteemi ja SRS-turvapadja süsteemi HYUNDAI volitatud esinduses kontrollida niipea kui võimalik. Kui süüte sisselülitamisel tuvastatakse tõrge kaassõitja eesmise turvapadja lülitis, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli ei sütti. SRS-juhtmoodul lülitab kaassõitja eesmine turvapadja sisse ning kaassõitja eesmine turvapadi avaneb laupkokkupõrke korral vaatamata sellele, et turvapadja lüliti on asendis VÄLJAS (OFF).

(jätkub)

(jätkub)

Kui süüte sisselülitamise järel toimub tõrge kaassõitja eesmise turvapadja lülitis, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli ei sütti või ei kustu. Kaassõitja eesmine turvapadi lülitub sisse või välja sõltuvalt kaassõitja eesmise turvapadja lüliti asendist enne tõrget. Kui süüte uuesti välja ja sisse keerata, ei sütti kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli ning kaassõitja eesmine turvapadi aktiveerub.

- Kui SRS-i hoiatustuli süüte sisselülitamise ajal ei sütti või kui see süttib sõidu ajal, laske kaassõitja turvapadja lülitit, eelpingutiga turvavöö süsteemi ja SRS-turvapadja süsteemi HYUNDAI volitatud esinduses kontrollida niipea kui võimalik.

⚠ HOIATUS

- Juht vastutab kaassõitja eesmise turvapadja lüliti asendi eest.
- Lülitage kaassõitja eesmine turvapadi välja ainult siis, kui süüde on välja lülitatud, sest vastasel juhul võib tekkida SRSCM (SRS-i juhtmooduli) tõrge. Tõrke korral võib juhtuda, et juhi ja/või kaassõitja eesmine ja/või külgturvapadi ei avane kokkupõrke ajal või avanevad valel hetkel.
- Paigaldage seljaga sõidusuunas olev turvaiste esiistmele ainult siis, kui kõrvalistuja eesmine turvapadi on desaktiveeritud. Kui turvapadi liiklusõnnetuse korral avaneb, võib tagajärjeks olla imiku või lapse raske või eluohtlik vigastus.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge asetage lapse turvaistet esiistmele, hoolimata sellest, et teie auto kaassõitja eesmise turvapadja saab välja lülitada. Lapse turvaistet ei tohi mingil juhul paigutada esiistmele. Laps, kes on turvaistme jaoks liiga suur, tuleb panna tagaistmele ja ta peab kasutama olemasolevat turvavööd. Õnnetuse korral on laste turvalisus kõige paremini tagatud siis, kui nad istuvad nõuetekohaselt tagaistmel.
- Aktiveerige kõrvalistuja eesmine turvapadi kohe, kui eesistmel olevat turvaistet ei vajata.

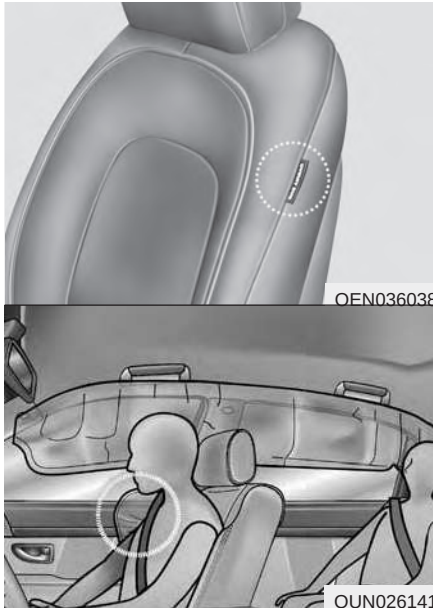
HOIATUS

- Kõrvalistuja eesmine turvapadi on palju suurem kui rooli turvapadi ning see täitub oluliselt suurema jõuga. See võib vales asendis olevale või ilma turvavööta kõrvalistujale raskeid või surmavaid vigastusi tekitada. Eesmine kaassõitja peab nihutama oma istme võimalikult taha ja nõjatuma sõidu ajal kindlalt vastu seljatuge.
- On oluline, et kõrvalistujal oleks auto liikumise ajal alati turvavöö kinni, isegi parklas või garaaži sissesõiduteel sõites.
- Kui juht ohtlikus olukorras intensiivselt pidurdab, siis paiskuvad reisijad ettepoole. Kui kõrvalistuja ei kannata turvavööd, siis on ta turvapadja täitumise hetkel otse selle ees. Sel juhul võivad tagajärjeks olla rasked või surmavad vigastused.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge lubage kõrvalistujal kunagi käsi või jalgu armatuurlauale asetada ning nägu armatuurlaua lähedal hoida. Kõrvalistuja saab turvapadjalt selle täitumisel löögi.
- Ärge lubage kunagi lastel/eakatel ning nõrkadel isikutel / rasedatel naistel juhi kõrvalistmel istuda. Samuti ärge paigaldage lapse turvaistet eesmisele kõrvalistmele. Nad võivad saada turvapadja täitumisel raskesti vigastada.
- Ärge asetage armatuurlauale esemeid ega kleebiseid. Ärge paigaldage eesmisele tuuleklaasile lisaseadmeid ning ärge pange tehase tahavaatepeegli külge eraldi ostetud täiendavat peeglit. Need võivad takistada turvapadja täitumist või teid suure kiirusega tabada ning tekitada tõsiseid või isegi surmavaid kehavigastusi.



C040600AEN

Kõlgmme turvapadi (kui olemas)

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud kõljeturvapadjaga. Selle turvapadja otstarve on pakkuda juhile ja/või kaassõitjale turvavõõle lisaks täiendavalt kaitset.

Kõljeturvapadjad avanevad üksnes teatavate kõlkkõkuppõrgete kõrral, olenevalt kõkuppõrke tugevusest, nurgast, kiirusest ja kõhast. Need ei avane igas kõkuppõrkeolukõrras.

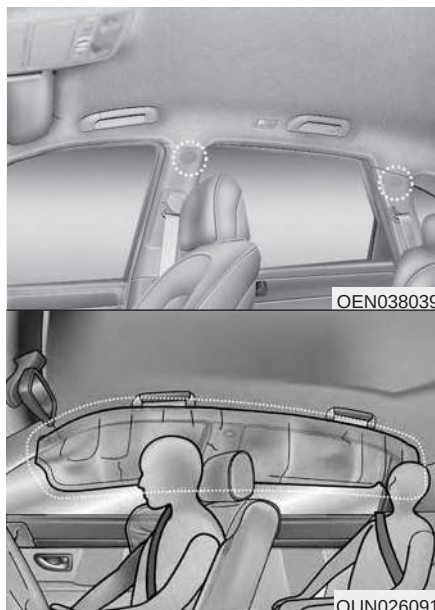
⚠ HOIATUS

- Kõlgmised turvapadjad on mõeldud juhi ja kaassõitja k o l m e p u n k t i v õ õ d e täiendamiseks, mitte nende asendamiseks. Seepärast tuleb turvavõõd sõidu ajaks alati kinnitada. Peale selle avanevad turvapadjad ainult teatavate kõlkkõkuppõrgete kõrral, mis on piisavalt rasked, et tekitada sõitjatele kehavigastusi.
- Et kõlgmise turvapadja pakutav kaitse oleks maksimaalne ja et selle avanemisel mitte viga saada, peavad mõlemad esiistmel sõitjad istuma sirgelt ja kinnitama nõuetekohaselt turvavõõ. Juhi kãed peaksid olema roolirattal nagu kella 9 ja 3 vastavates kohtades numbrilaul. Kaassõitja peaks oma kãsi sõles hoidma.

(jãtkub)

(jãtkub)

- Ærge kasutage täiendavaid istmekatteid.
- Istmekatete tõttu võib sõsteemi efektiivsus vãheneda või sootuks kaduda.
- Ærge paigaldage seadmeid kõljele ega kõlgmise turvapadja lähedale.
- Ærge asetage turvapadjale ning enda ja turvapadja vahele esemeid.
- Ærge paigutage asju (nt vihmavarju, kotti jms) esiukse ja esiistme vahele. Need võivad muutuda ohtlikuks ning tekitada kõlgturvapadja avanedes kehavigastusi.
- Et ära hoida kõlgturvapadja ootamatut avanemist, mis võib lõppeda kehavigastusega, pũudke sisselũlitatud sõũte kõrral mitte mõjutada kõlgturvapadja andurit.
- Kui iste või istmekate on katki, siis laske auto volitatud HYUNDAI edasimũũjal õle vaadata ning viga parandada, kuna kõlgturvapadi võib olla kahju saanud.



C040700AEN

Kardinturvapadi (kui olemas)

Kardinturvapadjad paiknevad mõlemal pool esi- ja tagauste kohal.

Need kaitsevad autos viibijate pead ja nagu teatud tüüpi küljkokkupõrgete korral.

Kardinturvapadjad avanevad üksnes teatavate küljkokkupõrgete korral, olenevalt kokkupõrke tugevusest, nurgast, kiirusest ja kohast. Need ei avane teatud tüüpi küljkokkupõrgete korral, nagu ka ühegi laupkokkupõrke ning tagant otsasõidu korral.

⚠ HOIATUS

- Selleks, et külgmised ja kardinturvapadjad parimat kaitset pakuksid, peavad nii eesistujad kui ka tagumistel äärmistel kohtadel olevad reisijad istuma kõige ülemises asendis oleval istmel ning turvavöö peab olema korralikult kinnitatud. Oluline on see, et lapsed istuksid tagaistmel olevas turvaistmes.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui lapsed istuvad taga välimistel istmetel, siis peavad nad olema vastavas turvaistmes. Veenduge, et turvaiste oleks uksest nii kaugel kui võimalik ning kinnitage turvaiste lukustatud asendisse.
- Ärge lubage reisijatel pead või keha vastu ust toetada, kätt uksele panna, kätt aknast välja sirutada ega asetada esemeid uste ja reisijate vahele, kui nad istuvad külgmiste ja/või kardinturvapatjadega varustatud istmetel.
- Ärge proovige külgmise kardinturvapadja süsteemi osasid kunagi avada ega parandada. Seda tohib teha ainult HYUNDAI volitatud edasimüüja.

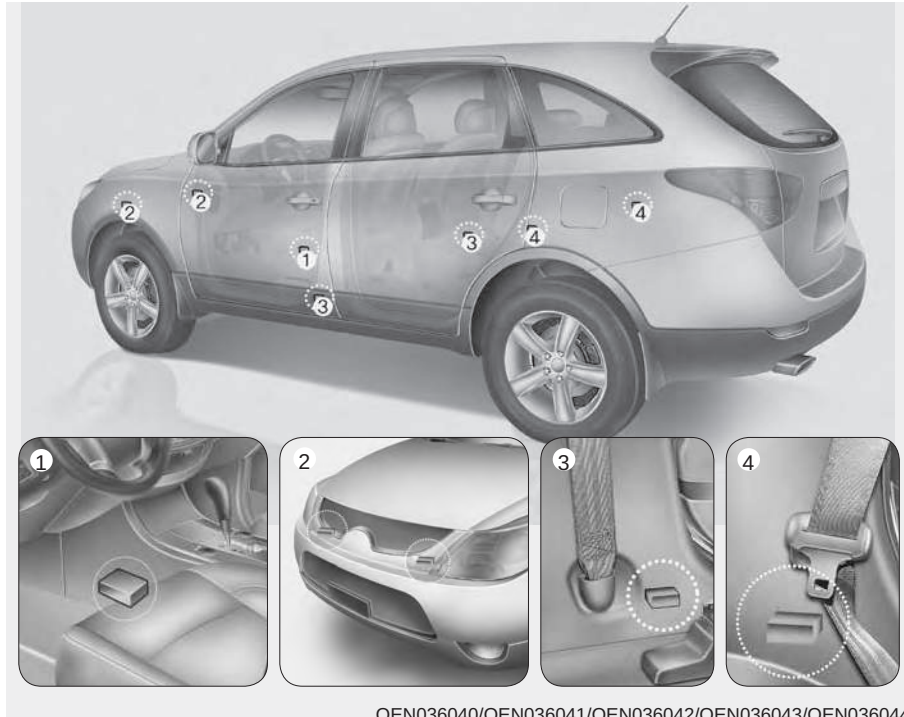
Mainitud juhendite mittetäitmise tagajärjel võivad õnnetuse hetkel autos viibivad isikud saada vigastada või surma.

C040800AEN

Miks turvapadi kokkupõrkel ei avanenud? (turvapadja avanemise- ja mitteavanemistingimused)

On mitut tüüpi liiklusõnnetusi, mille puhul turvapadjad ei pruugi pakkuda täiendavat kaitset.

Nende hulka kuuluvad näiteks tagant otsasõidud, teine või kolmas kokkupõrge ahelavarri korral ning pisimõlkimised väikesel kiirusel. Teiste sõnadega, teie sõiduk võib küll olla kahjustatud või isegi täiesti sõidukõlbmatu, kuid ei maksa üllatuda, et turvapadjad ei avanenud.



OEN036040/OEN036041/OEN036042/OEN036043/OEN036044

Turvapadja kokkupõrkeandurid

- (1) Täiendava turvasüsteemi (SRS) juhtmoodul
- (2) Eesmine löögiandur

- (3) Küljkokkupõrke andur (olemasolu korral)
- (4) Küljkokkupõrke andur (olemasolu korral)

⚠ HOIATUS

- Vältige lööke ning kõrvaliste esemete põrkeid vastu turvapatjade ja andurite asukohti. See võib põhjustada turvapadja ootamatu avanemise, mille tagajärjeks võib olla raske või eluohtlik vigastus.
- Kui andurite paigalduskoht või -nurk peaks mingil põhjusel muutuma, võivad turvapadjad avaneda valel ajal või mitte avaneda siis, kui nad peaksid – põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi. Seetõttu ärge üritage turvapadjaandureid reguleerida ega teostada nende vahetus läheduses hooldustöid. Laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida ja remontida.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui anduri paigaldusnurke eesmise pörkeraua, kere või B- ja C-posti, kuhu on paigaldatud külgmised kokkupõrkeandurid, deformatsiooni tõttu muutub, võib see tekitada süsteemi talitluses probleeme. Laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida ja remontida.
- Teie sõiduk on ette nähtud teatud tüüpi kokkupõrke korral neelama löögienergiat ja avama turvapadja(d). Pörkerauakaitsete paigaldamine või pörkeraua asendamine mitteoriginaalsete osadega võib ebasoodsalt mõjutada turvapatjade tööd ja sõiduki käitumist avarii korral.



1VQA2084

C040801AEN

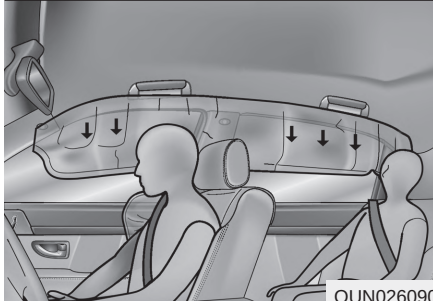
Turvapatjade täitumistingimused

Eesmised turvapadjad

Eesmised turvapadjad täituvad laupkokkupõrke korral olenevalt intensiivsusest, kiirusest ja lööginurgast.



OVQ036018N



OUN026090

Külgmised ja kardinturvapadjad (kui olemas)

Külgmised ja kardinturvapadjad täituvad siis, kui külgmised löögiandurid tuvastavad kokkupõrke, olenevalt kokkupõrke tõttu tekkinud löögi tugevusest, kiirusest ning rakendusnurgast.

Kuigi eesmised turvapadjad (juhi ja kõrvalistuja turvapadjad) on ette nähtud täituma ainult laupkokkupõrke korral, võivad need avaneda ka mõnel muul juhul, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva kokkupõrke. Külgmised ja kardinturvapadjad täituvad ainult külgkokkupõrkel, kuid need võivad täituda ka muudes kokkupõrgetes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisava löögi.

Turvapadjad võivad avaneda, kui sõiduki veermik saab kehvadel teel tugevaid lööke ja tõukeid. Sõitke viletsal teel ja liikluseks mittemõeldud pinnasel ettevaatlikult, et vältida turvatäite soovitamatut avanemist.



1VQA2086

C040802AEN

Turvapadjade mitteavanemistingimused

- Teatud aeglase kiirusega kokkupõrke puhul ei pruugi turvapadjad avaneda. Turvapadjad on ette nähtud sellisel juhul mitte reageerima, sest nad ei paku turvavöödele lisaks mingit täiendavat kaitset.

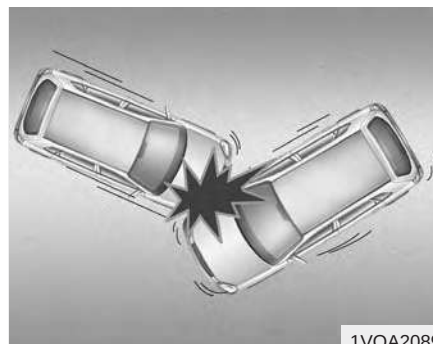


- Eesmised turvapadjad ei ole mõeldud avanemiseks tagant otsasõidu korral, kuna sõitjad paiskuvad löögi toimele tahapoole. Sel juhul ei too turvapatjade täitumine mingeid lisaeeeliseid.



- Eesmised turvapadjad ei pruugi täituda küljkokkupõrke korral, kuna sõitjad nihkuvad löögi suunas küljele, mistõttu eesmine turvapadi ei paku täiendavat kaitset.

Kuid külgmised turvapadjad või kardinturvapadjad võivad avaneda olenevalt kokkupõrke nurgast, intensiivsusest ja auto kiirusest.

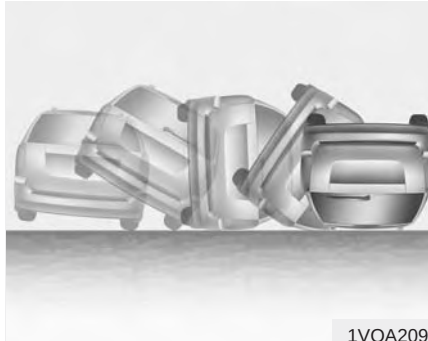


- Nurkmise kokkupõrke korral võib löögijõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei saa neid täiendavalt kaitsta, ning andurid ei ava seetõttu ühtki turvapatja.



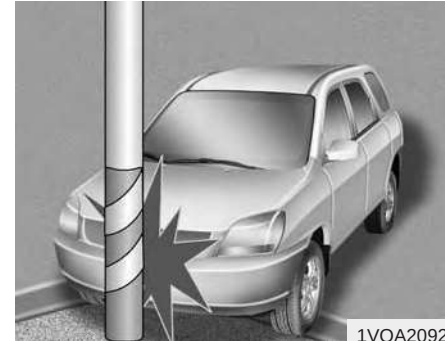
1VQA2090

- Vahetult enne kokkupõrget pidurdavad juhid tihti peale tugevasti. Niisugusel tugeval pidurdamisel vajub sõiduki esiosa madalamale ja see võib "joosta" teisele kõrgema kliirensiga sõidukile alla. Turvapadjad ei pruugi sellise "allajooksu" olukorras avaneda, sest andurite tuvastatavad aeglustusjõud on seda tüüpi kokkupõrkel märgatavalt väiksemad.



1VQA2091

- Turvapadjad ei pruugi avaneda übermineku korral, kuna turvatäpadest ei ole sõitjatele sellises olukorras erilist abi. Kuid külgmised ja kardinturvapadjad (kui autol need olemas on) võivad täituda külkkokkupõrke tõttu üle katuse veeremisel.



1VQA2092

- Turvapadjad ei avane ka sõiduki kokkupõrkel mõne sellise objektiga nagu elektripost või puu, sest löögipunkt on kontsentreeritud kitsale alale ja kogu jõud ei jõua anduriteni.

C041100AFD

SRS-süsteemi hooldus

Täiendavat turvasüsteemi ei ole vaja hooldada ning selles ei ole ühtki osa, mida te võiksite ise remontida. Kui SRS-turvapatjade märgutuli ei sütti või jääb pidevalt põlema, laske oma autot kohe HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Mis tahes tööd SRS-süsteemi juures, nagu näiteks osade mahavõtmine ja paigaldamine, remont või mõni muu toiming rooliratta juures, peavad toimuma HYUNDAI volitatud edasimüüja töökojas. Täiendava turvasüsteemi ebaõige käsitlemine võib lõppeda tõsise kehavigastusega.

HOIATUS

- Täiendava turvasüsteemi osade või juhtmete omavoliline muutmine, kaasa arvatud kleeibiste vms kinnitamine polstrikatetele, samuti kerekonstruksiooni muutmine, võib rikkuda täiendavat turvasüsteemi ning põhjustada võimalikke kehavigastusi.
- Puhastage turvapadjakatteid üksnes pehme kuiva lapiga või niisutage lappi enne puhta veega. Lahustid ja puhastusvahendid võivad mõjutada turvapadjakatet ja turvapadja korralikku avanemist.
- Turvapadjamoodulite lähedusse või peale roolirattal, armatuurlaual ja esipaneelil kindalaeka kohal ei tohiks asetada mingeid esemeid, sest iga selline ese võib ohustada sõitjaid, kui peaks juhtuma piisavalt tugev kokkupõrge, mis turvapadjad avanema paneb.

(jätkub)

(jätkub)

- Pärast avanemist tuleb turvapadi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures asendada.
- Ärge muutke täiendava turvasüsteemi juhtmestikku omavoliliselt ega lahutage neid või turvasüsteemi muid osi. See võib suurendada vigastuste ohtu turvapadjade soovimatu avanemise või SRS-süsteemi seisundi halvenemise näol.
- Kui on tekkinud vajadus turvapadjasüsteemi mõne komponendi väljapraakimiseks või sõiduki utiliseerimiseks, järgige kindlasti teatud ohutusnõudeid. Ettevaatusabinõusid teab täpselt HYUNDAI edasimüüja, kellelt võite saada üksikasjalikku teavet. Kui te nõudeid ei täida, võib kehavigastuste saamise oht suurened.
- Auto üleujutuse ja põrandakatte märgumise korral ei tohi mootorit käivitada; laske auto Hyundai esindusse pukseerida.

C041300AUN

Täiendavad ohutusabinõud

- **Ärge mingil juhul lubage sõitjatel viibida sõidu ajal pakiruumis või kokkuklapitud istmetel.** Kõik sõitjad peavad istuma korralikult istmel, toetudes vastu seljatuge, turvavöö peal ja jalad põrandal.
- **Sõitjad ei tohi sõidu ajal istmelt tõusta ega istekohti vahetada.** Sõitja, kelle turvavöö ei ole avarii või hädapeatumise ajal kinnitatud, võib paiskuda vastu salongi sisustusosi, kaasreisijate otsa või sõidukist välja.
- **Turvavöö on ette nähtud ühe sõitja hoidmiseks.** Kui ühte turvavööd kasutab mitu inimest, võib õnnetuse korral tagajärjeks olla raske või eluohtlik vigastus.
- **Ärge kasutage turvavöö juures muid tarvikuid.** Seadised, mis lisavad väidetavalt mugavust või parandavad rihma asendit, võivad tegelikult vähendada turvavöö kaitsevõimet ja suurendada avarii korral raske vigastuse ohtu.
- **Sõitjad ei peaks asetama enda ja turvapadja vahele jäiku või teravaid esemeid.** Mõne kõva või terava eseme hoidmine süles või suus võib põhjustada turvapadja avanemisel kehavigastuse.

- **Ärge lubage sõitjatel torkida turvapadjade katteid.** Kõik sõitjad peavad istuma korralikult istmel, toetudes vastu seljatuge, turvavöö peal ja jalad põrandal. Kui sõitja on turvapadja kattele liiga lähedal, võib avanev turvapadi teda vigastada.
- **Ärge asetage mingeid esemeid turvapadjakattepeale lähedusse.** Eesmise või külgmise turvapadja kattele asetatud objekt võib häirida turvapadja talitlust avanemisel.
- **Ärge muutke esiistmete ehitust.** Esiistme konstruktsiooni muutmine võib häirida täiendava turvasüsteemi andurite või külgmiste turvapadjade tööd.
- **Ärge paigutage esiistmete alla mingeid esemeid.** Esiistme alla lükatud ese võib takistada täiendava turvasüsteemi andurite ja juhtmestiku talitlust.
- **Ärge mingil juhul hoidke sõidu ajal väikelast süles.** Liiklusõnnetuse korral võib imik või väikelaps saada tõsise või eluohtliku vigastuse. Kõik imikud ja lapsed tuleb paigutada tagaistmele sobivasse turvaistmesse või kinnitada turvavööga.

⚠ HOIATUS

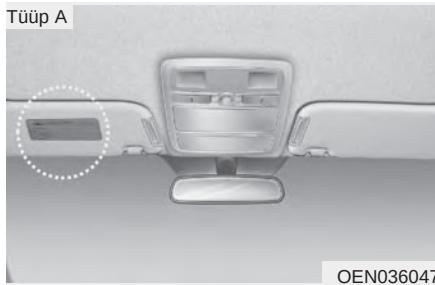
- **Hooletus asendis või vales kohas istumise korral võib sõitja sattuda avanevale turvapadjale liiga lähedale, põrkuda vastu salongisisustust või paiskuda sõidukist välja, saades tõsiselt või surmavalt vigastada.**
- **Istuge alati sirgelt istmepadja keskel, seljatugi püstasendis, turvavöö peal, jalad mugavalt välja sirutatud ning kindlalt vastu põrandat.**

C041400AUN

Turvapadjadega varustatud sõiduki modifitseerimine ja tarvikute lisamine

Kui kavatsete oma sõidukit modifitseerida, vahetades näiteks raami, pörkeraua, esiotsa, külgpaneelid või muutes kõrgust, võib see mõjutada turvapadjasüsteemi tööd.

Tüüp A



OEN036047

Tüüp B



OEN036046

C041200AUN

Turvapatjade hoiatussilt

Turvapatjade hoiatussildid kinnitatakse autole juhi ja sõitjate hoiatamiseks turvapadjasüsteemi võimalike ohtude eest.

Pange tähele, et riiklikud hoiatused viitavad lastega seotud ohtudele, meie tahame juhtida tähelepanu ka täiskasvanuid puudutavatele riskidele. Neid selgitatakse järgnevatel lehekülgedel.

HELISÜSTEEM



OHM048154L

Antenn

D300102AUN

Katuseantenn

Auto kasutab katuseantenni nii AM- kui ka FM-raadiosignaalide vastuvõtuks. Antenni on võimalik maha võtta. Selleks keerake antenni vastupäeva. Antenni paigaldamiseks keerake seda päripäeva.

 ETTEVAATUST!

- *Enne madalasse läbipääsu sisenemist tõmmake antenn sisse või võtke see maha.*
- *Enne kui autot pesema hakkate või autopesulasse sisse sõidate, võtke antenn kindlasti maha, vastasel korral võib see viga saada.*
- *Korraliku raadiovastuvõtu tagamiseks peab antenn olema õigesti paigaldatud ning püstises asendis. Antenni võib sisse tõmmata või maha võtta ka sõiduki parkimisel või lasti laadimisel katuseraamile.*
- *Kui laadite asju katuseraamile, ärge pange neid antenni vahetusse lähedusse – see võib häirida vastuvõttu.*



OEN046167

D300103AEN

Klaasile kinnitatud antenn (kui olemas)

Kui te keerate süüte asendisse ON või ACC ja lülitate televiisori sisse, võtab teie auto tagumisele klaasile ja külgklaasile kinnitatud antenni kaudu vastu edastatud signaale.

⚠ ETTEVAATUST!

- Tagaklaasi või küljeklaaside sisekülgi ei tohi puhastada abrasiivse klaasipuhastusvahendiga ega kaabitsa abil, sest see võib rikkuda antenni elemente.
- Ärge katke metallviimistlusega (Ni, Cd vms). Need võivad signaalide vastuvõttu segada.



D300200AEN

Raadio juhtnupud roolil (kui olemas)

Auto roolil on raadio juhtnupud, mis aitavad autosõitu turvalisemaks muuta.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge kasutage raadio nuppe samaaegselt.

D300202AEN

MODE (režiim)

Vajutage seda nuppu raadio või CD (laserplaat) valimiseks.

D300204AEN

HELITUGEVSUS (VOL +/-)

- Vajutage ülemist nuppu (+), et heli valjemaks keerata.
- Vajutage alumist nuppu (-), et heli vaiksemaks keerata.

D300205AEN

MUTE (vaigistamine)

- Heli vaigistamiseks vajutage nuppu MUTE.
- Et heli taas sisse lülitada, vajutage nuppu MUTE veel kord.

D300203AEN

SEEK/PRESET (^ / V)

Kui nuppu SEEK/PRESET vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis töötab see igas režiimis järgmiselt.

Raadiorežiim

See töötab automaatotsingu valikunupuna

CDP-režiim

See töötab kerimisnupuna.

CDC-režiim

See töötab plaadivahetuse nupuna.

Kui nuppu SEEK/PRESET vajutada vähem kui 0,8 sekundit, siis töötab see igas režiimis järgmiselt.

Raadiorežiim

See töötab eelhäälestatuse valikunupuna

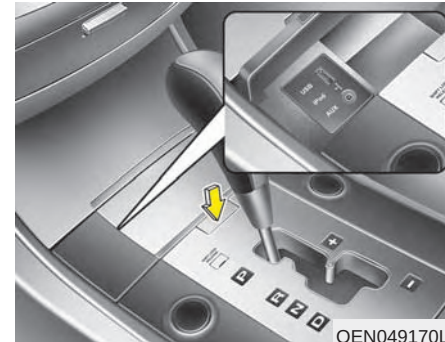
CDP-režiim

See töötab loovahetuse nupuna.

CDC-režiim

See töötab loovahetuse nupuna.

Helisüsteemi nuppude kohta saate üksikasjalikumat teavet selle osa järgmistelt lehekülgedelt.



OEN049170L

D300600AEN

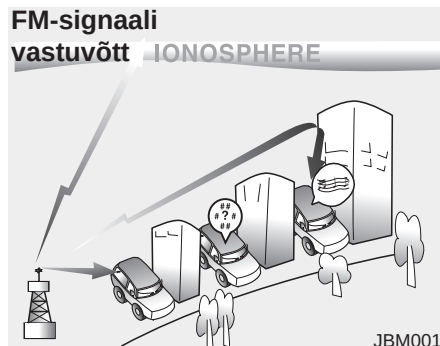
Lisa-, USB- ja iPodi port (kui olemas)

Kui teie autol on lisa- ja/või USB-port või iPodi port, siis te saate lisaporti kasutada heliseadmete ühendamiseks ning USB-porti USB-kaabli ühendamiseks ja ka iPodi porti iPodi ühendamiseks.

*** MÄRKUS**

Kui kasutate pistikupessa ühendatud kantavat heliseadet, võib taasesitusel esineda müra. Sel juhul kasutage kantava heliseadme oma toiteallikat.

* iPod on ettevõtte Apple Inc. kaubamärk.

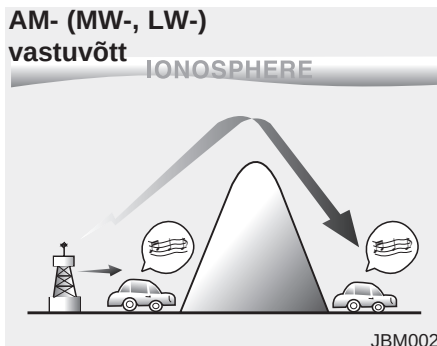


D300800BEN-EE

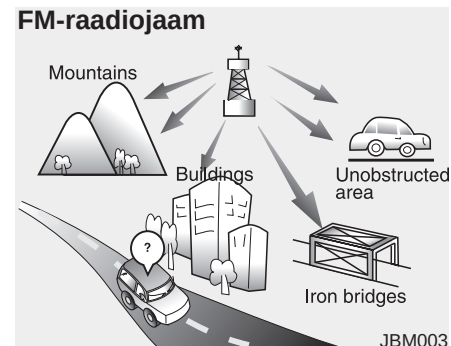
Autoraadio tööpõhimõte

AM-(MW-, LW-) ja FM-raadiosignaale edastatakse mitmel pool asuvate saatemastide kaudu. Signaalid võtab vastu auto raadioantenn. Antennist liigub signaal auto raudiosse ning sealt edasi kõlaritesse.

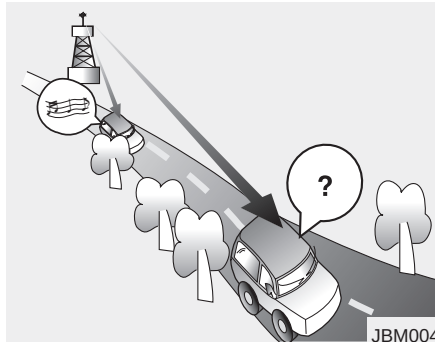
Kui teie auto võtab vastu tugeva raadiosignaali, tagab auto helisüsteem kvaliteetse taasesituse. Mõnikord aga ei ole vastuvõetav signaal piisavalt tugev ja selge. See võib olla tingitud raadiojaama kaugusest, teiste raadiojaamade lähedusest, hoonetest, sildadest või muudest suurtest rajatistest piirkonnas.



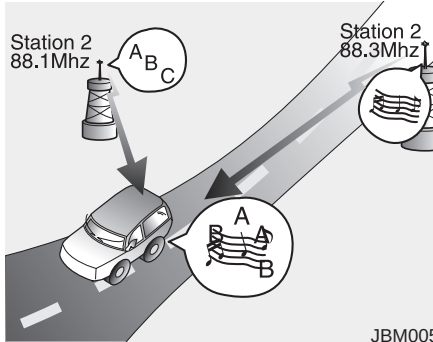
AM- (MW-, LW-) saated levivad kaugemale kui FM-saated. Põhjuseks on, et AM- (MW-, LW-) raadiolaineid edastatakse madalal sagedusel. Need pikad raadiolained järgivad maapinna kumerust ega levi atmosfääri. Peale selle liiguvad AM-raadiolained ümber takistuste ja katavad nii suuremaid maa-alasid.



FM-saateid kantakse üle kõrgel sagedusel ning need raadiolained ei kulge maapinna kumeruse järgi. Seepärast hakkavad FM-saated hääbuma üldjuhul juba üsna saatja lähedal. Samuti mõjutavad FM-signaali kvaliteeti hooned, mäed ja muud takistused. Häirete korral FM-laineala vastuvõtul võib seetõttu tunduda, et raadio on rikkis. Järgmised olud on normaalsed ega anna märku raadio rikkest.



- Hääbumine – kui te raadiojaamast eemaldute, siis signaal nõrgeneb ja heli hakkab hääbuma. Kui see juhtub, soovitage valida teine raadiojaam.
- Katkendlik/püsiv müra – nõrgad FM-signaaliid või suured takistused saatja ja teie raadio vahel võivad signaali häirida ning tekitada püsivat või katkendlikku müra. Kõrgeid toone reguleerides võite seda vähendada, kuni häire kaob.



- Jaamavahetus – kui mõni FM-signaali nõrgeneb, võib hakata mängima mõni teine, tugevam signaal, mida edastatakse samal sagedusel. See on tingitud sellest, et teie raadio häälestab end kõige selgemale signaalile. Sellisel juhul valige mõni teine, tugevama signaaliga jaam.
- Mitmekordsed signaalid – raadiosignaaliid, mida võetakse vastu mitmest suunast korraga, võivad heli moonutada või müra tekitada. See võib olla tingitud ühe ja sama jaama otsesest ja peegeldunud signaalist või kahe lähedasel sagedusel töötava jaama signaalidest. Sellisel juhul valige mõni teine jaam, kuni häire kaob.

Mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamine

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni, võib audioseadmest kostuda häireid. See ei tähenda, et heliseadmega oleks midagi lahti. Sellisel juhul püüdke kasutada mobiiltelefoni audioseadmest võimalikult kaugel.

⚠ ETTEVAATUST!

Sideseadme nagu mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamiseks autos tuleb paigaldada eraldi välisantenn. Kui kasutada mobiiltelefoni või raadiosaatjat üksnes siseantenni abil, võib see häirida auto elektriseadmetikku ning kahjustada auto turvalist kasutust.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage mobiiltelefoni auto juhtimise ajal. Peatage telefoni kasutamiseks auto ohutus kohas.

CD-plaatide hooldamine

- Kui auto sees on temperatuur liiga kõrge, siis avage enne autoraadio kasutamist ventileerimise eesmärgil auto aknad.
 - Ilma loata MP3/WMA-failide kopeerimine on ebaseaduslik. Kasutage ainult seaduslike vahenditega tehtud CD-sid.
 - Ärge kandke CD-dele benseeni või vedeldi sarnaseid lenduvaid aineid, tavalisi puhastusvahendeid ega vinüülplaatidele mõeldud magnetpihusteid.
 - Et vältida plaadi pinna kahjustamist, tehke järgmist. Hoidke ning kandke CD-sid ainult servadest või keskmise augu servadest hoides.
 - Enne plaadi mängimapanemist puhastage selle pind pehme riidega (pühkides keskelt väljapoole).
 - Ärge kahjustage plaadi pinda ega paigaldage sellele kleeplinti või paberit.
 - Veenduge, et CD-mängijasse ei sisestada soovimatuid esemeid (ärge sisestage korraga rohkem kui ühte CD-d).
- Hoidke CD-sid pärast kasutamist karpides, et vältida nende kriimustamist või määrdumist.
 - Olenevalt CD-R/CD-RW CD-tüübist, tootjafirmast ning salvestamismeetodist ei pruugi teatud CD-d normaalselt töötada. Kui te jätkate selliste CD-de kasutamist, siis te võite oma auto helisüsteemi kahjustada.

* MÄRKUS – mitteühilduvate kopeerimiskaitsega audioplaatide mängimine

Mõni kopeerimiskaitsega rahvusvahelistele audioplaatide standarditele (Red Book) mittevastav CD ei pruugi teie auto plaadimängijas töötada. Pange tähele, et kui te proovite kuulata kopeerimiskaitsega CD-d ning CD-mängija ei tööta korralikult, siis võib viga olla plaadis, mitte plaadimängijas.

RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUS, HELISÜSTEEMI SEADISTAMINE (PA710)



1. Voolunupp / helitugevuse nupp
2. FM/AM valikunupp
3. Automaathäälestuse nupp
4. Eelhäälestusnupud
5. Automaatse salvestamise nupp
6. Käsitsihäälestuse nupp ja seadistamisnupp

A-200ENG

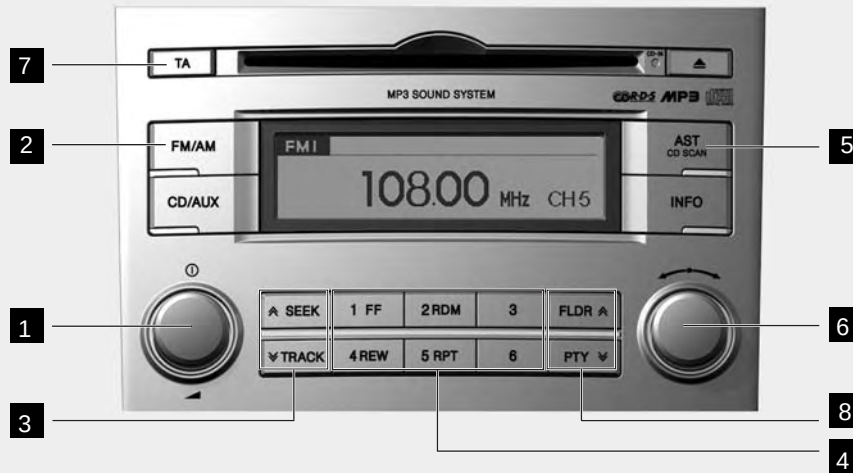
RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUS, HELISÜSTEEMI SEADISTAMINE (PA715)



1. Voolunupp / helitugevuse nupp
2. FM/AM valikunupp
3. Automaathäälestuse nupp
4. Eelhäälestusnupud
5. Automaatse salvestamise nupp
6. Käsitsihäälestuse nupp ja seadistamisnupp

A-250ENG

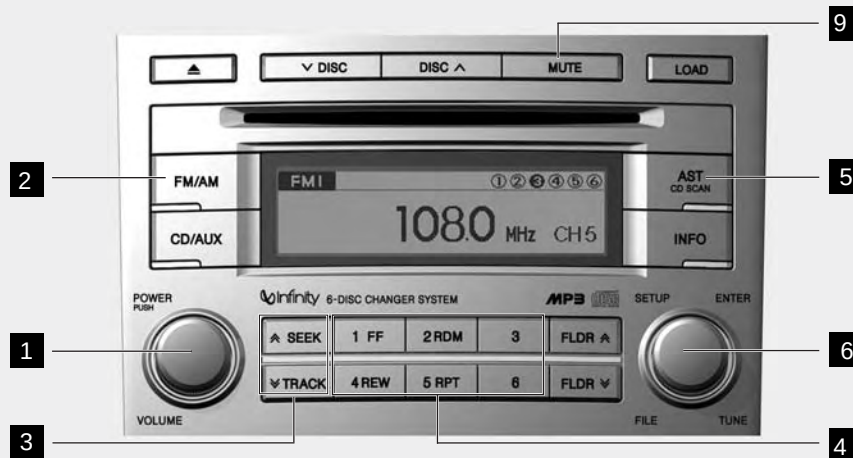
RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUS, HELISÜSTEEMI SEADISTAMINE (PA710R)



1. Voolunupp / helitugevuse nupp
2. FM/AM valikunupp
3. Automaathäälestuse nupp
4. Eelhäälestusnupud
5. Automaatse salvestamise nupp
6. Käsitsihäälestuse nupp ja seadistamisnupp
7. TA-valikunupp
8. PTY(FLDR)-nupp

A-200ENE

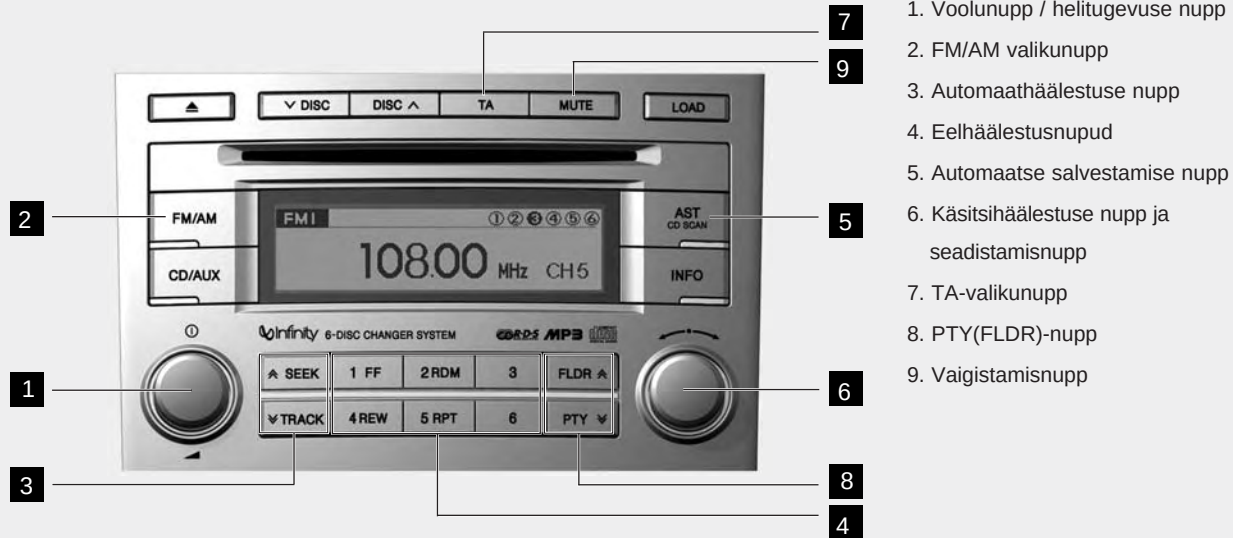
RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUS, HELISÜSTEEMI SEADISTAMINE (PA760)



1. Voolunupp / helitugevuse nupp
2. FM/AM valikunupp
3. Automaathäälestuse nupp
4. Eelhäälestusnupud
5. Automaatse salvestamise nupp
6. Käsitsihäälestuse nupp ja seadistamisnupp
9. Vaigistamisnupp

A-300ENG

RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUS, HELISÜSTEEMI SEADISTAMINE (PA760R)



A-300ENE

1. Voolunupp / helitugevuse nupp

Seadme sisse/välja lülitamiseks, kui süüde on asendis ACC või ON. Nuppu paremale keerates heli tugevneb ning vasakule poole keerates helitugevus väheneb.

2. FM/AM valikunupp

Lülitab sisse FM- või AM-režiimi järgmises järjekorras:

FM1 → FM2 → AM → FM1 ... igal nupu vajutamise korral.

3. Automaathäälestuse nupp

- Kui vajutatakse nuppu [SEEK , siis suureneb sagedus automaatselt kanali valimiseks.

Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub eelmisel sagedusel.

- Kui vajutatakse nuppu [TRACK , siis väheneb sagedus automaatselt kanali valimiseks.

Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub eelmisel sagedusel.

4. Eelhäälestusnupud

Vajutage nuppe [1]~[6] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida iga nupu alla salvestatud kanalit. Kui eelseadistuse nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis salvestatakse praegune kanal vastava nupu alla ning kõlab piiks.

5. Automaatse salvestamise nupp

Seda nuppu vajutades valitakse ning salvestatakse automaatselt hea vastuvõtuga kanalid PRESET-nuppude alla [1]~[6] ning hakatakse mängima PRESET1 alla salvestatud kanalit. Kui automaatsalvestamise käigus ühtegi kanalit ei salvestatud, siis hakatakse mängima eelmist kanalit.

6. Käsitsihäälestuse nupp ja seadistamisnupp

Käsitsihäälestuse nupp

Keerake seda nuppu raadio kuulamise ajal sageduse käsitsi reguleerimiseks. Päripäeva keeramine suurendab ning vastupäeva keeramine vähendab sagedust.

Seadistamisnupp

- PA710/715/760

Vajutage seda nuppu seadistuse SCROLL reguleerimiseks. Kui pärast nupu vajutamist 5 sekundi jooksul midagi ei tehta, siis see naaseb mängimise režiimi. (Pärast seadistuse režiimi sisenemist kasutage nupu TUNE funktsioone seadistuse SCROLL reguleerimiseks.)

- PA710R/760R

Vajutage seda nuppu RDS-valiku seadistuse SCROLL reguleerimiseks. Kui pärast nupu vajutamist 5 sekundi jooksul midagi ei tehta, siis see naaseb mängimise režiimi. (Pärast seadistuse režiimi sisenemist liikuge elementide vahel nupu TUNE funktsioonide paremale, vasakule ja PUSH abil.) Seadistuse element muutub järjekorras SCROLL → AF → RDSNEWS → REGION → TA VOL

Helikvaliteedi nupp

Nupu vajutamine muudab režiimi TONE ja POSITION. Valitud režiimi näidatakse vedelkristallekraanil. Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- Bassi muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Keskagedus

Keskageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete tooni suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi-tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb vasakust kõlarist väljuv heli (parempoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal).

7. TA-valikunupp

Režiimides FM, CD, AUX lülitab RDS-i TA-kanalite vastuvõtu sisse/välja.

8. PTY(FLDR)-nupp

- Vajutage nuppu [FLDR ] RDS-raadio programmi tüübi valikust PTY-d otsides.
- Vajutage nuppu [PTY ] RDS-raadio programmi tüübi valikust PTY-d otsides.

9. Vaigistamisnupp

Vajutage heli vaigistamiseks nuppu [MUTE], ekraanile ilmub kiri "Audio Mute".

CDP, AUX (PA710)



1. CD ava
2. Plaadi väljatõukamisnupp
3. CD ja lissisendi valiku nupp
4. Automaatse loovaliku nupp
5. Kiirotsingunupp
6. Juhuesituse nupp
7. Korduse nupp
8. CD märgutuli
9. Skaneerimisnupp
10. INFO nupp
11. Otsingu- ja sisestusnupp
12. Kausta liigutamise nupp

A-200ENG

CDP, AUX (PA715)



1. CD ava
2. Plaadi väljatõukamisnupp
3. CD ja lissasisendi valiku nupp
4. Automaatse loovaliku nupp
5. Kiirrotsingunupp
6. Juhuesituse nupp
7. Korduse nupp
8. CD märgutuli
9. Skaneerimisnupp
10. INFO nupp
11. Otsingu- ja sisestusnupp
12. Kausta liigutamise nupp

A-250ENG

CDP, AUX (PA710R)



1. CD ava
2. Plaadi väljatõukamisnupp
3. CD ja lissisendi valiku nupp
4. Automaatse loovaliku nupp
5. Kiirrotsingunupp
6. Juhuesituse nupp
7. Korduse nupp
8. CD märgutuli
9. Skaneerimisnupp
10. INFO nupp
11. Otsingu- ja sisestusnupp
12. Kausta liigutamise nupp

A-200ENE

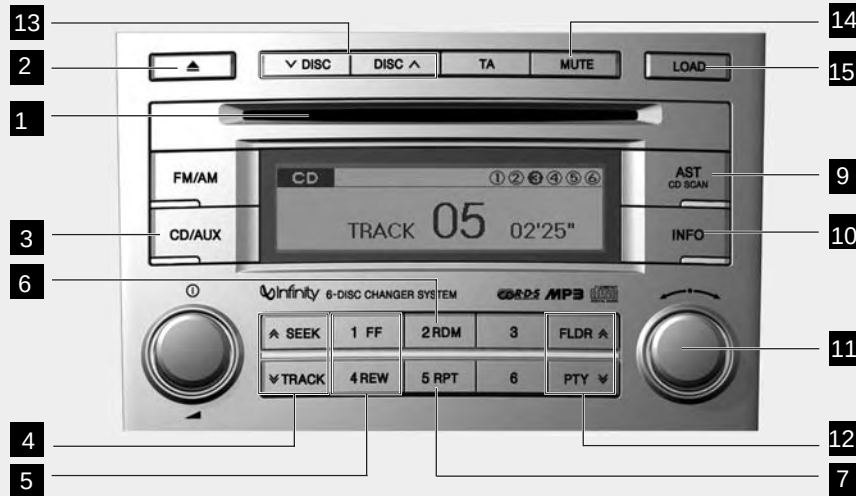
CDC, AUX (PA760)



1. CD ava
2. Plaadi väljatõukamisnupp
3. CD ja lissisendi valiku nupp
4. Automaatse loovaliku nupp
5. Kiirotsingunupp
6. Juhuesituse nupp
7. Korduse nupp
9. Skaneerimisnupp
10. INFO nupp
11. Otsingu- ja sisestusnupp
12. Kausta liigutamise nupp
13. Plaadivalimisnupp
14. Vaigistamisnupp
15. CD laadimise nupp

A-300ENG

CDC, AUX (PA760R)



1. CD ava
2. Plaadi väljatõukamisnupp
3. CD ja lissisendi valiku nupp
4. Automaatse loovaliku nupp
5. Kiirotsingunupp
6. Juhuesituse nupp
7. Korduse nupp
9. Skaneerimisnupp
10. INFO nupp
11. Otsingu- ja sisestusnupp
12. Kausta liigutamise nupp
13. Plaadivalimisnupp
14. Vaigistamisnupp
15. CD laadimise nupp

A-300ENE

1. CD ava

Hoidke kirjaga pool üleval ning suruge plaat õrnalt sisse. Kui süüde on asendis ACC või ON ja toide on väljas, siis lülitatakse toide CD sisestamisel automaatselt sisse. See plaadimängija toetab ainult 12 cm CD-d. Kui sisestatakse VCD või andmetega CD, siis ilmub teade "Reading Error" ning CD väljastatakse.

2. Plaadi väljatõukamisnupp

CD väljastamiseks mängimise ajal hoidke nuppu ▲ all vähem kui 0,8 sekundit.

See nupp töötab ka siis, kui süüde on väljas.

- ALL EJECT (ainult CDC)

Vajutage seda nuppu kauem kui 0,8 sekundit kõikide plaatide väljastamiseks nende vastavas järjekorras.

3. CD või CD/AUX-valiku nupp

- CD-valikunupp

Kui plaadimängijas on CD, käivitub CD-režiim. Kui CD-d ei ole, kuvatakse 3 sekundit teadet "No Disc" ja käivitub eelmine režiim.

- CD/AUX-valiku nupp

Kui lisaseade on ühendatud, siis lülitub see lisasisendi režiimi, et mängida teisest mängijast tulevat heli.

Kui plaadimängijas on CD, siis lülitub see CD-režiimi ning kui seade on lisasisendiga ühendatud, siis see lülitub ümber. CD → AUX → CD-iga kord, kui nuppu vajutatakse. (See ei lülitu lisasisendi režiimi, kui lisaseade ei ole ühendatud.)

Kui CD-d ei ole ning lisasisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 3 sekundiks "NO Media" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

4. Automaatse loovaliku nupp

- Vajutage nuppu [TRACK - Vajutage nuppu [TRACK - Vajutage nuppu [SEEK 

5. Kiirotsingunupp

- Vajutage nuppu [FF] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga kerimist.
- Vajutage nuppu [REW] 0,8 sekundit või

kauem, et alustada praeguse loo heli tagasisuunas kerimist.

6. Juhuesituse nupp

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim RDM ning kauem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim ALL RDM.

- RDM: ainult ühe kausta / ühe plaadi faile/lugusid esitatakse juhuslikus järjekorras.
- ALL RDM (MP3/WMA ainult): kõiki plaadil olevaid faile esitatakse juhuslikus järjekorras.

7. Korduse nupp

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim RPT ning kauem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim FLD RPT.

- RPT: ainult ühte lugu (faili) esitatakse korduvalt.
- FLD RPT (MP3/WMA ainult): ainult ühe kausta kõiki faile esitatakse korduvalt.

8. CD märgutuli (ainult CDP)

Kui süüde on asendis ACC või ON ning CD on plaadimängijas, süttib märgutuli. Tuli kustub CD väljastamisel.

9. Skaneerimisnupp

Esitab iga plaadil oleva loo 10 esimest sekundit. Selle režiimi peatamiseks vajutage nuppu uuesti.

10. INFO nupp

Kuvab igal vajutamisel infot praegu mängiva CD-loo (faili) kohta järgmiselt:

- CDDA: PLAADI NIMI → PLAADI ESITAJA → LOO PEALKIRI → LOO ESITAJA → LOO PIKKUS...
- MP3/WMA: FAILI NIMI → PEALKIRI → ESITAJA → ALBUM → KAUSTA NIMI → KOGUFAIL... (Infot ei kuvata, kui plaat seda ei sisalda.)

11. Otsingu- ja sisestusnupp

Keerake seda nuppu päripäeva, et näha antud hetkel mängivast loost järgmist lugu. Keerake seda nuppu vastupäeva, et näha antud hetkel mängivast loost eelmist lugu. Vajutage seda nuppu vahelejätmiseks ning valitud loo mängimiseks.

12. Kausta liigutamise nupp

- Nupu [FLDR , [PTY ] vajutus avab käesoleva kausta alamkausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu TUNE/ENTER, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.
- Nupu [CAT , [FLDR ] vajutus avab peakausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu TUNE/ENTER, et liikuda kuvatud kausta.

13. Plaadivalimisnupp

- [DISC ] Vahetamise nupp
Vahetab plaadi eelmise plaadi vastu.
- [DISC ] Vahetamise nupp
Vahetab plaadi järgmise plaadi vastu.

14. Vaigistamisnupp

Vajutage heli vaigistamiseks nuppu [MUTE], ekraanile ilmub kiri "Audio Mute".

15. CD laadimise nupp

Vajutage nuppu [LOAD], et sisestada CD vabasse CD-dekki (1~6).

Vajutage nuppu [LOAD] kauem kui 2 sekundit, et laadida kõikidesse

olemasolevatesse dekkidesse.

Mängima hakkab viimane CD. 10-sekundiline tegevusetus katkestab laadimisprotsessi.

**ETTEVAATUST! –****USB-seadme kasutamine**

- Välise USB-seadme kasutamisel veenduge, et seade ei ole auto käivitamisel ühendatud ning paigaldage seade pärast käivitamist.
- Auto käivitamine paigaldatud USB-seadme korral võib USB-seadet kahjustada. (USB ei ole ESA)
- Kui USB-seade on auto käivitamisel või seiskamisel ühendatud, siis ei pruugi väline USB-seade töötada.
- See ei pruugi mängida mitteautentseid MP3- või WMA-faile.
 - 1) See mängib ainult MP3-faile, mille tihendusmäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.
 - 2) See mängib ainult WMA-muusikafaille, mille tihendusmäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.
- Välise USB-seadme paigaldamisel olge ettevaatlik staatilise elektri suhtes.
- Kodeeritud MP3-mängijaid ei tunnistata.

(jätkub)

(jätkub)

- Olenevalt välise USB-seadme olekust võib väline USB-seade olla mitteäratuntav.
- Kui välise USB-seadme formaadi baidi/sektori säte ei ole kas 512BYTE või 2048BYTE, siis ei ole seade äratuntav.
- Kasutage ainult FAT 12/16/32 formaadiga USB-seadet.
- USB-seade ilma USB IF autentimiseta ei pruugi olla äratuntav.
- Veenduge, et USB ühendusklemmid ei puutuks kokku inimese kehaga ega mingite esemetega.
- Kui te kordate väikese ajavahemikuga USB-seadme paigaldamist ja eemaldamist, siis te lõhute seadme.
- USB-seadme paigaldamisel ja eemaldamisel võite te kuulda veidrat heli.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui te eemaldate välise USB-seadme USB-režiimis muusika mängimise ajal, siis võib väline USB-seade kahjustada saada. Seetõttu paigaldage USB-seade siis, kui mootor seisab või mõni muu režiim töötab.
- Olenevalt välise USB-seadme tüübist ja mahutavusest või seadmel hoiustatud failide tüübist võib seadme tuvastamiseks kuluv aeg erinev olla, kuid see ei ole märk tõrkest ja te peate lihtsalt ootama.
- Ärge kasutage USB-seadet muudel eesmärkidel kui muusikafailide mängimine.
- USB-lisaseadmete, näiteks laadija või soojendi, mis kasutavad USB I/F-i, kasutamine võib vähendada jõudlust ning tekitada probleeme.
- Kui te kasutate eraldi ostetud seadmeid, nagu USB-jaotur, siis auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade otse auto multimeedia kontaktiga.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui USB-seade on jaotatud loogilisteks ketasteks, loeb autoraadio ainult kõige kõrgema prioriteediga kettal olevaid faile.
- Seadmed nagu MP3-mängijad, mobiiltelefonid, digitaalkaamerad ei pruugi olla standardsele USB I/F-le äratuntavad.
- Äratuntavad ei pruugi olla ka mittestandardseid seadmed (metallkattega USB).
- Äratuntavad ei pruugi olla USB-välkmäluseadmed (CF, SD, microSD jne) või välised kõvakettad.
- Äratuntavad ei ole helifailid, mis on kaitstud digitaalse autorikaitse süsteemiga (DRM).
- USB-mälul olevad andmed võivad selle helisüsteemis kasutamisel kaotsi minna, seetõttu on soovitatav tähtsad andmed varundada.

(jätkub)

(jätkub)

- Palun ärge kasutage USB-mälusid, mida saab kasutada võtmehoidja või mobiiltelefoni lisaseadmena, kuna need võivad USB-ühenduspesa kahjustada. Kasutage ainult pildil näidatud pistikuga tooteid.



USB KASUTAMINE (PA710)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. USB-valikunupp
6. Kausta liigutamise nupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Skaneerimise valikunupp
9. Kiirotsingunupp

A-200ENG

USB KASUTAMINE (PA715)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. USB-valikunupp
6. Kausta liigutamise nupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Skaneerimise valikunupp
9. Kiirotsingunupp

A-250ENG

USB KASUTAMINE (PA710R)



A-200ENE

USB KASUTAMINE (PA760)



A-300ENG

USB KASUTAMINE (PA760R)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. USB-valikunupp
6. Kausta liigutamise nupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Skaneerimise valikunupp
9. Kiirotsingunupp
10. Vaigistamisnupp

A-300ENE

1. INFO valikunupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras FAILI NIMI → PEALKIRI → ESITAJA → ALBUM → KAUST → KOGUFAIL → NORMAALKUVA → FAILI NIMI →... (Kui failis puudub laulu kohta info, siis infot ei kuvata.)

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [TRACK - Vajutage nuppu [SEEK 

3. Juhuesituse nupp

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim RDM ning kauem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim ALL RDM.

- RDM: ainult ühe kausta faile esitatakse juhuslikus järjekorras.
- ALL RDM: kõiki USB-mäluseadmel olevaid faile esitatakse juhuslikus järjekorras.

4. Korduse nupp

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim RPT ning kauem kui 0,8 sekundit, et käivitada režiim FLD RPT.

- RPT: ainult ühte faili esitatakse korduvalt.
- FLD RPT: ainult ühe kausta kõiki faile esitatakse korduvalt.

5. USB-valikunupp

Kui USB ühendatakse, siis lülitub see muult režiimilt ümber USB-režiimi, et mängida USB-l olevaid muusikafaile.

Kui CD-d ei ole ning lisisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 3 sekundiks "NO Media" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

6. Kausta liigutamise nupp

- Nupu [FLDR - Nupu [CAT 

liikuda kuvatud kausta.

7. Otsingu- ja sisestusnupp

Keerake seda nuppu päripäeva, et näha antud hetkel mängivast loost järgmist lugu. Keerake seda nuppu vastupäeva, et näha antud hetkel mängivast loost eelmist lugu.

Vajutage seda nuppu vahelejätmiseks ning valitud loo mängimiseks.

8. Skaneerimise valikunupp

Mängib igast USB-seadmel olevast loost esimesed 10 sekundit.

Skaneerimise katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

9. Kiirotsingunupp

Vajutage nuppu [FF] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga kerimist.

Vajutage nuppu [REW] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heli tagasisuunas kerimist.

10. Vaigistamisnupp

Vajutage heli vaigistamiseks nuppu [MUTE], ekraanile ilmub kiri "Audio Mute".

iPodi kasutamine (PA710)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. iPodi valikunupp
6. Kategooria valikunupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Kiirotsingunupp

A-200ENG

iPod on ettevõtte Apple Inc. kaubamärk.

iPodi kasutamine (PA715)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. iPodi valikunupp
6. Kategooria valikunupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Kiirotsingunupp

A-250ENG

iPodi kasutamine (PA710R)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. iPodi valikunupp
6. Kategooria valikunupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Kiirotsingunupp

A-200ENE

iPodi kasutamine (PA760)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. iPodi valikunupp
6. Kategooria valikunupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Kiirotsingunupp
9. Vaigistamisnupp

A-300ENG

iPodi kasutamine (PA760R)



1. INFO valikunupp
2. Loovahetamise nupp
3. Juhuesituse nupp
4. Korduse nupp
5. iPodi valikunupp
6. Kategooria valikunupp
7. Otsingu- ja sisestusnupp
8. Kiirotsingunupp
9. Vaigistamisnupp

A-300ENE

iPodi kasutamine juhul, kui selle ainulaadne kaabel on ühendatud juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva mitmikkontaktiga.

Kui iPod on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas iPodi ikoon.

1. INFO valikunupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras PEALKIRI ➔ ESITAJA ➔ ALBUM ➔ NORMAALKUVA ➔ PEALKIRI ➔... (Kui failis puudub laulu kohta info, siis infot ei kuvata.)

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [TRACK - Vajutage nuppu [SEEK 

3. Juhuesituse nupp

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kategoorias olevate lugude juhuesitamist.

Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et esitada kõik iPodil olevad lood juhuesitusega.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

4. Korduse nupp

Kordab hetkel mängitavat lugu.

5. iPodi valikunupp

Kui iPod ühendatakse, siis lülitub see CD-režiimilt ümber iPodi režiimi, et mängida iPodil olevaid muusikafaile. Kui CD-d ei ole ning lisisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 3 sekundiks "NO Media" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

6. Kategooria valikunupp

Liigub iPodi praegu mängitavast kategooriast ülemisse kategooriasse.

Liikumaks kuvatud kategooriasse, vajutage nuppu SEARCH/ENTER. Teil on võimalik valitud kategoorias otsida läbi alamkategooriad.

iPodi kategooriate järjekord on LAUL, ALBUMID, ESITAJAD, ŽANRID ja iPod.

7. Otsingu- ja sisestusnupp

Pöörates seda nuppu päripäeva,

kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) järgnev lugu (kategooria).

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) eelnev lugu (kategooria).

Kui te soovite kuulata laulu kategoorias kuvatud lugu, siis vajutage seda nuppu ning seejärel hüppab see valitud loole ja esitab selle.

8. Kiirotsingunupp

- Vajutage nuppu [FF] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga kerimist.
- Vajutage nuppu [REW] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heli tagasisuunas kerimist.

9. Vaigistamisnupp

Vajutage heli vaigistamiseks nuppu [MUTE], ekraanile ilmub kiri "Audio Mute".

* MÄRKUS – iPodi kasutamine

- Mõned iPodi mudelid ei pruugi andmesideprotokolli toetada ning faile ei esitata. (kasutatavad iPodi mudelid: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- iPodi otsingu või esitamise järjekord võib olla erinev helisüsteemi otsingu järjekorrast.
- Kui iPod jookseb omaenda probleemide tõttu kokku, siis taaskäivitage iPod. (Taaskäivitamine: vt iPodi kasutusjuhendit)
- iPod ei pruugi korralikult töötada, kui aku on peaaegu tühi.



ETTEVAATUST! – iPodi kasutamine

- *Te vajate ainulaadset iPodi toitejuhet, et kasutada iPodi helisüsteemi nappudega. Apple'i poolt pakutav arvutikaabel võib põhjustada rikkeid, ärge seda autos kasutage.*
- *Kui te ühendate seadme iPodi kaabliga, siis lükake pistik täielikult sisse, et andmesides ei tekiks häireid.*
- *Kui te reguleerite iPodi ja helisüsteemi heliefekte, siis võivad mõlema süsteemi heliefektid kattuda ning vähendada või moonutada heli kvaliteeti.*
- *Kui te reguleerite helisüsteemi helitugevust, siis desaktiveerige (lülitage välja) iPodi ekvalaiserifunktsioon ning kui te kasutate iPodi ekvalaiserit, siis lülitage välja helisüsteemi ekvalaiser.*

(jätkub)

(jätkub)

- *Kui iPodi kaabel on ühendatud, siis võib süsteem ka ilma iPodi seadmeta lissasisendi režiimi lülituda ning müra tekitada. Kui te iPodi seadet ei kasuta, siis lahutage iPodi kaabel.*
- *Kui te ei kasuta iPodi auto helisüsteemiga, peab iPodi kaabel olema iPodi seadmest lahutatud. iPodi lähtekuva ei pruugi nähtaval olla.*

Võtmed / 4-3
Nutikas võti / 4-5
Juhtpuldiga sissepääs / 4-8
Vargahäiresüsteem / 4-11
Ukselukud / 4-13
Tagaluuk / 4-17
Aknad / 4-24
Mootoriruumi kaas / 4-28
Kütusepaagi täiteava kate / 4-30

Sõiduki funktsioonid

4

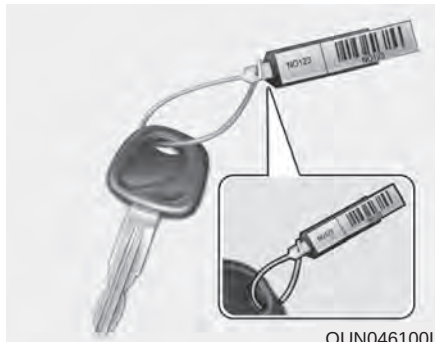
Katuseluuk / 4-33
Juhi asendimälusüsteem / 4-37
Rooliratas / 4-39
Peeglid / 4-41
Näidikuplokk / 4-49
Tagumine parkimisabisüsteem / 4-69
Tahavaatekaamera / 4-72
Ohutuled / 4-72
Tuled / 4-73
Puhastid ja pesurid / 4-79
Sisevalgustus / 4-84
Klaasisoojendi / 4-88
Käsijuhtimisega kliimaseade / 4-89
Automaatjuhtimisega kliimaseade / 4-101
Tuuleklaasi jäätõrje ja soojendamine / 4-111

Pakiruum / 4-114
Sisefunktsioonid / 4-117
Välisfunktsioonid / 4-123
Helisüsteem / 4-125

4

Sõiduki funktsioonid

VÕTMED



D010100AEN

Pange võtme number kirja

Võtme number on stantsitud võtmekomplektiga ühendatud võõtkoodisildile. Kui võtmed peaksid kaotsi minema, saate selle numbri abil tellida HYUNDAI volitatud edasimüüjalt duplikaadi. Eemaldage võõtkoodisilt ja pange see kindlasse kohta hoiule. Kirjutage ka number üles ja säilitage turvalises kohas (kindlasti mitte autos).

Tüüp A



Tüüp B



D010200AEN

Võtme kasutamine

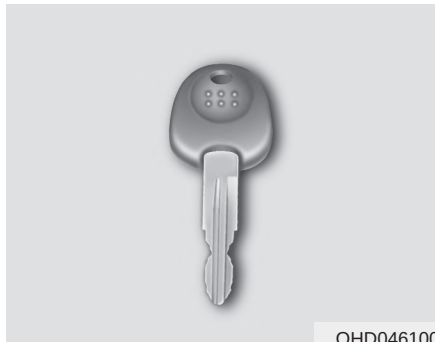
Kasutatakse mootori käivitamiseks ning uste lukustamiseks ja lukust lahitlegemiseks.

⚠ HOIATUS – süütevõti

Järelevalveta laste jätmine sõidukisse koos süütevõtmega on ohtlik isegi juhul, kui võti ei ole süütelukus. Lastele meeldib täiskasvanuid jäljendada ja nad võivad võtme süütelukku pista. Sissepistatud süütevõtme puhul saab mängida elektriakende ja muude juhtseadistega ning isegi sõiduki liikuma panna, mis võib põhjustada tõsise või eluohtliku vigastuse. Ärge mingil juhul jätke võtmeid sõidukisse valveta laste käeulatuses.

⚠ HOIATUS

Kasutage oma sõidukis süütevõtmena ainult HYUNDAI originaaleksemplari. Järgitehtud süütevõti ei pruugi pärast käivitamist naasta asendist START asendisse ON. Sel juhul jätkab käiviti tööd, kahjustades käivitusmootorit ja tekitades tuleohtu juhtmete ülekoormuse tõttu.



D010300CEN

OHD046100

Käivitustõkisesüsteem (kui olemas)

Teie auto võib olla varustatud mootori elektroonilise käivitustõkisega, et vähendada sõiduki lubamatu kasutamise riski.

Käivitustõkisesüsteem koosneb väikesest transpondrist süütevõtmes ja elektroonikaseadmetest sõiduki sees.

Kui te pistate süütevõtme süütelukku ja keerate selle asendisse ON (SEES), kontrollib süsteem, kas võti on lubatav või mitte.

Kui võti osutub kontrollimisel õigeks, siis mootor käivitub.

Kui võti osutub kontrollimisel vigaseks, siis mootor ei käivitu.

Käivitustõkise väljalülitamine

Pistke süütevõti süütelukku ja keerake asendisse ON (SEES).

Käivitustõkise sisselülitamine

Keerake süütevõti asendisse OFF (VÄLJAS). Käivitustõkisesüsteem aktiveerub automaatselt. Sõiduki lubatava süütevõtmeta mootor ei käivitu.

⚠ HOIATUS

Sõiduki varguse vältimiseks ärge hoidke varuvõtmeid sõidukis mõnes panipaigas. Käivitustõkise parool on iga kliendi jaoks ühene ning seda on soovitatav hoida salajasena. Ärge jätke seda numbrit sõidukisse.

* MÄRKUS

Mootori käivitamisel ärge kasutage võtit, mille läheduses on mõni teine käivitustõkisevõti. Vastasel korral ei tarvitse mootor käivituda või seiskub varsti pärast käivitumist. Hoidke igat võtit eraldi, et vältida tõrkeid käivitamisel.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge paigutage metalltarvikuid süüteluku lähedusse.

Mootor ei pruugi käivituda, kuna metalltarvikud võivad häirida transpondrisignaali normaalset edastamist.

* MÄRKUS

Kui vajate lisavõtit või olete oma võtme kaotanud, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

⚠ ETTEVAATUST!

Süütevõtmes asuv transponder on käivitustõkisesüsteemi oluline osa. See on ette nähtud pikaajaliseks probleemivabaks tööks, kuid peaksite seadet siiski hoidma niiskuse, staatilise elektri ja rämpa käsitlemise eest. Käivitustõkis võib tõrkuma hakata.

NUTIKAS VÕTI (KUI OLEMAS)

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge muutke, parandage ega reguleerige käivitustõkisesüsteemi, sest see võib põhjustada tõrkeid; käivitustõkist võib hooldada üksnes HYUNDAI volitatud edasimüüja.

Käivitustõkise lubamatu muutmise, reguleerimise või modifitseerimise tõttu tekkinud rikked ei ole kaitstud sõiduki tootja garantiiga.



OEN046301

D040000AEN

Nutika võtmega saate ukse (või tagaluugi) lukust avada või lukustada ning isegi mootori ilma võtmeta käivitada.

Nutika võtme nuppude funktsioonid sarnanevad juhtpuldi omadega. (Täpsemat teavet on käesoleva peatüki jaotises "Juhtpult".)

D040100AEN

Nutika võtme funktsioonid

Nutika võtmega saate sõiduki ukse (ja tagaluuki) lukustada ja lukust avada ning ka mootorit käivitada. Üksikasjalikum teave jätkub.



OEN046303

D040101AEN-EE

Lukustamine

Kui vajutada esiuste välismiste käepidemete nuppe, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ning suvaline uks on lukus, lukustuvad kõik uksed (ja tagaluuk). Ohutuled vilguvad ühe korra, andes märku, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukus. Nupp töötab ainult siis, kui nutikas võti on uksekäepidemest 0,7~1 m kaugusel. Kui soovite kontrollida, kas uks on lukus või mitte, kontrollige sõiduki sees olevat ukسلuku nuppu või tõmmake välimisest uksekäepidemest.

Vaatamata nuppude vajutamisele ei lukustata uksi ning helisignaali kostub 3 korda järgmistel juhtudel.

- Nutikas võti on sõiduki sees.
- Süüde on asendis ACC või ON.
- Lahti on suvaline uks peale tagaluugi.

D040102AEN-EE

Avamine

Kui vajutada esiuste välismiste käepidemete nuppe, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukus, avanevad lukust kõik uksed (ja tagaluuk). Ohutuled vilguvad kaks korda, andes märku, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukust lahti. Nupp töötab ainult siis, kui nutikas võti on uksekäepidemest 0,7~1 m kaugusel.

Kui nutikas võti asub 0,7~1 m kaugusel esiukse välismisest käepidemest, saavad ka teised isikud ukse ilma nutikat võtit omamata avada.

D040103AEN-EE

Tagaluugi avamine

Kui olete 0,7~1 m kaugusel tagaluugi välismisest käepidemest ning nutikas võti on teie käes, avaneb tagaluugi lukk ning tagaluugi saab avada käepideme nuppu vajutades.

Ohutuled vilguvad kaks korda, andes märku, et tagaluuk on lukust lahti ja avatud.

Kui tagaluuk on avatud ning seejärel suletakse, lukustub see automaatselt.

D040104AEN

Käivitamine

Mootori saab käivitada ilma võtit lukuauku pistmata. Üksikasjalikku teavet leiate 5. peatüki lõigust "Mootori käivitamine nutika võtmega".

D040300AEN

Ettevaatusabinõud nutika võtme kasutamisel

*** MÄRKUS**

- Kui te mingil põhjusel nutika võtme kaotate, ei saa te mootorit käivitada. Vajadusel laske sõiduk ära pukseerida ning võtke ühendust HYUNDAI esindusega.

(jätkub)

(jätkub)

- Ühe sõiduki jaoks saab registreerida maksimaalselt 2 nutikat võtit. Kui kaotate nutika võtme, viige sõiduk ja võti kohe volitatud HYUNDAI esindusse, et kaitsta seda võimaliku varguse eest.

- Nutikas võti ei tööta, kui juhtub üks järgmistest.

- Nutikas võti paikneb mõne saatja läheduses, nagu näiteks raadiojaam või lennujaama sideseadmed, mis võivad nutika võtme normaalsel talitlust häirida.

- Nutikas võti on raadiosaatja või mobiiltelefoni läheduses.

- Teie sõiduki läheduses kasutatakse muu sõiduki nutikat võtit.

Kui nutikas võti korralikult ei toimi, avage ja sulgege uks mehaanilise võtmega. Kui nutika võtmega on probleem, pöörduge volitatud HYUNDAI esindusse.



ETTEVAATUST!

Hoidke nutikat võtit eemal veest või mõnest muust vedelikust. Kui võtmeta sissepääsusüsteem läheb rikki vee või mõne muu vedeliku toimel, siis ei kuulu see sõiduki valmistaja garantii alla.

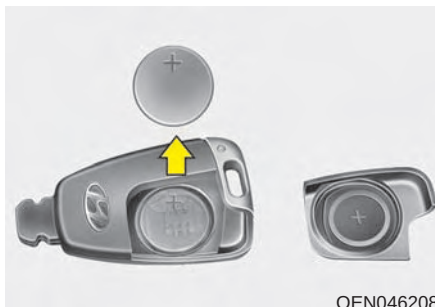


D040400AEN

Piirangud võtmete kasutamisel

Kui võtme näiteks parklätöötajale jätate, saate järgmiste juhistega kaitsta oma auto kindlaegast avamise eest.

1. Vajutage alla ja hoidke vabastusnuppu (1) ning eemaldage mehaaniline võti.
2. Sulgege ning lukustage kindlaegast mehaanilise võtmega.
3. Jätke nutikas võti parklätöötajale. Kindlaegast on lukustatud mehaanilise võtmega.



D040500BEN

Patarei vahetamine

Nutika võtme patarei peaks pidama vastu mitu aastat, kuid kui võti ootuspäraselt ei tööta, proovige uue patareiga. Kui teil on küsimusi nutika võtme kasutamise või patarei vahetamise kohta, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

* MÄRKUS

Kui nutika võtme trükkplaat puutub kokku niiskuse või staatilise elektriga, võib esineda probleeme. Kui teil on küsimusi nutika võtme kasutamise või patarei vahetamise kohta, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

1. Avage nutika võtme korpuse tagaosa.
2. Asendage vana patarei uuega (CR2032). Patarei vahetamisel jälgige hoolikalt polaarsust, nii et plussmärk (+) on üleval, nagu joonisel näha.
3. Paigaldage patarei vastupidises järjestuses.

* MÄRKUS

- Ebasobiva patarei kasutamine võib nutikat võtit kahjustada. Kasutage kindlasti õiget patareid.
- Nutikas võtmes olevatel trükkplaatidel võib esineda probleeme kukkumise, niiskuse või staatilise elektri tagajärjel.
- Kui teil on kahtlus, et nutikas võti võib olla kahju saanud või tunnete, et see ootuspäraselt ei tööta, pöörduge volitatud HYUNDAI esindusse.

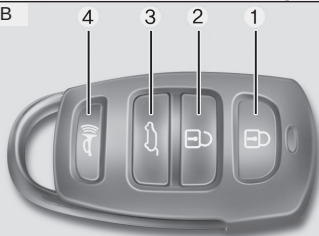
JUHTPULDIGA SISSEPÄÄS (KUI OLEMAS)

Tüüp A



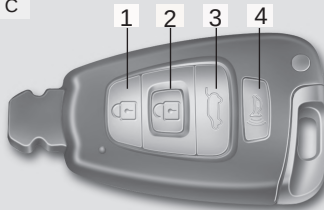
OPB049002

Tüüp B



OEN048002

Tüüp C



OEN046301

Juhtpuldiga sissepääsusüsteemi kasutamine

D020101BEN-EE

Lukustamine (1)

Kui vajutada lukustusnuppu, siis lukustuvad kõik uksed (ja tagaluuk).

Kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud, vilguvad ohutuled ühe korra, andes märku, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukus.

Kui mõni uks (ja tagaluuk) on jäänud lahti, siis ohutuled ei tööta. Ohutuled vilguvad lühidalt, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on pärast lukunupu vajutamist kinni.

D020102BEN-EE

Lukust avamine (2)

Kui vajutada avamise nuppu, siis avanevad kõik uksed (ja tagaluuk).

Ohutuled vilguvad uuesti kaks korda, andes märku, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukust lahti.

Pärast selle nupu vajutamist lukustuvad kõik uksed (ja tagaluuk) automaatselt uuesti, kui mõnda ust 30 sekundi jooksul ei avata.

D020104DEN-EE

Tagaluugi avamine (3)

Ilma elektrilise tagaluugiga

Seda nuppu kauem kui 1 sekundit vajutades avaneb tagaluugi lukk.

Ohutuled vilguvad kaks korda, andes märku, et tagaluuk on lukust lahti.

Pärast selle nupu vajutamist lukustub tagaluuk automaatselt uuesti, kui seda 30 sekundi jooksul ei avata.

Kui tagaluuk on avatud ning seejärel suletakse, lukustub see automaatselt.

Elektrilise tagaluugiga

Seda nuppu kauem kui 1 sekundit vajutades avaneb või sulgub tagaluugi lukk automaatselt.

Ohutuled vilguvad ja helisignaal kostub 3 korda, et anda märku tagaluugi üles või alla liikumisest.

⚠ ETTEVAATUST!

Elektrilist tagaluuki saab avada-sulgeda isegi siis, kui mootor ei tööta. Kuid elektrilise tagaluugi kasutamine kulutab palju auto akuvõimsust. Aku tühjenemise vältimiseks ei tohiks tagaluuki mitu korda järjest avada-sulgeda (umbes üle 10 korra).

*** MÄRKUS**

Juhtpult avab või sulgeb elektrilist tagaluuki sõltumata ukseluku olekust. HYUNDAI esinduses saate lasta muuta tööprogrammi nii, et elektrilist tagaluuki saab juhtpuldiga juhtida pärast suvalise ukse luku avamist. Kui soovite vastavat muudatust, pöörduge oma HYUNDAI esindusse.

D020105AEN

Alarm (4) (kui olemas)

Kui seda nuppu vajutada, kostub helisignaali ja ohutuled vilguvad umbes 30 sekundit. Helisignaali ja tulede seiskamiseks vajutage suvalist nuppu juhtpuldil.

D020200AEN

Saatjaga juhtpuldi ettevaatusabinõud*** MÄRKUS**

Juhtpult ei tööta, kui juhtub üks järgmistest.

- Süütevõti on süütelukus.
- Olete väljaspool tööpiirkonda (umbes 30 m).
- Juhtpuldi patarei on nõrk.
- Signaali levi takistab mõni teine sõiduk või muu objekt.
- Ilm on äärmiselt külm.
- Juhtpult paikneb mõne saatja läheduses, nagu näiteks raadiojaam või lennujaama sideseadmed, mis võivad juhtpuldi normaalset talitlust häirida.

Kui juhtpult korralikult ei toimi, avage ja sulgege uks süütevõtmega. Kui teil on juhtpuldiga probleeme, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

⚠ ETTEVAATUST!

Hoidke juhtpult eemal veest või mõnest muust vedelikust. Kui võtmeta sissepääsusüsteem läheb rikki vee või mõne muu vedeliku toimel, siis ei kuulu see sõiduki valmistaja garantii alla.

⚠ ETTEVAATUST!

Vastavuse eest vastutava osapoole volitusega teostatud muudatused võivad muuta kehtetuks kasutaja volitused seadmete kasutamiseks. Kui võtmeta sissepääsusüsteem ei tööta vastavuse eest vastutava osapoole volitusega teostatud muudatuste tõttu, ei kuulu see sõiduki valmistaja garantii alla.



D020300AEN

Patarei vahetamine

Juhtpult töötab 3 V liitiumpatareiga, mis peab tavaliselt vastu mitu aastat. Vahetamise vajadusel toimige järgmiselt.

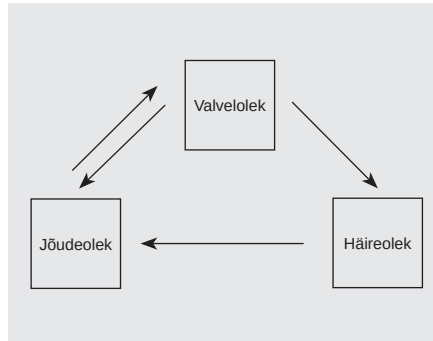
1. Pistke pilusse (1) mõni kitsas tööriist ja avage ettevaatlikult juhtpuldi keskmine kate.
2. Asendage vana patarei uuega (CR2032). Patarei vahetamisel jälgige hoolikalt polaarsust, nii et plussmärk (+) on üleval, nagu joonisel näha.
3. Paigaldage patarei vastupidises järjestuses.

Kui te soovite kaugjuhtimispuldi välja vahetada, siis pöörduge ümberprogrammeerimise teostamiseks volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Võtmeta sissepääsusüsteemi juhtpult on ette nähtud pikaajaliseks probleemivabaks tööks, kuid niiskuse ja staatilise elektri mõjul võib siiski esineda tõrkeid. Kui teil on küsimusi juhtpuldi kasutamise või patarei vahetamise kohta, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.**
- **Ebasobiva patarei kasutamine võib juhtpulti kahjustada. Kasutage kindlasti õiget patareid.**
- **Juhtpuldi kahjustuste vältimiseks ärge laske seda maha kukkuda ning hoidke niiskuse, kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.**

VARGAHÄIRESÜSTEEM (KUI OLEMAS)



D030000AEN

Süsteem kaitseb autot lubamatu sissetungi eest. Süsteemil on kolm võimalikku olekut: esimene olek Valvel (Armed), teine olek Vargahäire (Theft-alarm) ja kolmas olek Jõude (Disarmed). Käivitumisel annab süsteem helisignaali koos ohutulede vilkumisega.

D030100BEN-EE

Valvelolek

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage sisse alarmsüsteem vastavalt alltoodud juhiste.

1. Võtke süütevõti välja ja väljuge sõidukist.
2. Veenduge, et kõik uksed (ja tagaluuk) ning mootoriruumi kaas on kinni ja riivis.
3. Lukustage autouksed juhtimispldi (või nutika võtme) abil.

Uste lukustamisel süttivad suunatud korra, mis näitab, et alarmsüsteem on sisse lülitatud.

Kui mõni uks (või tagaluuk) või mootoriruumi kaas jäi kogemata lahti, siis ohutuled ei tööta ning häiresüsteem ei ole käivitunud. Ohutuled vilguvad lühidalt, kui kõik uksed (ja tagaluuk) ja mootoriruumi kaas on pärast lukunupu vajutamist kinni.

* MÄRKUS

Võtme vargahäiresüsteemi saab aktiveerida HYUNDAI esinduses.

Kui soovite vastavat muudatust, pöörduge oma HYUNDAI esindusse.

Ärge pange süsteemi valvelolekusse enne, kui kõik sõitjad on autost lahkunud. Kui mõni sõitja jääb valve all olemasse sõidukisse, siis võib tema lahkumisel käivituda häire. Kui mõni uks (või tagaluuk) või mootoriruumi kaas avatakse 30 sekundi jooksul pärast valve alla panekut, siis siirdub süsteem asjatu häire vältimiseks jõudeolekusse.

D030200AEN-EE

Häireolek

Häire käivitatakse, kui süsteemi valvelolekus juhtub üks järgmistest.

- Esi- või tagauks avatakse ilma juhtpulti (või nutikat võtit) kasutamata.
- Tagaluuk avatakse ilma juhtimispli (või nutikat võtit) kasutamata.
- Mootoriruumi kaas avatakse.

Kostab helisignaali ja ohutuled vilguvad pidevalt umbes 30 sekundit. Süsteemi väljalülitamiseks tehke ukseid juhtpuldiga lukust lahti.

D030400BEN-EE

Jõudeolek

Süsteem lülitub välja, kui ukseid (ja tagaluuk) avatakse juhtimispli (või nutika võtmega).

Pärast lukunupu vajutamist vilguvad ohutuled kaks korda, andes märku, et süsteem on valve alt väljas.

Kui 30 sekundi jooksul pärast lukunupu vajutamist uksi (või tagaluuki) ei avata, siis süsteem taasaktiveeritakse.

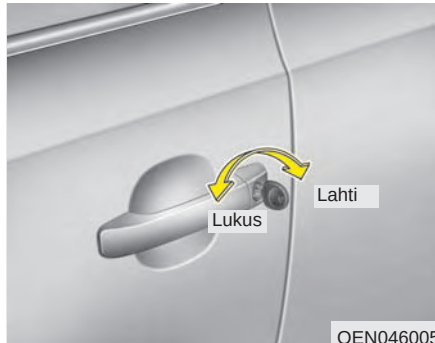
* MÄRKUS – käivitustõkiseta süsteem

- Ära proovige mootorit käivitada, kui häiresüsteem on aktiveeritud. Häireolekus on sõiduki mootori käivitamine blokeeritud. Kui süsteemi ei ole juhtpulti abil valve alt vabastatud, pistke võti süütelukku, keerake süüde sisse (ON) ja oodake 30 sekundit. Seejärel läheb süsteem jõudeolekusse. (V.a Hiina)
- Kui olete võtmed kaotanud, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

* MÄRKUS – käivitustõkisega süsteem

- Kui süsteemi ei ole juhtpulti (või nutika võtme) abil valve alt vabastatud, pistke võti süütelukku ja käivitage mootor. Seejärel läheb süsteem jõudeolekusse.
- Kui olete võtmed kaotanud, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

UKSELUKUD



OEN046005

D050100AEN-EE

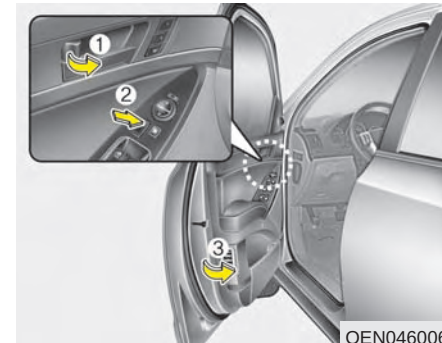
Ukselukkude kasutamine väljastpoolt

- Luku avamiseks keerake võtit sõiduki tagaosas poole ja lukustamiseks esiosa poole.
- Kui te lukustate/avate juhiukse võtmega, lukustuvad/avanevad sõiduki kõik uksed automaatselt.

- Uksi saab lukustada ja lukust lahti teha ka juhtpuldiga (või nutika võtmega). (kui olemas)
- Kui uks on lukust lahti, võib selle avada käepideme abil.
- Ukse sulgemisel lükake seda käega. Jälgige, et uksed sulguksid korralikult.

* MÄRKUS

- Külma ja märja ilmaga ei pruugi ukselukud ja mehhanismid külmumise tõttu ladusalt töötada
- Kui lukustate ja teete ust lukust lahti lühikese vaheajaga mitu korda järjest (kas võtme või ukselülitiga), siis võib süsteem töö ajutiselt katkestada, et kaitsta juhtlülitusi ja vältida komponentide kahjustumist.

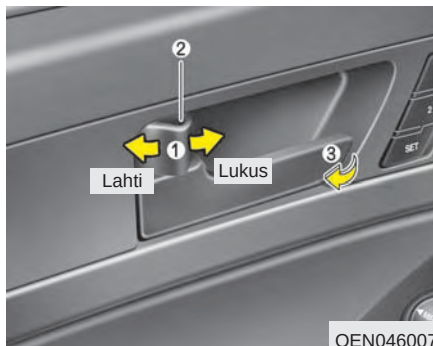


OEN046006

- Ukse lukustamiseks ilma võtmeta vajutage sisemine lukunupp (1) või kesklukustuslüliti (2) asendisse Lock (Lukus) ja sulgege uks (3).
- Kui lukustate ukse kesklukustuslülitiga (2), lukustuvad sõiduki kõik uksed automaatselt.

* MÄRKUS

Kui jätate sõiduki järelevalveta, võtke alati süütevõti välja, rakendage seisupidur, sulgege kõik aknad ja lukustage kõik uksed.



Ukselukkude kasutamine sõiduki sees

D050201AEN-EE

Ukse lukunupu abil

- Ukseluku avamiseks vajutage lukunupp (1) asendisse Unlock (Lahti). Nupul tuleb nähtavale punane tähis (2).
- Ukse lukustamiseks vajutage lukunupp (1) asendisse Lukus (Lock). Kui uks on korralikult lukus, siis ei ole punane tähis (2) lukunupul nähtav.
- Ukse avamiseks tõmmake käepidet (3) väljapoole.
- Kui tõmbate juhi (või kõrvalistuja) ukse sisemist käepidet ajal, mil lukunupp on lukustatud asendis, siis läheb nupp lukustatud asendisse ja uks avaneb (Kui olemas).

- Esiuks ei saa lukustada, kui süütevõti on sees ja mõni esiüks on lahti.

⚠ HOIATUS – ukseluku tõrge
Kui elektriline ukselukk hakkab tõrkuma ajal, mil te viibite sõidukis, proovige ühte või mitut meetodit järgmistest.

- Ukseluku avamiskäivitamine (nii elektrooniliselt kui käsitsi), tõmmates samal ajal uksekäepidet.
- Teiste ukselukkude ja käepidemete kasutamine nii ees kui taga.
- Esiakna allalaskmine ja võtme kasutamine ukse avamiseks väljastpoolt.
- Siirdumine pakiruumi ja tagaluugi avamine.



Kaassõitja uks



D050202AUN

Kesklukustuslülitiga

Kasutamine kesklukustuslüliti vajutamise teel.

- Kui vajutate alla lüliti eesmise osa (1), lukustuvad sõiduki kõik ukсед.
- Kui vajutate alla lüliti tagumise osa (2), tulevad kõik ukсед lukust lahti.
- Kui süütevõti on sees ja mõni esiüks on lahti, siis kesklukustuslüliti eesmise osa (1) vajutamisel ukсед ei lukustu.

HOIATUS – ukсед

- Sõidu ajal peavad ukсед olema täiesti kinni ja lukus, et vältida ukse juhuslikku avanemist. Lukus ukсед jahutavad ka potentsiaalsete sissetungijate indu, kui sõiduk peatub või liigub aeglaselt.
- Uste avamisel käituge ettevaatlikult, jälgige teiste sõidukite, mootorrataste, jalgrataste ja jalakäijate liikumist ukse läheduses. Ukse avamine mõne inimese või sõiduki lähenemisel võib põhjustada vigastuse ja ainelist kahju.

HOIATUS – lukustamata sõidukid

Lukustamata sõiduk võib tekitada pahatahtlikes inimestes mõtteid varguse või kuriteo sooritamiseks ja nad võivad peita end teie äraolekul sõidukisse. Kui sõiduki juurde kedagi ei jää, võtke alati süütevõti välja, rakendage seisupidur, sulgege kõik aknad ja lukustage kõik ukсед.

HOIATUS – järelevalveta lapsed

Suletud sõiduk võib muutuda seest äärmiselt kuumaks, mis võib üksinda jäetud lapsi või lemmikloomi, kes sõidukist iseseisvalt välja ei pääse, tõsiselt või eluohtlikult vigastada. Peale selle võivad lapsed käivitada sõiduki mõne funktsiooni, mis võib neid vigastada, või sattuda ohtlikku olukorda seoses pahatahtliku isikuga, kes üritab sõidukisse sisse pääseda. Ärge kunagi jätke lapsi ega lemmikloomi üksinda sõidukisse.

D050300AEN

Ukselukkude avamise löögitundlik süsteem (kui olemas)

Kui kokkupõrke tagajärjel täituvad turvapadjad, siis avatakse kõik ukselukud automaatselt.

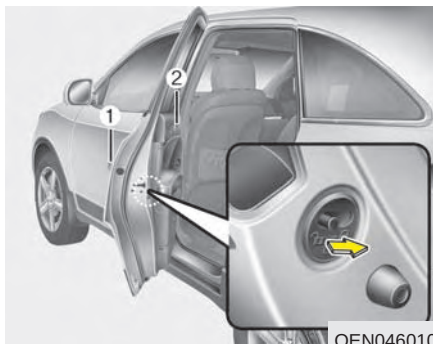
D050400AEN-EE

* MÄRKUS

HYUNDAI volitatud edasimüüja juures saab valida järgmisi ukselukkude lukustamise/avamise automaat-funktsioone:

- Uste kiirustundlik automaatlukustus
- Ukselukkude automaatne avamine, kasutades juhiukse lukunuppu
- Ukselukkude automaatne avamine, kui süütevõti tõmmatakse süütelukust välja

Kui soovite vastavat muudatust, pöörduge oma HYUNDAI esindusse.



OEN046010

D050500AEN

Tagaukselukk laste kaitseks

Laste turvalukk on ette nähtud selleks, et lapsed ei saaks tagaust seestpoolt kogemata avada. Tagauste turvalukke kasutatakse ajal, mil lapsed viibivad autos.

1. Avage tagauks.
2. Vajutage ukse tagaserval asuv turvalukk lukustatud asendisse (). Kui laste turvalukk on asendis Lock (Lukus), ei avane tagauks sisemise käepideme tõmbamisel.

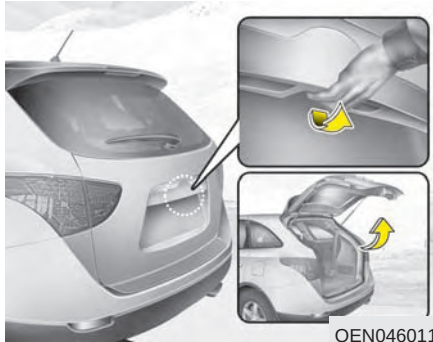
3. Sulgege tagauks.

Tagaukse avamiseks tõmmake ukse välimist käepidet (1).

Kuigi ukseid ei pruugi olla lukus, ei saa tagaust sisemise käepidemega (2) avada, kuni te laste turvalukku lahti ei tee ().

⚠ HOIATUS – tagauste lukud
Kui laps avab sõidu ajal kogemata tagaukse, võib ta välja kukkuda ja saada raske või eluohtliku vigastuse. Et lapsed ei saaks seestpoolt tagauksi avada, tuleb laste sõidutamisel kasutada tagauste turvalukke.

TAGALUUK



D070100AEN-EE

Tagaluugi avamine

- Tagaluuk lukustatakse ja tehakse lukust lahti koos kõigi teiste ustega võtme, juhtpuldil (või nutika võtme) või kesklukustuslüliti abil.
- Kui kaugjuhtimispuldil (või nutikal võtmel) vajutada tagaluugi luku avamise nuppu, siis avaneb vaid tagaluugi lukk. Kui tagaluuk on avatud ning seejärel suletakse, lukustub see automaatselt.
- Kui tagaluuk ei ole lukus, siis vajutage avamiseks käepideme nuppu ja tõmmake käepide üles.

*** MÄRKUS**

Külma ja märja ilmaga ei pruugi ukseelukud ja mehhanismid külmumise tõttu ladusalt töötada

⚠ HOIATUS

Tagaluuk tõuseb ülespoole. Jälgige, et tagaluugi avamisel ei jääks sõiduki taga mõni inimene või objekt luugi liikumisteele ette.

⚠ ETTEVAATUST!

Veenduge enne sõidu alustamist, et tagaluuk on kinni. Kui te tagaluuki enne liikuma hakkamist ei sulge, võib see kahjustada luugi tõstesilindreid ja teisi mehhanisme.

D070200AUN

Tagaluugi sulgemine

Sulgemiseks langetage ja vajutage tagaluuk tugevasti alla. Jälgige, et tagaluuk on kindlalt riivis.

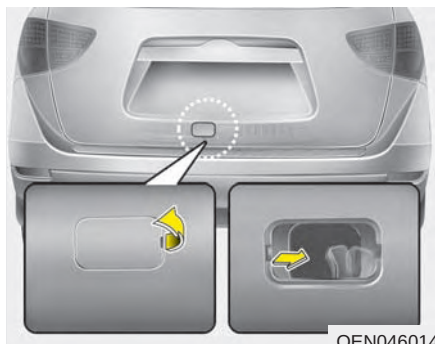
⚠ HOIATUS – heitgaasid

Kui tagaluuk on sõidu ajal lahti, imuvad sõidukisse kahjulikud heitgaasid, mis võivad põhjustada tõsise mürgituse või isegi surma.

Kui te peate tingimata avatud tagaluugiga sõitma, hoidke kõik ventilatsioonivad ja aknad lahti, nii et välisõhk pääseks vabalt sõidukisse.

⚠ HOIATUS – tagumine pakiruum

Inimesed ei tohi mingil juhul viibida sõidu ajal pakiruumis, kuna seal ei saa kasutada turvavahendeid. Vigastuste vältimiseks avarii või äkilise pidurdamise korral peavad sõitjad alati kinnitama turvavööd.



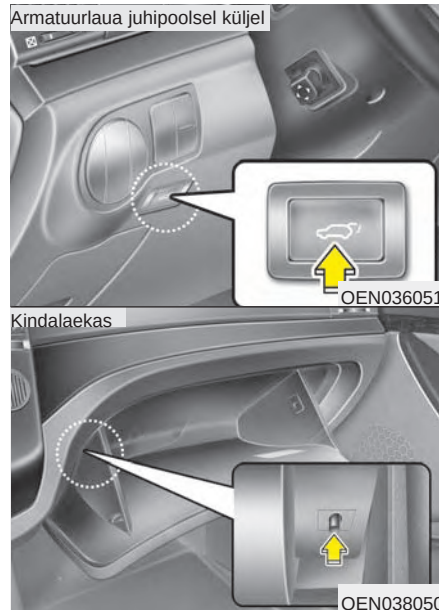
D070300AEN

Tagaluugi avariivabasti

Sõiduk on varustatud luugi allosas asuva ohutushoovaga tagaluugi avamiseks avarii korral. Kui keegi jääb tahtmatult pakiruumi kinni, siis hoova vajutamisel tagaluugi riivistusmehhanism avaneb ning luugi saab tahapoole lükates avada.

⚠ HOIATUS

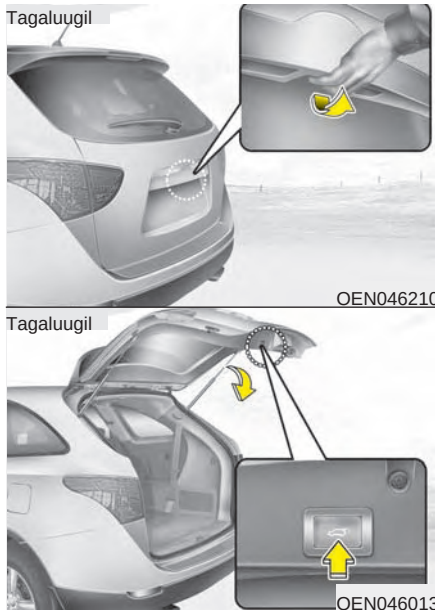
- Hädalukorra puhuks tehke endale täpselt selgeks, kus asub tagaluugi avariihoob ning kuidas sellega tagaluuki avada, kui te peaks soovimatult pakiruumi kinni jääma.
- Ärge lubage kellelgi viibida sõiduki pakiruumis mis tahes ajal. Pakiruum on liiklusõnnetuse korral eriti ohtlik koht.
- Kasutage vabastushooba üksnes hädalukorras. Käituge ettevaatlikult, seda eriti sõiduki liikumise ajal.



D070400AEN-EE

Elektriline tagaluuk (kui olemas)

- (1) Elektrilise tagaluugi pealüliti
- (2) Toite lüliti
- (3) Elektrilise tagaluugi käepideme nupp
- (4) Elektrilise tagaluugi abilüliti



Elektrilist tagaluuki saab sulgeda ja avada automaatselt juhtpuldiga (või nutika võtmega), peanupuga armatuurilaua juhipoolel küljel või tagaluugi abilüliti või käepideme nupuga. Kui toide on välja lülitatud (toite lüliti alla vajutamata), saab elektrilist tagaluuki käsitsi avada või sulgeda, vajutades tagaluugi käepideme nuppu väljaspool sõidukit ning käepidet üles tõmmates.

⚠ HOIATUS

Ärge kunagi jätke lapsi ega lemmikloomi üksinda sõidukisse. Nad võivad käivitada elektrilise tagaluugi ning põhjustada vigastusi endale või teistele või sõidukile.

* MÄRKUS

Kui elektriline tagaluuk on lahti umbes 6 tundi, lülitub ECU aku säästmiseks puhkerežiimi ning tagaluuk ei pruugi automaatselt sulguda. Sulgege tagaluuk käsitsi ning avage-sulgege tagaluuki elektrilise süsteemiga.

* MÄRKUS

Külma ja märja ilmaga ei pruugi elektriline tagaluuk külmumise tõttu ladusalt töötada.

* MÄRKUS

- Elektrilist tagaluuki saab avada-sulgeda isegi siis, kui mootor ei tööta. Kuid elektrifunktsiooni kasutamine kulutab palju auto akuvõimsust. Aku tühjenemise vältimiseks ei tohi tagaluuki liigselt avada-sulgeda, nt. umbes üle 10 korra järjest.
- Aku tühjenemise vältimiseks ei tohi elektrilist tagaluuki liiga pikaks ajaks avatud asendisse jätta.
- Elektrilist tagaluuki avades-sulgedes ei tohi liigset jõudu rakendada. See võib kahjustada tagaluugi süsteemi.
- Elektrilise tagaluugi ühtegi osa ei tohi omavoliliselt muuta või remontida. Seda peab tegema HYUNDAI volitatud edasimüüja.
- Kui sõiduk on rehvi vahetamiseks või remontimiseks tungrauaga üles tõstetud, ei tohi elektrilist tagaluuki avada-sulgeda. See võib põhjustada tõrkeid elektrilise tagaluugi süsteemis.



OEN036049

D070401AEN

Automaatne peatumine ja tagasikäik

Kui elektrilise avamise või sulgemise käigus takistab mõni ese või kehaosa tagaluugi liikumist, tuvastab süsteem takistuse ja annab 3 korda helisignaali; tagaluugi liikumine peatub või see liigub täielikult avatud asendisse, et takistuse saaks eemaldada.

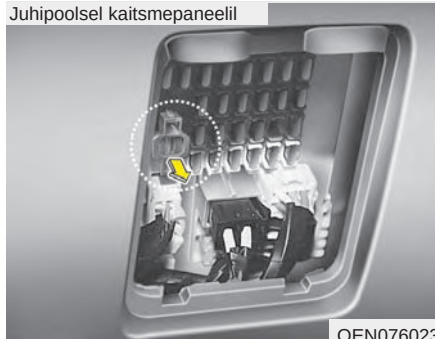
Kui takistus on nõrk, nagu näiteks õhuke või pehme ese, või kui tagaluuk on juba suletud asendi lähedal, ei pruugi automaatne peatamine ja tagasikäigu süsteem takistust tuvastada ja sulgemine jätkub. Kui elektrilist tagaluuki surutakse tugeva löögiga, võivad automaatne peatamine ja tagasikäik käivituda.

Kui automaatse peatamise ja tagasikäigu süsteem töötab pidevalt, enam kui kaks korda ühe avamise-sulgemise toimuva käigus, võib tagaluuk selles kohas peatuda. Siis sulgege tagaluuk käsitsi ning käitage seda seejärel uuesti automaatselt.

⚠ HOIATUS

- Ärge pange kunagi teadlikult eset või kehaosa elektrilise tagaluugi liikumisteele automaatse peatamise süsteemi kontrollimiseks.
- Enne elektrilise tagaluugi avamist-sulgemist veenduge, et selle liikumisteele ei ole kellegi nägu, käsivarsi, käsi, kehaosi või muid takistusi.
- Ärge pange kunagi eset või kehaosa elektrilise tagaluugi liikumisteele. See võib tuua kaasa tõsiseid vigastusi või sõidukit kahjustada.
- Enne tagaluugi avamist-sulgemist kontrollige, et tagaluugi läheduses kedagi ei oleks. Lubage sõitjad ja kaup sõidukisse alles pärast seda, kui tagaluuk on täielikult avatud ja seisma jäänud.

Juhipoolsele kaitsmepaneelile



D070402AEN-EE

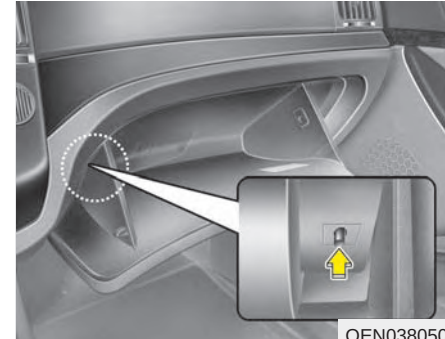
Tagaluugi lähtestamine

Kui aku on tühjenenud või lahutatud või kui vastav kaitse on asendatud või lahutatud ning elektrilise tagaluugi süsteem ei tööta ootuspäraselt, tuleb see lähtestada.

1. Pange käiguvalits asendisse P (parkimine).

2. Tõmmake 1 minutiks välja juhipoolest kaitsmepaneelist mälukaitse.
3. Sulgege tagaluuk käsitsi.
4. Avage tagaluuk täielikult juhtpuldiga (või nutika võtmega) või peanupuga armatuurlaual juhipoolel küljel.
5. Sulgege tagaluuk täielikult juhtpuldiga (või nutika võtmega) või peanupuga armatuurlaual juhipoolel küljel.

Kui tagaluuk ei tööta seejärel ikka ootuspäraselt, palugesüsteemi HYUNDAI esinduses kontrollida.



D070403BEN-EE

Toite lüliti

- Kui toide on sisse lülitatud (toite lüliti alla vajutatud), saab elektrilist tagaluuki avada või sulgeda tagaluugil oleva abilülitiga. Tagaluugi saab käepideme nuppu vajutades ka automaatselt avada ja sulgeda.
- Kui toide on välja lülitatud (toite lüliti allavajutamata), ei saa elektrilist tagaluuki avada või sulgeda tagaluugil oleva abilüliti või tagaluugi käepideme nupuga. Tagaluuki saab aga avada-sulgeda juhtpuldiga (või nutika võtmega) või peanupuga armatuurlaual juhipoolel küljel isegi siis, kui toide on välja lülitatud (toite lüliti allavajutamata).

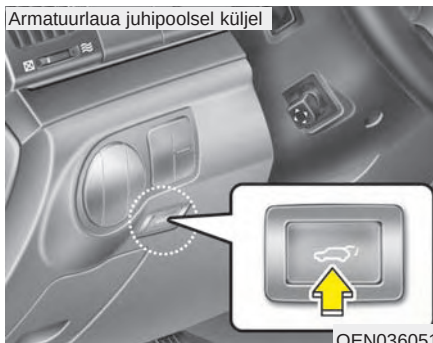
Tagaluuki saab ka käsitsi avada või sulgeda, selleks tuleb vajutada tagaluugi käepideme nuppu ja käepidet üles tõmmata või tagaluuki alla suruda.

⚠ HOIATUS

Ärge lubage lastel elektrilise tagaluugiga mängida. Kui tagaluuki ei kasutata, jätke toide sisse lülitamata (toite lüliti alla vajutamata). Kui laps kavatsematult süsteemi käitab, võivad kaasneda tõsised vigastused või surm.

* MÄRKUS

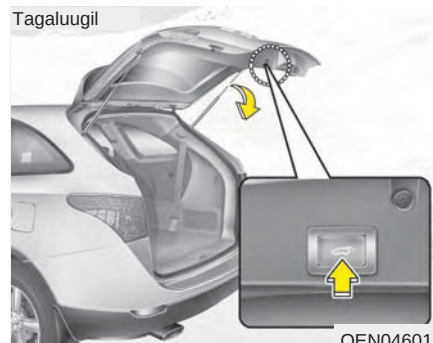
Auto pesemiseks autopesulas sulgege tagaluuk ja jätke toide sisselülitamata (toite lüliti allavajutamata) olekusse.



D070404BEN-EE

Elektrilise tagaluugi kasutamine

- Elektrilise tagaluugi avamiseks või sulgemiseks vajutage tagaluugi peanuppu armatuurilaua juhipoolsel küljel. Tagaluuk ei avane peanupuga, kui kõik uksed ja tagaluuk on lukus ning suletud ja süütevõti on süütelukust välja tõmmatud (või kui nutika võtme süsteemiga süütelukk on lukustatud asendis).
- Juhtpult (või nutikas võti) avab või sulgeb elektrilist tagaluuki sõltumata ukseleku olekust.
- Kui elektrilist tagaluuki avatakse-suletakse pea- või abilülitiga või juhtpuldiga (või nutika võtmega), vilguvad ohutuled ja helisignaal kostub 3 korda.



- Kui toide on sisse lülitatud (toite lüliti allavajutatud), toimige tagaluugi avamiseks või sulgemiseks järgmiselt.
 - Tagaluugi all oleva abilüliti vajutamine sulgeb elektrilise tagaluugi automaatselt.
 - Tagaluugikäepidemenupuvajutamine avab elektrilise tagaluugi automaatselt, kui see on lukust lahti.

- Kui toide on välja lülitatud (toite lüliti allavajutamata), ei saa elektrilist tagaluuki avada või sulgeda tagaluugil oleva abilüliti või tagaluugi käepideme nupuga; kui vajutada abilüliti, kostub helisignaal ühe korra.

Kuid tagaluugi saab avada käsitsi, vajutades tagaluugi käepideme nuppu ja tõstes tagaluugi üles. Tagaluugi käsitsi sulgemiseks tuleb seda alla vajutada.

HOIATUS

Isegi kui toide on sisse lülitamata (toite lüliti allavajutamata), liigub tagaluuk mehaanilise jõu toimel ikka edasi, kui see on käsitsi avatud üle 10 kraadi täielikult suletud asendist. Lisaks, kui tagaluuk on suletud käsitsi teisesesse kinnitusasendisse, liigutatakse see elektriliselt täielikult suletud asendisse. Enne tagaluugi avamist-sulgemist kontrollige, et selle liikumisteel ei ole kellegi nägu, käsivarsi, käsi, kehaosi või muid takistusi.

HOIATUS

Enne tagaluugi avamist-sulgemist kontrollige, et tagaluugi läheduses kedagi ei oleks. Enne kauba või sõitjate maha- või pealelaadimist oodake, kuni tagaluuk on täielikult avatud ja seisma jäänud.

HOIATUS

Enne sõitma hakkamist kontrollige, et tagaluuk on kindlalt suletud. Kui tagaluuk on lahti, imbuvad sõidukisse kahjulikud heitgaasid, mis võivad põhjustada tõsise mürgituse või isegi surma.

- Kui elektrilist tagaluuki ei suleta ega lukustata pärast elektrilist sulgemist täielikult, kostub helisignaal 3 korda.
- Kui tagaluuk avatakse-suletakse osaliselt lahtisest asendist (alla 10 kraadi), avaneb see automaatselt täielikult.
Kui tagaluuk avatakse-suletakse pool-lahtisest asendist (üle 10 kraadi), sulgub see automaatselt täielikult.
- Kui elektrilist tagaluuki avatakse-suletakse uuesti tagaluugi sulgemise

ajal, avaneb see automaatselt täielikult.

- Kui elektrilist tagaluuki avatakse-suletakse uuesti tagaluugi avanemise ajal, sulgub see automaatselt täielikult. Kuid kui elektrilise tagaluugi nuppu vajutatakse uuesti, kui tagaluuk on avatud alla 10 kraadi, avaneb see edasi.

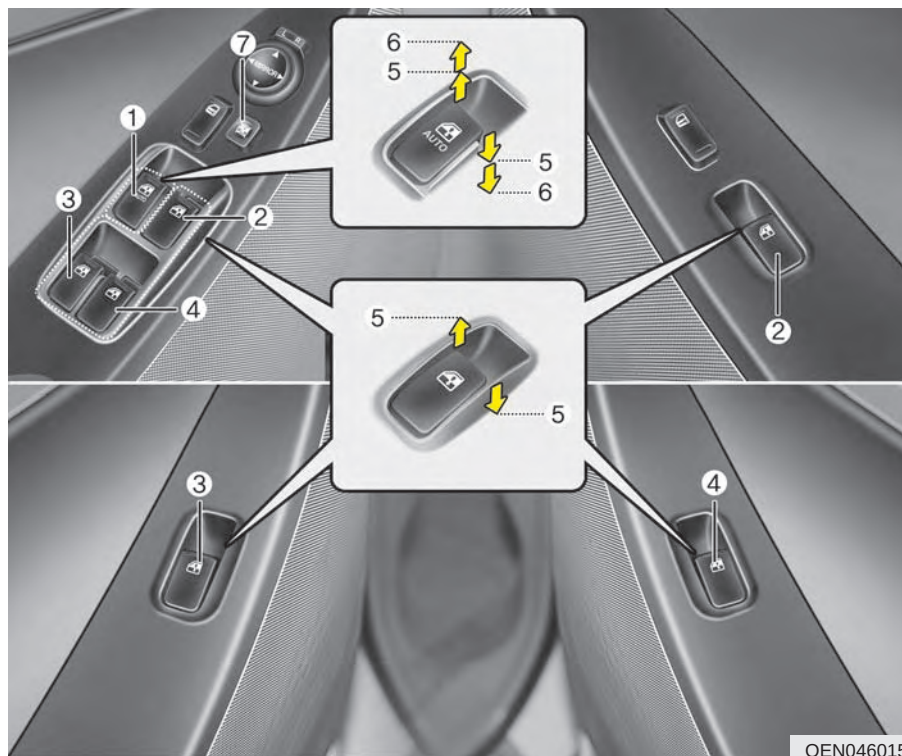
Elektrilise tagaluugi mitteavanemise tingimused

Elektriline tagaluuk ei avane automaatselt, kuid sulgub järgmistes tingimustes. Kui avamiseks vajutatakse pea- või abilüliti, kostub helisignaal ühe korra.

Kui süütevõti on asendis ON (sees),

- Sõiduk liigub kiirusel üle 5 km/h.
- Käiguvalits on asendis P (parkimine).

AKNAD



D080000AEN

- (1) Juhiukse elektriakna lüliti
- (2) Kaassõitjaukse elektriakna lüliti
- (3) Tagaukse (vasaku) elektriakna lüliti
- (4) Tagaukse (parema) elektriakna lüliti
- (5) Akna avamine ja sulgemine
- (6) Elektriaken automaatselt üles/alla (juhiaken)
- (7) Elektriakna lukustuslüliti

* MÄRKUS

Külma ja märja ilmaga ei pruugi elektriaknad külmumise tõttu ladusalt töötada.

D080100AUN

Elektriaknad

Elektriaknad töötavad siis, kui süütevõti on asendis ON (SEES).

Igal uksel on elektriakna juhtimiseks aknalüliti. Juhil on elektriakende lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagumiste akende talitluse. Elektriaknaid saab kasutada umbes 30 sekundit pärast süütevõtme väljatõmbamist või keeramist asendisse ACC või LOCK. Kui esiüksed on lahti, siis ei saa elektriaknaid kasutada 30-sekundilise perioodi ajal pärast süütevõtme väljatõmbamist.

* MÄRKUS

Kui te märkate sõidu ajal ühe külgmise akna lahtioleku korral vibratsiooni ja pulsatsiooni (tuulelööke), peaksite tingimuste tasakaalustamiseks avama veidi vastasakna.



D080101AUN

Akna avamine ja sulgemine

Juhiuksel on elektriakende pealüliti, millega saab juhtida sõiduki kõiki aknaid.

Akna avamiseks või sulgemiseks vajutage vastava lüliti esiosa alla või tõmmake üles esimese püsiasendini (5).



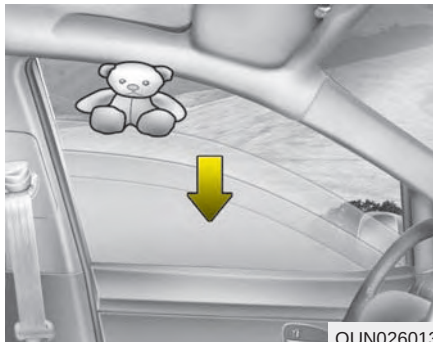
D080103AUN

Aken automaatselt üles/alla (juhiaken)

Elektriakna lüliti vajutamine korraga teise püsiasendisse (6) langetab või tõstab akna täielikult isegi siis, kui te lüliti vabastate. Et liikuv klaas peatuks, tõmmake lüliti üles või lükake alla.

Kui elektriaknad korralikult ei tööta, saab elektriakende automaatsüsteemi lähtestada järgmiselt.

1. Keerake süütevõti asendisse ON (sees).
2. Sulgege juhiaken ja tõmmake juhiakna elektriakende lüliti pärast akna täielikku sulgumist vähemalt 1 sekund ülespoole.



Automaatne tagasikäik

Kui sulguva klaasi ees on takistus, siis avastab andur selle ja peatab klaasi liikumise. Seejärel liigub aken umbes 30 cm allapoole, et takistava objekti saaks kõrvaldada.

Kui elektriakna lüliti on pidevalt üles tõmmatud ja aken tuvastab takistuse, siis peatub ülespoole liikumine ning aken laskub umbes 2,5 cm tagasi. Kui tõmbate pärast akna automaatse tagasikäigufunktsiooni rakendumist elektriakna lüliti 5 sekundi jooksul uuesti pidevalt üles, siis akna automaatne tagasikäik lülitub välja.

* MÄRKUS

Juhiakna puhul toimib automaatne tagasikäigufunktsioon vaid siis, kui kasutatakse akna automaatse ülestõstmise funktsiooni lüliti lõpuni ülestõmbamise teel. Akna automaatne tagasikäigufunktsioon ei tööta, kui aken tõstetakse poolele teele elektriakna lüliti abil.

⚠ HOIATUS

Kontrollige enne akna sulgemist alati, kas klaasi teele ei jää mõnda takistust, mis võib kaasa tuua kehavigastuse või sõiduki kahjustuse. Kui aknaklaasi ja akna ülemise serva vahele jääb objekt läbimõõduga alla 4 mm, siis ei pruugi automaatne tagasikäigufunktsioon takistust tuvastada ega ülesliikumist peatada.



OEN046016

D080104AUN

Elektriakna lukustusnupp

- Juht saab reisijate uste elektriakna nupu blokeerida, vajutades juhi uksele asuva elektriakna lukustusnupu lukustatud asendisse (alla).
- Kui elektriakna lukustusnupp on sisse lülitatud, siis ei saa juhi pealülitist reisijate uste elektriaknaid juhtida.

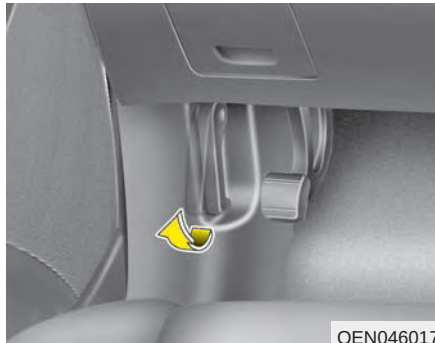
⚠ ETTEVAATUST!

- *Elektriakende võimalike kahjustuste vältimiseks ärge avage või sulgege mitut akent korraga. See pikendab ka kaitsmete tööiga.*
- *Ärge kunagi lülitage juhiukse käetoel olevat pealülitit ja vastava klaasi lülitit vastassuunas. Sellisel juhul kiilub klaas kinni ning seda ei ole enam võimalik avada ega sulgeda.*

⚠ HOIATUS – aknad

- **ÄRGE mingil juhul jätke lahkumisel süütevõtit sõidukisse.**
- **ÄRGE jätke järelevalveta lapsi sõidukisse. Isegi väga väikene laps võib sõiduki tahtmatult liikuma panna, jääda akna vahele või mõnel muul viisil endale ja teistele liiga teha.**
- **Kontrollige enne akna sulgemist alati väga hoolikalt, kas sõrmed, käed, pea ja muud takistused on ohutus kauguses.**
- **Ärge lubage lastele elektriakendega mängida. Hoidke juhi uksele olevate elektriakende lukustuslülitit lukustatud asendis (allavajutatud). Kui laps paneb aknaklaasi tahtmatult liikuma, võib see kaasa tuua tõsise kehavigastuse.**
- **Ärge pistke sõidu ajal nägu ega käsi akna vahelt välja.**

MOOTORIRUUMI KAAS

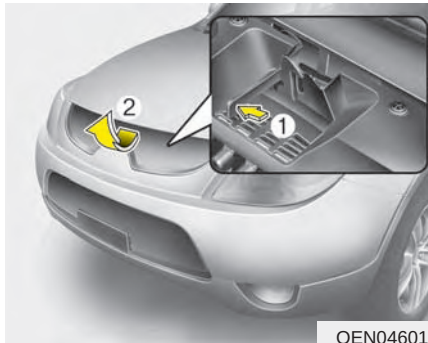


OEN046017

D090100AEN

Mootoriruumi kaane avamine

1. Mootoriruumi kaane avamiseks tõmmake vastavahooba. Mootoriruumi kaas peaks pisut üles kerkima.



OEN046018

2. Minge sõiduki ette, kergitage mootoriruumi kaant veidi, tõmmake teist riivi (1) seespool kaane keskosas ja tõstke kaas (2) üles.
3. Avage mootoriruumi kaas. See tõuseb ise täielikult üles, kui ta on poole kõrguseni tõstetud.

D090200AEN

Mootoriruumi kaane sulgemine

1. Enne mootoriruumi kaane sulgemist kontrollige järgmist.
 - Kõik täiteavade korgid mootoriruumis on korralikult omal kohal.
 - Mootoriruumi ei ole jäänud kindaid, puhastuskaltse ega muid tuleohtlikke materjale.
2. Langetage kaas poole kõrguseni ning suruge see kinnitamiseks alla.

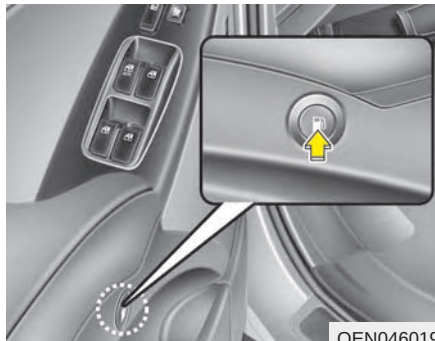
⚠ HOIATUS

- Enne mootoriruumi kaane sulgemist veenduge, et kaane teel ei ole mingeid takistusi. Kui mootoriruumi kaane avas on mõni kõrvaline ese, võib kaane sulgemine põhjustada ainelise kahju või tõsise vigastuse.
- Ärge jätke mootoriruumi kindaid, puhastuskaltse ega muid tuleohtlikke materjale. Kuumus võib põhjustada tulekahju.

⚠ HOIATUS

- Enne sõidu alustamist kontrollige kindlasti, kas mootoriruumi kaas on korralikult suletud. Lukustamata kaas võib sõidu ajal avaneda ja varjata täielikult juhi vaatevälja, tekitades äärmiselt ohtliku olukorra.
- Ärge sõitke autoga, kui mootoriruumi kaas on üles tõstetud, sest see takistab vaatevälja, võib alla langeda ja kahjustuda.

KÜTUSEPAAGI TÄITEAVA KATE



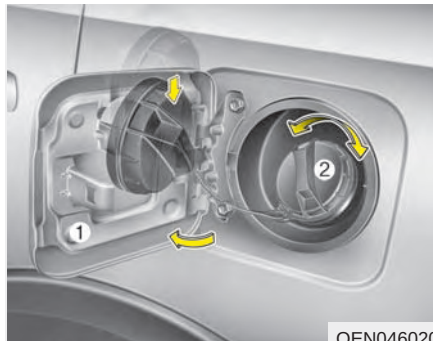
D100100AUN

Kütusepaagi täiteava katte avamine

Kütusepaagi täiteava kate avatakse sõiduki seest, vajutades katte avamisnuppu, mis asub juhiukse juures.

* MÄRKUS

Kui kütusepaagi korki luuk selle jäätumise tõttu ei avane, koputage või vajutage kergelt luugile, et jää lahti murda ja luuk vabastada. Ärge püüdke katet lahti kangutada. Vajadusel pihustage katte ümber sobivat sulatusvahendit (ärge kasutage selleks mootori jahutusvedelikku) või sõitke autoga sooja kohta ning oodake, kuni jää sulab.



1. Seisake mootor.
2. Vajutage kütusepaagi täiteava katte avamiseks avamisnuppu.
3. Tõmmake täiteava kate (1) välja täiesti lahti.
4. Korgi eemaldamiseks keerake kütusepaagi korki (2) vastupäeva.
5. Tankige kütust vastavalt vajadusele.

D100200AUN

Kütusepaagi täiteava katte sulgemine

1. Korgi paigaldamiseks keerake seda päripäeva, kuni kuulete klõpsu. See näitab, et kork on tihedalt peal.
2. Sulgege kütusepaagi täiteava kate ja vajutage seda kergelt, kontrollides, kas kate on kindlalt kinni.

D100300AEN

⚠ HOIATUS – tankimine

- Kui rõhu all olev kütus välja piserdub, võib see sattuda riidele ja nahale ning tekitada tule ja põletuste ohu. Eemaldage kütusepaagi kork aeglaselt ja ettevaatlikult. Kui korgist tungib välja kütust või kui te kuulete susisevat heli, oodake enne korki täielikku eemaldamist olukorra rahunemist.
- Ärge jätkake tankimist, kui otsak automaatselt välja lülitub.
- Kontrollige alati, kas kütusepaagi kork on korralikult omal kohal, et vältida kütuse mahaloksumist avarii korral.

HOIATUS – ohud tankimisel

Autokütused on tuleohtlikud. Tankimise ajal tuleb alati täita järgmisi ettevaatusabinõusid. Toodud juhiste eiramine võib põhjustada raske vigastusel, tõsiseid põletusi, tulesurma või plahvatus.

- Tutvuge bensiinijaamas kõigi hoiatustega ja täitke neid täpselt.
- Enne bensiinijaamas tankimist uurige välja, kus asub hädaseiskamisseadis (kui olemas).
- Enne tankepüstoli kättevõtmist peaksite vältama staatilise elektrilahenduse ohtu, puudutades sõiduki mõnda metalloosa, mis asub kütusepaagist, tankepüstolist või mõnest muust kütuseallikast piisavalt kaugel.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge minge pärast tankimise alustamist tagasi sõidukisse, sest te võite tekstiili (polüestri, atlassi, nailoni vms) puudutamise, hõõrumise või silitamise teel koguda ohtliku staatilise elektrilaengu. Staatiline elektrilahendus võib süüdata kütuseaurud, millele järgneb kiire põlemine. Kui peate tingimata sõidukisse tagasi minema, laadige hiljem uuesti maha potentsiaalselt ohtlik staatilise elektri laeng, puudutades sõiduki mõnda metallidetaili, mis on kütusepaagist, tankepüstolist või muust kütuseallikast piisavalt kaugel.
- Kui tangite autot sobivast kanistrist, asetage see enne tankimist kindlasti maapinnale. Staatilisest elektrist tingitud säde võib süüdata kütuseauru ja põhjustada plahvatus. Säilitage tankimise ajal kontakti sõidukiga, kuni tankimine on lõppenud.

(jätkub)

(jätkub)

Kasutage ainult selliseid plastkanistreid, mis on ette nähtud bensiini transpordiks ja säilitamiseks.

- Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni. Telefoni akust või elektroonikast tingitud elektrivool võib põhjustada kütuseauru süttimise ja tulekahju.
- Tankimise ajaks tuleb mootor alati seisata. Sõiduki elektriseadmete tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseauru ja tekitada tulekahju. Kui olete tankimise lõpetanud, kontrollige enne mootori käivitamist, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni ja täiteava kate peal.
- Bensiinijaamas ja tankimise ajal ei tohi tikku ega tulemasinast süüdata, suitsetada ning põlevat sigaretti ei tohi ka autosse jätta. Autokütus on väga tuleohtlik ning võib süttimise korral põhjustada tulekahju.

(jätkub)

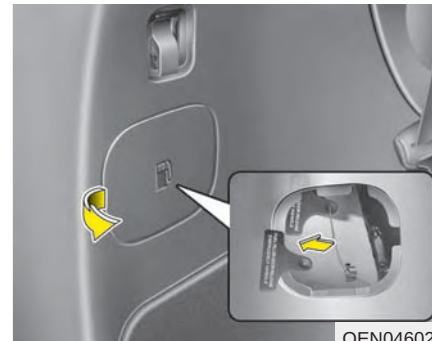
(jätkub)

- Kui tankimise ajal peaks puhkema tulekahju, lahkuge sõiduki juurest ja võtke viivitamata ühendust tankla juhtkonnaga, seejärel aga teatage juhtunust kohalikule tuletõrjele. Järgige antavaid käsklusi.



ETTEVAATUST!

- *Jälgige, et tangite ainult pliivaba bensiini.*
- *Kui kütusepaagi kork vajab vahetamist, kasutage üksnes HYUNDAI originaalkorki või teie sõiduki jaoks ettenähtud võrdväärtset korki. Kütusepaagi ebasobiv kork võib tekitada kütusesüsteemi või heitmekontrollisüsteemi tõsise rikke.*
- *Ärge loksutage kütust sõiduki välispinnale. Värvitud pinnale sattunud kütus võib värvi kvaliteeti kahjustada.*
- *Pärast tankimist veenduge, et kütusepaagi kork on kindlalt peal, nii et avarii korral kütust maha ei voolaks.*



D100500AUN

Kütusepaagi täiteava katte avariivabastamine

Kui kütusepaagi täiteava kate nupu vajutamisel ei avane, saate selle avada käsitsi. Avage ja eemaldage pakiruumist paneel. Tõmmake käepidet veidi väljapoole.



ETTEVAATUST!

Ärge tõmmake käepidet liiga tugevasti, võite kahjustada pakiruumi ehiseid või vabastushooba.

KATUSELUUK (KUI OLEMAS)



OEN046022

D110000AEN

Kui teie autol on katuseluuk, saate seda avada ja kallutada laekonsoolil oleva hoova abil.

Kui süüde on sisse lülitatud, saab katuseluuki elektriliselt avada ja sulgeda.

* MÄRKUS

- Külma ja märja ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu ladusalt töötada.
- Pärast auto pesemist või vihmase duši kasutamist sellele kogunenud vesi.



ETTEVAATUST!

Ärge jätkake katuseluugi hoova liigutamist, kui katuseluuk on täielikult avatud, suletud või kallutatud asendis. Vastasel korral võite kahjustada mootorit või süsteemi komponente.

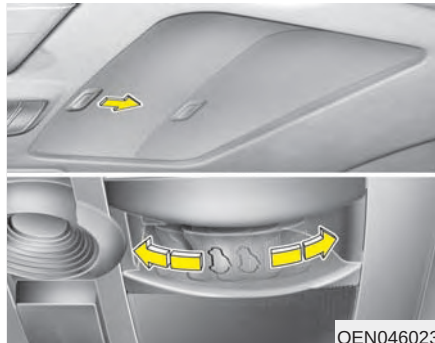
* MÄRKUS

Katuseluuki ei saa avada, kui see on kallutatud asendis ning avatud või pooleldi avatud katuseluuki ei saa kallutada.



HOIATUS

Päikesevarju või katuseluugi asendit ei tohi reguleerida sõidu ajal. Vastasel korral võite põhjustada liiklusõnnetuse, mis võib lõppeda surma, tõsiste kehavigastuste või varalise kahjuga.



D110100AEN

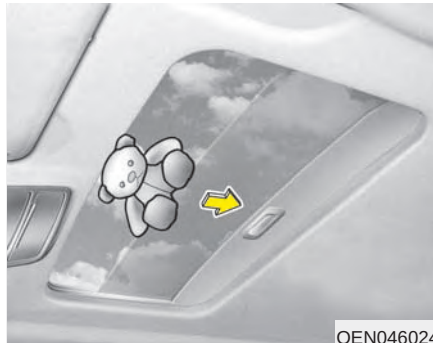
Katuseluugi avamine

Katuseluugi avamiseks või sulgemiseks (käsitsi avamine-sulgemine) tõmmake või lükake hooba edasi või tagasi esimesse pühasendisse.

Katuseluuk sulgub ka hooba alla tõmmates.

Katuseluugi täielikult avamiseks või sulgemiseks isegi siis, kui hoob lahti lasta (automaatne avamine-sulgemine), tõmmake või lükake hooba edasi või tagasi teise pühasendisse. Katuseluuk avaneb või sulgub täielikult. Katuseluugi peatamiseks suvalisel hetkel tõmmake või lükake luugi hooba hetkeks liikumise vastassuunas.

OEN046023



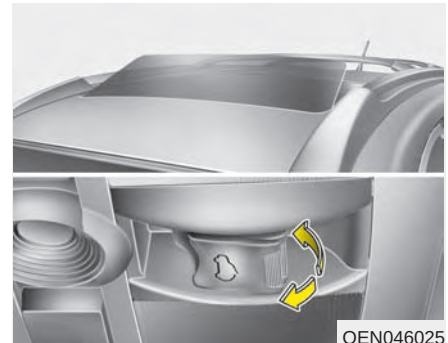
D110101AEN

Automaatne tagasikäik

Kui automaatselt sulguva katuseluugi ees on takistus, liigub katuseluuk tagasi ja peatub.

Automaatne avanemine ei toimi, kui klaasist luugi ja raami vahele jääb mõni väike ese. Enne katuseluugi sulgemist tuleb alati veenduda, et miski selle sulgumist ei takistaks.

OEN046024



D110200AEN

Katuseluugi kallutamine

Katuseluugi avamiseks või sulgemiseks lükake või tõmmake hooba üles või alla, kuni luuk soovitud asendisse jõuab.

Katuseluuk sulgub ka hooba üles lükates.

OEN046025

⚠ HOIATUS – katuseluuk

- Klaasi sulgemisel jälgige, et kellegi pea või käed ei jääks klaasi vahele.
- Ärge pistke sõidu ajal nägu, kaela, käsi ega keha katuseluugist välja.
- Katuseluugi sulgemisel veenduge, et teie käed ja nägu sinna vahele ei jää.

⚠ ETTEVAATUST!

- *Luugi liikumisteed tuleb aeg-ajalt puhastada.*
- *Kui te üritate katuseluuki miinuskraadidega avada või siis, kui see on lume või jääga kaetud, võite te kahjustada selle klaasi või mootorit.*
- *Katuseluuk on tehtud nii, et see avaneb koos päikesevarjuga. Ärge jätke päikesevarju suletuks, kui katuseluuk on avatud.*



OEN046026

D110300AEN

Päikesevari

Päikesevari avaneb automaatselt koos klaaspaneeliga, kui klaaspaneel liigub. Kui te soovite selle sulgeda, siis tehke seda käsitsi.

D110500CEN

Katuseluugi lähtestamine

Alati kui sõiduki aku lahti võetakse või tühjeneb, tuleb katuseluugi süsteem järgmiselt lähtestada.

Tüüp A

1. Keerake süütevõti asendisse ON (sees).
2. Sulgege katuseluuk täielikult.
3. Vabastage katuseluugi hoob.
4. Tõmmake ja hoidke katuseluugi hooba all, kuni katuseluuk on naasnud oma algsesse asendisse pärast seda, kui see on tõstetud oma maksimaalsest kaldeasendist kõrgemale. Seejärel vabastage hoob.
5. Tõmmake ja hoidke katuseluugi hooba all, katuseluuki järgmiselt liigutades.

KALDUB ALLA → LIUGLEB LAHTI
→ LIUGLEB KINNI

Seejärel vabastage hoob.

Kui see kõik on sooritatud, on katuseluugi süsteem lähtestatud.

Tüüp B

1. Keerake süütevõti asendisse ON (sees).
2. Vastavalt katuseluugi asendile tehke järgmist.
 - 1) juhul kui katuseluuk on täielikult suletud või kallutatud:
Lükake katuseluugi juhthooba üles, kuni luuk on täielikult üles kallutatud.
 - 2) juhul kui katuseluuk on avatud:
Lükake katuseluugi juhthooba edasi, kuni luuk on täielikult suletud. Lükake katuseluugi juhthooba üles, kuni luuk on täielikult üles kallutatud.
3. Vabastage katuseluugi hoob.
4. Lükake katuseluugi hooba üles, kuni katuseluuk on naasnud oma algsesse asendisse pärast seda, kui see on tõstetud oma maksimaalsest kaldeasendist kõrgemale. Seejärel vabastage hoob.

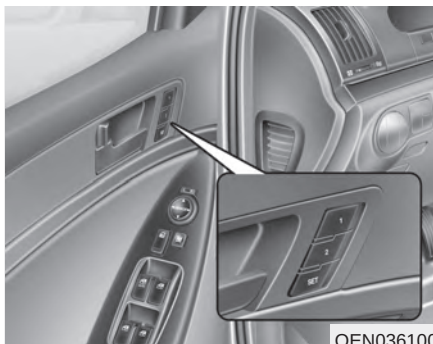
5. Lükake katuseluugi juhthooba üles, kuni luuk järgmiselt liigub.

KALDUB ALLA → LIUGLEB LAHTI
→ LIUGLEB KINNI

Seejärel vabastage hoob.

Kui see kõik on sooritatud, on katuseluugi süsteem lähtestatud.

JUHI ASENDIMÄLUSÜSTEEM (KUI OLEMAS)



D120000AEN

Juhi asendimälusüsteem salvestab ja laadib juhiistme, küljepeeglite ja rooli asendid ühe nupuvajutusega. Salvestades soovitud asendi süsteemi mälusse, saavad erinevad juhid juhiistme, küljepeeglite ja rooli asendit oma eelistuste kohaselt muuta. Kui aku lahti võetakse, kaovad salvestatud asendid ja need tuleb uuesti salvestada.

* MÄRKUS

Mälusüsteemi rikke korral annab sumisti 10 korda märku. Paluge volitatud HYUNDAI esinduses juhi asendimälusüsteemi kontrollida.

⚠ HOIATUS

Juhi asendimälusüsteemi ei tohi sõidu ajal kasutada.

Võite seetõttu kaotada kontrolli auto üle ning põhjustada surma, raske vigastuse või varalise kahjuga lõppeva liiklusõnnetuse.

Asendite mälu salvestamine uksele olevate nuppudega

D120101AEN

Juhiistme asendite salvestamine

1. Seadke käiguvalits asendisse P, kui süüde on sees.
2. Reguleerige juhiiste, küljepeeglid ja rool juhile sobivasse asendisse.
3. Vajutage juhtpaneelil nuppu SET. Kostub üks piiks.
4. Vajutage 5 sekundit pärast nupu SET vajutamist ühte mälnuppu (1 või 2). Kui mälu on edukalt talletatud, kostub kaks piiksu.

D120102BEN

Asendite laadimine mälust

1. Lükake käigukang asendisse P (parkimine) järgmistes tingimustes.
 - Süüde on asendis ON (sees).
 - Juhiuks avatakse sel ajal, kui süütevõti on asendis LOCK (lukus) või ACC.
 - 30 sekundi jooksul pärast juhiukse sulgemist, kui süütevõti on asendis LOCK (lukus) või ACC.
2. Mälu oleva asendi laadimiseks vajutage vastavat mälnuppu (1 või 2). Süsteem piiksub ühe korra ning juhiiste, küljepeeglid ja rool reguleeritakse automaatselt salvestatud asendisse.

Ühe juhiistme, küljepeegli ja rooli juhtnupu reguleerimine sel ajal, kui süsteem salvestatud asendeid laadib, lõpetab selle komponendi liikumise ning paneb selle liikuma juhtnupu liigutamise suunas. Muud komponendid liiguvad edasi laaditud asendisse.

⚠ HOIATUS

Olge ettevaatlik, kui autos istudes laadite mälust salvestatud asendit. Vajutage istme asendi juhtnuppu soovitud asendisse niipea, kui iste üheski suunas liiga kaugele liigub.

D120300AEN-EE

Lihtsa juurdepääsu funktsioon (kui olemas)

Kui käigukangi on asendis P, liigutab süsteem rooli automaatselt ette või taha, et te mugavalt sõidukisse siseneda või sellest väljuda saate.

- Ilma nutika võtme süsteemita
 - Rool liigub juhust eemale, kui süütevõti süütelukust välja tõmmatakse.
 - Rool liigub juhi poole, kui süütevõti süütelukku pistetakse.
- Nutika võtme süsteemiga
 - Rool liigub juhust eemale, kui süütevõti keeratakse asendisse LOCK (lukus).
 - Rool liigub juhi poole, kui süütevõti keeratakse asendisse ACC.

* MÄRKUS

Volitatud HYUNDAI esindaja saab juhiistme lihtsa juurdepääsu funktsiooni valida. Kui soovite vastavat muudatust, pöörduge oma HYUNDAI esindusse.



D120400AEN

Tagurdamisabi (kui olemas)

Sõiduki tagurdamise ajal pöörduv küljepeegel allapoole, et tagurdamist hõlbustada. Olenevalt küljepeeglite reguleerimisnupu (1) asendist töötavad need peeglid järgmiselt.

L: Kui küljepeegli valiku lüliti on L-asendis, pöörduvad mõlemad küljepeeglid allapoole.

R: Kui küljepeegli valiku lüliti on R-asendis, pöörduv ainult kaassõitja poolne küljepeegel allapoole.

Keskel: Kui küljepeegli valiku lüliti on keskmises asendis, siis peeglid tagasikäigu valimisel allapoole ei pöördu.

* MÄRKUS

Küljepeeglid pöörduvad automaatselt tagasi esialgsetesse asenditesse järgmistel tingimustel.

1. Kui süütevõti on asendis LOCK.
2. Käigukang liigutatakse muusse asendisse peale R-asendi.
3. Küljepeegli kaugjuhtimislüliti on keskmises asendis.

ROOLIRATAS

D130100AEN

Roolivõimendi

Roolivõimendi tarbib mootori energiat sõiduki roolisüsteemi käitamiseks. Kui mootor ei tööta või kui roolivõimendi on rikkis, saab sõidukit küll roolida, kuid see nõuab palju suuremat pingutust.

Kui te märkate sõiduki normaalse juhtimise käigus, et rool pöördub raskemalt, laske roolivõimendit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.



ETTEVAATUST!

Ärge hoidke rooli ajal, mil mootor töötab, lõppasendis (vasakus või paremas) kauem kui 5 sekundit. Rool hoidmine ükskõik kummas väljakeeratud asendis üle 5 sekundi võib kahjustada roolivõimendi pumpa.

* MÄRKUS

Kui roolivõimendi veorihm katkeb või pump tõrgub, siis suureneb rooli pööramiseks kuluv jõud märgatavalt.

* MÄRKUS

Kui sõiduk on pikemat aega seisnud väljas külma käes (alla -10 °C), siis võib vahetult pärast mootori käivitamist rool olla suhteliselt raske. Selle põhjuseks on vedeliku suurem viskoossus madalal temperatuuril ning tegemist ei ole rikkega.

Sellisel juhul vajutage gaasipedaali ja lisage mootori pöörded kiiruseni 1500 p/min, seejärel vabastage pedaal ja laske mootoril töötada tühikäigul kaks-kolm minutit, kuni vedelik soojeneb.

D130300AEN

Rooli kallutamine

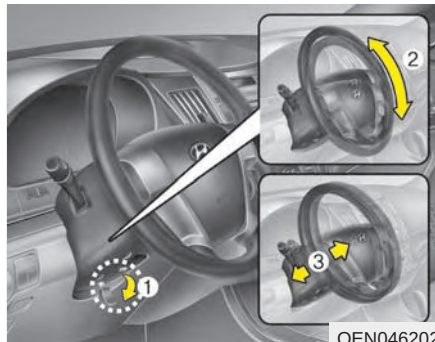
Rooli kallutamine võimaldab teil enne sõidu algust rooli kallet reguleerida. Võite rooli ka tõsta, et jalgadel oleks sisenemisel ja väljumisel rohkem ruumi.

Rool peaks paiknema nii, et teil on mugav juhtida ning et te näeksite lahedalt armatuurlaua märgutulesid ja mõõdikuid.



HOIATUS

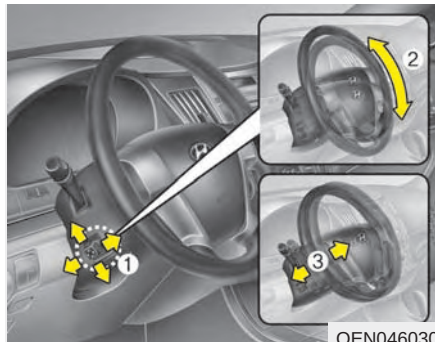
- Rooli nurka ei tohi kunagi sõidu ajal reguleerida. Võite kaotada sõiduki üle kontrolli ja põhjustada eluohtliku avarii, surma või liiklusõnnetuse.
- Pärast reguleerimist lükake rooli üles-alla, et kontrollida, kas see on kindlalt omal kohal.



D130301AEN

Käitsi reguleeritav

Rooli kaldenurga muutmiseks tõmmake lukustushoob (1) alla, reguleerige rool soovitud nurga alla (2) ning soovitud asendisse (3) ja tõmmake lukustushoob üles, fikseerides rooli sobivasse asendisse. Reguleerige enne sõidu algust rooli asend kindlasti sobivaks.



D130302CEN

Elektriliselt reguleeritav

Reguleerige rooli nupuga (1) soovitud nurga alla (2) ja soovitud asendisse (3), kui süüde on asendis ON. Rooli asendit ei tohi kunagi sõidu ajal reguleerida.



OEN046031

D130500AUN

Helisignaali

Helisignaali andmiseks vajutage helisignaali tingmärki roolirattal. Kontrollige helisignaali tööd korrapäraselt.

*** MÄRKUS**

Helisignaali andmiseks vajutage roolil piirkonda, mis on tähistatud helisignaali tingmärgiga (vt joonist). Helisignaali kõlab üksnes sellele kohale vajutamisel.



ETTEVAATUST!

Ärge andke helisignaali korduvalt ega lööge seda rusikaga. Ärge kasutage helisignaali andmiseks teravaotsalist eset.

PEEGLID

D140100AUN

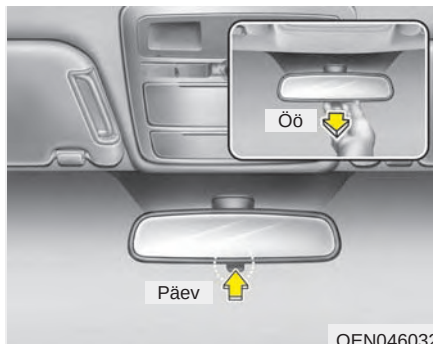
Salongi tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeeglit, nii et vaade läbi tagaakna oleks keskel. See reguleerimine peab kindlasti toimuma enne sõidu algust.



HOIATUS – nähtavus sõiduki taga

Ärge asetage tagaistmele või pakiruumi esemeid, mis häirivad nähtavust läbi tagumise akna.



D140101AUN

Muudetava asendiga tahavaatepeegel

Reguleerige seda enne sõidu algust, kui päeva/öö hoob on päevases asendis.

Kui soovite öisel ajal vähendada pimestamist tagant tulevate sõidukite esitulede tõttu, tõmmake päeva/öö-hooba enda poole.

Pange tähele, et sellega kaotate veidi tahavaate selguses.

D140102AUN

Elektrokromaatiline peegel (kui olemas)

Elektrokromaatiline peegel reguleerib automaatselt tagant tulevate autode esilaternate põhjustatud pimestust öösel või videvikus. Peeglisse paigaldatud andur tuvastab valgustustaseme sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt pimestamist, mida põhjustavad teie taga sõitvate autode esituled.

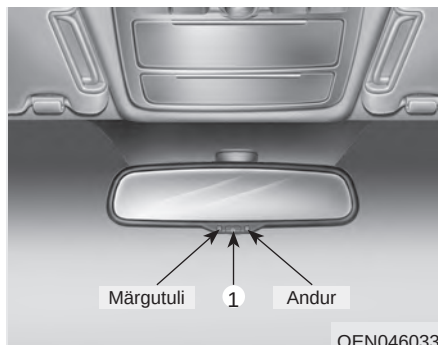
Kui mootor töötab, siis reguleerib pimestamist automaatselt tahavaatepeegli andur.

Kui käiguvalits on lükatud tagasikäigu asendisse (R), siis läheb peegel automaatselt kõige heledamale sättele, et nähtavus sõiduki taga oleks juhile parim.



ETTEVAATUST!

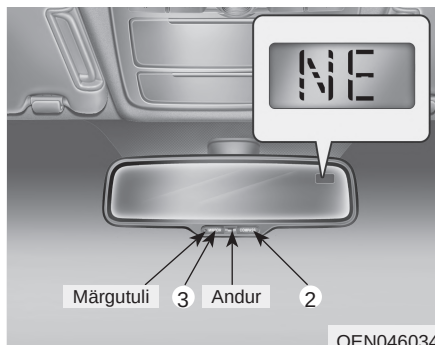
Puhastage peeglit klaasipuhastusvedelikuga niisutatud paberräti või muu sarnase materjaliga. Ärge pihustage puhastusvedelikku vahetult peeglile, kuna vedelik võib imbuda peegli korpusesse.



OEN046033

Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine

- Automaatse hämardusfunktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu ON/OFF (1). Süttib peegli märgutuli. Automaatse hämardusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage nuppu ON/OFF. Peegli märgutuli kustub.
- Süüte sisselülitamisel läheb peegel vaikesendisse ON.



OEN046034

D140103AUN

Elektrokromaatiline peegel koos kompassiga (kui olemas)

Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine

- Automaatse hämardusfunktsiooni sisselülitamiseks vajutage PEEGLI nuppu (3). Süttib peegli märgutuli. Automaatse hämardusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage PEEGLI nuppu. Peegli märgutuli kustub.
- Peegli teine automaatne hämardusfunktsioon on sama mis eelnevalt kirjeldatud üldine elektrokromaatilise peegli funktsioon.

Kompassi kasutamine

Auto kompass näitab auto liikumissuunda.

- Vajutage kompassi funktsiooni sisselülitamiseks KOMPASSI nuppu (2). Kompassi funktsiooni väljalülitamiseks vajutage KOMPASSI nuppu.
- Kui süüte on sisse lülitatud, on kompassifunktsioon sisse või välja lülitatud sõltuvalt selle olekust enne süüte välja lülitamist.

Suunanäidik

- E: ida
- W: lääs
- S: lõuna
- N: põhj
- nt) NE: kirre

* MÄRKUS

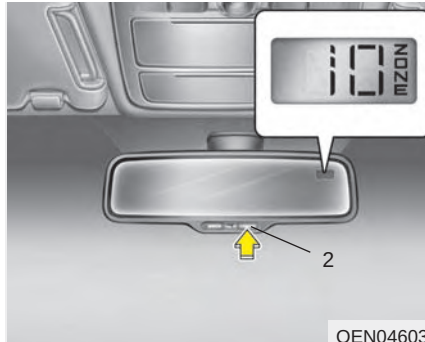
Uue autoga esimest korda sõites kalibreerige süsteem järgmiselt.

Kalibreerimine

Kompass ei pruugi näidata õiget kompassisuunda, kui elektrooniline kompass ei ole õigesti kalibreeritud, kui kompassi tsooni number on erinev teie käesolevast asukohast või kui sõidate teatud piirkondades (tunnel, parkimismaja, maa-alune parkla, alajaamade läheduses jne); lisaks või juhtuda järgmist.

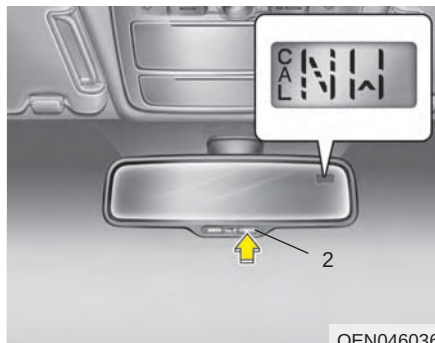
- Kompassisuunad muutuvad ebatäpseks.
- Kompassisuund ei muutu, kui sõiduk suunda muudab.
- Mõnesid kompassisuundasid ei näidata.
- Kompassisuunad on pikamaasõidul valed.

Kui sõiduki kompassisuunad muutuvad pidevalt ebatäpseks, tuleb kompassi järgmiselt käsitsi kalibreerida.

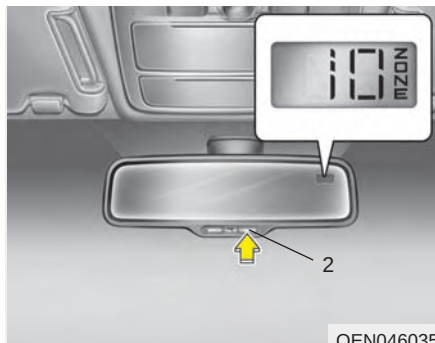


1. Parimate kalibreerimistulemuste saamiseks lülitage välja kõik mittevajalikud elektriseadmed (tagaklaasi soojendi, kliimaseade, helisüsteem, klaasipuhasti jne) ning sulgege kõik uksed.
2. Sõitke autoga ohutusse ruumikasse kohta, mis on eemal suurtest metallkonstruktsioonidest, elektrikaablitest või -seadmetest.
3. Lülitage kompassifunktsioon sisse ja vajutage KOMPASSI nuppu (2) umbes 3 sekundiks, kuni ekraanile ilmub ZONE (tsoon). Laske nupp lahti ja ekraanile ilmub tsooni number.

Kui tsooni number erineb teie käesolevast asukohast, seadistage õige tsooni number, vt "Kompassi tsooni seadistamine", ning kalibreerige kompass uuesti.



4. Kui kompassisuund on õige, vajutage ning hoidke nuppu (2) uuesti 6~7 sekundit all, kuni ekraanile ilmub CAL ning vabastage nupp.
5. Tehke autoga vähemalt 2~3 täisringi (päri- või vastupäeva) vähemalt kiirusel 8 km/h, kuni CAL ekraanilt kaob ning kompassisuund ekraanile ilmub, sellega on kalibreerimine lõppenud.
Kui peegli kompass maa magnetvälja välismõjude tõttu korralikult ei tunnetata, võib see kalibreerimisprotseduuri viivitada.
6. Kui auto kompassisuund muutub uuesti ebatäpseks, korra üldtoodud samme.



Kompassi tsooni seadmine

Kompass tuleb seadistada nii, et see kompenseeriks muutust magnetilise ja geograafilise põhjapooluse vahel. Muutuse seadmine

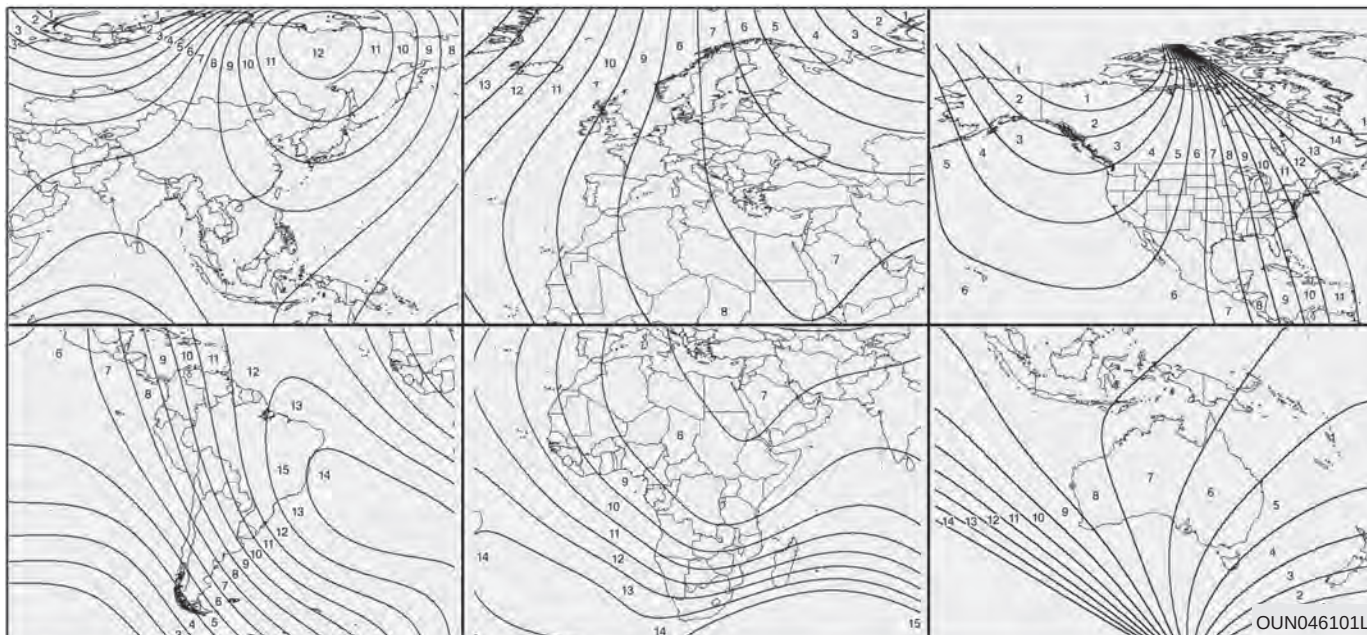
1. Leidke tsoonikaardilt oma käesolev asukoht ning muutuse tsooni number.
2. Vajutage ja hoidke KOMPASSI nuppu (2) umbes 3 sekundiks all, kuni ekraanile ilmub ZONE (tsoon) ning vabastage nupp. Seejärel ilmub ekraanile tsooni number.
3. Vajutage korduvalt nuppu (2), kuni ekraanile ilmub teie asukohale vastav tsooni number.

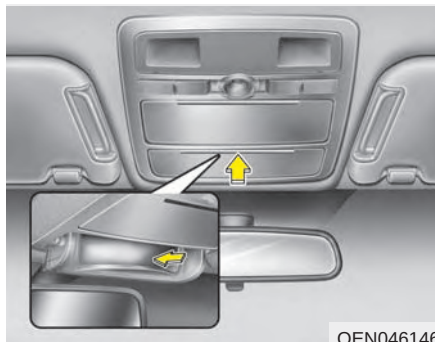
4. Kui tsooni number on valitud, vabastage nupp (2). Umbes 3 sekundi pärast kaob sõna ZONE ja ekraanile ilmub kompassisuund.
5. Kui uus kompassi tsoon on seatud, kalibreerige kompass.

* MÄRKUS

- Ärge kinnitage autole magnetiga kinnitatavat suusaraami, antenni jmt, kuna auto katusel olev kinnitusmagnet mõjutab kompassi toimimist.
- Kui kompass korduva seadistamise järel ikka õigest näidust kõrvale kaldub, paluge seda müügiesinduses kontrollida.
- Kompass ei pruugi näidata õiget suunda tunnelites või järsust kallakust üles või alla sõites. (Kompass pöördu tagasi õigele suunale, kui auto jõuab stabiilse magnetväljaga piirkonda.)

Kompassi tsoonikaart





OEN046146

D140300AEN

Suhtluspeegel (kui olemas)

Suhtluspeegel võimaldab eesistujatel tagaistmel olevate reisijatega suhelda ilma pead või keha tahapoole keeramata.

Peegli kasutamiseks vajutage kattele ning avage see.

Reguleerige peegel soovitud nurga alla.

Pärast kasutamist sulgege kate.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige sõidu ajal peegli nurka ega rääkige pikalt tagaistmel olijatega. Võite kaotada sõiduki üle kontrolli ja põhjustada eluohtliku avari, surma või liiklusõnnetuse.

D140200AUN

Küljepeegel

Enne sõidu algust reguleerige kindlasti peeglite kaldenurki.

Sõiduk on varustatud nii vasak- kui parempoolse küljepeegliga. Peegleid saab reguleerida kaugjuhtimislüliti abil. Peeglid saab kere vastu käämata, et vältida kahjustusi automaatpesu ajal või kitsal teel.

⚠ HOIATUS

– tahavaatepeeglid

- Parempoolne küljepeegel on kumer. Mõnes riigis on vasakpoolne küljepeegel samuti kumer. Peeglis nähaolevad objektid on tegelikult lähemal kui tundub.
- Sõidurea vahetamisel kasutage salongi tahavaatepeeglit või vaadake oma silmaga, kui kaugel teie taga olevad sõidukid tegelikult on.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge kraapige peeglit jääd, võite kahjustada klaasi pinda. Kui jää peaks takistama peegli liikumist, ärge üritage peeglit jõuga reguleerida. Jää eemaldamiseks kasutage jäätõrjepihustit või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi.

⚠ ETTEVAATUST!

Kui peegel on jäätunud, ärge püüdke seda jõuga liigutada. Sulatage jää vastava kemikaali abil (kuid mitte jahutusvedelikuga) või viige auto sooja kohta ja laske jääl üles sulada.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeegleid ega pöörake neid sõidu ajal kokku. Vastasel korral võite põhjustada liiklusõnnetuse, mis võib lõppeda surma, tõsiste kehavigastuste või varalise kahjuga.



D140201AEN

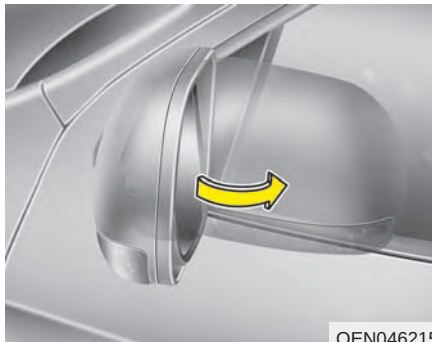
Kaugjuhtimine

Elektripeeglite kaugjuhtimislüliti võimaldab reguleerida vasak- ja parempoolse küljepeegli asendit. Ühe peegli asendi reguleerimiseks lükake lüliti (1) asendisse R või L (parempoolne või vasakpoolne peegel), seejärel vajutage juhtseadise vastavat punkti, et reguleerida peeglit üles, alla, vasakule või paremale.

Pärast reguleerimist lükake lüliti neutraalasendisse (keskele), et vältida tahtmatut rakendumist.

⚠ ETTEVAATUST!

- Kui vajutate peegli reguleerimislüliti, siis lõppasendisse jõudmisel peegel peatub, kuid mootor jätkab tööd. Ärge hoidke lüliti ülealu kaua all, see võib kahjustada mootorit.
- Ärge proovige reguleerida küljepeeglit käega. See võib kahjustada peegli osi.



OEN046215

D140202AEN

Küljepeegli kokkukäänamine

Käsitsi reguleeritav

Küljepeegli kokkukäänamiseks võtke peegli korpusest kinni ja käänake seda sõiduki tagaosa suunas.



OEN046038

Elektriliselt reguleeritav

Küljepeeglite kokkukäänamiseks vajutage see nupp alla.

Nende lahtikäänamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

⚠ ETTEVAATUST!

Elektrilise küljepeegli korral ärge käänake seda käsitsi kokku. See võib mootorit kahjustada.

Et elektrilised küljepeeglid autokere vastu pöördusid, peab süütevõti olema asendis ACC või ON (kui olemas).

Elektrilisi küljepeegleid saab kasutada umbes 30 sekundit pärast süütevõtme väljatõmbamist või keeramist asendisse LOCK.

NÄIDIKUPLOKK

■ Bensinimootor



■ Diiselmootor



1. Tahhomeeter
2. Suunatudetele märgutuled
3. Spidomeeter
4. Mootori temperatuurimõõdik
5. Hoiatustuled ja indikaatorid
6. Käiguvalitsa asendi näidik
7. Läbisõidumõõdik / teekonnaarvuti*
8. Kütusemõõdik

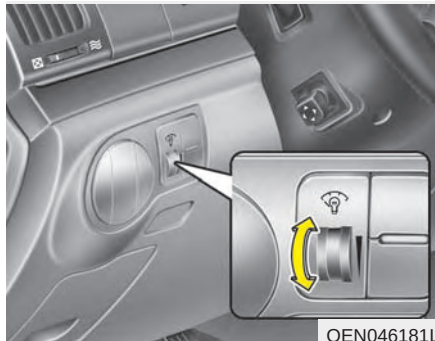
* : kui olemas

* Sõiduki tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatust erineda.
Täpsemalt vaadake järgmisest peatükist osa "Näidikud" alt.

D150000AUN-EU

OEN049040G/OEN049040L

Sõiduki funktsioonid



OEN046181L

D150100AUN

Armatuurilaua valgustus

Kui sõiduki seisu- või esituled on sisse lülitatud, saate armatuurilaua valgustuse intensiivsust reguleerida valgustuse juhtnupu keeramise teel.

Tüüp A



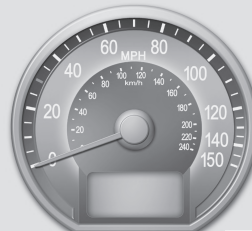
OEN046042

Tüüp B



OEN046217

Tüüp C



OEN046216

Mõõdikud

D150201AUN

Spidomeeter

Spidomeeter näitab sõiduki liikumiskiirust.

Spidomeeter on kalibreeritud ühikutes miili tunnis ja/või kilomeetrit tunnis.

Bensiinimootor



Diiselmootor



OEN046044/OEN046045

D150202AUN

Tahhomeeter

Tahhomeeter näitab ligikaudselt mootoripöörete arvu minutis (p/min).

Kasutage tahhomeetrit sobiva käiguvahetuspunkti valimiseks ning mootori ala- ja/või ülekoormuse vältimiseks.

Kui uks on lahti või kui mootorit ei käivitata 1 minuti jooksul, võib tahhomeetri osuti liikuda natukene asendis ON, kui mootor seisab. See liikumine on normaalne ning ei mõjuta tahhomeetri toimimist töötava mootori puhul.



ETTEVAATUST!

Ärge käitage mootorit, kui tahhomeetri osuti on PUNASES TSOONIS.

See võib mootorit tõsiselt kahjustada.

Tüüp A



Tüüp B



OEN049047L

D150203AEN-EE

Mootori temperatuurimõõdik

See mõõdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süüde on sees.

Ärge jätkake sõitu ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, tegutsege vastavalt jaotisele "Mootori ülekuumenemine" (ptk 6).

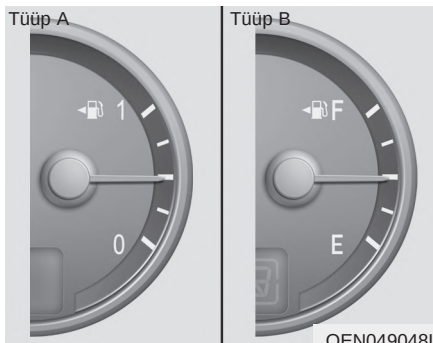


ETTEVAATUST!

Kui osuti liigub normaalsest piirkonnast asendi "130°C/H" poole, viitab see ülekuumenemisele, mis võib mootorit kahjustada.

⚠ HOIATUS

Radiaatorikorki ei tohi mitte kunagi avada, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib põhjustada põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake, kuni mootor jahtub.



D150204AEN-EE

OEN049048L

Kütusemõõdik

Kütusemõõdik näitab paagis oleva kütuse ligikaudset kogust. Kütusepaagi maht on toodud peatükis 8. Kütusemõõdik on varustatud vähese kütuse märgutulega, mis süttib, kui paak on peaaegu tühi.

Kallakul või kurvis võib kütusemõõdiku osuti kõikuda või vähese kütuse märgutuli võib süttida tavalisest varem, sest kütus liigub paagis edasi-tagasi.

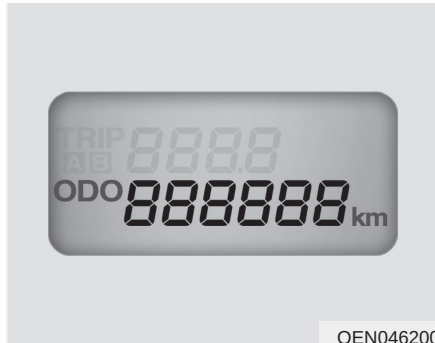
⚠ HOIATUS – kütusemõõdik

Kütuse lõppemine võib sõitjad ohtu seada.

Kui hoiatav märgutuli süttib või kui kütusemõõdik läheneb tasemele "0/E", peate reisi katkestama ja hankima niipea kui võimalik täiendavat kütust.

⚠ ETTEVAATUST!

Püüdke mitte sõita peaaegu tühja kütusepaagiga. Kui kütus saab otsa, võib mootor hakata takte vahele jätma ning koormata liigselt katalüüsmuundurit.



D150205AEN

Läbisõidu-/päevasõidumõõdik (kui olemas)

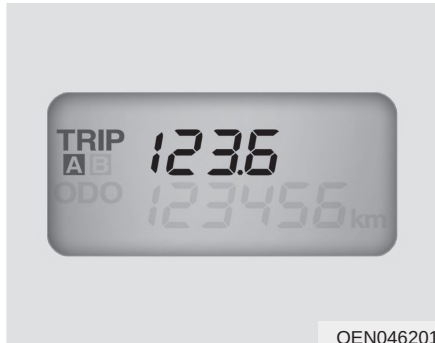
Läbisõidumõõdik (km või miili)

Läbisõidumõõdik ehk odomeeter näitab sõiduki summaarset läbisõitu.

Läbisõidumõõdik on kasulik ka perioodilise hoolduse sobiva aja määramisel.

* MÄRKUS

Sõiduki läbisõidumõõdiku registreeritud näidu muutmine on rangelt keelatud. Sellise muutmise puhul võite kaotada õiguse garantiile.



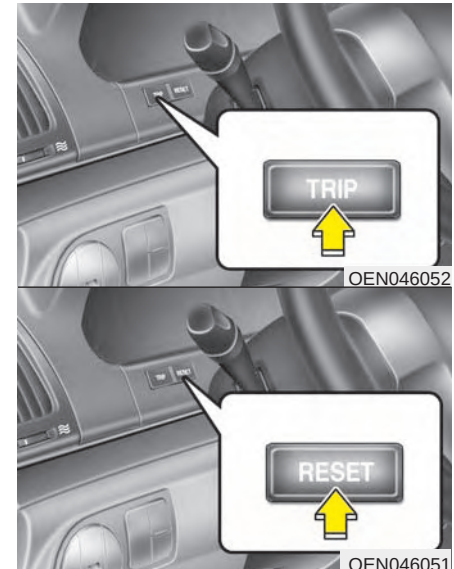
OEN046201

Päevasõidumõõdik (km või miili)

SÕIT A: Päevasõidumõõdik A

SÕIT B: Päevasõidumõõdik B

Päevasõidumõõdik näitab juhi valitud sõidu pikkust.



OEN046052

OEN046051

Päevasõidumõõdiku A või B valimiseks vajutage nuppu TRIP vähem kui 1 sekund.

Päevasõidumõõdiku A või B näidu nullimiseks vajutage nuppu RESET (NULLI) üle 1 sekundi.



OEN046052

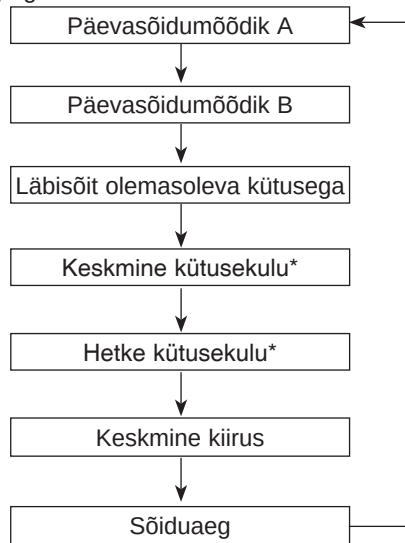
D150206BEN-EE

Teekonnaarvuti (kui olemas)

Teekonnaarvuti on mikroarvutipõhine infosüsteem, mis kuvab sõiduga seotud teavet (kui süüde sees), nagu näiteks läbisõidumõõdiku näit, päevasõidumõõdiku näit, läbisõit olemasoleva kütusega, kütusekulu, hetke kütusekulu keskmine kiirus ja sõiduaeg. Kogu salvestatud sõiduteave (v.a läbisõidumõõdik, läbisõit olemasoleva kütusega ja hetke kütusekulu) nullitakse aku lahtutamisel.

Läbisõidumõõdik kuvatakse alati kuni näidiku väljalülitamiseni.

Läbisõidumõõdiku, olemasoleva kütusega läbitava vahemaa, keskmise kütusekulu, hetke kütusekulu, keskmise kiiruse või sõiduaja valimiseks vajutage nuppu TRIP (SÕIT) alla 1 sekundi järgmiselt.



* : kui olemas



OEN046049L

Läbisõidumõõdik (km või miili)

Läbisõidumõõdik ehk odomeeter näitab sõiduki summaarset läbisõitu.

Läbisõidumõõdik on kasulik ka perioodilise hoolduse sobiva aja määramisel.



OEN046053L

Päevasõidumõõdik (km või miili)

SÕIT A: Päevasõidumõõdik A

SÕIT B: Päevasõidumõõdik B

See režiim näitab valitud sõitude vahemaad alates mõõdiku viimasest nullimisest.

Mõõdiku tööpiirkond on 0,0 kuni 999,9 km.

Kui näidikul on läbisõidumõõdiku näit (SÕIT A või SÕIT B) ja te vajutate nuppu RESET üle 1 sekundi, siis näit nullitakse (0,0).



OEN046056L

Läbisõit olemasoleva kütusega (km või miili)

See režiim näitab olemasoleva kütusega läbitavat hinnangulist vahemaad vastavalt kütusepaagis olevale kütusekogusele ja mootori kütusekulule. Kui võimalik läbisõit langeb alla 50 km, kuvatakse tingmärk "----" ning märgutuli hakkab vilkuma.

Mõõdiku tööpiirkond on 50 kuni 1500 km.



OEN046186L

Keskmise kütusekulu näit (kui olemas) (l/100 km)

Seade näitab auto keskmist kütusekulu, mis on arvutatud kogu kulutatud kütusehulga ja läbitud teepikkuse järgi pärast näidu viimast nullimist. Kogu kütusekulu arvutatakse kütusekulu sisendi järgi. Täpsemate arvutuste jaoks sõitke rohkem kui 50 m.

Kui vajutate nuppu RESET (NULLI) keskmise kütusekulu kuvamise ajal üle 1 sekundi, siis nullitakse keskmise kütusekulu näit (----).



Hetke kütusekulu näit (kui olemas) (l/100 km)

Seade arvutab hetke kütusekulu viimase paari sekundi jooksul.



Keskmine kiirus (km/h)

See režiim arvutab sõiduki keskmise kiiruse pärast keskmise kiiruse viimast lähtestamist.

Kui mootor töötab, säilib keskmise kiiruse väärtus ka seisva sõiduki puhul.

Kui vajutate nuppu RESET (NULLI) keskmise kiiruse kuvamise ajal üle 1 sekundi, siis nullitakse keskmise kiiruse näit (---).



Sõiduaeg

Näitab viimasest nullimisest läbitud teepikkust.

Kui mootor töötab, säilib sõiduaaja väärtus ka seisva sõiduki puhul.

Mõõdiku töövahemik on 0:00~99:59.

Kui vajutate nuppu RESET (NULLI) sõiduaaja kuvamise ajal üle 1 sekundi, siis nullitakse sõiduaaja näit (0:00).

* MÄRKUS

- Kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui aku vooluring on katkenud, siis ei pruugi olemasoleva kütusega läbisõidu funktsioon korralikult toimida. Teekonnaarvuti ei pruugi tajuda kütuse lisandumist, kui paaki tangitakse kütust alla 6 liitri.
- Kütusekulu (kui olemas) ja läbisõit olemasoleva kütusega võivad suurtes piirides varieeruda olenevalt sõidutingimustest, sõidustiilist ja sõiduki seisundist.
- Läbisõit olemasoleva kütusega on võimaliku vahemaa hinnang. See väärtus võib tegelikust sõidukaugusest mõnevõrra erineda.

D150300AEN

Hoiatused ja märgutuled

Märgutulesid saab kontrollida süüte sissekeeramisega (mootorit ei ole vaja käivitada). Kui mõni tuli ei sütti, laske seda HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Pärast mootori käivitamist jälgige, et kõik märgutuled oleksid kustunud. Kui mõni siiski põleb, osutab see tähelepanu nõudvale olukorrale. Seisupiduri vabastamisel peab pidurisüsteemi märgutuli kustuma. Kui paagis on vähe kütust, jääb põlema kütuse märgutuli.

D150302BEN

Turvapatjade märgutuli (kui olemas)

See märgutuli süttib süüte sisselülitamisel alati umbes 6 sekundiks.

Märgutuli süttib ka siis, kui täiendav turvasüsteem (SRS) ei tööta korralikult. Kui süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel turvapatjade märgutuli ei sütti või jääb pärast 6 sekundit jätkuvalt põlema või süttib sõidu ajal, laske SRS-süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Sõiduki funktsioonid

D150303AEN

Blokeerumatute pidurite (ABS-pidurite) märgutuli (kui olemas)



See märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja süsteemi normaalse seisundi puhul kustub 3 sekundi pärast.

Kui ABS-i märgutuli ei kustu, süttib sõidu ajal või ei sütti auto käivitamisel, siis võib ABS-iga probleeme olla.

Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida. Tavaline pidurisüsteem töötab edasi, ent ilma blokeerumisvastase seadise abita.

Elektroonilise pidurdusjõujaotuse (EBD) märgutuli



Kui kaks märgutuld süttivad sõidu ajal korraga, siis võib tõrge olla ABS- ja EBD-süsteemis.

Sel juhul ei pruugi ABS ja tavaline pidurisüsteem normaalselt toimida. Laske sõidukit esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.



*** MÄRKUS**

Kui ABS-i või EBD märgutuli põleb ning ei kustu, ei pruugi spidomeeter, läbisõidumõõdik/päevasõidumõõdik töötada. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kui ABS-i ja pidurite märgutuled süttivad ja jäävad põlema, ei pruugi sõiduki pidurisüsteem äkilisel pidurdamisel normaalselt toimida. Sel juhul vältige kiiret sõitu ja äkilist pidurdamist. Laske sõidukit esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

D150304BEN-EE

Turvavöö märgutuli



Turvavöö märgutuli

Tüüp A

Turvavöö märgutuli vilgub juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Kui juhi turvavöö on pärast süüte sisselülitamist kinnitamata, siis vilgub turvavöö märgutuli uuesti umbes 6 sekundit.

Tüüp B

Juhi turvavöö märgutuli süttib juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Kui juhi turvavöö ei ole süüte sissekeeramisel kinnitatud või see vabastatakse pärast süüte sissekeeramist, siis turvavöö hoiatustuli süttib või vilgub seni, kuni turvavöö on kinnitatud.

Kui süsteem ei toimi sellekohaselt, pöörduge abi saamiseks HYUNDAI müügiesinduse poole.

Turvavöö märguheli (kui olemas)

Tüüp A

Kui juhi turvavöö ei ole süüte sisselülitamisel kinnitatud või kui see võetakse pärast süüte sisselülitamist pealt ära, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 6 sekundit. Kui turvavöö sel ajal kinnitatakse, siis katkeb helisignaali kohe.

Tüüp B

Kui juhi turvavöö on pärast süüte sisselülitamist ning kiirusega üle 20 km/h sõites lahti, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 100 sekundit.

Kui juhi turvavöö vabastatakse pärast süüte sisselülitamist ning kiirusega üle 20 km/h sõites, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 100 sekundit.

D150305AFD

Suunatulede märgutuli



Vilkuv roheline nool armatuurlaual näitab suunda, kuhu osutavad suunatud. Kui see nool süttib, kuid ei vilgu, vilgub tavalisest kiiremini või ei sütti üldse, siis on suunatulede süsteemis rike. Laske auto Hyundai esinduses üle kontrollida.

See märgutuli vilgub ka siis, kui ohutulede lüliti on sisse lülitatud.

D150306AUN

Kaughtulede märgutuli



Märgutuli põleb, kui esituled on sisse lülitatud kaughtulede asendis või kui lukkate suunatulehoova möödasõiduks vilkeasendisse.

D150307AEN

Mootori õlirõhu märgutuli



Märgutuli näitab, et mootoriõli rõhk on liiga madal.

Kui märgutuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke ohutult tee serva ning peatuge.
2. Lülitage mootor välja ja kontrollige mootoriõli taset. Kui tase on madal, lisage õli.

Kui märgutuli põleb pärast õli lisamist edasi või kui õli pole käepärast, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



ETTEVAATUST!

Kui te mootorit kohe pärast mootoriõlirõhu hoiatustule süttimist ei peata, võivad tagajärjeks olla tõsised kahjustused.



ETTEVAATUST!

Kui õlirõhu märgutuli jääb pärast mootori käivitumist põlema, võib sellest tuleneda tõsiseid rikkeid. Õlirõhu märgutuli süttib, kui õlirõhk ei ole normi piires. Tuli peab tavaliselt süttima, kui süüde sisse lülitatakse, ja kustuma, kui mootor on käivitatud. Kui õlirõhu märgutuli jääb põlema ka pärast mootori käivitumist, siis on kusagil tõsine rike.

Peatage auto esimesel ohutul võimalusel, seisake mootor ning kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli ettenähtud tasemeni ja käivitage mootor uuesti. Kui märgutuli jääb põlema ka pärast seda, kui mootor on käivitatud, seisake mootor kohe uuesti. Kui õli märgutuli põleb mootori töö ajal, tuleb mootorit igal juhul HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida, alles siis võib sõitu jätkata.

D150308AEN

Seisupiduri ja pidurivedeliku märgutuli



Seisupiduri märgutuli

See tuli põleb, kui süütevõti on asendis START või ON ja seisupidur on rakendatud. See märgutuli peaks kustuma siis, kui seisupidur mootori töötades vabastatakse.

Seisupiduri märguheli tuletab teile meelde, et seisupidur on rakendatud, kui sõidate kiirusel üle 10 km/h. Vabastage seisupidur alati enne sõitma hakkamist.

Vähese pidurivedeliku märgutuli

Kui märgutuli jääb põlema, siis võib see tähendada, et pidurivedeliku tase mahutis on madal.

Kui märgutuli jääb põlema:

1. Sõitke ettevaatlikult lähimasse turvalisse kohta ja peatage sõiduk.
2. Lülitage mootor välja ja kontrollige pidurivedeliku taset, vajadusel lisage. Seejärel kontrollige, kas pidurisüsteemi mõni komponent ei leki.

3. Ärge jätkake sõitu, kui avastate lekke, märgutuli ei kustu või kui pidurid tõrguvad. Pukseerige auto HYUNDAI volitatud edasimüüja juurde ning laske pidurisüsteem üle vaadata ja vajadusel remontida.

Sõiduk on varustatud kaksikdiagonaalpiduritega. See tähendab, et kui üks süsteemipool rivist välja langeb, siis kahe ratta pidurdusjõud säilib. Kui töötab ainult üks kahest pidurisüsteemist, tuleb auto peatamiseks piduripedaal rohkem ja tugevamini alla vajutada. Pidurisüsteemi osalise töö puhul on ka pidurdusmaa pikem. Kui pidurid ütlevad üles sõidu ajal, lülitage sisse madalam käik, et te saaksite mootoriga pidurdada, ning peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

Lambi kontrollimiseks vaadake, kas seisupiduri ja pidurivedeliku märgutuli süttib süüte sisselülitamisel.

HOIATUS

Põleva märgutule korral on ohtlik sõita. Kui pidurite märgutuli jääb põlema, laske pidurisüsteemi kohe HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida ja remontida.

D150331AFD

Tühja rehvi märgutuli (kui olemas)



Tühja rehvi asendi märgutuli (kui olemas)



Tühja rehvi ja asendi märgutuled lülituvad sisse 3 sekundit pärast süüte sisselülitamist.

Kui märgutuli süüte sisselülitamisel ei sütti või jääb pärast süttimist umbes 3 sekundiks põlema, siis ei tööta rehvirõhu seiresüsteem korralikult. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

See märgutuli süttib ka siis, kui ühes või mitmes rehvis on rõhk oluliselt madalam. Tühja rehvi asendi märgutuli näitab vastava süttiva tulega, millises rehvis on oluliselt madalam rõhk. Te peaksite peatuma ning kohe rehve kontrollima. Kui märgutuli süttib sõidu ajal, siis vähendage kohe auto kiirust ning peatuge. Vältige järsku pidurdamist ja rooliga ülejuhtimist. Täitke rehvid õige rõhuga, nagu on näidatud auto rehvi infosildil.

HOIATUS – madal rehvirõhk

Oluliselt madalam rehvirõhk teeb auto ebastabiilseks ning võib viia kontrolli kaotamiseni auto üle ning pikenenud pidurdusteedkonnani. Pooltühja rehviga sõitmise jätkamine võib põhjustada rehvide ülekuumenemise ja purunemise.

D150332AEN

TPMS (rehvirõhu seiresüsteemi) rikke märgutuli (kui olemas)

TPMS-i rikke märgutuli süttib 3 sekundiks pärast süüte sisselülitamist. Kui märgutuli süüte sisselülitamisel ei sütti või jääb pärast süttimist umbes 3 sekundiks põlema, siis ei tööta rehvirõhu seiresüsteem korralikult. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Märgutuli süttib ja jääb põlema ka siis, kui rehvirõhu seiresüsteemiga on mingi probleem.

Kui see juhtub, siis ei pruugi süsteem rehvirõhku jälgida. Laske süsteemi esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

TPMS

HOIATUS – ohutu peatumine

- TPMS ei saa teid hoiatada väliste tegurite poolt tekitatud tugeva ning ootamatu rehvipurunemise eest.
- Kui te tunnete, et auto on mis tahes viisil ebastabiilne, siis võtke kohe jalga gaasipedaalilt, pidurdage tasakesi ning väikese jõuga ja liikuge aeglaselt teelt kõrvale ohutusse kohta.

D150312AUN

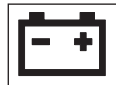
Käiguvalitsa asendi näidik



Näidik kuvab automaatkäigukasti käiguvalitsa asendi.

D150313AEN

Laadimissüsteemi märgutuli



Märgutuli näitab generaatori või elektrilise laadimissüsteemi tõrget.

Kui märgutuli süttib sõidu ajal, tehke järgmist.

1. Sõitke lähimasse ohutusse kohta.
2. Lülitage mootor välja ja kontrollige generaatoririhma pingust ja seisundit.
3. Kui rihm on korras, võib probleem olla elektrilises laadimissüsteemis. Laske probleem HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kõrvaldada.

D150315AUN

Avatud tagaluugi märgutuli (kui olemas)



See märgutuli süttib, kui tagaluuk ei ole korralikult kinni (süütevõti suvalises asendis).

D150316AUN

Avatud ukse märgutuli (kui olemas)



Märgutuli põleb, kui mõni uks ei ole korralikult kinni (süütevõti suvalises asendis).

D150316AEN

Ukse (ja tagaluugi) avatud asendi märgutuli (kui olemas)



Märgutuli põleb, kui mõni uks (või tagaluuk) ei ole korralikult kinni (süütevõti suvalises asendis).

Märgutuli näitab, milline uks (või tagaluuk) lahti on.

D150317CEN

Käivitustõkise märgutuli (kui olemas)



Ilma nutika võtme süsteemiga

Märgutuli süttib, kui käivitustõkise võti on sees ja keeratud asendisse ON mootori käivitamiseks.

Sel ajal saate mootori käivitada. Kui mootor käivitub, siis hoiatustuli kustub.

Kui lülitate süüte enne mootori käivitamist sisse ja see märgutuli hakkab vilkuma, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Nutika võtme süsteemiga (kui olemas)

Kui nutika võtmega autos esineb mõni järgmistest tingimustest, süttib, vilgub või kustub käivitustõkise märgutuli.

- Kui nutikas võti on sõiduki sees, kui süüde sisse lülitatakse, süttib märgutuli paariks minutiks näitamaks, et mootorit on võimalik käivitada ning kui süütevõti on asendis ON, põleb märgutuli kuni mootori käivitamiseni. Kui aga nutikas võti ei ole autos, kui süüde sisse lülitatakse, vilgub märgutuli paar minutit näitamaks, et mootorit ei saa käivitada ning süütevõtit ei keerata.
- Kui süütevõti keeratakse asendist ACC asendisse ON ning nutikas võti ei ole autos, kustub märgutuli pärast vilkumist.
- Kui süütevõti keeratakse asendisse ON ja märgutuli kustub 2 sekundi pärast, võib süsteemis olla tõrge. Laske autot HYUNDAI esinduses kontrollida.
- Kui aku on süüte sisse lülitamisel nõrk, vilgub märgutuli ning mootorit ei saa käivitada. Kuid mootori käivitamine või olla veel võimalik, kui pistate nutika võtme süütelukku. Kui probleem on nutika võtmega seotud osadega, vilgub märgutuli.

D150318AEN-EE

Vähesese kütuse hoiatustuli



See märgutuli süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi. Kui see süttib, peate võimalikult kiiresti kütust tankima. Kui te madala kütusetaseme hoiatustulest või kütusetaseme madalast näidust (alla 0/E) hoolimata edasi sõidate, võib mootor hakata takte vahele jätma ja rikkuda katalüüsmuundurit.

D150319AUN

Klaasipesuvedeliku taseme hoiatustuli (kui olemas)



See märgutuli näitab, et klaasipesuvedeliku mahuti on peaaegu tühi. Lisage klaasipesuvedelikku niipea kui võimalik.

D150320BEN-EE

Rikke märgutuli (MIL) (mootori kontrolli tuli) (kui olemas)



See märgutuli on mootori kontrollisüsteemi osa, mis jälgib heitmete kontrollisüsteemi mitmesuguseid komponente. Kui märgutuli süttib sõidu ajal, tähendab see, et heitmekontrollisüsteemis on tuvastatud potentsiaalne tõrge.

See märgutuli süttib ka süüte sisselülitamisel ja kustub paar sekundit pärast mootori käivitumist. Kui tuli süttib sõidu ajal või ei sütti, kui süütevõti keeratakse asendisse ON, toimetage auto lähimasse HYUNDAI esindusse ning laske süsteem üle vaadata.

Üldiselt on sõiduk sõidukorras, kuid HYUNDAI volitatud edasimüüja peaks süsteemi siiski koheselt üle vaatama.

⚠ ETTEVAATUST!

Pikemaajaline sõit
heitmekontrollisüsteemi põleva
märgutule korral võib kahjustada
heitmete kontrollisüsteemi, mis
omakorda mõjub kahjulikult
juhitavusele ja/või kütusesäästule.

**⚠ ETTEVAATUST! –
bensiinimootor**

Kui heitmete kontrollisüsteemi
märgutuli põleb, on võimalik
katalüüsmuunduri kahjustumine,
mis võib vähendada mootori
jõudlust. Laske mootori
kontrollisüsteemi esimesel
võimalusel HYUNDAI volitatud
edasimüüja juures kontrollida.

**⚠ ETTEVAATUST! –
diiselmootor**

Kui heitmete kontrollisüsteemi
märgutuli vilgub, esineb tõrge
seoses sissepritse koguse
reguleerimisega, mis võib
põhjustada mootorivõimsuse kao,
mootorimüra ning suurenenud
heitgaasitaseme. Laske mootori
kontrollisüsteemi esimesel
võimalusel HYUNDAI volitatud
edasimüüja juures kontrollida.

**⚠ ETTEVAATUST! –
diiselmootor katalüüsitud
osakeste filtriga (kui
olemas)**

Kui rikke märgutuli vilgub, laske
HYUNDAI volitatud edasimüüja
juures üle vaadata osakeste filter
(enne 50 km läbisõitu).

D150323AUN-EE

ESP märgutuli
(elektrooniline
stabiilsusprogramm)
(kui olemas)

ESP

ESP märgutuli süttib süüte
sisselülitamisel, kuid peaks umbes 3
sekundi pärast kustuma. Kui elektrooniline
stabiilsusprogramm (ESP) on sisse
lülitatud, jälgib see sõidutingimusi;
normaalingimustes ESP märgutuli ei
põle. Libedal teel ja väikese veojõuga
tingimustes rakendub stabiilsusprogramm
ja ESP märgutuli hakkab vilkuma.

D150324AEN-EE

ESP väljalülitamise
märgutuli
(kui olemas)

**ESP
OFF**

ESP väljalülitamise märgutuli süttib süüte
sissekeeramisel, kuid peaks umbes 3
sekundi pärast kustuma. ESP
väljalülitamiseks vajutage nuppu ESP
OFF (ESP VÄLJAS). ESP väljalülitamise
märgutuli süttib, näidates, et
stabiilsusprogramm ei tööta. Kui see
märgutuli põleb ajal, mil režiimi ESP OFF
ei ole valitud, siis võib ESP olla korrast
ära. Viige sõiduk HYUNDAI volitatud
edasimüüja juurde ja laske süsteemi
kontrollida.

D150325AEN

Püsikiirusehoidja märgutuli (kui olemas)

**PÜSIKIIRUSEHOIDJA
märgutuli**

CRUISE

See märgutuli süttib siis, kui püsikiiruse hoidmise süsteem on aktiveeritud.

Armatuurilaulal olev püsikiirusehoidja märgutuli süttib siis, kui vajutada roolil olevat kiirusehoidja nuppu.

Märgutuli kustub pärast püsikiirusehoidja nupu teistkordset vajutamist. Lisateavet püsikiirusehoidja kohta saate peatükist 5, "Püsikiiruse hoidmise süsteem".

**Püsikiirusehoidja seadmise
(SET) märgutuli**

SET

Märgutuli süttib, kui püsikiirusehoidja funktsiooni lüliti (COAST/SET või RES/ACCEL) on sisse lülitatud.

Armatuurilaulal olev püsikiirusehoidja märgutuli SET süttib siis, kui vajutada nuppu COAST/SET või RES/ACCEL. Püsikiirusehoidja märgutuli SET kustub, kui vajutada püsikiiruse hoidmise nuppu CANCEL või süsteem välja lülitada.

D150327AUN

**Võtme meeldetuletusheli
(kui olemas)**

Kui juhiuks on lahti ja võti on süütelukus (asendis ACC või LOCK), siis kõlab võtme meeldetuletuse märguheli. See hoiatab teid, et te ei jäta võtmeid lukustatud sõidukisse. Helisignaal kõlab seni, kuni võtate süütevõtme välja või sulgete juhiukse.

D150328AEN

**Hõõgküünalde märgutuli
(diiselmootor)**



Märgutuli süttib süüte sisselülitamisel. Mootori võib käivitada pärast eelsoojendi märgutule kustumist. Märgutule põlemise aeg oleneb vee temperatuurist, õhu temperatuurist ja aku seisundist.

* MÄRKUS

Kui te mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppu ei käivita, keerake süütevõti 10 sekundi jooksul taas asendisse LOCK ja seejärel asendisse ON, mis käivitab uuesti eelsoojenduse.



ETTEVAATUST!

Kui eelsoojendi märgutuli jääb põlema või vilgub pärast mootori soojenemist või sõidu ajal sisse-välja, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures niipea kui võimalik kontrollida.

D150329AEN

**Kütusefiltri märgutuli
(diiselmootor)**



See märgutuli põleb pärast süüte sisselülitamist 3 sekundit ja seejärel kustub. Kui tuli süttib mootori töö ajal, siis on kütusefiltrisse kogunenud vett. Sellisel juhul eemaldage kütusefiltrist vesi. Lisateavet on jaotises "Kütusefilter" peatükis 7.



ETTEVAATUST!

Kui kütusefiltri märgutuli põleb, võib mootori võimsus (sõidukiirus ja tühikäigukiirus) väheneda. Kui te jätkate põleva hoiatustulega sõitu, võite kahjustada mootori komponente ja ühis anum-pritsesüsteemi osi. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

D150330AEN

**Liigse kiiruse hoiatus
(kui olemas)**

**120
km/h**

Liigse kiiruse märgutuli

Kui sõidate kiirusega üle 120 km/h, hakkab liigikiiruse märgutuli vilkuma. See hoiatab teid ülemäärase kihutamise eest.

Liigse kiiruse märguheli

Kui sõidate kiirusega üle 120 km/h, kõlab umbes 5 sekundit liigikiiruse märguheli. See hoiatab teid ülemäärase kihutamise eest.

D150336BEN

**Neljarattaveo märgutuli
(kui olemas)**



Kui keerate süüte sisse, siis neljarattaveo märgutuli süttib ja kustub mõne hetke pärast.



ETTEVAATUST!

Kui neljarattaveo märgutuli (I-I) süttib, tähendab see tõrget neljarattaveo süsteemis. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Sõiduki funktsioonid

D150337AEN

**Neljarattaveo lukustamise
märgutuli
(kui olemas)**

**4WD
LOCK**

Neljarattaveo lukustamise märgutuli süttib, kui vajutada neljarattaveo luku nuppu. Neljarattaveo lukustusrežiimi eesmärk on suurendada veojõudu kuivadel teedel, märjal teekattel, lumega kaetud teedel ja/või maastikul sõites. Neljarattaveo lukustamise märgutuli kustub nupu teistkordsel vajutamisel.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage neljarattaveo lukustusrežiimi kuival sillutatud teel või maanteel, see võib põhjustada müra, vibratsioone või kahjustusi.

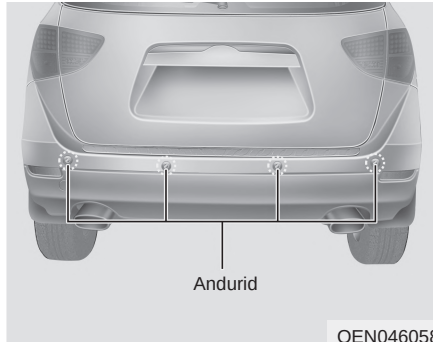
D150338BEN

**Võtme puudumise
märgutuli
(kui olemas)**

**KEY
OUT**

Kui süütevõti on asendis ACC või ON, kui on lahti suvaline uks, kontrollib süsteem nutika võtme olemasolu. Kui nutikas võti ei ole autos, vilgub märgutuli ning kui kõik uksed on suletud, kostub umbes 5 sekundiks helisignaali. Märgutuli kustub auto liikumise ajal. Hoidke nutikas võti autos.

TAGUMINE PARKIMISABISÜSTEEM (KUI OLEMAS)



OEN046058

D170000AEN

Tagumine parkimisabi aitab juhti sõiduki tagurdamisel, andes helisignaali, kui sõiduki taga 120 cm kaugusel tuvastatakse mõni objekt. See on täiendav süsteem ning ei ole mõeldud juhi ettevaatliku ja tähelepaneliku tegutsemise asendamiseks. Tagumiste andurite tööpiirkond ja tuvastatavad objektid on piiratud. Tagurdamisel pöörake sõiduki taga olevale olukorrale samapalju tähelepanu, kui teeksite seda ilma parkimisabita.

⚠ HOIATUS

Tagumine parkimisabisüsteem on üksnes täiendava funktsiooniga. Tagumise parkimisabi tööd võivad mõjutada mitmesugused tegurid (sealhulgas keskkonnatingimused). Juhi ülesandeks on alati enne tagurdamist kontrollida sõiduki taga olevat piirkonda.

Tagumise parkimisabisüsteemi kasutamine

D170101AEN

Rakendumistingimused

- Süsteem käivitub, kui süüde on sees ja valitakse tagurpidikäik. Kui sõiduk liigub kiirusega üle 5 km/h, siis ei pruugi süsteem korralikult rakenduda.
- Töökorras tagumise parkimisabi tuvastuspiirkond on ligikaudu 120 cm.
- Kui korraga avastatakse kaks takistust, kontrollib seade esmalt lähemal asetseva kaugust.

D170102AEN

Helisignaali tüübid

- Kui objekt on 120 cm kuni 81 cm kaugusel tagumisest pörkerauast: sumisti piiksub katkeliselt.
- Kui objekt on 80 cm kuni 41 cm kaugusel tagumisest pörkerauast: sumisti piiksub sagedamini.
- Kui objekt on lähemal kui 40 cm tagumisest pörkerauast: sumisti heli on pidev.

D170200AEN

Tingimused tagumise parkimisabisüsteemi mitterakendumiseks

Tagumine parkimisabi ei pruugi korralikult töötada järgmistel juhtudel.

1. Andur on niiskuse toimel jäätunud. (Niiskuse eemaldamisel töötab andur normaalselt.)
2. Andur on kaetud kõrvalise ainega, näiteks lume või veega, või anduri kate on blokeeritud. (Andur töötab normaalselt, kui kõrvaline materjal või blokeeriv tegur eemaldada.)
3. Sõit ebatasasel pinnasel (sillutamata tee, kruus, künkad, kallak).
4. Anduri tööpiirkonnas on tugevat müra tekitavaid objekte (auto helisignaali, mootorratta mootor, veoauto õhkpidurid).
5. Tugev vihm või veejuga.
6. Anduri tööpiirkonnas on mõni raadiosaatja või mobiiltelefon.
7. Andur on lumega kaetud.
8. Haagise pukseerimine

Tuvastuspiirkond võib väheneda järgmistel juhtudel.

1. Andur on kaetud kõrvalise ainega, näiteks lume või veega. (Aine kõrvaldamisel muutub tuvastuspiirkond normaalseks.)
2. Välisõhu temperatuur on eriti kõrge või madal.

Andur ei pruugi tuvastada järgmisi objekte:

1. Teravad või kitsad esemed, näiteks köis, kett ja teivas.
2. Esemed, mis neelavad anduri sagedust, näiteks riided, käsna aine ja lumi.
3. Mittetuvastatavad pisiesemed kõrgusega alla 1 m ja läbimõõduga alla 14 cm.

D170300AEN

Ettevaatusabinõud tagumise parkimisabi kasutamisel

- Tagumine parkimisabisüsteem ei pruugi anda järjestikust helisignaali olenevalt kiirusest ja tuvastatud objektide kujust.
- Sõiduki pörkeraua või anduri paigalduskoha muutmise või kahjustumise korral võib tagumise parkimisabisüsteemi talitluses esineda häireid. Anduri töövõimet võivad mõjutada ka mitteoriginaalsed seadmed ja tarvikud.
- Andur ei pruugi avastada objekte lähemal kui 40 cm ja võib hinnata nende kaugust valesti. Tegutsege ettevaatlikult.
- Kui andur on jäätunud või kaetud lume, muda või veega, ei saa andurit enne kasutada, kui olete kõrvalise materjali pehme lapi abil eemaldanud.
- Ärge andurit tugevasti tõugake, kraapige ega lööge. Sellega võite andurit kahjustada.

* MÄRKUS

Süsteem tuvastab objekte üksnes andurite ümbruses ettenähtud tööpiirkonna ulatuses, väljaspool asuvaid esemeid pole võimalik avastada. Andurid ei pruugi märgata ka väikesi ja õhukesi objekte, nagu näiteks vardad ja kepid, ning andurite vahele jäävaid esemeid.

Vaadake enne tagurdamist kindlasti ka oma silmadega, mis sõiduki taga toimub.

Selgitage süsteemi omadusi ja piiranguid nendele juhtidele, kes ei ole parkimisabiga enne kokku puutunud.

HOIATUS

Käituge ettevaatlikumalt, kui sõidate teel olevate objektide nagu jalakäijate ja eriti laste läheduses. Andurisüsteem ei pruugi kõiki objekte avastada, sest nii kaugus, suurus kui ka materjal võivad andurite efektiivsust piirata. Enne liikumahakkamist vaadake ümbrus alati oma silmaga üle ja veenduge, et sõiduki teele ei jää ühtki takistust.

D170400AEN

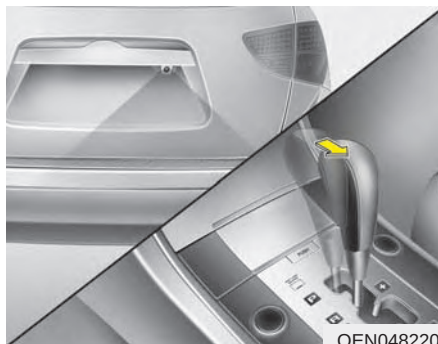
Enesekontroll

Kui te ei kuule hoiatavat helisignaali või kui sumisti kõlab tagasikäigu (R) sisselülitamisel katkendlikult, võib see tähendada parkimisabisüsteemi riket. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

HOIATUS

Teie uue sõiduki garantii ei kata avariid ega kahjustusi või sõitjate vigastusi, mille põhjuseks on tagumise parkimisabisüsteemi rike. Sõitke alati turvaliselt ja ettevaatlikult.

TAHAVAATEKAAMERA (KUI OLEMAS)



OEN048220

D330000AEN

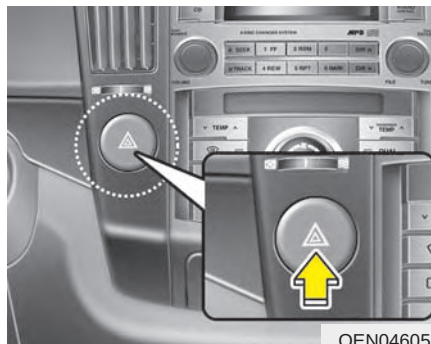
Tahavaatekaamera lülitub sisse, kui tagurdamistuled põlevad, süüde on sees ja käigukang on asendis R.

See on täiendav süsteem, mis näitab AV-monitoril tagurdamisel sõiduki taha jäävat ala.

⚠ HOIATUS

- See süsteem on üksnes täiendav funktsioon. Juhi kohuseks on enne tagurdama hakkamist ja tagurdamise ajal alati kontrollida sisemisi ja välimisi tahavaatepeegleid ning sõidukitagust ala, kuna seal on surnud nurk, mida kaameraga ei näe.
- Hoidke kaamera objektiiv alati puhtana. Kui objektiiv on must, ei pruugi kaamera korralikult töötada.

OHUTULED



OEN046059

D180000AUN

Kui sõiduki peatamine ohtlikus kohas on möödapääsmatu, lülitage sisse ohutuled. Sõitke teelt niipalju kõrvale kui võimalik.

Ohutuled lülituvad sisse ohulüliti vajutamisel. Kõik suunatud hakkavad vilkuma. Ohutuled toimivad ka siis, kui süütevõti ei ole süütelukus.

Ohutulede väljalülitamiseks vajutage lüliti veel üks kord.

TULED

D190100AUN

Aku säästufunktsioon

- Funktsiooni otstarbeks on takistada aku tühjenemist. Kui juht tõmbab süütevõtme välja ja avab juhiukse, lülitab süsteem automaatselt välistuled välja.
- See funktsioon lülitab automaatselt välja ka seisutuled öisel ajal teeservas parkimisel.

Kui soovite süütevõtme eemaldamisel tuled põlema jätta, tehke järgmist.

- 1) Avage juhiuks.
- 2) Keerakeroolilolevalülitigaseisutuled välja (OFF) ja seejärel uuesti sisse (ON).

D190300AEN

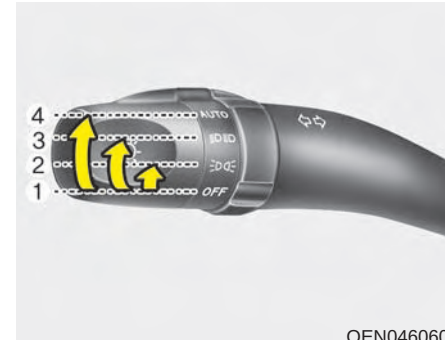
Hädatulede funktsioon (kui olemas)

Kui auto võrgusüsteemis esineb tõrge, süttivad lähituled süüte sissekeeramisel automaatselt isegi siis, kui esitulede lüliti ei ole sisse lülitatud. Sel juhul ei lülitata hädatulesid välja isegi siis, kui esituled lülitiga välja lülitada.



ETTEVAATUST!

Kui hädatulede funktsioon käivitub, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.



OEN046060

D190400AUN

Tulede lülitamine

Tulede lüliti on sõidutulede ja seisutulede asend.

Tulede lülitamiseks keerake juhthoova otsas olev nupp ühte järgmistest asenditest.

- (1) VÄLJAS asend
- (2) Seisutulede asend
- (3) Sõidutulede asend
- (4) Automaatne tulede asend (kui olemas)



OEN048061

D190401AUN

Seisutulede asend (1. asend)

Kui tulede lüliti on seisutulede asendis (1. asend), siis on tagatuled, gabariidituled, numbrituli ja armatuurlaua valgustus sisse lülitatud.



OEN048062

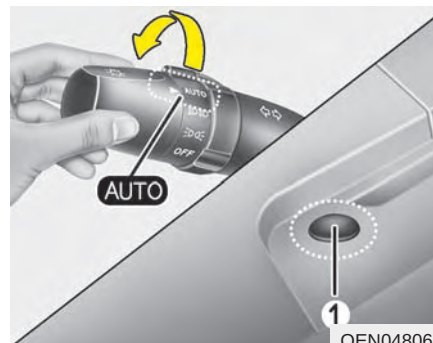
D190402AUN

Sõidutulede asend (2. asend)

Kui tulede lüliti on sõidutulede asendis (2. asend), siis on esituled, tagatuled, gabariidituled, numbrituli ja armatuurlaua valgustus sisse lülitatud.

*** MÄRKUS**

Sõidutulede sisselülitamiseks peab süütevõti olema sees (ON).



OEN048063

D190403AUN

Automaatne tulede asend (kui olemas)

Kui tulede lüliti on asendis AUTO, siis lülitatakse esi- ja tagatulesid automaatselt sisse ja välja, olenevalt väljas olevast valguse hulgast.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Armatuurilaul olev andur (1) tuleb vaba hoida. See tagab automaatvalgustuse parema töötamise.**
- **Ärge puhastage andurit klaasipuhastusvahendiga. Puhastusvahend võib jätta õhukese kelme, mis häirib anduri tööd.**
- **Kui teie auto esiklaas on toonitud, ei tarvitse automaatvalgustus nõuetekohaselt töötada.**



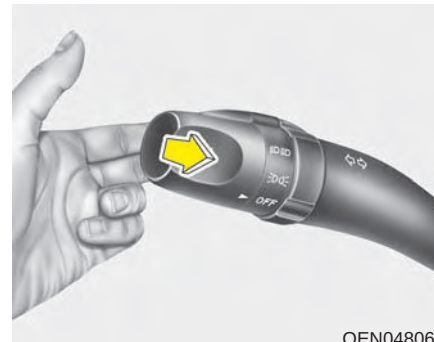
D190500AUN

Kaugtulede lülitamine

Kaugtulede sisselülitamiseks lükake hooba endast eemale. Lähitulede sisselülitamiseks tõmmake hooba enda poole tagasi.

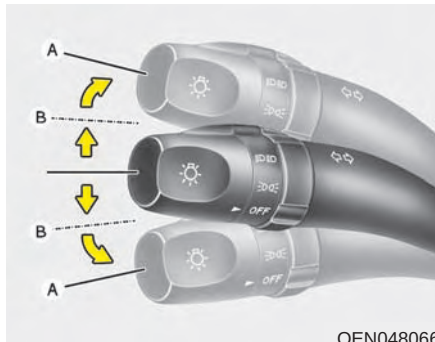
Kaugtulede sisselülitumisel süttib kaugtulede märgutuli.

Akuenergia säästmiseks ärge hoidke sõidutulesid liiga kaua sees, kui mootor ei tööta.



OEN048064

Sõidutulede vilgutamiseks tõmmake hooba enda poole. Vabastamisel läheb hoob normaalasendisse (lähituled) tagasi. Ohutulede kasutamiseks ei pea tulede lüliti sees olema.



OEN048066

D190600AUN

Suunatud ja rajavahetuse märguanded

Suunatud toimivad, kui süüde on sees. Suunatud lülitamiseks lükake hooba üles või alla (A). Rohelised nooled armatuurlaual näitavad, milline suunatuli põleb. Pärast pöörde lõpetamist kustub nool ise. Kui märgutuli jätkab pärast pööret vilkumist, tõmmake hoob käega asendisse OFF (VÄLJAS).

Rajavahetusest märkuandmiseks lükake suunatudle hooba kergelt ja hoidke seda asendis (B). Pärast vabastamist naaseb hoob asendisse OFF (VÄLJAS). Kui märgutuli jääb sisse või vilgub ebanormaalselt, võib üks suunatule lamp läbi olla ja see tuleb vahetada.

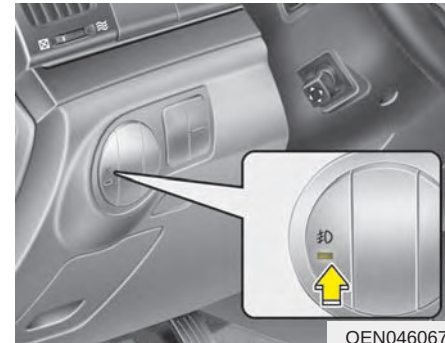
* MÄRKUS

Kui märgutuli vilgub ebatavaliselt kiiresti või aeglaselt, võib lamp läbi olla või mõni kontakt on kehv ühendusega.

D190601AEN

Kiire rajavahetuse funktsioon (kui olemas)

Rajavahetuse funktsiooni käivitamiseks liigutage suunatudle hooba hetkeks ning vabastage see jälle. Rajavahetuse märgutuled vilguvad 3 korda.



OEN046067

D190700AEN

Eesmised udutuled (kui olemas)

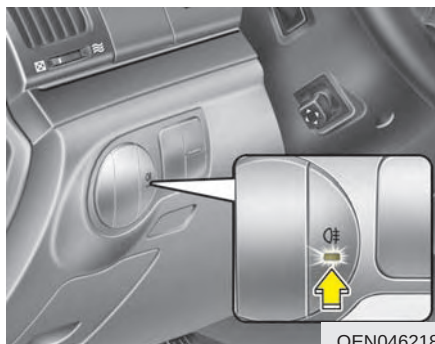
Udutulesid kasutatakse parema nähtavuse tagamiseks udus, vihma, lumes vms. Udutuled lülitatakse sisse udutulede lülitiga pärast seisutulede sisselülitamist.

Udutulede väljalülitamiseks vajutage veel kord vastavat lülitit.



ETTEVAATUST!

Sisselülitatud udutuled tarbivad suures koguses sõiduki elektrienergiat. Kasutage udutulesid üksnes väga halva nähtavuse korral.



OEN046218

D190800AUN

Tagumised udutuled (kui olemas)

Tagumiste udutulede sisselülitamiseks keerake tulede lüliti esitulede asendisse ja vajutage tagumiste udutulede lüliti (tulede lüliti süttib).

Tagumised udutuled lülituvad sisse tagumiste udutulede lüliti vajutamisel pärast seda, kui eesmist udutulede lüliti on sees (ON) ja tulede lüliti on seisutulede asendis (kui olemas)

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks vajutage uuesti tagumiste udutulede lüliti või keerake sõidutulede lüliti asendisse OFF (VÄLJAS).

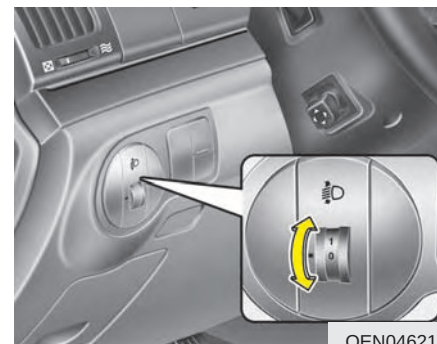
D190900AUN

Päevased gabariidituled (kui olemas)

Päevased gabariidituled (DRL, Daytime Running Lights) aitavad teiste sõidukite juhtidel teie sõiduki esiosa päevasel ajal paremini märgata. DRL on abiks mitmesugustes sõiduoludes, eriti aga koidu ajal ja vahetult enne päikeseloojangut.

DRL-süsteem lülitab sõidutuled välja järgmistel juhtudel.

1. Seisutulede lüliti on asendis ON (sees).
2. Mootor seiskub.



OEN046219

Esitulede regulaator (kui olemas)

D191001AEN

Käsi reguleeritav

Esitulede valgusvihu kõrguse reguleerimiseks olenevalt sõitjate arvust ja pagasi kaalust keerake valgusvihu reguleerilüliti.

Mida kõrgemale on reguleerimisnupp seatud, seda madalamale langeb esitulede valgusvihk. Hoidke esituled alati nõuetekohaselt reguleerituna, sest vastasel korral võivad need teisi autojuhte pimestada.

Sõiduki funktsioonid

Järgmises loetelus on näiteid reguleerimisnupu asendite kohta eri oludes. Kui te sellest loetelust oma auto tegelikku kaalu ei leia, võtke sellele lähim kaal ning lülitage reguleerimisnupp sellesse asendisse.

Kaal	Nupu asend
Juht üksi	0
Juht + kaassõitja	0
Juht + kaassõitja + kõik kolmandas reas sõitjad	1
Kõik sõitjad (k.a juht)	1
Kõik sõitjad (k.a juht) + maksimaalne lubatud veos	1
Juht + maksimaalne lubatud veos	2

D191002AEN

Automaatne

Esitulede valgust reguleeritakse automaatselt vastavalt sõitjate arvule ja pakkide kaalule.

Auto esituled on alati vastavalt auto koormatusele õigesti reguleeritud.

⚠ HOIATUS

Kui süsteem ei tööta vastavalt auto koormatusele või kui esitulede valgusvihk on suunatud liiga üles või alla, laske oma autot volitatud Hyundai esinduses kontrollida.

Ärge püüdke süsteemi ise kontrollida või vahetada, see võib rikke põhjustada.



OEN048068

D191100BEN

Esitulede pesur (kui olemas)

Esitulede pesuri käivitamiseks keerake nupp asendisse ON (sees). Pesur hakkab tööle, kui esitulede lüliti on teises asendis ja süüde on sisse lülitatud.

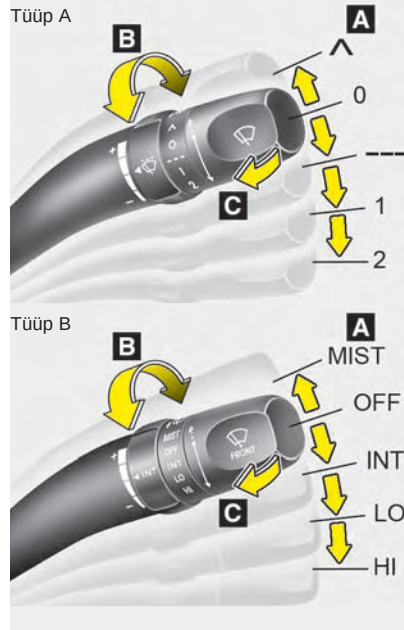
Pesuveelikku pihustatakse esituledele.

* MÄRKUS

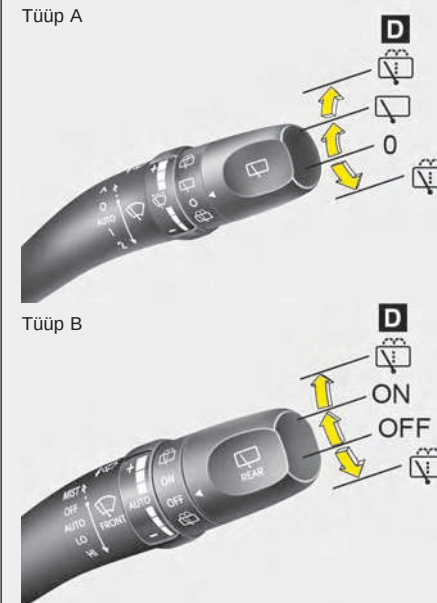
- Kontrollige aeg-ajalt, kas esitulede pesurid pihustavad vedelikku tuledele ühtlaselt.
- Esitulede pesur ei pruugi ajutiselt töötada, kui see pärast autopesu, vihma või lumesadu talvel külmub. Pärast ülessulamist töötab see jälle.

PUHAŠTID JA PESURID

Tuuleklaasi puhasti/pesur



Tagaklaasi puhasti/pesur (kui olemas)



OEN048312/OUN028371N/OEN048314/OEN048314N

A: Puhasti kiiruse reguleerimine

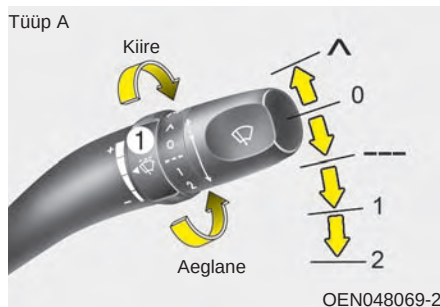
- ^ (MIST – udu) – üksik pühe
- 0 (OFF) – väljas
- --- (INT) – katkendlik pühkimine
AUTO – automaatselt juhitud pühkimine
- 1 (LO) – aeglane pühkimiskiirus
- 2 (HI) – suur pühkimiskiirus

B: Katkendliku või automaatjuhtimisega pühkimise aja seadistamine

C: Kiired pühked

D: Tagaklaasipuhasti/pesuri juhtimine

- [Icon] – puhastusvedeliku pihustamine
- [Icon] (ON) – katkendlik pühkimine pärast paari harilikku pühet
- 0 (OFF) – väljas
- [Icon] – kiired pühked



OEN048069-2



OUN028227N-1

D200100CEN

Esiklaasipuhasti

Töötab sisselülitatud süüte puhul järgmiselt.

^ (MIST – udu): Üksiku pühketsükli jaoks vajutage hooba ülespoole ja vabastage see asendis 0 (väljas). Kui tõmbate hoova üles ja hoiate selles asendis, jäävad puhastid pidevas režiimis tööle.

0 (väljas): Puhasti ei tööta

--- (INT – intervall): Puhasti töötab aegajalt ja püsiva pühkeintervalliga. Kasutage seda režiimi kerge saju või udus. Kiirussätte varieerimiseks keerake kiiruse juhtnuppu (1).

Selles asendis muutub pühkeintervall automaatselt olenevalt sõiduki kiirusest. (kui olemas)

1 (LO – aeglane): Puhasti normaalkiirus

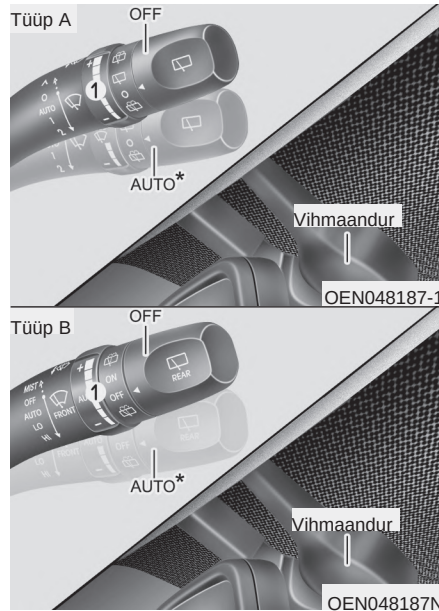
2 (HI – kiire): Puhasti suur kiirus

* MÄRKUS

Kui tuuleklaasil on paks lumi või jää, soojendage enne puhasti sisselülitamist klaasi umbes 10 minutit või kuni lume ja jää kõrvaldamiseni.

* MÄRKUS

- Kui puhastid sisse lülitate ja auto puhastisüsteemis esineb tõrge, võivad puhastid töötada režiimis LO – aeglane (1) sõltumata puhastite lüliti asendist. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.
- Süüte välja keeramisel võib puhasti laba veel natuke õigesse asendisse liikuda, et vähendada labade kvaliteedi halvenemist.



D200101BEN

Automaatjuhtimine (kui olemas)

Tuuleklaasi ülaserval olev vihmaandur tuvastab vihma tugevuse ning määrab klaasipuhastitele vastava intervalli. Mida tugevam on vihm, seda kiiremini klaasipuhastid töötavad. Kui vihm jääb järele, jäävad ka klaasipuhastid seisma.

Kiirussätte varieerimiseks keerake kiiruse juhtnuppu (1).

Kui klaasipuhasti lüliti on sülle sisselülitamisel automaatrežiimis või kui klaasipuhasti lüliti seatakse sülle seesoleku ajal automaatrežiimi või kui sisselülitatud automaatrežiimiga kiiruse muutmise nuppu ülespoole keerata, siis sooritab klaasipuhasti süsteemi enesekontrolli eesmärgil ühe töötsükli. Kui klaasipuhastit ei kasutata, siis seadke see asendisse 0 (väljas).

⚠ ETTEVAATUST!

Kui süüde on sisse lülitatud ja klaasipuhasti lüliti on asendis AUTO, olge järgmises olukorras ettevaatlik, et vältida käte või teiste kehaosade vigastamist.

- Ärge puudutage esiklaasi osa, mis jääb vihmaanduri ette.
- Ärge puhastage esiklaasi ülemist serva märja või niiske lapiga.
- Ärge suruge esiklaasile.

⚠ ETTEVAATUST!

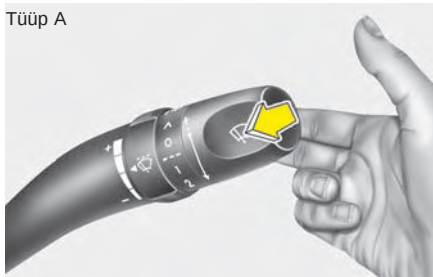
Auto pesemisel asetage klaasipuhasti lüliti asendisse 0 (VÄLJAS), et see automaatselt tööle ei hakkaks.

Auto pesemise ajal võib klaasipuhasti tööle hakata ning kahjustada saada, kui selle lüliti on automaatrežiimil.

Ärge eemaldage kõrvalistuja pool tuuleklaasi ülemisel serval asuva anduri katet. Süsteemi osad võivad kahjustada saada ning see ei pruugi olla auto garantiiga kaetud.

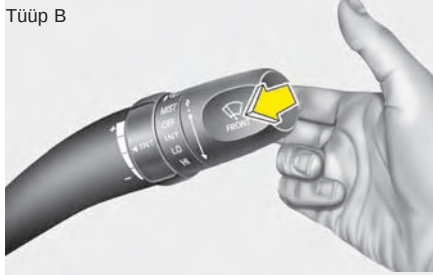
Talvel asetage auto käivitamisel klaasipuhasti lüliti asendisse 0 (VÄLJAS). Vastasel juhul võivad klaasipuhastid tööle hakata ja jää võib klaasipuhasti labasid kahjustada. Alati enne klaasipuhastite kasutamist eemaldage tuuleklaasilt lumi ja jää ning kasutage klaasisoojendit.

Tüüp A



OEN048070-2

Tüüp B



OUN028229N-1

D200200BUN

Tuuleklaasi pesurid

Puhastusvedeliku tuuleklaasile pihustamiseks ja 1–3 pühke tegemiseks tõmmake hooba asendis 0 (väljas) veidi enda poole.

Kasutage seda funktsiooni määrdunud tuuleklaasi korral.

Pihusti ja klaasipuhasti töö jätkub seni, kuni te hooba lahti lasete.

Kui pesur ei tööta, siis kontrollige klaasipesuvedelikutaset. Kui vedelikutase on ebapiisav, lisage pesuri mahutisse tuuleklaasi puhastamiseks sobivat mitteabasiivset pesuvedelikku.

Vedelikumahuti täitekael asub mootoriruumi eesosas kõrvalistuja pool.

⚠ ETTEVAATUST!

Pumba võimalike kahjustuste vältimiseks ärge kasutage tühja vedelikumahutiga pesurit.

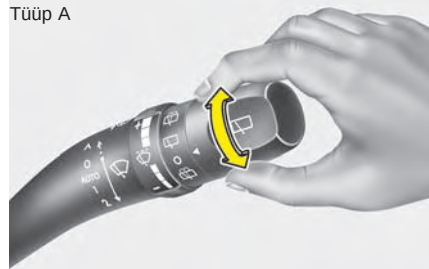
⚠ HOIATUS

Ärge kasutage pesurit miinustemperatuuril ilma tuuleklaasi eelnevalt soojendamata; pesulahus võib külmal tuuleklaasil jäätuda ning halvendada nähtavust.

⚠ ETTEVAATUST!

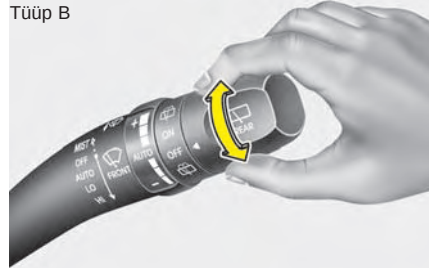
- **Klaasipuhastite ja tuuleklaasi võimalike kahjustuste vältimiseks ärge käivitage puhasteid kuiva tuuleklaasiga.**
- **Klaasipuhasti harjade kahjustuste vältimiseks ärge kasutage nende läheduses bensiini, petrooli, värvivedeldit ega muid lahusteid.**
- **Puhasti hoobade ja muude osade kahjustuste vältimiseks hoiduge puhastite liigutamisest käsitsi.**

Tüüp A



OEN048071-1

Tüüp B



OEN048071N

D200300BEN-EE

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti (olemasolu korral)

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhasti ja pesuri lülitihoova otsas. Tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks pöörake lüliti soovitud asendisse.



– puhastusvedeliku pihustamine ja pühkimine



(ON) – katkendlik pühkimine pärast paari harilikku pühet

0 (väljas) – klaasipuhasti ei tööta



– kiired pühked

SISEVALGUSTUS

D210000AEN



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage sisevalgustust pikemat aega, kui mootor seisab.

Aku võib tühjaks minna.



OEN046074

D210100AEN-EU

Kaardilamp

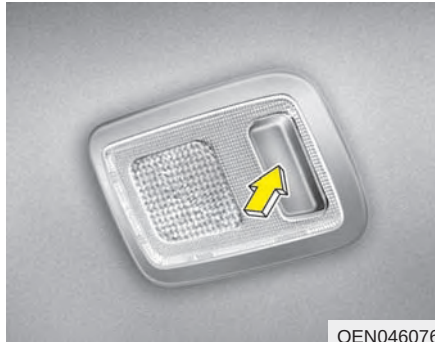
– 1. rida

Valgus süttib mõne ukse avanemisel süütevõtme asendist olenemata.

Kui avate ukseid juhtpuldiga (või nutika võtmega), süttib valgus umbes 30 sekundiks, kuni kõik ukse on kinni. Valgus kustub järk-järgult umbes 30 sekundi pärast, kui uks suletakse. Kui aga süüde on sees või kõik ukse on lukus, kustub tuli kohe.

Kui süütevõti on asendis ACC või LOCK ja avatakse mõni uks, siis jääb valgus põlema ligikaudu 20 minutiks. Kui aga süütevõti on asendis ON (SEES) ja uks avatakse, siis jääb valgus põlema pidevalt.

-  : Vajutage nuppu kaardilambi sisse/välja lülitamiseks. See valgusti annab sobiva valgusvihi kaardi vaatamiseks öösel või juhi ja kõrvalistuja muude vajaduste jaoks.
- MOOD: Vajutage nuppu meeleolulambi sisse/välja lülitamiseks.
-  : Vajutage nupputagaruumilambi (2. reas) sisse/välja lülitamiseks.

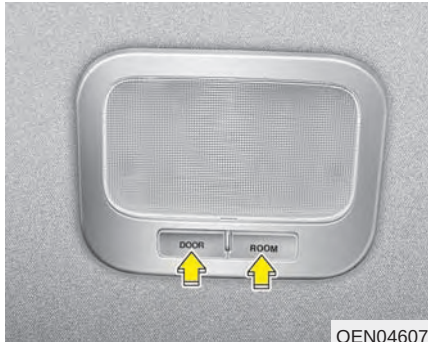


OEN046076

– 2. rida (kui olemas)

Vajutage nuppu kaardilambi sisse/välja lülitamiseks.

See valgusti annab sobiva valgusvihi kaardi vaatamiseks öösel või tagumiste sõitjate muude vajaduste jaoks.



OEN046075

D210200AEN

Salongivalgusti

– 2. rida

- DOOR: Asendis DOOR (UKS) süttib valgus mõne ukse avanemisel süütevõtme asendist olenemata. Kui avate ukse lukud juhtpuldiga (või nutika võtmega), süttib valgus umbes 30 sekundiks, kuni kõik ukse on kinni. Valgus kustub järkjärgult umbes 30 sekundi pärast, kui uks suletakse. Kui aga süüde on sees või kõik ukse on lukus, kustub tuli kohe.

Kui süütevõti on asendis ACC või LOCK ja avatakse mõni

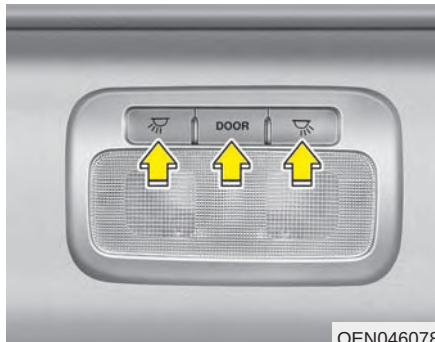
uks, siis jääb valgus põlema ligikaudu 20 minutiks. Kui aga süütevõti on asendis ON (SEES) ja uks avatakse, siis jääb valgus põlema pidevalt.

- ROOM: Parempoolses asendis ROOM (RUUM) põleb valgusti pidevalt.



ETTEVAATUST!

Ärge jätke lüliti pikemaks ajaks sellesse asendisse, kui sõiduk ei sõida.



OEN046078

– 3. rida

-  : Vajutage nuppu kaardilambi sisse/välja lülitamiseks. See valgusti annab sobiva valgusvihi kaardi vaatamiseks öösel või tagumiste sõitjate muude vajaduste jaoks.
- DOOR: Tuli süttib, kui avatakse tagaluuk.

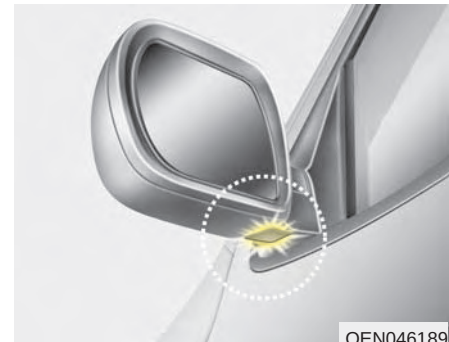


OEN046077

D210300AEN

Pakiruumi tuli (kui olemas)

Kui lülitit vajutada, süttib tuli tagaluugi avamisel.



OEN046189

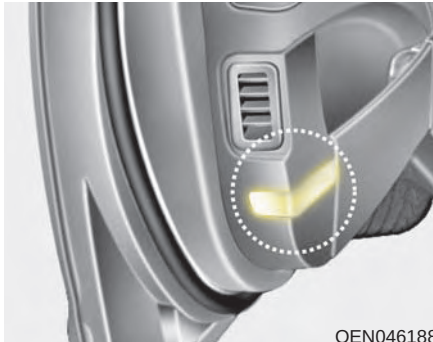
D210600AEN

Välisvalgusti (kui olemas)

Välisvalgusti SÜTTIB ukse avamisel, et lihtsustada autosse sisenemist või sealt väljumist.

Kui avate ukسلukud juhtpuldiga (või nutika võtmega), süttib valgus umbes 30 sekundiks, kuni kõik uksed on kinni. Valgus kustub järk-järgult umbes 30 sekundi pärast, kui uks suletakse. Kui aga süüde on sees või kõik uksed on lukus, kustub tuli kohe.

Kui süütevõti on asendis ACC või LOCK ja avatakse mõni uks, siis jääb valgus põlema ligikaudu 20 minutiks. Kui aga süütevõti on asendis ON (SEES) ja uks avatakse, siis jääb valgus põlema pidevalt.

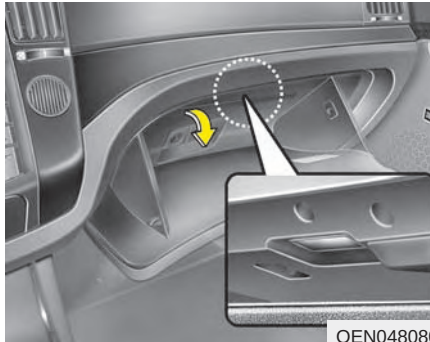


OEN046188

D210400AEN

Uksetuli (kui olemas)

Uksetuli SÜTTIB ukse avamisel, et lihtsustada autosse sisenemist või sealt väljumist. See on ka hoiatuseks mööduvatele sõidukitele, et auto uks on lahti.



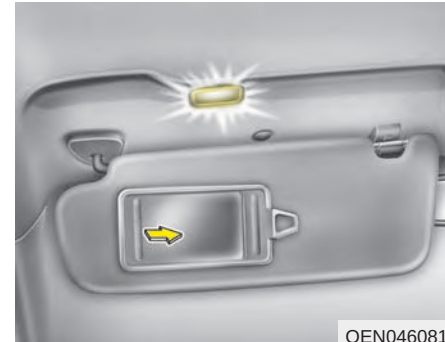
OEN048080

D210500AUN

Kindalaeka tuli (kui olemas)

Kindalaeka tuli süttib kindalaeka avamisel.

Et kindalaeka tuli töötaks, peavad seisutuled või esituled olema sisse lülitatud.



OEN046081

D210600AUN

Näopeegli tuli (kui olemas)

Näopeegli kaane avamisel süttib automaatselt peegli tuli.

SOOJENDI

D220000AUN



ETTEVAATUST!

Tagaakna sisepinnale kinnitatud juhtmete kahjustuste vältimiseks ärge mingil juhul kasutage akna puhastamiseks mõnda teravat eset või abrasiivset puhastusvahendit.

* MÄRKUS

Kui soovite tuuleklaasilt eemaldada härmatist ja udu, tutvuge käesoleva peatüki jaotisega “Tuuleklaasi soojendamine”.

Tüüp A



OEN046090

Tüüp B



OEN046091

D220100AEN

Tagaklaasisoojendi

Soojendi soojendab akent härmatise, udu ja õhukese jää eemaldamiseks mootori töö ajal.

Tagaakna soojendi käivitamiseks vajutage tagaakna soojendi nuppu, mis asub armatuurlaua keskosas. Sisselülitumisel süttib tagaakna soojendi nupu märgutuli.

Kui tagaaknale on kogunenud hulgaliselt lund, pühkige see enne soojendi sisselülitamist ära.

Tagaakna soojendi lülitub umbes 20 minuti pärast või koos süüte väljalülitamisega automaatselt välja. Soojendi väljalülitamiseks vajutage uuesti tagaakna soojendi nuppu.

D220101AEN

Küljepeegli soojendi (kui olemas)

Kui teie autol on soojendid küljepeeglite jaoks, siis need töötavad samal ajal koos tagaklaasisoojendiga.

D220200AEN

Esiklaasisoojendi (kui olemas)

Kui teie autol on esiklaasisoojendi, siis see töötab samal ajal koos tagaklaasisoojendiga.

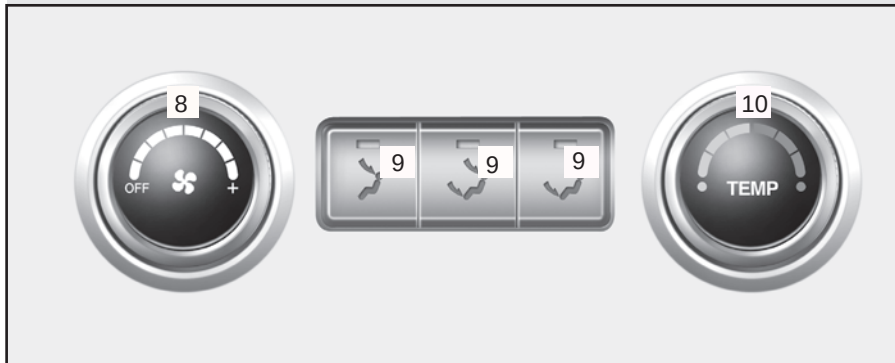
KÄSIJUHTIMISEGA KLIIMASEADE (KUI OLEMAS)

■ Eesmine kliimaseade



1. Ventilaatori kiiruse nupp
2. Režiimi valimise nupp
3. Temperatuuri nupp
4. Konditsioneer nipp (kui olemas)
5. Õhu sissevoolunupp
6. Tagaklaasisoojendi nupp
7. Tagumise kliimaseadme valikunupp (kui olemas)
8. Tagaventilaatori kiiruse nupp
9. Tagumise režiimi valikunupp
10. Tagatemperatuuri juhtnupp

■ Tagumine kliimaseade (kui olemas)



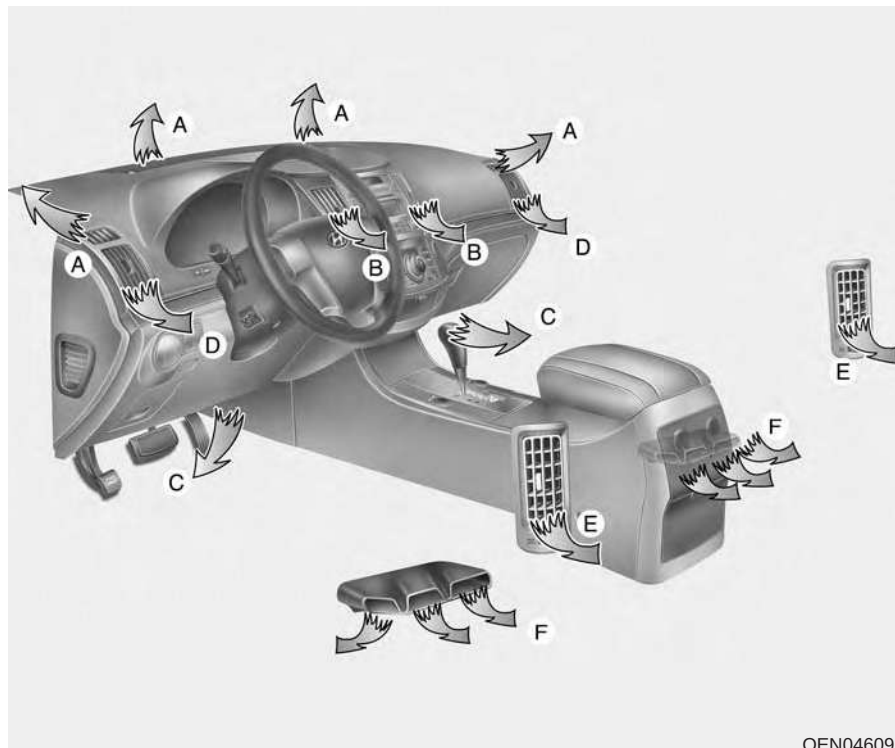
OEN046093/OEN046095

D230000AEN

D230100AEN

Küte ja konditsioneer

1. Käivitage mootor.
2. Seadke režiim soovitud asendisse.
Kütte ja jahutuse efektiivsuse tõstmiseks:
- Küte: 
- Jahutus: 
3. Seadke temperatuuri reguleerimisnupp soovitavale temperatuurile.
4. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
5. Reguleerige ventilaatori kiirus sobivaks.
6. Lülitage vajadusel konditsioneer sisse (kui olemas).



OEN046097

* 2. rea puhuriavad (E)

- Teise rea puhuriavade õhuvoolu juhivad eesmine kliimaseade ning õhuvool juhitakse läbi esiuste seesmiste õhukanalite. Kui uks on lahti või ei ole korralikult suletud, ei juhita 2. rea puhuriavadesse piisavalt õhku. Kontrollige, et esiuksed on täielikult suletud.
- Pika õhukanali tõttu ustes võib 2. rea puhuriavade õhuvool olla nõrgem kui armatuurlaua puhuriavade õhuvool.
- Sulgege puhuriavad külma ilmaga. Kütmise ajal võib 2. rea puhuriavade õhuvool natukene jahtuda. (Kasutage jahutamisel 2. rea puhuriavasid.)



D230101AEN

OEN046096

Režiimi valik

Režiimivaliku nupp reguleerib õhuvoo suunda läbi ventilatsioonisüsteemi.

Õhuvool on võimalik suunata põrandale, armatuurlaua puhuritesse või tuuleklaasile. Kasutusel on kuus sümbolit, mis esindavad järgmisi režiime: MAX A/C, keskele, eritasemeline õhuvool, põrandale, põrandale ja esiklaasile ning esiklaasile puhumine.

Režiimi MAX A/C kasutatakse auto salongi kiiremaks jahutamiseks.



MAX A/C-tasand (B, D, E)

Õhuvool suunatakse ülakeha ja näo poole.

Selles režiimis valitakse kliimaseade ja õhuringluse asend automaatselt.



Näotase (B, D, E)

Õhuvool suunatakse ülakeha ja näo poole. Lisaks saab õhu juhtida igast väljalaskeavast välja.



Kahetasemeline (B, D, E, C, F)

Õhuvool suunatakse näo ja põrandale poole.



Põrandatase (C, F, A, D, E)

Suurem osa õhuvoo suunatakse põrandale, väike osa aga tuuleklaasile ja külgakende soojenditele.

Sõiduki funktsioonid



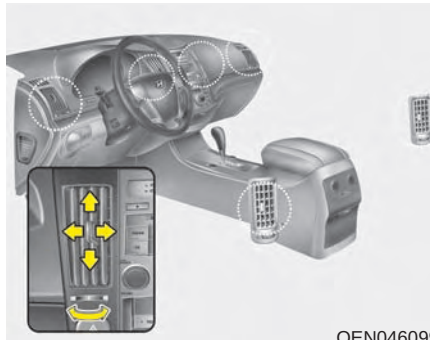
Põranda/soojendite tasand (A, C, F, D, E)

Suurem osa õhuvoost suunatakse põrandale ja tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.



Soojendite tasand (A, D, E)

Suurem osa õhuvoost suunatakse tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.



OEN046099

Armatuurilaua tuulutusavad

Väljalaskeavasid saab horisontaalse pöidlaratta abil eraldi avada ja sulgeda. Tuulutusava sulgemiseks keerake ratas lõpuni vasakule. Tuulutusava avamiseks keerake ratast paremale soovitud asendisse.

Saate ka juhthoova abil reguleerida õhuvoolu suunda nendest avadest, nagu pildil näha.



OEN046100

D230102AUN

Temperatuuri nupp

Temperatuuri juhtnupp võimaldab reguleerida ventilatsioonisüsteemist tuleva õhuvoolu temperatuuri. Õhutemperatuuri muutmiseks salongis keerake nuppu sooja ja kuuma õhu saamiseks paremale ning jahedama õhu jaoks vasakule.



D230103AEN

OEN046101

Õhu sissevoolunupp

Nuppu kasutatakse välisõhu (värske õhu) või õhuringluse valimiseks. Õhu sisselaskeasendi muutmiseks vajutage juhtnuppu.

Õhuringluse asend



Õhuringluse asendivalimisel süttib nupul märgutuli. Kui valite õhuringluse, tõmmatakse õhk salongist läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

Välisõhu (värske õhu) asend



Välise (värske) õhu asendi valimisel süttib nupul märgutuli. Kui valite välisõhu (värske õhu), siseneb õhk sõidukisse väljast ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

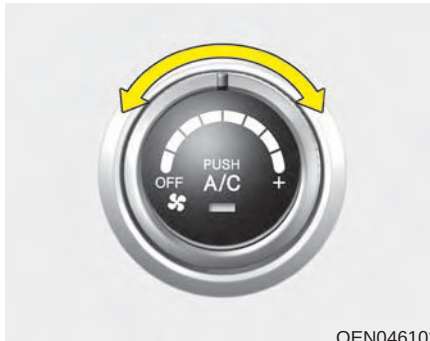
*** MÄRKUS**

Kütteseadme pikemaajaline töö õhuringluse režiimis (ilma õhukonditsioneeriga valimata) võib tuuleklaasi ja külgaknad uduseks teha ning õhk salongis võib "paksuks" minna.

Peale selle võib konditsioneeriga pikaajaline kasutamine koos õhuringlusega muuta salongi õhu äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib suurendada niiskust salongis, mille tagajärjel lähevad klaasid uduseks ja halveneb nähtavus.
- Ärge magage töötava konditsioneeri või küttesüsteemiga sõidukis. See võib põhjustada tõsise või eluohtliku tervisehäire hapnikutaseme ja/või kehatemperatuuri languse tõttu.
- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib põhjustada uimasust ja unisust, nii et võite kaotada kontrolli sõiduki juhtimise üle. Seadke õhu sisselaske nupp sõidu ajal niipalju kui võimalik välisõhu (värske õhu) asendisse.



OEN046102

D230104AEN

Ventilaatori kiiruse nupp

Ventilaatori töö jaoks peab süüde olema sees (ON).

Ventilaatori kiiruse juhtnupp võimaldab reguleerida ventilatsioonisüsteemist tuleva õhu kiirust. Ventilaatori kiiruse suurendamiseks keerake nuppu paremale ja vähendamiseks vasakule.

Kui keerate juhtnupu asendisse OFF (väljas), lülitub ventilaator välja.



OEN046103

D230105AUN

Konditsioneer (kui olemas)

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage nuppu A/C (õhu konditsioneerimine); süttib märgutuli. Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

D230200AEN

Tagumine küte ja konditsioneer (kui olemas)

Kui tagumine kliimaseade ei ole sisse lülitatud (märgutuli ei põle), juhitakse temperatuuri, ventilaatori kiirust ja tagumise kliimaseadme režiimi automaatselt eesmise kliimaseadme järgi.

- Tagumise temperatuuri ja ventilaatori kiiruse juhtimine: nagu eesmisel kliimaseadmel.
- Tagumise režiimi juhtimine
 - Eesmise režiimi jaoks on MAX A/C,  : Tagumise režiimi jaoks on 
 - Eesmise režiimi jaoks on  : Tagumise režiimi jaoks on 
 - Eesmise režiimi jaoks on  ,  ,  : Tagumise režiimi jaoks on 

Tagumise ventilaatori väljalülitamiseks eesmise kliimaseadme töö ajal vajutage tagumise kliimaseadme valikunuppu (märgutuli süttib) ning seadke tagumise ventilaatori juhtnupp asendisse OFF.

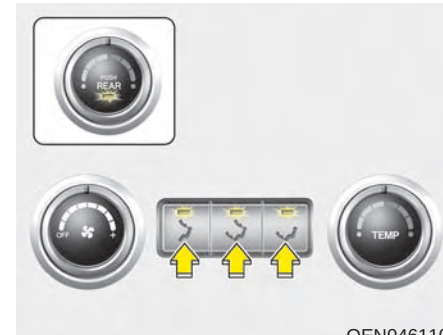


OEN046104

Tagumise kliimaseadme temperatuuri, ventilaatori kiirust ja režiimi saab juhtida sõltumatult eesmise kliimaseadme tööst. Vajutage tagumise kliimaseadme valikunuppu (märgutuli süttib) ning valige tagumise temperatuur, ventilaatori kiirus ja režiim.

Eesmist kliimaseadet tuleb tagumise kliimaseadme juhtimiseks juhtida koos tagumise süsteemiga.

1. Reguleerige eesmise ventilaatori kiirus sobivaks.
2. Vajutage konditsioneer nuppu.
3. Vajutage tagumise kliimaseadme valikunuppu.
4. Reguleerige tagumise temperatuur, ventilaatori kiirus ja režiim sobivaks.

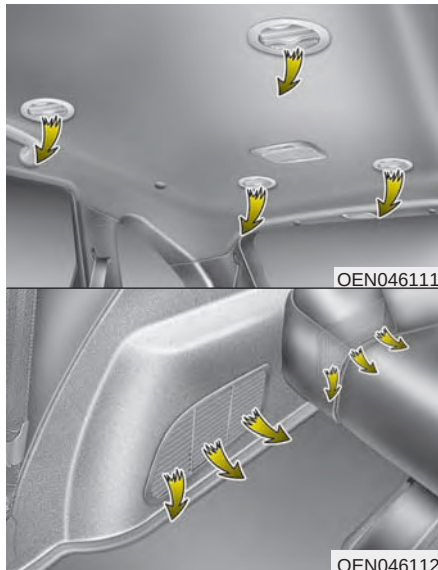


OEN046110

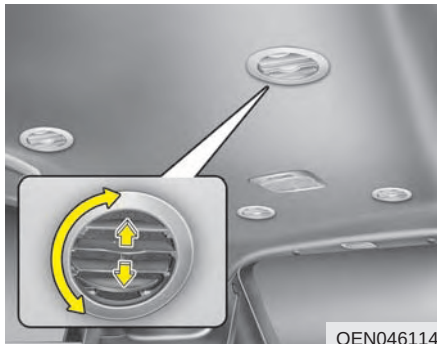
D230201AEN

Tagumise režiimi valimine

Tagumise režiimi valimiseks tuleb vajutada tagumisel juhtpaneelil tagumise režiimi valimise nuppu:



- ➤ : Tagumine õhk puhub lae tagaosa ülemistest puhuriavadest.
- ➤ : Tagumine õhk puhub lae tagaosa ülemistest puhuriavadest ja parema tagumise ehise alumistest puhuriavadest.
- ➤ : Tagumine õhk puhub parempoolse tagumise ehise alumistest puhuriavadest.



Tagumised puhuriavad

Puhuriava reguleerimiseks tuleb labasid pöörata.

* MÄRKUS

Kõikide puhuriavade sulgemine võib põhjustada müra. Hoidke alati vähemalt 2 ava lahti.



D230202AEN

Tagatemperatuuri juhtimine

Õhutemperatuuri muutmiseks salongi tagaosas keerake nuppu sooja ja kuuma õhu saamiseks paremale ning jahedama õhu jaoks vasakule.



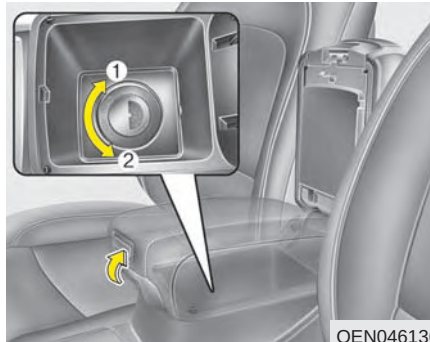
D230203AEN

Tagaventilaatori kiiruse juhtimine

Ventilaatori kiiruse suurendamiseks keerake nuppu paremale ja vähendamiseks vasakule.

Ventilaatori peatamiseks keerake nupp asendisse OFF (väljas).

OEN046106



D230600AEN

Jahuti (kui olemas)

Te saate hoida joogipurke või muid asju sooja või külmana, kasutades keskkonsooli laekasse paigaldatud õhukanali avamise/sulgemise hooba.

1. Lülitage ventilaator sisse ja valige sobiv temperatuur.
2. Seadke režiim nõi- () või kehatasemele ().
3. Keerake keskkonsooli paigaldatud õhutusava avamise/sulgemise hoob avatud asendisse (2).
4. Kui jahutust ei kasutata, siis keerake hoob suletud asendisse (1).

OEN046136

Jahuti tõhususe tõstmiseks tehke järgmist.

1. Reguleerige temperatuur sooja õhu asendisse (äärmisesse parempoolsesse) või jaheda õhu asendisse (äärmisesse vasakpoolsesse).
Jahedama õhu jaoks lülitage kliimaseade sisse.
2. Seadke ventilaatori kiirus kõrgeimasse (äärmisse parempoolsesse) asendisse.
3. Seadke režiim näotasele ().

* MÄRKUS

Kui mõned jahutis olevad esemed õhutusava blokeerivad, väheneb selle soojendus- või jahutusvõime.

⚠ HOIATUS

Jahutisse ei tohi panna riknevaid toiduaineid, kuna jahuti ei pruugi säilitada piisavat temperatuuri, et toitu värskena hoida.

Süsteemi kasutamine

D230501AUN

Ventilatsioon

1. Seadke režiim asendisse ().
2. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
3. Seadke temperatuuri reguleerimisnupp soovitud temperatuurile.
4. Reguleerige ventilaatori kiirus sobivaks.

D230502AEN

Küte

1. Seadke režiim asendisse ().
2. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
3. Seadke temperatuuri reguleerimisnupp soovitud temperatuurile.
4. Reguleerige ventilaatori kiirus sobivaks.
5. Kui õhuga kütte jaoks lülitage sisse konditsioneer (kui olemas).
- Kui tuuleklaas läheb uduseks, seadke režiim asendisse  või .

Näpunäiteid kasutamiseks

- Et ventilatsioonisüsteemi kaudu ei satuks sõidukisse tolmu või ebameeldivaid gaase, seadke õhu sisselaskelüliti ajutiselt õhuringluse asendisse. Kui suits ja ving on kadunud, seadke lüliti kindlasti tagasi värske õhu peale. See aitab juhul end värskest ja hästi tunda.
- Õhku võetakse autosse esiklaasi ees olevate küttesüsteemi võrede kaudu. Tuleb jälgida, et lehed, lumi, jää vms neid võresid ei ummistaks.
- Kui klaasid lähevad uduseks, seadke õhu sisselaskelüliti värske õhu asendisse ning reguleerige ventilaatori kiirus sobivaks. Lülitage sisse õhukonditsioneer ja valige sobiv temperatuur.

D230503AEN

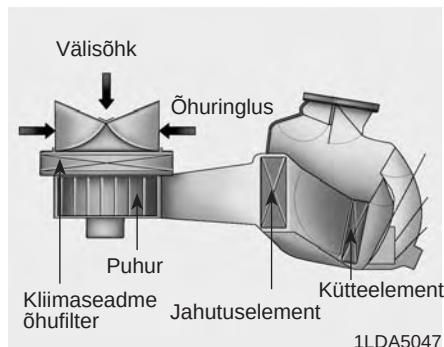
Konditsioneer (kui olemas)

Kõik HYUNDAI konditsioneerid on täidetud keskkonnasõbraliku külmutusagensiga R-134a, mis ei kahjusta osoonikihti.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneer nuppu.
2. Seadke režiim asendisse ().
3. Seadke õhu sisselaskelüliti välisõhu või õhuringluse asendisse.
4. Reguleerige ventilaatori kiiruse ja temperatuuri abil salongi sisekliima võimalikult õdusaks.
- Kui soovite maksimaalset jahedust, lükake temperatuuri juhtseadis äärmisse vasakpoolsesse asendisse, seejärel seadke režiimiks MAX A/C ning ventilaatori kiirus maksimaalseks.

* MÄRKUS

- Konditsioneer kasutamisel mäkketõusul, tihedas liikluses või kuumas ilmaga jälgige tähelepanelikult temperatuurimõõdikut. Konditsioneer kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemise. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid lülitage konditsioneer välja.
 - Kui avate niiske ilmaga aknad, võivad konditsioneer kasutamisel salongis tekkida veepiisad. Kuna arvukad veepiisad võivad kahjustada elektriseadmeid, tuleks konditsioneer kasutada üksnes suletud akendega.
- Näpunäiteid konditsioneer kasutamiseks**
- Kui parkisite sõiduki kuumas ilmaga päikese kätte, avage enne sõidu alustamist lühikeseks ajaks aknad ja laske kuum õhk välja.
 - Et akende siseküljed ei oleks vihmase või niiske ilmaga väga udused, vähendage konditsioneer abil niiskust sõiduki sees.
 - Konditsioneer töö ajal võite aeg-ajalt märgata väikest muutust mootori pööretearvus koos konditsioneer kompressori lülitustsükliga. See on süsteemi töö puhul normaalne.
 - Süsteemi maksimaalse töövõime tagamiseks kasutage konditsioneer igas kuus umbes paar minutit.
- Konditsioneer kasutamisel võib ette tulla puhta vee tilkumist (või isegi veeloike) sõiduki all kõrvalistuja poolel. See on süsteemi töö puhul normaalne.
 - Konditsioneer kasutamine õhuringluse režiimis kindlustab maksimaalse jahutuse, kuid pidev töö selles režiimis võib kaasa tuua õhu läppumise sõidukis.
 - Kui jahutus töötab, võib niiske õhu sisenemise ja kiire jahtumise tõttu aeg-ajalt märgata udust õhuvoogu. See on süsteemi töö puhul normaalne.



D230300BEN

Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)

Kindalaeka taga asuv kliimaseadme õhufilter filtreerib tolmu ja muid saasteaineid, mis sisenevad sõidukisse väljastlähiküttesüsteemijakonditsioneer. Kui filter täitub aja jooksul tolmu ja saasteainetega, võib ventilaatoritest väljuv õhuvool väheneda, mistõttu tuuleklaasi siseküljele võib koguneda niiskust isegi välisõhu (värske õhu) valimisel. Sellisel juhul laske kliimaseadme õhufilter HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vahetada.

* MÄRKUS

- Vahetage filtrit hooldusgraafiku kohaselt. Kui autoga sõidetakse rasketes oludes, nt tolmustel või konarlikel teedel, tuleb filtrit kontrollida ja vahetada sagedamini.
- Kui õhuvool ootamatult väheneb, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

D230400AEN

Konditsioneer külmutsagensi ja kompressori määrdeaine koguse kontrollimine

Kui külmutsagensit on liiga vähe, langeb konditsioneer töö võime. Konditsioneerile ei mõju soodsalt ka liigne kogus.

Seega kui avastate ebanormaalse talitluse, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

* MÄRKUS

Konditsioneer hooldamisel on oluline, et kasutatakse õiget tüüpi õli ja külmutsagensit ning õiges koguses. Vastasel korral on tagajärjeks kompressori kahjustused ja süsteemi ebanormaalne töö.

⚠ HOIATUS

Konditsioneer võib hooldada üksnes HYUNDAI volitatud edasimüüja. Ebaõige tegutsemine hooldustöödel võib põhjustada tõsise vigastuse.

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI OLEMAS)

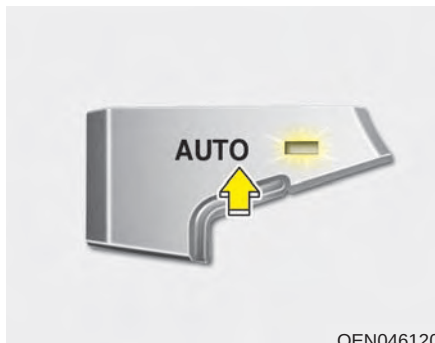
■ Eesmine kliimaseade



■ Tagumine kliimaseade (kui olemas)



1. Õhukonditsioneeride ekraan
2. Juhi temperatuuri juhtnupp
3. Esiklaasisoojendi nupp
4. Tagaklaasisoojendi nupp
5. AUTO (automaatjuhtimise) nupp
6. Kaassõitja temperatuuri juhtnupp
7. Temperatuuri kahetsoonilise reguleerimise valiku nupp
8. Tagumise kliimaseadme valikunupp või välise (värske) õhu asendinupp
9. Õhupuhasdusseadme nupp või õhu sisselaske juhtnupp (kui olemas)
10. Väljalülitusnupp OFF
11. Ventilaatori kiiruse nupp
12. Õhukonditsioneeride nupp
13. Režiimi valiku nupp
14. Tagaventilaatori kiiruse nupp
15. Tagumise režiimi valikunupp
16. Tagatemperatuuri juhtnupp



OEN046120

D240100BEN

Automaatne küte ja konditsioneer

Automaatse kliimaseadme korral on vaja seada lihtsalt soovitud temperatuur.

Temperatuuri täisautomaatseks reguleerimiseks (süsteemiga FATC) toimige järgmiselt.

1. Vajutage automaatreguleerimise nuppu. Režiim, ventilaatori kiirus, õhu sissevõtt ja õhukonditsioneer valitakse automaatselt vastavalt seatud temperatuurile.

2. Valige temperatuurinupu abil sobiv temperatuur.

Kui temperatuur on seatud madalaimale väärtusele (Lo), siis töötab kliimaseade pidevalt.

3. Automaatse režiimi väljalülitamiseks vajutage või keerake suvalist nuppu peale temperatuuri valimise nupu. Kui vajutate režiimi valimise nuppu, kliimaseadme nuppu, aknasoojendi nuppu, õhu sissevõtu nuppu või keerate ventilaatori kiiruse nuppu, siis saab valitud funktsiooni käsitsi juhtida, kuid teised funktsioonid töötavad automaatselt.

Praktilistel kaalutlustel ja kliimaseadme tõhususe tõstmiseks kasutage automaatse režiimi nuppu ja valige temperatuur 23 °C.



OEN046121

* MÄRKUS

Et kütte-/jahutusseade paremini töötada saaks, ärge pange kunagi asju armatuurlaual asuva anduri peale.

D240200BEN

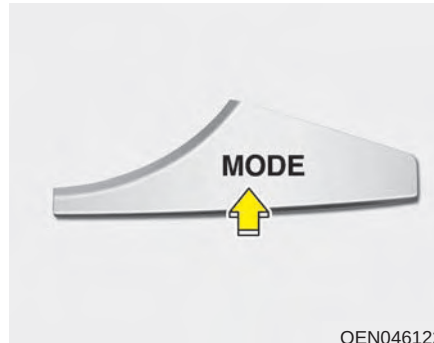
Manuaalne küte ja konditsioneer

Automaatset kütte- ja jahutusseadet on võimalik juhtida ka käsitsi, ilma automaatrežiimi sisse lülitamata. Sellisel juhul toimib seade vastavalt sellele, mis järjekorras mingit nuppu vajutati või keerati.

Kui te vajutate (või pöörate) automaatrežiimi töö ajal mis tahes nuppu, välja arvatud AUTO, siis juhitakse mittevõlgitud funktsioone automaatselt.

1. Käivitage mootor.
2. Seadke režiim soovitud asendisse.
Kütte ja jahutuse efektiivsuse tõstmiseks:
- Küte: 
- Jahutus: 
3. Seadke temperatuuri reguleerimisnupp soovitavale temperatuurile.
4. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
5. Reguleerige ventilaatori kiirus sobivaks.
6. Lülitage vajadusel konditsioneer sisse.

Kui tahate täisautomaatrežiimile tagasi minna, vajutage automaatreguleerimise nuppu.



D240201AEN

Režiimi valik

Režiimivaliku nupp reguleerib õhuvoo suunda läbi ventilatsioonüsteemi. Õhuvoolu väljundtorud on jaotatud järgmiselt.

Vaadake jooniseid osas "Käsijuhtimisega kliimaseade".



Näotase (B, D, E)

Õhuvool suunatakse ülakeha ja näo poole. Lisaks saab õhu juhtida igast väljalaskevast välja.



Kahetasemeline (B, D, E, C, F)

Õhuvool suunatakse näo ja põranda poole.



Põranda tasand (C, F, A, D, E)

Suurem osa õhuvoo suunatakse põrandale, väike osa aga tuuleklaasile ja külgakende soojenditele.



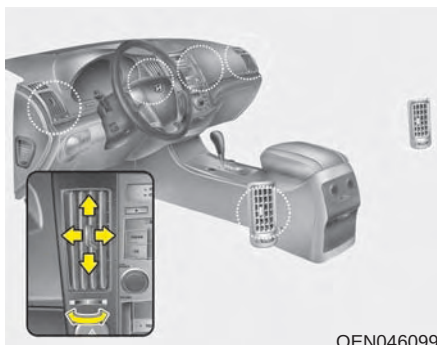
Põranda/soojendite tasand (A, C, F, D, E)

Suurem osa õhuvoo suunatakse põrandale ja tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.



Soojendite tasand (A, D, E)

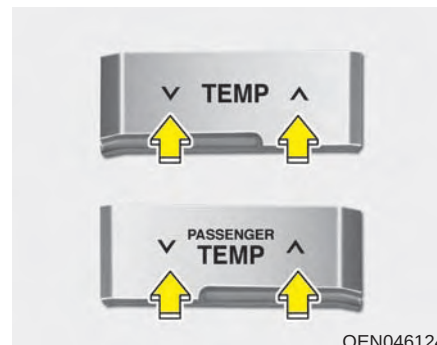
Suurem osa õhuvoost suunatakse tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.



Armatuurilaua tuulutusavad

Väljalaskeavasid saab horisontaalse pöidlaratta abil eraldi avada ja sulgeda. Tuulutusava sulgemiseks keerake ratas lõpuni vasakule. Tuulutusava avamiseks keerake ratast paremale soovitud asendisse.

Saate ka juhthoova abil reguleerida õhuvoolu suunda nendest avadest, nagu pildil näha.



D240202AEN

Temperatuuri nupp

Kui vajutate ülemisele nupule (^), saavutate kõige kõrgema võimaliku temperatuuri (HI).

Kui vajutate alumisele nupule (v), saavutate kõige madalama võimaliku temperatuuri (LO).

Nuppu vajutades tõuseb või langeb temperatuur 0,5 °C võrra. Kui õhukonditsioneer on seatud madalaimale temperatuurile, siis töötab see vahetpidamata.



OEN046125

Juhi ja kõrvalistuja tsooni temperatuuride eraldi reguleerimine

1. Vajutage nuppu DUAL, et juhi ja kaassõitja poolset temperatuuri eraldi reguleerida. Samuti lülitub DUAL-režiim sisse, kui vajutada parempoolset temperatuurinuppu.
2. Juhipoolse temperatuuri reguleerimiseks vajutage vasakpoolset temperatuurinuppu. Kõrvalistujapoolse temperatuuri reguleerimiseks vajutage paremat temperatuurinuppu.

Kui juhi pool on temperatuur seatud kõrgeimale (HI) või madalaimale (Lo) seadele, lülitub DUAL-režiim maksimaalse soojendamise või jahutamise eesmärgil välja.

Juhi ja kõrvalistuja tsooni temperatuuride võrdne reguleerimine

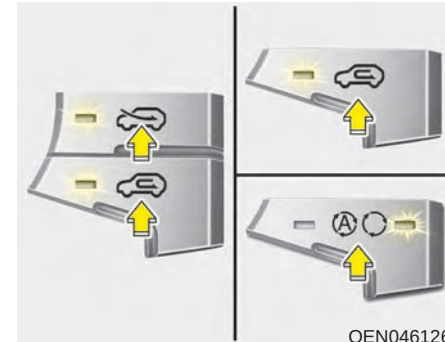
1. DUAL-režiimi desactiveerimiseks vajutage uuesti DUAL-nuppu. Kaassõitjapoolne temperatuur on sama mis juhi pool.
2. Vajutage vasakpoolset temperatuurinuppu. Juhi ja kõrvalistuja poolse reguleeritakse temperatuur võrdselt.

Temperatuuri teisendamine

Kui aku on tühi või eemaldatud, läheb temperatuurinäit automaatselt üle Celsiuse süsteemile.

See on normaalne. Temperatuurirežiimi saate Celsiuse ja Fahrenheiti vahel vahetada järgmiselt.

Nuppu MODE vajutades hoidke all nuppu DUAL üle 3 sekundi. Kuvatav temperatuur muutub Celsiuse kraadidelt Fahrenheiti kraadidele või vastupidi.



OEN046126

D240203AEN

Õhu sissevoolunupp

Nuppu kasutatakse välisõhu (värske õhu) või õhuringluse valimiseks.

Õhu sisselaskeasendi muutmiseks vajutage juhtnuppu.



Õhuringluse asend

Kui valite õhuringluse, tõmmatakse õhk salongist läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.



Välisõhu (värske õhu) asend

Kui valite välisõhu (värske õhu), siseneb õhk sõidukisse väljast ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.



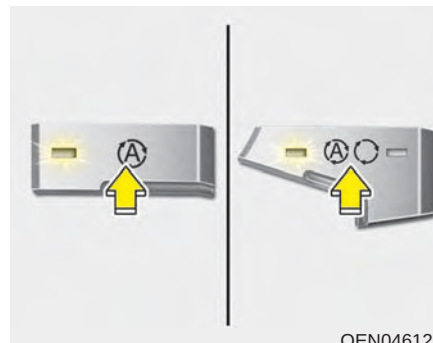
* MÄRKUS

Kütteseadme pikemaajaline töö õhuringluse režiimis (ilma õhukonditsioneeriga valimata) võib tuuleklaasi ja külgaknad uduseks teha ning õhk salongis võib "paksuks" minna.

Peale selle võib konditsioneeriga pikemaajaline kasutamine koos õhuringlusega muuta salongi õhu äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib suurendada niiskust salongis, mille tagajärjel lähevad klaasid uduseks ja halveneb nähtavus.
- Ärge magage töötava konditsioneeriga või küttesüsteemiga sõidukis. See võib põhjustada tõsise või eluohtliku tervisehäire hapnikutaseme ja/või kehatemperatuuri languse tõttu.
- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib põhjustada uimasust ja unisust, nii et võite kaotada kontrolli sõiduki juhtimise üle. Seadke õhu sisselaske nupp sõidu ajal nii palju kui võimalik välisõhu (värske õhu) asendisse.



OEN046128

D240204AEN

Õhukvaliteedi muutmise (kui olemas)

Õhu väljast sissevoolu saab automaatselt reguleerida. Vajutage seda nuppu, et õhupuhastusseade aktiveerida.

Kasutades režiimi AQS, tuvastab AQS (õhupuhastussüsteem) automaatselt välisõhu saastatuse ning viib selle autosse sisenemisel miinimumini, kuid ebameeldiv lõhn võib sellegipoolest autos tunda olla.

Heitgaaside elimineerimise režiim.

Õhk võetakse autosse väljast.

Kui väljast siseneb autosse heitgaase, siis heitgaaside elimineerimise režiim lülitub automaatselt välisõhu asendist õhuringluse asendisse, et vältida heitgaaside sisenemist autosse.

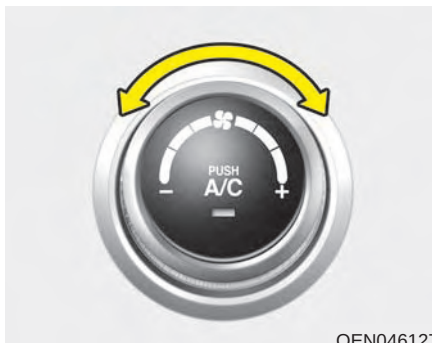
* MÄRKUS

Tuleb märkida, et kui kasutada küttesüsteemi pikemat aega õhuringluse režiimil, hakkavad tuuleklaas ja küljeaknad uduga kattuma ning õhk muutub sõitjateruumis halvaks. Peale selle võib õhk sõitjateruumis kliimaseadme pikaajalisel kasutamisel siseõhu retsirkuleerimise režiimis muutuda ülemääraselt kuivaks.



ETTEVAATUST!

Kui aknad lähevad õhuringluse või õhupuhastuse režiimil uduseks, valige õhu sissevoolu lüliti abil värske õhu režiim või lülitage õhupuhastus välja.



OEN046127

D240205AUN

Ventilaatori kiiruse nupp

Selle nupu abil on võimalik reguleerida ventilaatori pöörlemiskiirust.

Mida suurem on ventilaatori kiirus, seda rohkem õhku salongi lastakse.

Väljalülituspult vajutades lülitub ventilaator välja.



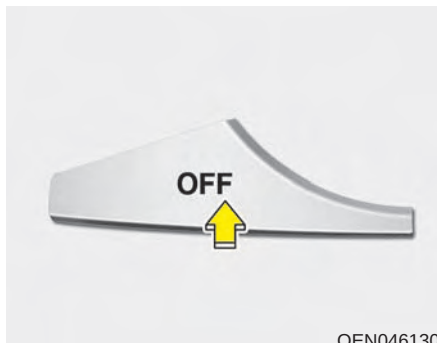
OEN046129

D240206AUN

Õhukonditsioneer

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage nuppu A/C (õhu konditsioneerimine); süttib märgutuli.

Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.



D240208AUN

OFF-režiim

Vajutage nuppu OFF, et kliimaseade välja lülitada. Kuid te saate seda režiimi ja õhu sissevõtu nuppe kasutada, kui süüde on sees.

OEN046130

D240300AEN

Tagumine küte ja konditsioneer (kui olemas)

Kui tagumine kliimaseade ei ole sisse lülitatud (märgutuli ei põle), juhitakse temperatuuri, ventilaatori kiirust ja tagumise kliimaseadme režiimi automaatselt eesmise kliimaseadme järgi.

- Tagumise temperatuuri ja ventilaatori kiiruse juhtimine: nagu eesmisel kliimaseadmel.
- Tagumise režiimi juhtimine
 - Eesmise režiimi jaoks on  : Tagumise režiimi jaoks on 
 - Eesmise režiimi jaoks on  : Tagumise režiimi jaoks on 
 - Eesmise režiimi jaoks on  ,  ,  : Tagumise režiimi jaoks on 

Tagumise ventilaatori väljalülitamiseks eesmise kliimaseadme töö ajal vajutage tagumise kliimaseadme valikunuppu (märgutuli süttib) ning seadke tagumise ventilaatori juhtnupp asendisse OFF.

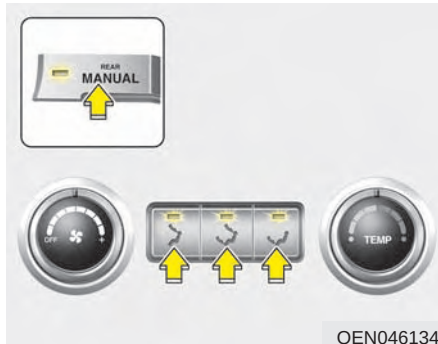


OEN046180

Tagumise kliimaseadme temperatuuri, ventilaatori kiirust ja režiimi saab juhtida sõltumatult eesmise kliimaseadme tööst. Vajutage tagumise kliimaseadme valikunuppu (märgutuli süttib) ning valige tagumise temperatuur, ventilaatori kiirus ja režiim.

Eesmist kliimaseadet tuleb tagumise kliimaseadme juhtimiseks juhtida koos tagumise süsteemiga.

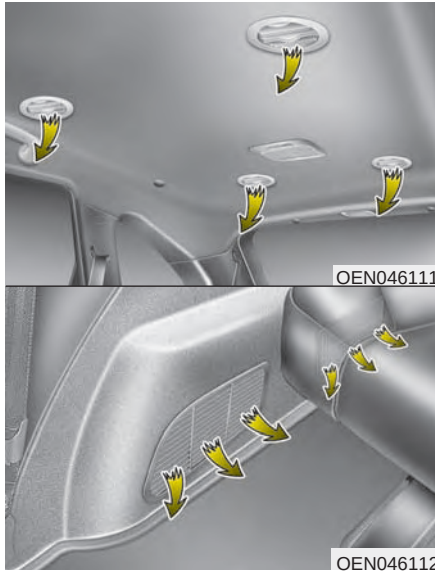
1. Reguleerige eesmise ventilaatori kiirus sobivaks.
2. Vajutage konditsioneer nuppu.
3. Vajutage tagumise kliimaseadme valikunuppu.
4. Reguleerige tagumise temperatuur, ventilaatori kiirus ja režiim sobivaks.



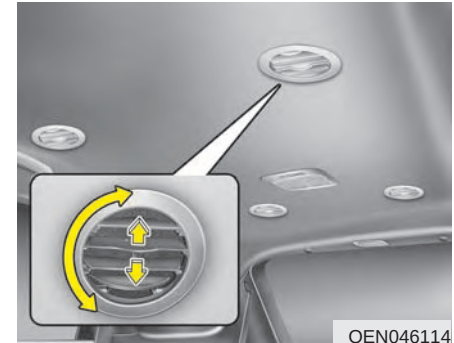
D240301AEN

Tagumise režiimi valimine

Tagumise režiimi valimiseks tuleb vajutada tagumisel juhtpaneelil tagumise režiimi valimise nuppu:



- ➤ : Tagumine õhk puhub lae tagaosa ülemistest puhuriavadest.
- ➤ : Tagumine õhk puhub lae tagaosa ülemistest puhuriavadest ja parema tagumise ehise alumistest puhuriavadest.
- ➤ : Tagumine õhk puhub parempoolse tagumise ehise alumistest puhuriavadest.



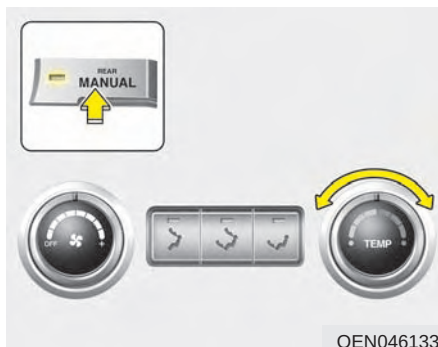
Tagumised puhuriavad

Puhuriava reguleerimiseks tuleb labasid pöörata.

* MÄRKUS

Kõikide puhuriavade sulgemine võib põhjustada müra. Hoidke alati vähemalt 2 ava lahti.

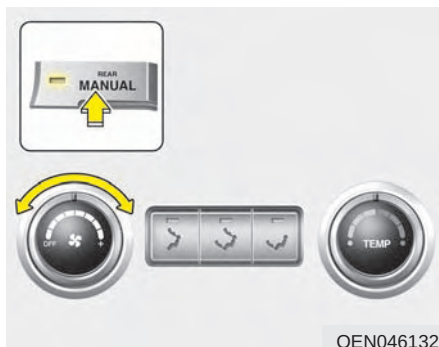
Sõiduki funktsioonid



D240302AEN

Tagatemperatuuri juhtimine

Õhutemperatuuri muutmiseks salongi tagaosas keerake nuppu sooja ja kuuma õhu saamiseks paremale ning jahedama õhu jaoks vasakule.



D240303AEN

Tagaventilaatori kiiruse juhtimine

Ventilaatori kiiruse suurendamiseks keerake nuppu paremale ja vähendamiseks vasakule.

Ventilaatori peatamiseks keerake nupp asendisse OFF (väljas).

D240500AEN

* teavet "Jahuti", "Süsteemi kasutamise", "Kliimaseadme õhufiltri" jms kohta leiate käesoleva peatüki lõigust "Käsijuhtimisega kliimaseade".

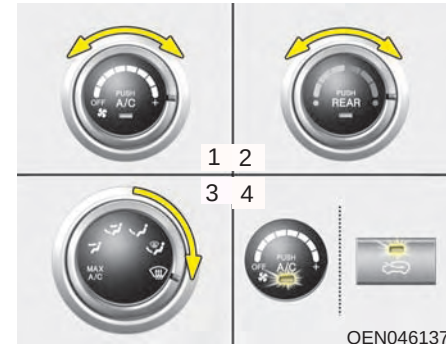
TUULEKLAASI SOOJENDAMINE UDU JA HÄRMATISE EEMALDAMISEKS

D250000AEN

HOIATUS - tuuleklaasi soojendus

Ärge kasutage asendit  või  jahutamise ajal eriti niiske ilmaga. Välisõhu ja tuuleklaasi temperatuuride vahe mõjul võib tuuleklaas minna uduseks, mis halvendab märgatavalt nähtavust. Sel juhul seadke režiimi valiku nupp asendisse  ja ventilaatori kiiruse reguleerimise nupp kõige väiksemale kiirusele.

- Maksimaalseks soojendamiseks seadke temperatuuri juhtnupp äärmisse parempoolsesse asendisse ja ventilaatori kiirus kõige suuremale väärtusele.
- Kui soovite klaasi udust puhastamise ajal põrandale sooja õhku, seadke režiim asendisse põrand-soojendus.
- Enne sõidu algust pühkige tuuleklaasilt, tagaaknalt, küljepeeglitelt ja kõigilt külgakendelt kogu lumi ja jää.
- Kütte ja klaasisoojendi efektiivsuse parandamiseks ning tuuleklaasi siseküljele tekkiva udu vähendamiseks pühkige lumi ja jää ka mootoriruumi kaanelt ning õhu sisselaskerestilt.



OEN046137

Käsijuhtimisega kliimaseade

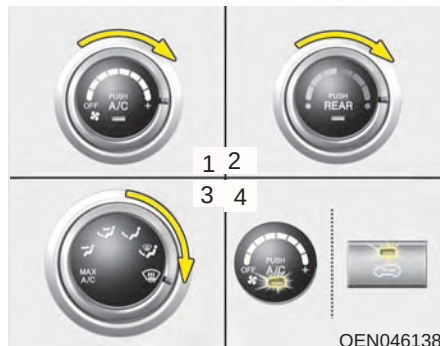
D250101AEN

Udu eemaldamine tuuleklaasi siseküljelt

1. Valige mõni ventilaatori kiirus peale asendi OFF.
2. Valige sobiv temperatuur.
3. Valige asend  või .
4. Välisõhk (värske õhk) ja konditsioneer valitakse automaatselt.

Kui konditsioneer ja välisõhk (värske õhk) ei lülitu sisse automaatselt, vajutage vastavat nuppu käega.

Kui on valitud asend , siis ventilaatori kiirus suureneb.

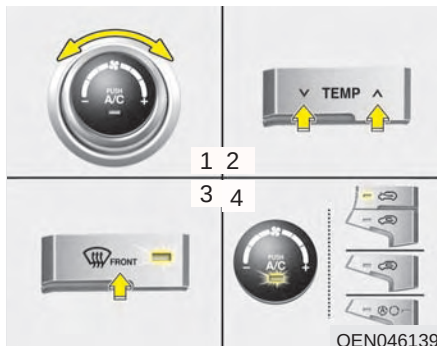


D250102AEN

Tuuleklaasi väliskülje soojendamine

1. Seadke ventilaatori kiirus kõrgeimasse (äärmissse parempoolsesse) asendisse.
2. Seadke temperatuur kõige kuumemasse asendisse.
3. Valige asend (ikoon).
4. Välisõhk (värske õhk) ja konditsioneer valitakse automaatselt.

Kui on valitud asend (ikoon), siis ventilaatori kiirus suureneb.



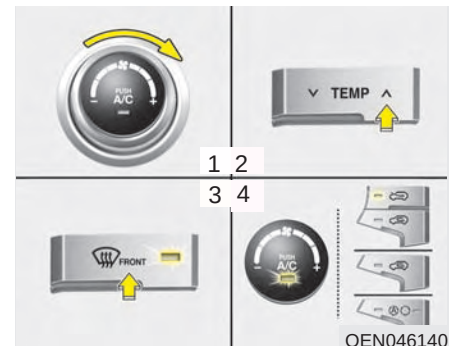
Automaatjuhtimisega kliimaseade

D250201AEN

Udu eemaldamine tuuleklaasi siseküljelt

1. Reguleerige ventilaatori kiirus sobivaks.
2. Valige sobiv temperatuur.
3. Vajutage aknasoojendi nuppu (ikoon).
4. Õhukonditsioneer lülitatakse sisse vastavalt välistemperatuurile ja välise (värske) õhu kogus valitakse automaatselt.

Kui konditsioneer ja välisõhk (värske õhk) ei lülitu sisse automaatselt, reguleerige vastavat nuppu käega. Kui on valitud asend (ikoon), siis ventilaatori kiirus suureneb.



D250202AEN

Tuuleklaasi väliskülje soojendamine

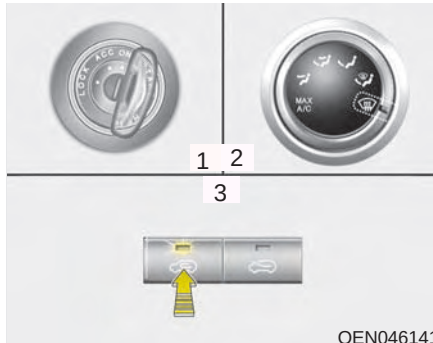
1. Seadke ventilaatori kiirus kõrgeimasse (äärmissse parempoolsesse) asendisse.
2. Seadke temperatuur kõige kuumemasse asendisse (HI).
3. Vajutage aknasoojendi nuppu (ikoon).
4. Õhukonditsioneer lülitatakse sisse vastavalt välistemperatuurile ja välise (värske) õhu kogus valitakse automaatselt.

Kui on valitud asend (ikoon), siis ventilaatori kiirus suureneb.

D250300AUN

Tuuleklaasi soojendusprogramm

Tuuleklaasi sisekülje udustumisvõimaluse vähendamiseks juhitakse õhu sisselaset ja konditsioneer automaatselt teatud tingimuste järgi, nagu näiteks asend või . Soojendusprogrammi tühistamiseks või taastamiseks tehke järgmist.



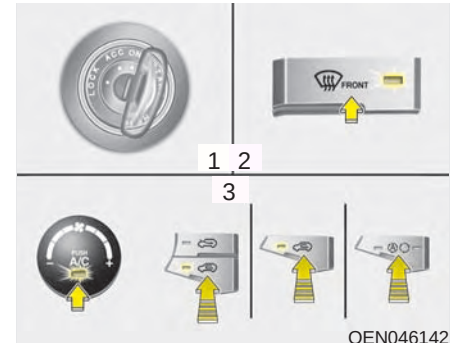
D250301AUN

Käsijuhtimisega kliimaseade

1. Keerake süütevõti asendisse ON (sees).
2. Keerake režiimi valikunupp soojenduse asendisse ().
3. Vajutage õhu sisselaske juhtnuppu vähemalt 5 korda kolme sekundi jooksul.

Õhu sisselaske juhtnupu märgutuli vilgub vähemalt 3 korda poolesekundilise intervalliga. See näitab, et soojendusprogramm on tühistatud või on taastatud selle endine olek.

Aku tühjenemisel või lahutamisel soojendusprogrammi olek lähtestatakse.



D250302AUN

Automaatjuhtimisega kliimaseade

1. Keerake süütevõti asendisse ON (sees).
2. Valige klaasisoojendi, vajutades klaasisoojendi nuppu ().
3. Hoides all õhukonditsioneer nuppu (A/C), vajutage õhu sissevõtu nuppu 3 sekundi jooksul vähemalt 5 korda.

Õhukonditsioneer ekraan vilgub 3 korda 0,5-sekundilise intervalliga. See näitab, et soojendusprogramm on tühistatud või on taastatud selle endine olek.

Aku tühjenemisel või lahutamisel soojendusprogrammi olek lähtestatakse.

PANIPAIGAD

D270000AUN

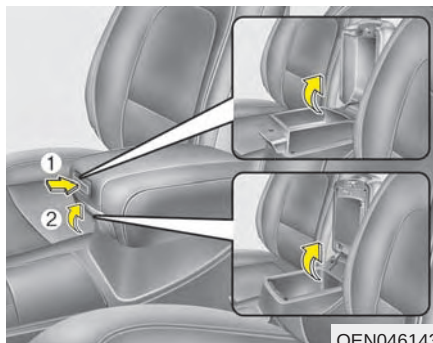
Nendes sahtlites saavad sõitjad ja juht hoida mitmesuguseid pisesemeid.

⚠ ETTEVAATUST!

- Võimaliku varguse vältimiseks ärge jätke hoiukohtadesse väärtuslikke esemeid.
- Hoidke panipaikade katted sõidu ajal alati kinni. Ärge proovige mahutada hoiukohta nii palju asju, et katet ei saa korralikult sulgeda.

⚠ HOIATUS – tuleohtlikud materjalid

Ärge hoidke sõidukis tulemasinaid, propaaniballoone ega muid tule- või plahvatusohtlikke materjale. Need esemed võivad süttida ja/või plahvatada, kui sõiduk jääb pikemaks ajaks kõrge temperatuuri piirkonda.



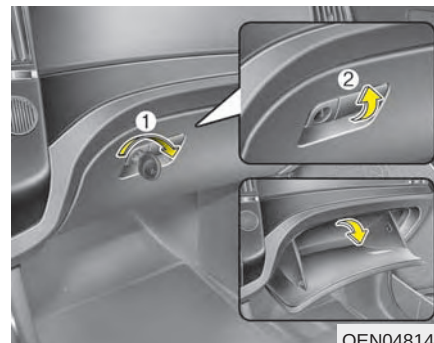
OEN046143

D270100AEN

Keskkonsooli hoiusahtel (kui olemas)

Nendes sahtlites saavad kõrvalistuja ja juht hoida mitmesuguseid pisesemeid.

Keskkonsooli hoiusahtli avamiseks vajutage nuppu (1) või tõmmake üles hoob (2).



OEN048144

D270200AEN

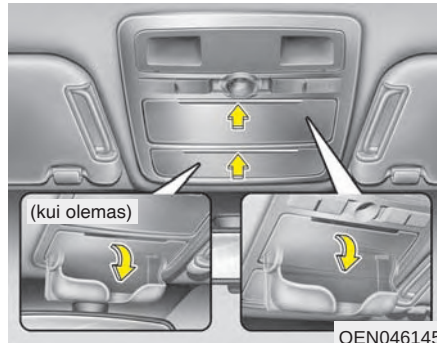
Kindalaegas

Kindalaeka saab lukustada ja avada peavõtmega.

Kindalaeka avamiseks tõmmake käepidet ning laegas avaneb automaatselt. Pärast kasutamist sulgege laegas.

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks äkilisel pidurdamisel või avarii korral hoidke kindalaegas sõidu ajal alati kinni.



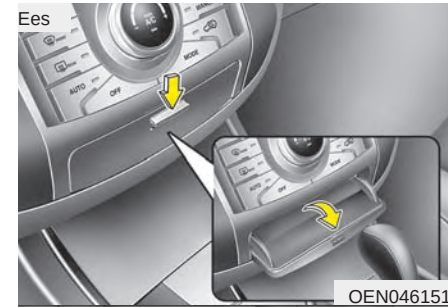
D270300AUN

Päikeseprillihoidja

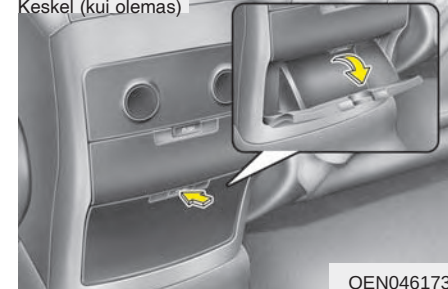
Päikeseprillihoidja avamiseks vajutage kaant ning hoidja tuleb aeglaselt lahti. Pange päikeseprillid hoidjasse, klaasid väljapoole. Sulgemiseks vajutage kaant.

⚠ HOIATUS

- Ärge pange päikeseprillihoidjasse mingeid muid esemeid. Kõrvalised esemed võivad ootamatu peatumise või avarii korral hoidjast välja paiskuda, vigastades salongis viibivaid sõitjaid.
- Ärge avage päikeseprillihoidjat sõidu ajal. Avatud päikeseprillihoidja võib blokeerida tahavaatepeegli.



Keskel (kui olemas)

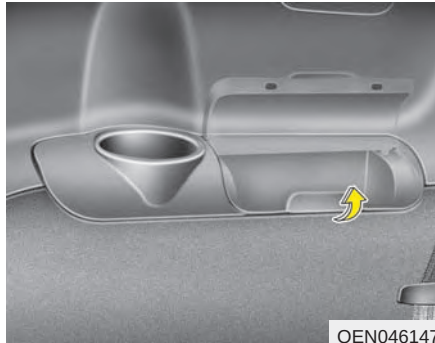


D270400AEN

Mitmeosaline karp

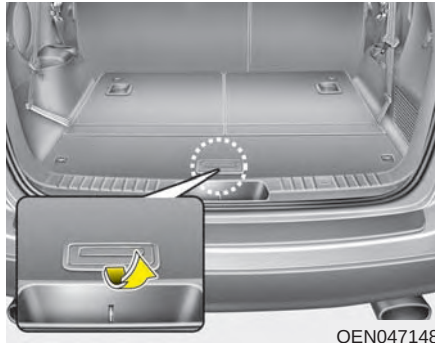
Ees/keskel

Avamiseks vajutage nupule ning kate tuleb aeglaselt lahti.



Taga

Katte avamiseks tõstke seda. Seda saab kasutada väikeste esemete hoiustamiseks.

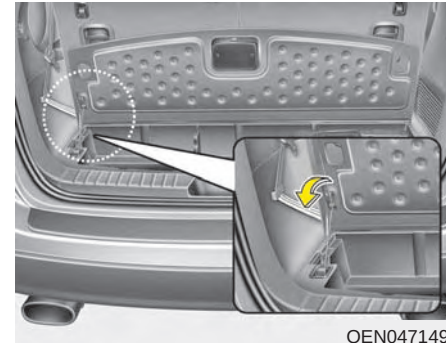


D270500AEN

Hoiukarp

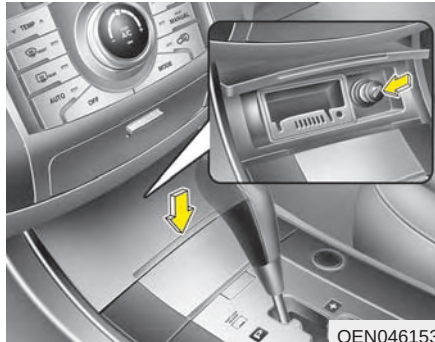
Sellesse lihtsasti ligipääsetavasse karpi saate asetada esmaabi komplekti, ohukolmnurga, tööriistad jne.

1. Võtke kaane serval olevast käepidemest ning tõstke seda.



2. Katte lahti hoidmiseks tõmmake tugivarras välja ning pistke selle lahtine ots karbi küljel olevasse pilusse.

SISEFUNKTSIOONID



D280100AEN

Sigaretisüütel (kui olemas)

Sigaretisüütlit tööks peab süütevõti olema asendis ACC või ON.

Avamiseks suruge katile ning see tuleb aeglaselt lahti.

Kasutamiseks lükake sigaretisüütel lõpuni sisse. Kui element on kuumenenud, hüppab süütel pesast välja, andes märku, et on kasutamiseks valmis.

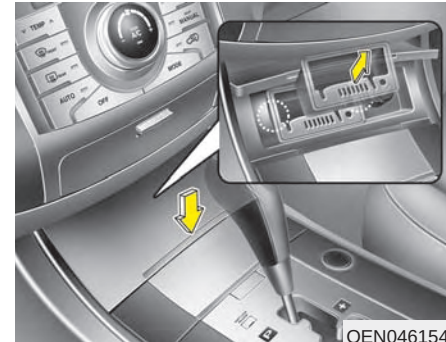
Kui sigaretisüütli on vaja vahetada, kasutage ainult ehtsaid HYUNDAI või nendega võrdväärseid osi.

⚠ HOIATUS

- Ärge jätke kuuma süütli pesa seisma, sest see võib üle kuumeneda.
- Kui süütel ei hüppa 30 sekundi jooksul välja, võtke see ülekuumenemise vältimiseks pesast välja.

⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage sigaretisüütli pesas ainult HYUNDAI originaalsüütli. Mitmesuguste pistiktarvikute (pardlite, käsitolmuimejate, kohvikeetjate jms) kasutamine võib pesa kahjustada ning põhjustada elektrisüsteemi rikke.



D280200AEN

Tuhatoos

⚠ HOIATUS – tuhatoosi kasutamine

- Ärge kasutage sõiduki tuhatoosi prügikastina.
- Kui panete tuhatoosi sigarette ja tikke koos põleva materjaliga, võib puhkeda tulekahju.

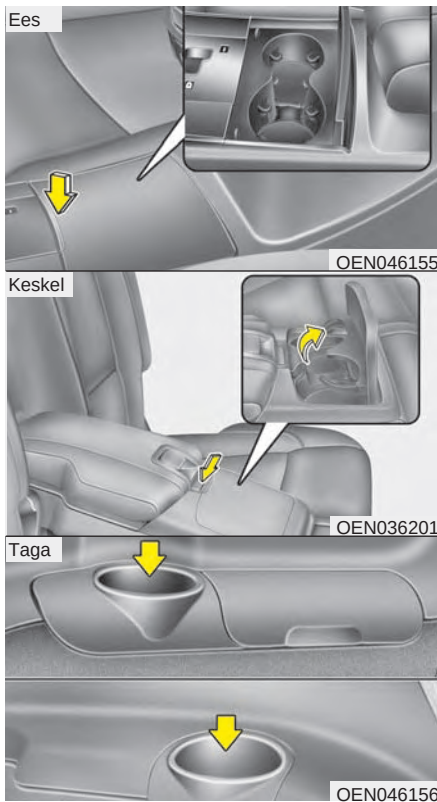
Avamiseks suruge katile ning see tuleb aeglaselt lahti. Puhastamiseks tuleb vajutada metallist keelele ja plastist sahtel välja tõmmata.

D280300AEN

Topsihoidja

⚠ HOIATUS – kuumad vedelikud

- Ärge pange sõidu ajal topsihoidjasse kuuma vedelikuga tassi. Kuuma vedeliku pritsmed võivad tekitada põletushaavu. Kui juht ennast sel viisil põletab, võib ta kaotada kontrolli sõiduki üle.
- Kehavigastuse ohu vähendamiseks äkilise peatumise või kokkupõrke korral ärge pange sõidu ajal topsihoidjasse lahtist pudelit, klaasi, tassi vms.



Topsihoidjasse saab panna tassi või väikese joogipurgi.

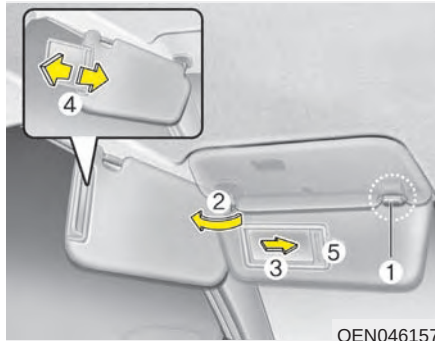
Ees

Avamiseks suruge kattele ning see tuleb aeglaselt lahti.

Keskel

Avamiseks vajutage nupule ning kate tuleb aeglaselt lahti.

Pärast toe (1) väljatõmbamist asetage topsihoidjasse tass või väike joogipurk.



D280400AEN

Päikesesirm

Päikesesirm kaitseb otseste päikesekiirte eest läbi eesmise või külgmise akna.

Päikesesirmi kasutamiseks tõmmake see alla.

Külgakna puhul tõmmake sirm alla, tehke toendi (1) küljest lahti ja pöörake kõrvale (2).

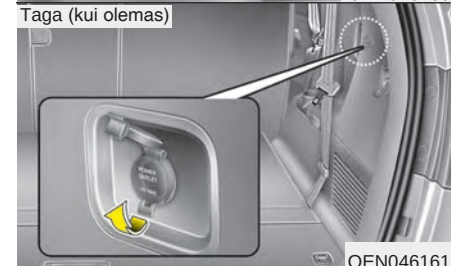
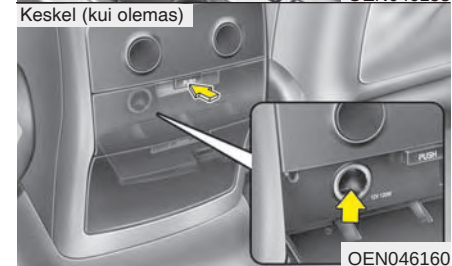
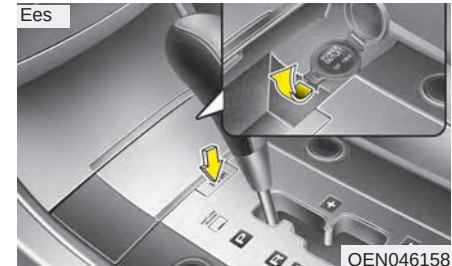
Näopeedli kasutamiseks tõmmake sirm alla ja nihutage peeglikatet (3).

Reguleerige päikesesirmi pikendust edasi või tagasi (4).

Päikesesirmi tagaküljes on piletitasku (5) (kui olemas)

⚠ ETTEVAATUST! – näopeedli lamp

Sulgege näopeedli kate pärast kasutamist korralikult ja pange päikesesirm esialgsele kohale tagasi. Kui näopeedli kate ei ole korralikult kinni, jääb lamp põlema, mis võib tühjendada aku ja kahjustada päikesesirmi.



Sõiduki funktsioonid

D280500AEN

Pistikupesa

Pistikupesa on ette nähtud voolu andmiseks mobiiltelefonile või mõnele muule seadmele, mis ühildub sõiduki elektrisüsteemiga. Mootori töö ajal ei tohi seadme voolutarve ületada 10 A.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Kasutage pistikupesa üksnes mootori töö ajal ja tõmmake lisaseadme pistik pärast kasutamist välja. Lisaseadme kasutamine seisva mootoriga pikema aja jooksul võib põhjustada aku tühjenemise.**
- **Kasutage üksnes 12 V elektriseadmeid, mille voolutarve on alla 10 A.**
- **Kui kasutate parajasti lisapistikupesa, seadke konditsioneer või küte võimalikult madalale võimsusele.**
- **Sulgege kate, kui te pistikupesa ei kasuta.**
- **Mõni elektroonikaseade võib sõiduki pistikupessa ühendamisel tekitada elektrihäireid. Need seadmed võivad tekitada helisüsteemis staatilist müra ning häirida sõiduki muude elektroonikasüsteemide talitlust.**

⚠ HOIATUS

Ärge pistke sõrme või võõrkeha (nõela vms) pistikupessa ega katsuge seda niiske käega. Võite saada elektrilöögi.

D280600AEN

Digitaalkell

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige kella sõidu ajal. Võite kaotada sõiduki üle kontrolli ja põhjustada eluohtliku avarii, surma või liiklusõnnetuse.

Kui aku klemmid või vastavad kaitsmed on lahutatud, siis tuleb kella-aeg uuesti õigeks panna.

Kui süütevõti on asendis ACC või ON, siis töötavad kella nupud järgmiselt:

Tüüp A



Tüüp B



D280601AUN

Tund (2)

Kui vajutate sõrme, pliiatsi või muu sarnase esemega tunninuppu H, läheb kuvatav kella-aeg ühe tunni võrra edasi.

D280602AUN

Minut (3)

Kui vajutate sõrme, pliiatsi või muu sarnase esemega tinninuppu M, läheb kuvatav kellaaeg ühe minuti võrra edasi.

D280603AUN

Nullimine (1)

Minutite nullimiseks vajutage nuppu R sõrme, pliiatsi või muu sarnase esemega. Seejärel on kellaaeg täpselt täistunnil.

Näiteks kui vajutate nullimisnuppu R ajavahemikus 9.01 kuni 9.29, tuleb kuvale kellaaeg 9:00.

Kuva 09:01 ~ 09:29 muutub kuvaks 09:00

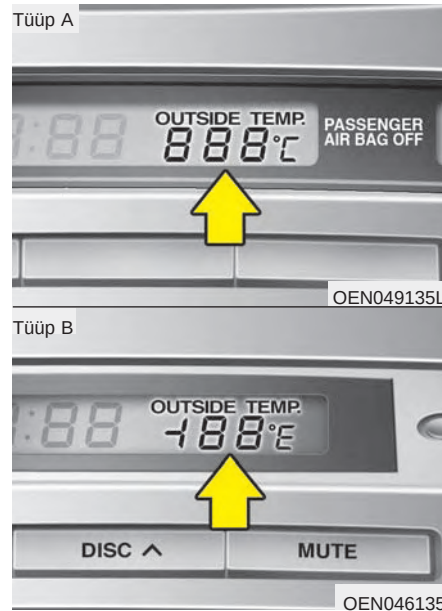
Kuva 9:30 ~ 9:59 muutub kuvaks 10:00

D280604AEN

Kuva teisendamine

12-tunnise vormingu muutmiseks 24-tunnisesse vormingusse vajutage nuppu R, kuni kuva vilgub.

Näiteks kui vajutate nullimisnuppu R kui kellaaeg on 10.15 õhtul, tuleb kuvale kellaaeg 22:15.



D281200AEN

Välitermomeeter

Välistermomeetri näidatakse 1 °C täpsusega. Temperatuurivahemik on -30 °C ~ 60 °C.

- Kuval olev välistermomeeter ei pruugi kohe muutuda nagu harilikul termomeetril, et hoida ära juhi tähelepanematust.

Temperatuuri teisendamine

Kui aku on tühi või eemaldatud, läheb temperatuurinäit automaatselt üle Celsiuse süsteemile.

See on normaalne. Temperatuurirežiimi saate Celsiuse ja Fahrenheiti vahel vahetada järgmiselt.

Vajutage nuppu R all hoides nuppu H või M. Kuvatav temperatuur muutub Celsiuse kraadidelt Fahrenheiti kraadidele või vastupidi.



D280700AEN

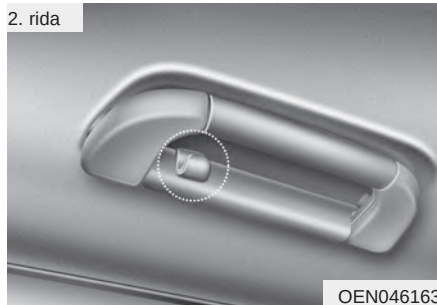
Kotihoidja (kui olemas)

Hoidja kasutamiseks tõmmake alumine osa välja.



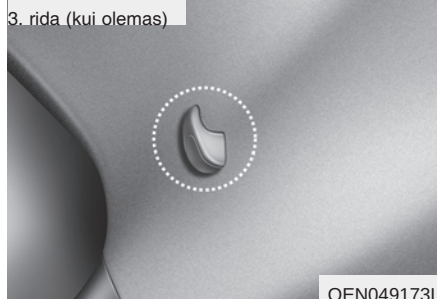
ETTEVAATUST!

Ärge riputage kotti, mis kaalub üle 3 kg. See võib kotihoidjat kahjustada.



2. rida

OEN046163



3. rida (kui olemas)

OEN049173L

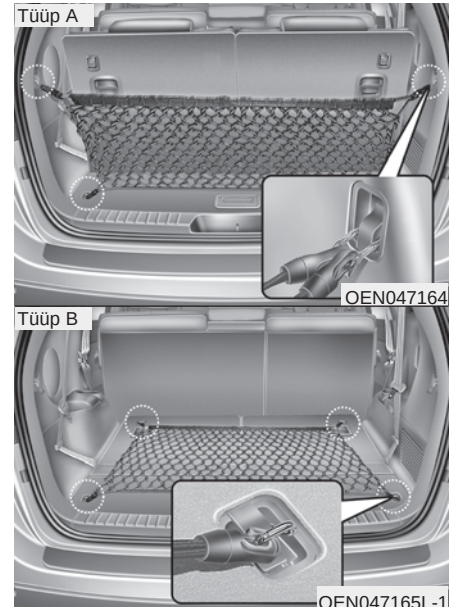
D280800AEN

Riidenagi (kui olemas)



ETTEVAATUST!

Ärge riputage riidenagisse raskeid rõivaid, see võib konksu kahjustada.



Tüüp A

OEN047164

Tüüp B

OEN047165L-1

D281000AEN

Pagasivõrk (hoidja) (kui olemas)

Et vältida esemete liikumist pakiruumis, saate te pagasi võrguga kinnitada, kasutades kuut pagasiruumis olevat konksu.

VÄLISED OMADUSED

Pagasivõrgu saamiseks võtke ühendust oma volitatud HYUNDAI edasimüüjaga.



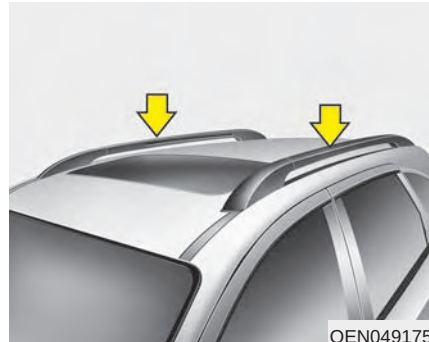
ETTEVAATUST!

Kauba või auto kahjustamise vältimiseks peaksite te suurte ja habraste esemete vedamisel pagasiruumis olema ettevaatlik.



HOIATUS

Vältige silmavigastusi. Pagasivõrku EI TOHI üle pingutada; hoidke oma nägu ja keha ALATI pagasivõrgu tagasilöögi ulatusest eemal. Kui rihtmal on nähtavaid märke kulumisest, siis ÄRGE kasutage seda.



D290100BEN

Katusepakiraam (kui olemas)

Kui te autol on katusepakiraam, saate asju oma auto katusele kinnitada.

* MÄRKUS

Kui autol on katusealu, siis ärge paigaldage pagasit pakiraamile nii, et see segaks katusealugi tööd.



ETTEVAATUST!

- Kui te veate katusepakiraamil esemeid, siis võtke kasutusele ettevaatusabinõud, et pagas ei kahjustaks auto katust.
- Kui veate katusepakiraamil suuri esemeid, siis veenduge, et need ei ületaks katuse pikkust ega laiust.

⚠ HOIATUS

- Järgnev on maksimaalne kaal, mille saab katusepakiraamile asetada. Jaotage koormus katusepakiraamil nii ühtlaselt kui võimalik ning kinnitage tugevalt.

KATUSE- PAKIRAAM	100 kg ÜHTLASOLT JAOTATUD
---------------------	------------------------------

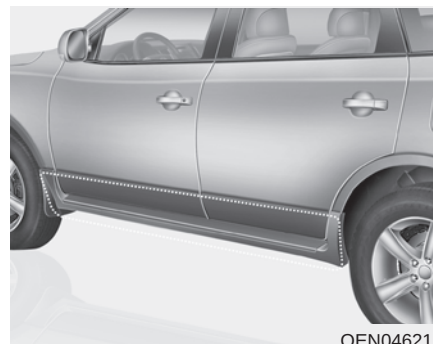
Määratud kaalupiirist suurema koormuse laadimine katusepakiraamile võib autot kahjustada.

- Kui katusepakiraamil on koormus, siis auto raskuse asub kõrgemal. Vältige äkilist kiirendamist, pidurdamist, järske pööranguid, äkilisi manöövreid või suurt kiirust, mille tulemusena võib auto juhitavus kaduda ning see võib üle katuse veereda.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui teil on esemeid katusepakiraamil, siis sõitke alati aeglaselt ning pöörake ettevaatlikult. Looduslikud või mööduvate autode poolt tekitatud tugevad ülesuunatud õhuvood võivad põhjustada katusepakiraamile asetatud esemetele äkilise ülespoole mõjuva jõu. Seda eriti siis, kui veate suuri lamedaid esemeid, nagu näiteks puitplaadid või madratsid. Selle tagajärjel võivad esemed katusepakiraamilt alla kukkuda ning autot ja kõrvalseisjaid vigastada.
- Sõidu ajal kahjustuste ning pagasi kadumise vältimiseks kontrollige enne sõitma hakkamist ning sõidu ajal, et esemed oleksid tugevalt kinnitatud.



OEN046213

D290200AEN

Küljeaste (kui olemas)

Küljeaste lisab mugavust autosse sisenemisel või sealt väljumisel.

⚠ HOIATUS

- Olge ettevaatlik, kuna vihma või lumega võivad küljeastmed libedad olla.
- Kui te üritate ust miinuskraadidega avada või siis, kui küljeaste on lume või jääga kaetud, võite ust kahjustada. Puhastage küljeastmed sinna kogunenud lumest.

Enne sõidu alustamist / 5-3
Võtme asendid / 5-4
Mootori käivitamine / 5-6
Automaatkäigukast / 5-9
Neljarattavedu (4WD) / 5-14
Pidurisüsteem / 5-21
Püsikiirusehoidja süsteem / 5-31
Ökonoomne kasutamine / 5-35
Erilised sõidutingimused / 5-37
Sõitmine talvel / 5-42
Haagise vedamine / 5-46

Sõiduki juhtimine

5

Auto mass / 5-54

E010000AEN

HOIATUS – MOOTORI HEITGAASID VÕIVAD OLLA OHTLIKUD!

Mootori heitgaasid võivad olla äärmiselt ohtlikud. Kui te tunnete autos heitgaasi lõhna, avage kohe aknad.

- **Ärge heitgaase sisse hingake.**

Heitgaasid sisaldavad värvitut ja lõhnatud vingugaasi, mis võib põhjustada teadvusekaotust ja lämbumissurma.

- **Jälgige pidevalt, et väljalaskesüsteem ei lekiks.**

Heitgaasisüsteemi tuleb kontrollida alati, kui sõidukil vahetatakse õli või on see muul eesmärgil kontrollimiseks üles tõstetud. Kui te kuulete väljalasketoru müras mingit muutust või kui sõiduki põhi saab künklikul maastikul tugeva löögi, laske väljalaskesüsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kontrollida.

- **Ärge laske mootoril kinnises ruumis töötada.**

Tühikäigul töötava mootoriga auto garaažis hoidmine on ohtlik ka siis, kui garaažiuks on lahti. Mitte kunagi ärge käitage mootorit garaažis kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja autoga välja sõitmiseks.

- **Vältige mootori tühikäigul hoidmist pikema aja jooksul, eriti kui autos viibivad inimesed.**

Kui mootor peab vältimatult pikemat aega tühikäigul töötama ja inimesed on autos, siis tehke seda ainult vabas õhus, seadke õhu sisselase värske õhu asendisse ning lülitage ventilaator kiiremale režiimile, nii et värske õhk pääseks salongi.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, kuna veate suuremahulisi esemeid, pidage silmas järgmist.

1. Sulgege kõik aknad.
2. Avage külgmised ventilatsiooniavad.
3. Seadke õhu sissevoolu värske õhu asendisse, õhu suuna nupp põranda või keskmisse asendisse ning ventilaator kiiremale režiimile.

Et ventilatsioonisüsteem korralikult töötaks, kontrollige, et õhu sisselaskeavad, mis asuvad otse tuuleklaasi ees, on puhtad lumest, jääst, lehtedest või muudest takistustest.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

E020100AUN

Enne sõidukisse sisenemist

- Jälgige, et kõik aknad, küljepeeglid ja välimised tuled oleksid puhtad.
- Kontrollige rehvide seisundit.
- Vaadake, kas sõiduki all ei ole märke lekkest.
- Kui kavatsete tagurdada, veenduge enne, et sõiduki taga ei ole ühtki takistust.

E020200AUN

Vajalikud ülevaatused

Regulaarselt tuleb kontrollida mootoriõli, mootori jahutusvedeliku, pidurivedeliku ja pesuvedeliku taset, täpne intervall oleneb vedelikust. Üksikasjalikku lisateavet on peatükis 7, osa "Hooldus".

E020300BUN

Enne käivitamist

- Sulgege ja lukustage kõik uksed.
- Nihutage iste nii, et kõik juhtseadised oleksid hõlpsasti kättesaadavad.
- Seadke seesmised ja välimised tahavaatepeeglid sobivasse asendisse.
- Veenduge, et kõik tuled töötavad.
- Kontrollige kõiki mõõdikuid.
- Keerake süütevõti asendisse ON (SEES) ja kontrollige märgutulede tööd.
- Vabastage seisupidur ja jälgige, et piduri märgutuli kustub.

Ohutuks sõiduks peate oma sõidukit ja selles kasutatavaid seadmeid hästi tundma.

HOIATUS

Sõidu ajal peavad kõigi sõitjate turvavööd olema korralikult kinnitatud. Lisateavet turvavööde õige kasutamise kohta on peatükis 3, jaotis "Turvavööd".

HOIATUS

Enne sõidu (D) või tagurdamise (R) alustamist kontrollige alati, kas sõiduki läheduses ei ole inimesi, eriti aga lapsi.

HOIATUS – sõiduki juhtimine alkoholi või uimastite mõju all

Alkohol ja autosõit ei sobi kokku. Alkoholijoobes juhtimine on aasta-aastalt liikluses toimunud surmajuhtumite peamiseks põhjuseks. Isegiväikealkoholikogus mõjutab teie reflekse, taju ja otsustusvõimet. Sõiduki juhtimine uimastite mõju all on sama ohtlik või isegi ohtlikum kui joobeseisundis.

Kui istute rooli alkoholi- või narkojoobes, on tõsisesse avariasse sattumise tõenäosus palju suurem. Sõiduki juhtimine alkoholi- ja narkojoobes on keelatud! Ärge istuge ka autosse, mille juht on pruukinud alkoholi või uimasteid. Leidke kaine juht või tellige takso.

HOIATUS

Kui te pargite või peatute töötava mootoriga, siis ärge vajutage gaasipedaali liiga pikalt. Mootor või väljalaskesüsteem võib üle kuumeneda ning süttida.



OEN056001

VÕTME ASENDID

E030100AEN

Valgustusega süütelukk

Esiukse avamisel on süütelukk mugavama kasutamise otstarbel valgustatud (kui süütevõti ei ole asendis ON). Valgus kustub kohe pärast süüte sisselülitamist või umbes 30 sekundit pärast ukse sulgemist.



OUN036002

Süütevõtme asend

E030201AUN

LOCK

Rool on lukus kaitseks varguse vastu. Süütevõtme saab välja võtta ainult asendis LOCK (LUKUS). Süütevõtme keeramisel asendisse LOCK vajutage võtit sissepoole asendisse ACC ja keerake seejärel asendi LOCK poole.

E030202BUN

ACC (LISASEADMED)

Rool on lukust lahti ja elektriseadmed töösisundis.

* MÄRKUS

Kui teil ei õnnestu süütevõtit niisama lihtsalt asendisse ACC keerata, pöörake rooli paremale-vasakule samal ajal võtit keerates, vabastades rooli pingutatud olekust.

E030203AUN

SEES

Enne mootori käivitamist saab kontrollida märgutulesid. Tavaline asend sõidu ajal pärast mootori käivitamist.

Ärge jätke süütevõtit asendisse ON mootori seisu ajal, nii väldite aku tühjenemist.

E030204AUN

START (KÄIVITUS)

Mootori käivitamiseks keerake süütevõti asendisse START. Mootorit aetakse käivitamiseks ringi, kuni te võtme vabastate, seejärel läheb võti tagasi asendisse ON. Selles asendis saab kontrollida piduri märgutuld.

E030205AUN-EU

⚠ HOIATUS – süütelukk

- Ärge kunagi keerake süütevõtit sõidu ajal asendisse LOCK või ACC. Selle tagajärjel võib sõiduk kaotada suunakontrolli ja pidurdusvõime ning põhjustada liiklusõnnetuse.
- Rooli vargavastane lukustamine ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist jälgige alati, et automaatkäigukasti käiguvalits oleks asendis P (parkimine), rakendage seisupidur ja lülitage mootor välja. Kui te neid ettevaatusabinõusid ei rakenda, võib sõiduk ootamatult liikuma hakata.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge mingil juhul üritage sõidu ajal küünitada süütevõtme või mõne muu juhtseadiseni, pistes käe rooliratta kodarate vahelt läbi. Käsi või sõrmed selles piirkonnas takistavad sõiduki juhtimist, mis võib põhjustada liiklusõnnetuse koos tõsise või eluohtliku kehavigastusega.
- Ärge paigutage juhiistme lähedusse lahtisi esemeid, mis võivad sõidu ajal liikuma hakata, segades juhti ja tekitades avariiohtliku olukorra.

MOOTORI KÄIVITAMINE

E040000AUN-EU

HOIATUS

Kandke sõidu ajal alati sobivaid jalanõusid. Sobimatud jalanõud (kõrged kontsad, suusasaapad jne) võivad segada piduri- ja gaasipedaali vajutamist.

E040100AUN-EU

1. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.
2. Pange käiguvalits asendisse P (parkimine). Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
Võite mootori käivitada ka siis, kui käiguvalits on asendis N (neutraalasend).
3. Keerake süütevõti asendisse START ja hoidke selles asendis, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.
4. Eriti külma ilmaga (alla -18 °C) või pärast seda, kui sõiduk on mõned päevad seismas, laske mootoril soojeneda ilma gaasipedaali vajutamata.

Olenemata sellest, kas mootor on külm või soe, ei maksa käivitamisel gaasipedaali vajutada.

ETTEVAATUST!

Kui mootor sureb sõidu ajal välja, ärge üritage lükata käiguvalitsat parkimisasendisse (P). Kui liiklus- ja teeolud lubavad, võite panna käiguvalitsa sõiduki liikumise ajal neutraalasendisse (N) ja keerata süütevõtme asendisse START, proovides mootorit uuesti käivitada.

ETTEVAATUST!

Ärge hoidke võtit asendis START kauem kui 10 sekundit. Juhul kui mootor ei käivitu, oodake 5 kuni 10 sekundit ning proovige uuesti. Ebaõige kasutamine võib käivitit kahjustada.

E040101AEN

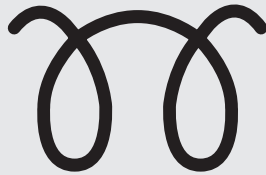
Diiselmootori käivitamine (kui olemas)

Külma diiselmootori käivitamisel tuleb kasutada eelsoojendust ja soojendada mootorit ka enne sõidu alustamist.

1. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.
2. Pange käiguvalits asendisse P (parkimine). Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Võite mootori käivitada ka siis, kui käiguvalits on asendis N (neutraalasend).

Hõõgküünalde märgutuli



W-60

3. Keerake mootori eelsoojenduse sisselülitamiseks süütevõti asendisse ON. Süttib hõõgküünalde märgutuli.
4. Kui hõõgküünalde märgutuli kustub, keerake süütevõti asendisse START ja hoidke selles asendis, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

* MÄRKUS

Kui te mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppu ei käivita, keerake süütevõti 10 sekundi jooksul taas asendisse LOCK ja seejärel asendisse ON, mis käivitab uuesti eelsoojenduse.

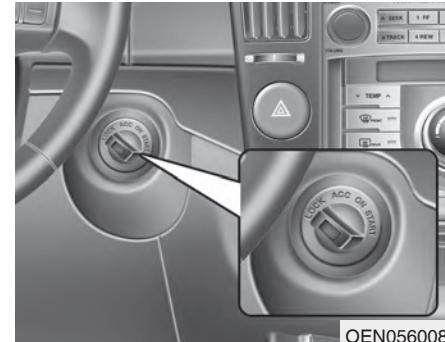
Mootori käivitamine ja seiskamine vahejahutiga turboülelaaduri puhul

1. Ärge koormake mootorit liigselt kohe pärast käivitamist.
Laske külmal mootoril töötada mõni hetk tühikäigul, nii et turboülelaadurisse jõuab piisav kogus määrdeõli.
2. Pärast suure kiirusega või pikemaajalist sõitu, mil mootor töötas täie koormusega, laske mootoril enne väljalülitamist käia umbes üks minut tühikäigul.
Tühikäigu ajal saab turboülelaadur enne mootori seiskamist jahtuda.



ETTEVAATUST!

Ärge seisake mootorit kohe pärast koormamist. Vastasel korral võite mootorit või turboülelaadurit kahjustada.



OEN056008

E040300BEN

Mootori käivitamine nutika võtmega (kui olemas)

Mootori käivitamine ilma nutikat võtit süütelukku pistmata

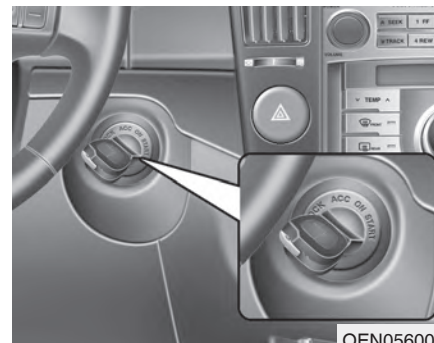
1. Veenduge, et seisupidur on kindlalt rakendatud.
2. Pange käiguvalits asendisse P (parkimine).

3. Kandke nutikat võtit kaasas või jätke see autosse.
 4. Vajutage pidurit.
 5. Vajutage ja hoidke süütelülitit. Veenduge, et armatuurlaual süttib käivitustõkise märgutuli ().
 6. Süütelülitit vajutades ja hoides käivitage mootor süütelülitit keerates.
- Isegi kui nutikas võti on sõidukis, ei pruugi mootor käivituda, kui see teist liiga kaugel on.
 - Kui süütevõti on asendis ACC või ON, kui on lahti suvaline uks, kontrollib süsteem nutika võtme olemasolu. Kui nutikas võti ei ole autos, vilgub märgutuli ning kui kõik uksed on suletud, kostub umbes 5 sekundiks helisignaali. Märgutuli kustub auto liikumise ajal. Hoidke nutikas võti autos.

HOIATUS

Süütevõtit saab keerata ning mootor käivitub ainult siis, kui nutikas võti sõidukis on.

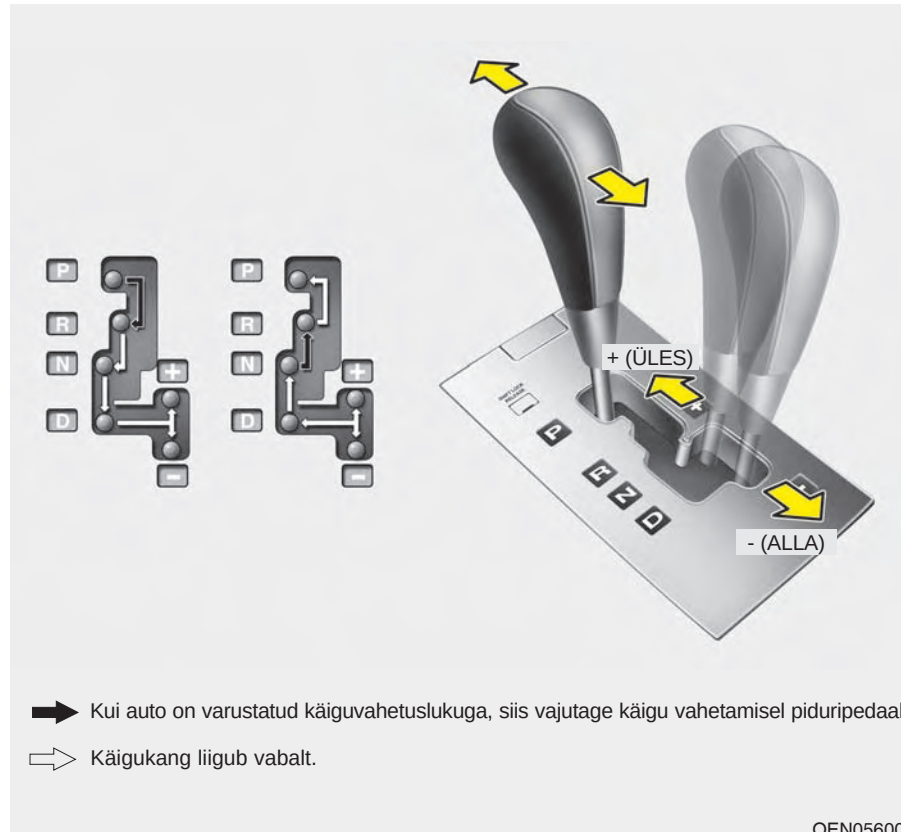
Ärge lubage lastel või isikutel, kes sõidukit ei tunne, süütelukku või selle osasid katsuda.



OEN056009

Kui aku on nõrk või kui nutikas võti korralikult ei tööta, saate mootori käivitamiseks nutika võtme süütelukku pista.

AUTOMAATKÄIGUKAST



➡ Kui auto on varustatud käiguvahetuslukuga, siis vajutage käigu vahetamisel piduripedaali.

➡ Käigukang liigub vabalt.

E060100AEN

Automaatkäigukasti kasutamine

Automaatkäigukastil on 6 edasikäiku ja üks tagasikäik. Käigu valik toimub automaatselt olenevalt käiguvalitsa asendist.

*** MÄRKUS**

Uuesõidukiesimesedpaarkäiguvahetust, kui aku on olnud lahutatud, võivad toimuda mõnevõrra kohmakalt. See on normaalne ning käiguvahetus läheb paika pärast paari vahetustsükli läbimist käigukasti juhtmooduli (TCM, Transmission Control Module) või jõusüsteemi juhtmooduli (PCM, Powertrain Control Module) toimel.

E060000AEN

OEN056002

Sujuvaks tööks vajutage neutraalasendist (N) edasi- või tagasikäigule siirdumisel piduripedaali.

HOIATUS

– automaatkäigukast

- Enne sõidu (D) või tagurdamise (R) alustamist kontrollige alati, kas sõiduki läheduses ei ole inimesi, eriti aga lapsi.
- Enne juhiistmelt lahkumist jälgige alati, et käiguvalits oleks asendis P (parkimine); seejärel rakendage seisupidur ja lülitage mootor välja. Kui te neid ettevaatusabinõusid toodud järjestuses täpselt ei täida, võib sõiduk ootamatult kohalt liikuda.



ETTEVAATUST!

- **Käigukasti kahjustuste vältimiseks ärge kiirendage mootori tööd, kui käiguvalits on asendis R (tagasikäik) või mõnes edasikäiguasendis koos rakendatud piduritega.**
- **Kallakul peatumisel ärge hoidke sõidukit paigal mootori jõul. Kasutage seisupidurit või põhipidurit.**
- **Ärge nihutage käiguvalitsat asendist N (neutraalkäik) või P (parkimine) asendisse D (sõit) või R (tagasi) ajal, mil mootor töötab tühikäigust kõrgemal kiirusel.**

E060101BEN

Käigukasti vahemikud

Kui süütevõti on asendis ON, näitab armatuurlaual olev indikaator käiguvalitsa asendit.

P (parkimine)

Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse P jätke sõiduk alati täielikult seisma. See asend lukustab käigukasti ja takistab esirattaid pöörlemast.



HOIATUS

- **Käiguvalitsa lükkamine parkimisasendisse (P) sõiduki liikumise ajal põhjustab veorattaste blokeerumise, mistõttu te kaotate sõiduki üle kontrolli.**
- **Ärge kasutage seisupiduri asemel käigukangi asendit P. Kontrollige alati, kas käiguvalits on riivistatud asendisse P, ja rakendage seejärel seisupidur.**
- **Ärge jätke järelevalveta lapsi sõidukisse.**

⚠ ETTEVAATUST!

Kui lükkate sõidu ajal käiguvalitsa asendisse P (parkimine), võite kahjustada käigukasti.

R (tagasikäik)

Kasutage seda asendit sõiduki tagurdamiseks.

⚠ ETTEVAATUST!

Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse R (tagasikäik) või sellest välja peatage sõiduk täielikult; kui lükkate käiguvalitsa asendisse R sõiduki liikumise ajal, võite käigukasti tõsiselt kahjustada (v.a juhul, mida kirjeldatakse käesoleva kasutusjuhendi osas "Sõiduki kiigutamine").

N (neutraalasend)

Rattad ja käigukast ei ole rakendatud. Kui seisupidur või põhipidur ei ole rakendatud, hakkab sõiduk vähimagi kalde korral vabalt liikuma.

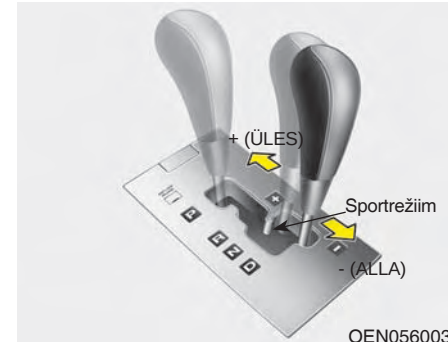
D (sõit)

Normaalne sõiduasend edasisuunas. Käigukast läbib automaatselt 6-käigulise vahetustsükli, tagades parima jõudluse ja kütusesäästu.

Täiendava veojõu saamiseks mõõdasõidul või mäkketõusul vajutage gaasipedaal lõpuni alla, mille puhul käigukast vahetab automaatselt alla järgmisele madalamale käigule.

*** MÄRKUS**

Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse D (sõit) jätke sõiduk alati täielikult seisma.



Sportrežiim

Sportrežiim valitakse käiguvalitsa lükkamise teel asendist D (sõit) käsivahetuskanalisse olenemata sellest, kas sõiduk liigub või on paigal. D-vahemikuga talitlusele naasmiseks lükake käiguvalits tagasi põhikanalisse.

Sportrežiimis saate käiguvalitsa edasi-tagasi nihutamise teel kiiresti käiku vahetada. Erinevalt manuaalkäigukastist saab automaatkäigukastiga käiku vahetada ka siis, kui gaasipedaal on alla vajutatud.

Üles (+) : ülesvahetamiseks lükake käiguvalitsat üks kord ettepoole.

Alla (-) : allavahetamiseks tõmmake käiguvalitsat üks kord tagasi.

* MÄRKUS

- Sportrežiimis peab juht sooritama ülesvahetusi vastavalt teeoludele, jälgides, et tahhomeetri osuti ei satuks punasesse tsooni.
- Sportliku sõidu ajal on võimalik valida ainult kuue edasikäigu vahel. Sõiduki tagurdamiseks või parkimiseks lükake käiguvalits asendisse R või P.
- Sportrežiimis toimub allavahetus automaatselt vastavalt sõiduki aeglustumisele. Kui auto peatub, lülitub automaatselt sisse esimene käik.
- Kui tahhomeetri osuti läheneb sportrežiimis punasele tsoonile, muudetakse käiguvahetuspunktid automaatselt ülesvahetuseks.
- Sõiduki töövõime ja ohutuse nõutava taseme kindlustamiseks ei pruugi süsteem käiguvalitsa kõiki lükked täita.
- Libedal teel lükake käiguvalitsat ettepoole asendisse + (üles). See sunnib käigukasti sisse lülitama 2. (või 3.) käigu, mis on libedaga sujuvaks sõiduks parem. 1. käigule naasmiseks lükake käiguvalits asendisse - (alla).

E060102AEN

Käiguvahetuslukk (kui olemas)

Teie ohutuse huvides on automaatkäigukastil käiguvahetuslukk, mis võimaldab käiguvalitsat parkimisasendist (P) või neutraalasendist (N) tagurdamisasendisse (R) lükata vaid siis, kui piduripedaal on alla vajutatud.

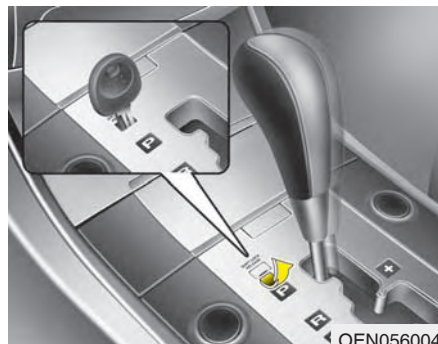
Käigu vahetamine parkimisasendist (P) või neutraalasendist (N) tagurdamisasendisse (R):

1. Vajutage piduripedaali ja hoidke seda all.
2. Käivitage mootor või keerake süütevõti asendisse ON (SEES).
3. Liigutage käiguvalitsat.

Piduripedaali korduval vajutamisel käiguvalitsa parkimisasendis (P) võib käiguvalitsa juurest kostuda lõgisev heli. See on normaalne.

⚠ HOIATUS

Alati, kui liigutate käiguvalitsa asendist P (parkimine) mõnda teise asendisse, siis vajutage piduripedaal täielikult alla, et vältida ootamatut auto liikumahakkamist, mille tulemusena võivad auto läheduses viibivad inimesed või teine auto viga saada.



Käiguvahetusluku alistamine

Kui käiguvalitsat ei saa allavajutatud piduripedaaliga parkimisasendist (P) või neutraalasendist (N) tagurdamisasendisse (R) liigutada, siis hoidke piduripedaali jätkuvalt all ning tehke järgmist.

1. Eemaldage ettevaatlikult kork, mis katab käiguvahetusluku alistamise juurdepääsuava.
2. Pistke sellesse auku kruvikeeraja (või võti) ning vajutage see alla.
3. Liigutage käiguvalitsat.
4. Laske oma sõiduk volitatud HYUNDAI edasimüüjal viivitamata üle vaadata.

E060200AEN

Head juhtimistavad

- Kui gaasipedaal on alla vajutatud, ärge mingil juhul lükake käiguvalitsat asendist P (parkimine) või N (neutraalasend) mõnda teise asendisse.
- Mitte kunagi ärge lülitage käigukangi asendisse parkimisasendisse (P) sõidu ajal.
- Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse R (tagasi) või D (sõit) jälgige, et auto oleks täielikult peatunud.
- Mitte kunagi ärge sõitke kallakust, mäest vms alla vabakäiguga. See võib olla äärmiselt ohtlik. Sõidu ajal hoidke käik alati sees.
- Ärge sõitke pidurit all hoides. Nii võivad pidurid üle kuumeneda ja kahjustuda. Kui te sõidate alla mööda pikka mägiteed, vähendage kiirust ja lülitage sisse madalam käik. Sel moel aitab mootori pidurdus sõidukiirust aeglustada.
- Enne madalama käigu sisselülitamist vähendage kiirust. Muidu madalamat käiku sisse lülitada ei tohi.
- Alati kasutage seisupidurit. Ärge kasutage auto paigalhoidmiseks ainsa vahendina käiguvalitsa lükkamist parkimisasendisse P.
- Libedal teel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel või käikude vahetamisel. Sõidukiiruse äkilise muutuse tõttu libedal teel võivad vedavad rattad veojõu kaotada ja auto kaotab juhitavuse.
- Sõiduki optimaalne jõudlus ja ökonoomsus saavutatakse gaasipedaali sujuva vajutamise ja vabastamisega.

⚠ HOIATUS

- **Kinnitage alati turvavöö!** Kokkupõrke korral on turvavööta sõitjal märgatavalt suurem risk tõsise või eluohtliku vigastuse saamiseks kui korralikult kinnitatud turvavööga sõitjal.
- Hoiduge kurvides ja pööretel kihutamast.
- Ärge keerake rooli kiiresti ja järsult ehk ärge sooritage äkilisi pöördeid.
- Suurel kiirusel juhitavuse üle kontrolli kaotades suureneb külglibisemise ja teelt väljasõidu oht tunduvalt.
- Kontroll sõiduki üle kaob sageli siis, kui kaks ratast teelt välja satuvad ja juht teele tagasipääsemiseks liiga järsult rooli keerab.
- Kui auto hakkab teelt välja kalduma, püüdke rooli mitte järsult keerata. Selle asemel aeglustage sõitu, enne kui sõiduki sõidurajale tagasi juhite.
- Järgige alati kehtestatud kiirusepiiranguid.

⚠ HOIATUS

Kui sõiduk jääb lumme, mutta või liiva kinni, siis võite proovida sõidukit vabastada edasi-tagasi kiigutamise teel. Ärge üritage seda teha olukorras, mil sõiduki vahetus läheduses on inimesi või muid objekte. Kiigutamise käigus võib sõiduk äkitselt lahti saada ja ootamatult ette või taha liikuda, vigastades lähedal olevaid inimesi või tekitades ainelist kahju.

E060203AUN

Sõidu alustamine järsul mäel

Sõidu alustamiseks järsust kallakust üles vajutage piduripedaal alla ja lükake käiguvalits asendisse D (sõit). Valige sobiv käik olenevalt koorma kaalust ja tõusu kaldest ning vabastage seisupidur. Vajutage gaasipedaali järk-järgult alla, vabastades samal ajal põhipiduri.

Sõidu alustamisel järsust mäest üles võib sõiduk tahapoole veerema hakata. Tagasiveeremist aitab takistada käiguvalitsa lükkamine asendisse 2 (teine käik).

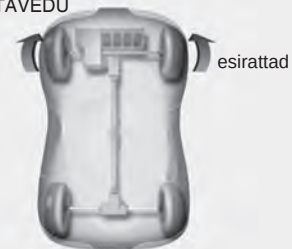
NELJARATTAVEDU (KUI OLEMAS)

NELJARATTAVEDU



1KMA3053

KAHERATTAVEDU



1KMA3054

E170000AEN

Mootori pöördemomendi saab üle kanda kõikidele esi- ja tagaratastele, mis suurendab rataste veojõudu. Neljarattavedu on kasulik olukordades, kus on vaja täiendavat haardumist, nt libedatel, mudastel, niisketel või lumega kaetud teedel sõites. Need sõidukid ei

ole mõeldud sõitmiseks ränkadel maastikel. Sõiduk tuleb toime suurepäraselt maastikusõiduga katendita teedel ja radadel. Maastikul sõites peaks juht vähendama sõidukiirust hoolikalt tasemele, mis ei ületa nende tingimuste jaoks sobivat sõidukiirust. Üldiselt on maastikusõidul harilikust vähesem haardumine ning ka pidurite tõhusus on vähendatud. Eriti tähelepanelik tuleb olla kallakutel, kus sõiduk kummalegi küljele kaldub.

Maastikusõidul tuleb nende teguritega erilist tähelepanu pöörata. Sellistes tingimustes on juhi esmaseks kohustuseks sõiduki ja pinnase vahelise kontakti ning sõiduki juhitavuse säilitamine, et tagada nii enda kui ka kaassõitjate ohutus.



HOIATUS – maastikul sõitmine

See sõiduk on nähtud ette peamiselt maantesõiduks, kuid seda saab kasutada ka maastikusõiduks. Siiski ei ole sõiduk loodud ränkade maastikutingimuste jaoks. Sõitmine oludes, mis ületavad sõiduki ettenähtud näitajaid või juhi kogemusi, võib põhjustada tõsiseid vigastusi või lõppeda surmaga.

E170201AEN

Järsu pöörde piduriefekt



ETTEVAATUST! – neljarattavedu

Sillutatud teel neljarattaveoga aeglasel kiirusel sõites ja samal ajal järsult pöörates on auto juhtimine raskendatud.

Seda nimetatakse järsu pöörde piduriefektiks. Järsu pöörde piduriefekt on ainuomane neljarattaveoga sõidukitele ning seda põhjustab erinevus nelja ratta pöörlemises ning esirataste ja vedrustuse nullkraadises joondumises.

Järskudel pööretel aeglasel kiirusel tuleb olla ettevaatlik.

E170200AEN

Neljarattaveo ülekanderežiimi valimine

Ülekanne	Valikunupp	Märgutuli	Kirjeldus
Neljarattaveo lukk		4 W D LOCK (märgutuli põleb)	- Seda režiimi kasutatakse haardumise suurendamiseks järskudel kallakutel tõusmisel või laskumisel, maastikusõidul, liivastel ja mudastel teedel jne. - See režiim lülitub automaatselt välja kiirusel üle 30 km/h ning lülitub automaatse neljarattaveo režiimi kiirusel üle 40 km/h. Kui sõiduki kiirus langeb alla 30 km/h, lülitub ülekanne taas neljarattaveo luku režiimi.
Automaatne neljarattaveo režiim (neljarattaveo lukk ei rakendu)		 (märgutuli ei põle)	- Automaatse neljarattaveo režiimis sõites töötab sõiduk nagu harilik kahe rattaveoga auto harilikes tingimustes. Kui süsteem määrab, et vaja läheb kõigi nelja ratta vedu, jaotatakse mootori võimsus automaatselt ilma juhi sekkumata kõigile neljale rattale. - Harilikel teedel ja katenditel sõites toimib auto nagu harilik kahe rattaveoga auto.

* MÄRKUS

- Harilikel teedel sõites lülitage neljarattaveo lukk välja, vajutades nuppu 4WD LOCK (märgutuli kustub). Harilikel teedel neljarattaveo lukuga sõites (eriti kurvides) võib esineda mehaanilist müra või vibratsioone. Müra ja vibratsioonid kaovad, kui neljarattaveo lukk välja lülitatakse. Pikemat aega sellise müra ja vibratsioonidega sõitmine võib kahjustada jõuülekannet.
- Neljarattaveo luku väljalülitamisega võib kaasneda põrutus, kui kogu võimsus esiratastele suunatakse. See põrutus ei ole mehaaniline tõrge.

E170300AEN

Ohutu sõitmine neljarattaveoga



HOIATUS

– neljarattaveoga sõitmine

Maantee- ja maastikusõidu tingimused, mis neljarattaveo kasutamist vajavad, avaldavad sõiduki funktsioonidele harilikust suuremat pinget. Vähendage kiirust ja valmistuge muudatusteks pinnase koostise ja haakumisomaduste muutmiseks. Kui teil tekib kahtlusi eelseisvate olude ohutuse suhtes, peatuge ning kaaluge parimat viisi jätkamiseks. Ärge ületage iseenda ega sõiduki võimet ohutult sõita.

- Vältige sõitmist sügavas seisvas vees või mudas, kuna sellistes tingimustes võib mootor välja surra ja väljalasketoru(d) ummistuda. Ärge sõitke alla järskudest küngastest, kuna sellistes tingimustes on raske sõidukit kontrolli alla hoida.



MÄGI1

- Künkast üles või alla sõites hoidke autot võimalikult otse künka jalamil või tipu suhtes. Olge ülimalt ettevaatlik järskudest nõlvadest üles või alla sõites, kuna sõltuvalt pinnasest, maastikuoludest ja vee/muda tingimustest võib sõiduk ümber kalduda.



MÄGI2



HOIATUS – mägised olud

Järskudel nõlvadel sõitmine võib olla ülimalt ohtlik. Oht võib tulla väikestest ratta nurga muutustest, mis võivad sõiduki tasakaalust välja viia; isegi siis kui sõiduk on liikudes stabiilne, võib stabiilsus kaduda niipea, kui edasiliikumine lakkab. Sõiduk võib veereda üle katuse ilma ettehoiatuseta ning ilma, et teil oleks aega reageerida, põhjustades vigastusi või surma.

- Peate spetsiaalselt õppima neljarattaveoga sõidukit pöörama. Ärge tuginege kahe rattaveoga pööramisel oma kogemustele hariliku kahe rattaveoga sõidukiga. Esiteks tuleb neljarattaveoga aeglasemalt sõita.

⚠ HOIATUS – neljarattavedu

Vähendage kurvides kiirust. Neljarattaveoga sõiduki raskuskese on kõrgem kui harilikel kahe rattaveoga sõidukitel, mistõttu on nendel suurem oht liiga kiirelt kurvis pöörates üle katuse veereda.

- Sõitke maastikul ettevaatlikult, et kivid ja puujuured sõidukit vigastada ei saaks. Enne sõitma hakkamist tutvuge teid ees ootavate maastikutingimustega.



OHM058102

⚠ HOIATUS – rool

Ärge pistke maastikusõidul kätt rooli kodarate vahelt läbi. Järsul rooli keeramisel korral või siis, kui rool rataste kokkupõrkel maas oleva esemega järsult liigub, võib teie käsi viga saada. Rool võib käest lahti pääseda.

- Maastikul sõites hoidke rooli alati tugevalt kinni.
- Veenduge, et kõik reisijad on turvavööd kinnitanud.

⚠ HOIATUS – tuulega kaasnevad ohud

Tugeva tuulega sõites vähendab sõiduki kõrgem raskuskese juhitavust ning vaja on aeglasemalt sõita.

- Kui on vaja sõita vees, peatage sõiduk, seadke ülekanne neljarattaveo luku režiimi ning sõitke kiirusel alla 8 km/h.

⚠ HOIATUS – läbi vee sõitmine

Sõitke aeglaselt. Kui sõidate liiga kiiresti läbi vee, võivad veepritsmed mootoriruumijasealtsüütesüsteemi pääseda ning sõiduki välja suretada. Kui see juhtub sel ajal, kui sõiduk kaldus on, võib sõiduk ümber minna.

* MÄRKUS

- Ärge sõitke läbi vee, mis ulatub sõiduki põhjast kõrgemale.
- Kui olete porist või veest väljas, kontrollige pidureid. Vajutage pidurit mitu korda, kuni tunnete, et normaalne pidurdusjõud taastub.
- Kui sõidate maastikul, näiteks liivas, mudas või vees, tuleks lühendada plaanitud hooldusintervalle (vt 7. peatüki lõiku "Tehnohooldus raskete kasutusolude puhul"). Peske autot pärast maastikusõitu alati põhjalikult, eriti sõiduki alumist külge.
- Kuna veojõud rakendub alati neljale rattale, sõltub sõiduki neljarattaveo jõudlus suurel määral rehvide seisundist. Veenduge, et kõik sõiduki rehvid on ühe suurusega ja ühte tüüpi.
- Pideva neljarattaveoga sõidukit ei saa pukseerida harilikku puksiiriga. Transportige sõidukit treileriga.

⚠ HOIATUS

– neljarattaveoga sõitmine

- Püüdke kurvides mitte kiiresti sõita.
- Ärge keerake rooli kiiresti ja järsult ehk ärge sooritage äkilisi pöördeid.
- Suurel kiirusel juhitavuse üle kontrolli kaotades suureneb külglibisemise oht tunduvalt.
- Laupkokkupõrkes on turvavööga kinnitamata isikul tõenäosus surma saada oluliselt suurem kui isikul, kes on turvavöö kinnitanud.
- Kontrolli kadumine võib tihtipeale ette tulla juhul, kui mitu ratas nihkuvad teekattelt ära ning juht üritab ülejuhtimisega teele tagasi jõuda. Kui auto hakkab teelt välja kalduma, püüdke rooli mitte järsult keerata. Selle asemel aeglustage sõitu, enne kui sõiduki sõidurajale tagasi juhite.



ETTEVAATUST! – muda või lumi

Kui üks esi- või tagaratastest jääb porri, lumme vms kinni, aitab mõnikord see, kui gaasipedaali rohkem alla vajutada; ent vältige siiski mootori pidevat suurt kiirendamist, sest see võib auto neljarattaveo ära rikkuda.

E170400AEN

⚠ HOIATUS

Teie auto on varustatud rehvidega, mis on loodud ohutu sõidu ja käsitlemise jaoks. Ärge kasutage rehvi tüüpe ja suurus, mis erinevad autole esialgselt paigaldatutest. See võib mõjutada teie auto ohutust ning sooritust, mis võib viia käsitlemisveani või üle katuse veeremiseni ja tõsiste vigastusteni. Kui te vahetate rehve, siis veenduge, et kõigil neljal rehvil on sama suurus, sama tüüp, sama muster, sama mark ning sama koormuskandevõime. Kui otsustate sellelegi vaatamata kasutada maastikusõidu jaoks teie sõiduki jaoks HYUNDAI poolt mitte soovitatud rehvi/velje kombinatsiooni, ei tohiks seda kombinatsiooni kasutada maantesõiduks.

E170600AEN

⚠ HOIATUS – tungrauaga tõstetud sõiduk

Pideva neljarattaveoga sõidukit tungrauaga tõstes ei tohi mootorit käivitada ega rattaid pöörlema panna.

On oht, et maad puudutavad pöörlevad rattad tõukavad sõiduki tungraualt maha ja panevad sõiduki järsult liikuma.

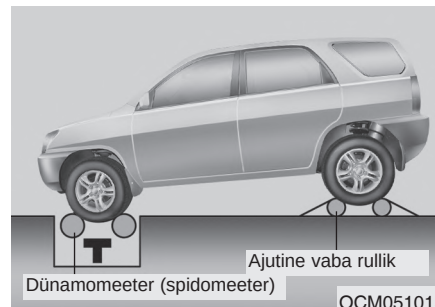
E170700AEN

- Pideva neljarattaveoga sõidukit tuleb kontrollida spetsiaalselt selleks ettenähtud dünamomeetriga.

* MÄRKUS

Nende testide teostamisel ei tohi seisupidurit rakendada.

- Neljarattaveoga sõidukit ei tohiks testida kahe rattaveoga sõidukile mõeldud dünamomeetriga. Kui on vaja kasutada kahe rattaveoga sõiduki dünamomeetrit, toimige järgmiselt.



1. Kontrollige, et rehvirõhk oleks õigel tasemel.
2. Asetage esirattad spidomeetri testimiseks dünamomeetrile (vt paigutust jooniselt).
3. Vabastage seisupidur.
4. Asetage tagumised rattad ajutistele vabadele rullikutele nagu joonisel näidatud.

⚠ HOIATUS – testimine dünamomeetriga

Hoiduge eemale dünamomeetril sõitva auto eest. Auto võib järsult liikuma hakata ning põhjustada tõsiseid kehavigastusi ja surma.

PIDURISÜSTEEM

E070100AUN

Pidurivõimendi

Sõidukil on pidurivõimendiga pidurisüsteem, mis normaalsel kasutamisel on isereguleeruv.

Kui pidurivõimendi toide kaob mootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel, saate sõiduki ikkagi peatada, rakendades piduripedaalile tavalisest suuremat jõudu. Pidurdusteevõimend on siiski suurem.

Kui mootor ei tööta, nõrgeneb pidurdusjõud järk-järgult iga pedaalivejutusega. Kui piduriabi ei tööta, ärge pumbake piduripedaali asjatult.

Piduripedaali pumpamine on õigustatud üksnes kontrolli säilitamiseks libedal teel.

HOIATUS – pidurid

- Ärge hoidke sõidu ajal jalga tarbetult piduripedaalil. Selle tagajärjeks on pidurite ebanormaalselt kõrge temperatuur, hõõrdkatete ja klotside ülemäärane kulumine ning suurem pidurdusteevõimend.
- Pikal või järsul laskumisel pange sisse madalam käik ja vältige pidurite pidevat kasutamist. Pidurite pidev rakendamine toob kaasa ülekuumenemise, mis võib pidurdusvõimet ajutiselt vähendada.
- Märgad pidurid võivad halvendada sujuvat aeglustumist, sõiduk võib pidurdamisel kalduda ühele poole. Kui vajutate kergelt piduripedaalile, saate kohe aru, kas pidurite talitus on mõnevõrra häiritud. Pärast sügavast veest läbisõitu katsetage alati sel viisil pidurite seisundit. Pidurite kuivatamiseks vajutage ohutul kiirusel kergelt pedaali, kuni töövõime taastub.

E070101AUN

Käitumine pidurite rikke korral

Kui põhipidur hakkab sõiduki liikumise ajal tõrkuma, võite teha hädapidurduse seisupiduri abil. Pidurdusteevõimend on siiski märgatavalt pikem kui tavaliselt.

HOIATUS – seisupidur

Seisupiduri rakendamine normaalkiirusel sõitmisel võib põhjustada kontrolli kaotamise sõiduki üle. Kui peate sõiduki peatamiseks kasutama seisupidurit, tegutsege seejuures väga ettevaatlikult.

E070102AUN

Ketaspidurite kulumise märguanne

Sõidukil on ketaspidurid.

Kui piduriklotsid on kulunud ja need tuleks vahetada uute vastu, kuulete esi- või tagapiduritest kiledat hoiatusheli. See heli võib kostuda aeg-ajalt, kui piduripedaali alla vajutate.

Pange tähele, et teatud tee- ja ilmastikuolude puhul võivad pidurid krigineda ka esmakordsel (või kergel) vajutamisel. See on normaalne ning ei viita probleemidele piduritega.



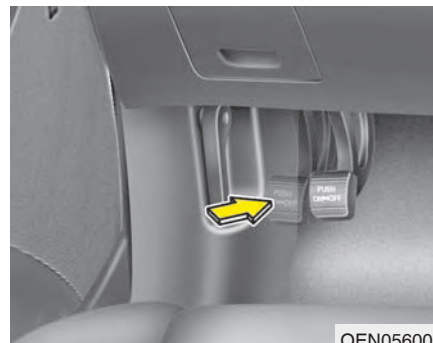
ETTEVAATUST!

- **Pidurite kuluka remondi vältimiseks ärge jätkake sõitu kulunud piduriklotsidega.**
- **Vahetage piduriklotsid alati tervikliku esi- või tagasilla-komplektina.**



HOIATUS – pidurite kulumine

Kulunud pidurite hoiatusheli tähendab, et sõiduk vajab hooldust. Kui jätate selle hoiatusheli tähele panemata, peate arvestama kehvena pidurdusvõimega, mis võib kaasa tuua tõsise avarii.



Seisupidur

E070201AEN

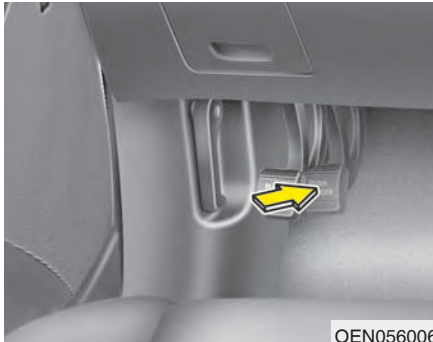
Seisupiduri rakendamine

Seisupiduri rakendamiseks vajutage kõigepealt alla jalgpidur ja seejärel suruge seisupiduri pedaal nii kaugele kui võimalik. Kui pargite sõiduki kaldpinnale, on soovitatav automaatkäigukastiga autol lükata käiguvalits parkimis-asendisse (P).



ETTEVAATUST!

Sõitmine rakendatud seisupiduriga põhjustab piduriklotside ja piduriketaste liigset kulumist.



OEN056006

E070202AEN

Seisupiduri vabastamine

Seisupiduri vabastamiseks vajutage seisupiduri pedaali uuesti, samal ajal jalgpiduri pedaalile vajutades. Pedaal liigub automaatselt tagasi täielikult vabastatud asendisse. Kui seisupiduri pedaal ei vabane või ei vabane täielikult, paluge süsteemi volitatud HYUNDAI esinduses kontrollida.

⚠ HOIATUS

- Seisvast sõidukist lahkumisel ärge kasutage tahtmatu liikumahakkamise vältimiseks seisupiduri asemel käigukangi. Rakendage seisupidur JA veenduge, et automaatkäigukasti puhul oleks käiguvalits asendis P (parkimine).
- Ärge mingil juhul lubage seisupiduri juurde kedagi, kes sõiduki käsitlemisega kursis ei ole. Seisupiduri tahtmatu vabastamine võib põhjustada tõsise vigastuse.
- Kõigil sõidukitel peab seisupidur olema parkimise ajal rakendatud, et vältida tahtmatut veeremahakkamist, mis võib sõitjaid ja ümbruskonnas viibijaid vigastada.



W-75

Keerake sisse süüde ja kontrollige piduri märgutuld (ärge mootorit käivitage). See tuli põleb, kui seisupidur on rakendatud ja süütevõti on asendis START või ON.

Enne sõidu alustamist kontrollige kindlasti, kas seisupidur on vabastatud ja piduri märgutuli ei põle.

Kui piduri märgutuli jääb töötava mootoriga ja pärast seisupiduri vabastamist põlema, siis võib pidurisüsteemis olla rike. See nõuab kohest tähelepanu.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõit viivitamatult. Kui sõidu kohene katkestamine ei ole võimalik, sõitke äärmise ettevaatusega kuni ohutu peatuskoha või remonditöökojani.

E070300AEN-EE

Blokeerumatu pidurisüsteem (ABS) (kui olemas)

⚠ HOIATUS

ABS (või ESP) ei suuda ära hoida liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on väärad ja ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi auto juhitavus hädapidurdamisel paraneb, hoidke eessõitjaga alati ohutut pikivahet. Äärmuslike teeolude korral tuleb sõidukiirust alati vähendada.

Blokeerumatu seadisega (või elektroonilise stabiilsusprogram-miga) autode pidurdustekond võib olla erinevalt autodest, millel seda seadist ei ole, järgmiste teeolude korral pikem.

Nendes sõiduoludes tuleks sõita aeglasemalt.

- Katteta või lumega kaetud teed või kruusateed.
- Sõitmine rehvikettidega.

(jätkub)

(jätkub)

- Auklikud või konarlikud teed.

ABS- või ESP-süsteemiga varustatud sõiduki ohutusfunktsioonide talitlust ei tohi katsetada suurel kiirusel ega ohtlike kurvide läbimisel. See võib ohustada teie enda või teiste turvalisust.

ABS jälgib pidevalt rataste kiirust. Kui rattad hakkavad blokeeruma, muudab ABS korduvalt rataste hüdraulilist pidurirõhku.

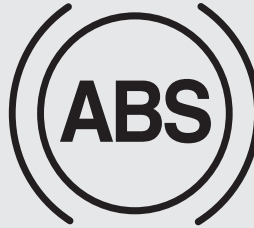
Kui te pidurdate tingimustes, mille puhul rattad võivad blokeeruda, kostab piduritest tiksuv heli või te tajute vastavat tunnet piduripedaali vajutades. See on normaalne ja tähendab, et ABS-süsteem toimib.

Maksimaalse tulu saamiseks ABS-süsteemilt avariolukorras ärge üritage varieerida pidurirõhku ega pumbata piduripedaaliga. Vajutage lihtsalt pidurile nii tugevasti kui võimalik või kuidas olukord nõuab ning laske ABS-süsteemil reguleerida pidurite edastatavat jõudu.

* MÄRKUS

Sõidu alustamisel pärast mootori käivitamist võib mootoriruumist klõpsavat heli kostuda. Need on normaalsed nähud, mis näitavad, et blokeerumatu piduriseadis töötab korralikult.

- Isegi ABS-süsteemiga vajab teie sõiduk ikkagi piisavat pidurdusteedkonda. Säilitage sõiduki ees alati turvaline pikivahe.
- Vähendage enne kurvi alati kiirust. Blokeerumatu pidurisüsteem ei suuda ära hoida ülemäärasest kiirusest tingitud liiklusõnnetust.
- Lahtisel teekattel või ebatasasel pinnal võib ABS-süsteemi talitus põhjustada pikema pidurdusteedkonna kui tavalise pidurisüsteemiga varustatud sõiduki puhul.



W-78

⚠ ETTEVAATUST!

- *Kui ABS-süsteemi märgutuli süttib ja jääb põlema, võib blokeerumatus pidurisüsteemis olla tõrge. Sel juhul töötavad sõiduki tavalised pidurid ikkagi normaalselt.*
- *Pärast süüte sisselülitamist põleb ABS-i märgutuli umbes 3 sekundit. Selle aja jooksul läbib ABS-süsteem enesekontrolli ning kui kõik on korras, siis märgutuli kustub. Kui tuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis olla mingi probleem. Võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.*

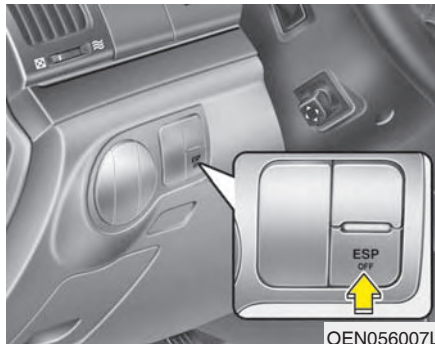
⚠ ETTEVAATUST!

- *Kui sõidate nõrga haardumisega (näiteks jäisel) teel ja kasutate pidevalt pidureid, on ABS kogu aeg töös ning märgutuli võib süttida. Juhtige auto ohutusse kohta ja seisake mootor.*
- *Käivitage mootor uuesti. Kui ABS-i märgutuli ei jää põlema, on kõik korras. Vastasel korral võib ABS-süsteemis olla tõrge. Võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.*

* MÄRKUS

Kui aku on tühi ja olete sunnitud kasutama käivitusabi, ei pruugi mootor kohe sujuvalt tööle hakata ning samal ajal võib süttida ABS-süsteemi märgutuli. See juhtub aku madala pingetõttu. Märgutuli ei tähenda riket ABS-süsteemis.

- Ärge mingil juhul pumbake piduripedaali!
- Laadige aku enne sõidu jätkamist täis.



E070500AUN-EE

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP, kui olemas)

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) aitab autost stabiliseerida kurvides sõites. ESP kontrollib rooli asendit ja auto tegelikku sõidusuunda. ESP rakendab eri rataste pidureid ja mõjutab ka mootori juhtsüsteemi, et sõitu stabiilsemaks muuta.

⚠ HOIATUS

Ärge kunagi sõitke kiiremini kui teeolud lubavad, valige kurvi läbimiseks sobiv kiirus. Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) ei ole võimeline liiklusõnnetusi ära hoidma. Kihutamine kurvides, äkilised manöövrid ja vesiliug märjal teel võib ikkagi esile kutsuda raske avarii. Liiklusõnnetusi saab ära hoida üksnes kindlakäeline ja tähelepanelik autojuht, kelle sõidustiil välistab kontrolli kaotamise sõiduki üle. Isegi paigaldatud ESP puhul järgige alati normaalseid ettevaatusabinõusid ja valige sõiduoludele vastav kiirus.

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) on elektrooniline süsteem, mis aitab säilitada kontrolli auto üle ka rasketes sõidutingimustes. Süsteem ei ole mõeldud asendama ohutuid sõiduvõtteid. Sõiduohutust mõjutavad ennekõike sellised tegurid nagu kiirus, teeolud ja juhtimisvõtted, ESP võib siin ainult appi tulla. Juhi kohuseks on endiselt valida õige sõidukiirus ja hoida piisavat pikivahet.

Kui te pidurdate tingimustes, mille puhul rattad võivad blokeeruda, kostab piduritest tiksuv heli või te tajute vastavat tunnet piduripedaali vajutades. See on normaalne ja tähendab, et ESP toimib.

*** MÄRKUS**

Sõidu alustamisel pärast mootori käivitamist võib mootoriruumist klõpsavat heli kostuda. See on normaalne ja näitab, et elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) töötab korralikult.

E070501AUN-EE

ESP kasutamine

Sisselülitatud seisund (ESP ON)



- Süüte sisselülitamisel süttivad märgutuled ESP ja ESP OFF umbes 3 sekundiks, seejärel lülitub ESP sisse.
- ESP väljalülitamiseks vajutage pärast süüte sissekeeramist nuppu ESP OFF vähemalt pool sekundit (süttib märgutuli ESP OFF). ESP sisselülitamiseks vajutage nuppu ESP OFF (märgutuli ESP OFF kustub).
- Mootori käivitamisel võite kuulda nõrka tiksuvat heli. See on normaalne ja tähendab, et ESP viib läbi süsteemi automaatse enesekontrolli.

Töö ajal

ESP

Töötamise ajal ESP märgutuli vilgub.

- Kui elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) töötab korralikult, võite sõidukis tajuda nõrka värinat. See on tingitud ainult pidurite reguleerimisest ja ei tähenda midagi halba.
- Mudaselt või libedalt teelõigult lahkumine ei pruugi gaasipedaali vajutamisel põhjustada mootori pööretearvu (p/min) märgatavat tõusu.

E070502AUN-EE

ESP välja lülitatud

Seisund ESP OFF

ESP OFF

- ESP töö lõpetamiseks vajutage nuppu ESP OFF (süttib märgutuli ESP OFF).
- Kui keerate süütevõtme ESP väljalülitatud olekus asendisse LOCK, siis ESP jääbki väljalülitatuks. Pärast mootori taaskäivitamist lülitub ESP automaatselt uuesti sisse.

■ ESP märgutuli (vilgub)

ESP

■ ESP OFF märgutuli (süttib)

**ESP
OFF**

E070503AEN-EE

Märgutuli

Süste sisselülitamisel märgutuli süttib ning kustub seejärel kohe, kui ESP normaalselt tööle rakendub.

ESP-süsteemi töö ajal märgutuli vilgub. Märgutuli ESP OFF süttib, kui ESP lülitatakse nupu abil välja või kui ESP ei hakka sisselülitamisel korralikult tööle.



ETTEVAATUST!

Eri suurusega rehvide või velgede kasutamisel võib ESP-süsteem tõrkuma hakata. Rehvide vahetamisel paigaldage alati originaalmõõdus rehvid.



HOIATUS

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) on mõeldud juhi abistamiseks; ohutuse peate siiski tagama ise, sõites käänulisel, lumisel või jäisel teel eriti ettevaatlikult. Ärge kihutage ega üritage kiirust lisada just siis, kui ESP märgutuli vilkuma hakkab või kui teepind on tavalisest libedam.

E070504AEN-EE

Nupu ESP OFF kasutamine

Sõidu ajal

- On mõistlik hoida ESP igapäevasel sõitmisel sisselülitatud olekus niipalju kui võimalik.
- ESP väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage nuppu ESP OFF hetkel, mil sõiduk liigub tasasel pinnal.

Ärge mingil juhul vajutage nuppu ESP OFF ajal, mil ESP-süsteem aktiivselt toimib (ESP märgutuli vilgub).

Kui lülitate ESP välja süsteemi töö ajal, võib sõiduk kontrolli alt väljuda.

* MÄRKUS

- Kui teostate sõiduki juures dünamomeetriga mõõtmisi, lülitage ESP kindlasti välja (märgutuli ESP OFF peaks põlema). Kui jätate ESP sisse, võib see takistada kiiruse suurenemist ja anda vale diagnoosi.
- ESP väljalülitamine ei mõjuta ABS-i ja pidurisüsteemi tööd.

HOIATUS

Ärge mingil juhul vajutage nuppu ESP OFF stabiilsussüsteemi ESP töö ajal.

Kui proovite ESP-süsteemi töö ajal välja lülitada, võib sõiduk kontrolli alt väljuda.

ESP väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage nuppu ESP OFF hetkel, mil sõiduk liigub tasasel pinnal.

E070600BEN

Head tavad pidurite kasutamisel

HOIATUS

- Sõidukist lahkumisel või parkimisel rakendage alati seisupidur ning lükake käiguvalits parkimisasendisse. Kui jätate seisupiduri rakendamata, võib sõiduk ootamatult veerema hakata ning vigastada teid ennast ja teisi.
- Kõigil sõidukitel peab seisupidur olema parkimise ajal rakendatud, et vältida tahtmatut veeremahakkamist, mis võib sõitjaid ja ümbruskonnas viibijaid vigastada.

- Pärast parkimise lõppu ja enne sõidu alustamist kontrollige, et seisupidur ei oleks rakendatud ja seisupiduri märgulamp ei põleks.

- Läbi vee sõites võivad pidurid märjaks saada. Need võivad märjaks saada ka siis, kui autot pestakse. Märjad pidurid on väga ohtlikud. Auto peatumisteed on märgade piduritega oluliselt pikem. Märgade pidurite puhul võib auto kalduda ühele poole.

Pidurite kuivatamiseks rakendage pidureid seni, kuni normaalne pidurdus on taastunud, hoolitsedes seejuures alati selle eest, et auto säilitaks juhitavuse. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatuge ohutus kohas ja võtke abi saamiseks ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

- Ärge sõitke kallakutest alla vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Hoidke käik alati sees, aeglustamiseks kasutage pidureid, seejärel lülitage sisse madalam käik, nii aitab mootori pidurdus teil säilitada ohutut sõidukiirust.
- Ärge hoidke jalga sõidu ajal piduripedaalil. Sõidu ajal jalga piduripedaalil hoida on ohtlik, sest nii võivad pidurid üle kuumeneda ja muutuda ebaefektiivseteks. Samuti kulutab see piduriosi.
- Kui te autol puruneb sõidu ajal rehvi, pidurdage nõrgalt ning juhtige autot aeglustamise ajal otse edasi. Kui sõidukiirus on piisavalt aeglustunud, keerake teelt kõrvale ja peatage auto ohutus kohas.
- Automaatkäigukasti korral ärge laske autol edasi veereda. Aeglase edasiliikumise vältimiseks hoidke jalga tugevasti piduripedaalil, kuni auto täielikult peatub.
- Kallakul parkimisel olge ettevaatlik. Rakendage kindlalt seisupidur ning lükake käiguvalits parkimisasendisse (P) (automaatkäigukasti puhul). Kui auto seisab kallaku suunas, keerake esirattad vastu äärekivi, et takistada veerema hakkamist. Kui auto seisab tõusu suunas, keerake esirattad äärekivist eemale. Kui äärekivi ei ole või kui auto liikumapääsemise takistamiseks on teisi põhjusi, siis blokeerige rattad tõkiskingadega.
- Teatavatel asjaoludel võib rakendatud seisupidur kinni külmuda. See võib kõige tõenäolisemalt juhtuda siis, kui tagumiste pidurite ümber või läheduses on kuhjunud lund ja jääd või kui pidurid on märjad. Kui on oht, et seisupidur võib kinni külmuda, rakendage see ainult ajutiselt, kuni lülitate käiguvalitsa asendisse P (automaatkäigukasti puhul) ning blokeerite rattad, et auto liikuma ei pääseks. Seejärel vabastage seisupidur.
- Ärge peatuge tõusul gaasipedaali all hoides. Selle tõttu võib käigukast üle kuumeneda. Selle asemel kasutage alati piduripedaali või seisupidurit.

PÜSIKIIRUSEHOIDJA SÜSTEEM (KUI OLEMAS)

E090000AEN

Püsikiirusehoidja süsteem võimaldab programmeerida auto kindla kiirusega sõitma ilma, et te peaksite jalga gaasipedaalil hoidma.

Süsteemi saab kasutada siis, kui sõidukiirus on üle 40 km/h.

HOIATUS

- Kui püsikiirusehoidja on sisse jäetud, (armatuurlaua põleb CRUISE indikaator) võidakse püsikiiruse hoidmine kogemata sisse lülitada. Hoidke püsikiirusehoidja süsteem väljas (indikaator CRUISE ei põle), kui seda ei kasutata, et vältida tahtmatut kiiruse seadmist.
- Püsikiirusehoidjat võib kasutada ainult vähese lii kluse ja heade ilmastikuolude korral.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge kasutage püsikiirusehoidjat olukordades, kus ühtlase sõidukiiruse hoidmine ei pruugi ohutu olla, näiteks tihedas või muutlikus lii kluses, libedal (märjal, jäisel või lumisel) teel, üle 6% kalde korral.
- Püsikiirusehoidjaga sõites olge ümbritseva lii kluse suhtes eriti tähelepanelik.
- Olge ettevaatlik, kui sõidate mäest alla, kasutades püsikiiruse hoidmist, sest see võib auto kiirust suurendada.

* MÄRKUS

Tavaliselt aktiveerub püsikiirusehoidja pärast pidurdamist ja nupu SET allavajutamist u 3 sekundi jooksul. See viivitus on normaalne.



E090100AEN

Hoitava kiiruse seadmine

1. Süsteemi sisselülitamiseks vajutage roolil olevat püsikiirusehoidja nuppu. Armatuurlaual süttib märgutuli CRUISE.
2. Kiirendage soovitud kiirusele, mis peab olema üle 40 km/h.



3. Vajutage nuppu COAST/SET ning vabastage see soovitud kiirusel. Armatuurlaual süttib märgutuli SET. Samal hetkel vabastage gaasipedaal. Soovitud kiirust säilitatakse automaatselt.

Järsu kallaku korral võib sõiduk natukene aeglustada või mäest alla sõites kergelt kiirendada.



E090200AUN

Seatud püsikiiruse suurendamiseks tehke järgmist.

Järgige ükskõik kumba protseduuri:

- Vajutage nuppu RES/ACCEL ning hoidke seda all. Teie auto kiirendab. Vabastage nupp soovitud kiirusel.
- Vajutage nuppu RES/ACCEL ning laske see kohe lahti. Sõidukiirus suureneb iga nupu RES/ACCEL vajutamisega 1,6 km/h võrra bensiinimootoriga või 2,0 km/h võrra diiselmootoriga.



OEN056012

E090400AUN

Ajutine kiirendamine sisselülitatud püsikiirusehoidjaga

Kui soovite sisselülitatud püsikiirusehoidjaga ajutiselt kiirendada, siis vajutage gaasipedaal alla. Suurenenud kiirusei häirib püsikiirusehoidja töötamist ning ei muuda seatud kiirust. Seatud kiirusele naasmiseks võtke jalg gaasipedaalilt.



OEN056014

E090500AEN

Püsikiiruse hoidmise lõpetamiseks tehke ühte järgmistest.

Järgige ükskõik kumba protseduuri:

- Vajutage nuppu COAST/SET ning hoidke seda all. Teie sõiduk hakkab ühtlaselt aeglustama. Vabastage nupp soovitud kiirusel.
- Vajutage nuppu COAST/SET ning vabastage see kohe. Sõidukiirus väheneb iga nupu COAST/SET vajutamisega 1,6 km/h võrra bensiinimootoriga või 2,0 km/h võrra diiselmootoriga.

- Vajutage pidurit.
- Automaatkäigukasti korral viige käiguvalits asendisse N (neutraalne).
- Vajutage roolil olevat katkestamise lülitit (CANCEL).
- Vähendage sõidukiirust enam kui 15 km/h alla valitud kiiruse.
- Vähendage sõidukiirust alla u 40 km/h.

Kõik need tegevused katkestavad püsikiirusehoidja toimimise (armatuurlaual olev SET märgutuli süttib), kuid see ei lülita süsteemi välja. Kui te soovite püsikiirusehoidja režiimi jätkata, siis vajutage roolil asuvat nuppu RES/ACCEL. Naasete oma eelmise seatud kiiruse juurde.



E090600AUN

Jätkamiseks peab kiirus olema rohkem kui 40 km/h

Kui püsikiiruse hoidmise lõpetamiseks kasutati peale püsikiirusehoidja lüliti mõnda muud meetodit ning süsteem on endiselt aktiivne, siis jätkatakse viimase seatud kiirusega, kui vajutatakse nuppu RES/ACCEL.

See ei jätka juhul, kui sõiduki kiirus langeb alla 40 km/h.

E090700AEN

Püsikiirusehoidja väljalülitamiseks tehke ühte järgmistest.

- Vajutage püsikiirusehoidja nuppu (armatuurlaual olev märgutuli CRUISE kustub).
- Lülitage süüde välja.

Mõlemad tegevused lõpetavad püsikiirusehoidja töö. Kui soovite püsikiiruse hoidmist jätkata, siis korrake eelmisel lehel osas "Hoitava kiiruse seadmine" toodud samme.

ÖKONOOMNE SÕIT

E100000AEN

Sõiduki kütusesääst oleneb peamiselt sellest, kuidas te sõidate, kus te sõidate ja millal te sõidate.

Igaühel neist teguritest on märkimisväärne mõju sellele, mitu kilomeetrit teil õnnestub ühe kütuseliitriga sõita. Sõiduki võimalikult ökonoomseks kasutamiseks järgige meie nõuandeid, säästes raha nii kütuse kui remondi arvelt.

- Sõitke ühtlaselt. Kiirendage mõõdukalt. Ärge alustage sõitu ega kiirendage täisgaasiga, hoidke ühtlast sõidukiirust. Ärge kihutage valgusfooride vahel. Püüdke kohandada oma sõidukiirust teiste liiklejate omaga, et mitte asjatult käike vahetada. Võimaluse korral vältige tiheda liiklusega teid ja tänavaid. Hoidke teiste sõidukitega alati ohutut pikivahet, et te ei peaks tarbetult pidurdama. See vähendab ka pidurite kulumist.
- Sõitke mõõduka kiirusega. Mida kiirem on sõit, seda rohkem kulub kütust. Mõõduka kiirusega sõitmine, eriti kiirteedel, on üks viise, kuidas vähendada kütusekulu.
- Ärge hoidke jalga sõidu ajal piduripedaalil. See võib suurendada kütusekulu ning põhjustada ka piduri ja siduri osade kulumist. Peale selle võivad pidurid siis, kui te jalga piduripedaalil hoiate, üle kuumeneda, mis vähendab nende efektiivsust ja võib tekitada tõsisemaid tagajärgi.
- Hoolitsege oma auto rehvide eest. Jälgige, et rehvirõhk oleks õige. Ebaõige rõhu korral (liiga täis või liiga tühjad) kuluvad rehvid tarbetult. Kontrollige rehvide rõhku vähemalt üks kord kuus.
- Veenduge, et rataste asend vastaks nõuetele. Joonduse muutuse võib põhjustada pörkumine vastu äärekive või liiga kiire sõit künklikul teel. Vale rataste asendi korral kuluvad rehvid kiiremini ning see võib tuua kaasa teisigi probleeme ja suurema kütusekulu.
- Hoidke oma auto korras. Kütusesäästu ja väiksemate ekspluatatsioonikulude tagamiseks hooldage oma autot hooldusgraafiku alusel (peatükk 7). Kui kasutate autot karmimates tingimustes, on vajalik sagedasem tehnohooldus (vt üksikasju ptk 7).
- Hoidke oma auto puhtana. Sõidukilt tuleb kindlasti kõrvaldada kogu saast ja korrodeerivad ained. Eriti tähtis on, et auto põhja alla ei koguneks muda, pori, jääd jms. See võib suurendada auto kaalu ja sellega kütusekulu ning soodustab samuti korrosiooni tekkimist.
- Sõitke vähese koormusega. Ärge vedage autos tarbetuid esemeid. Liiga suur kaal suurendab kütusekulu.
- Ärge laske mootoril töötada tühikäigul kauem kui vaja. Kui te ootate (ja ei liikle), seisake mootor ning käivitage see uuesti alles siis, kui olete valmis edasi sõitma.

- Pange tähele, et sõiduki mootor ei vaja eelnevat soojendamist. Pärast käivitamist laske mootoril töötada enne käigu sisselülitamist 10 kuni 20 sekundit. Väga külma ilma korral laske siiski mootoril natuke kauem soojeneda.
- Vältige liiga madalaid ja kõrgeid mootori pöördeid. Aeglane sõitmine liiga kõrge käiguga põhjustab mootori jõnksutamist. Sel juhul lülitage sisse madalam käik. Liiga kõrged pöörded on mootorile ohtlikud. Selle vältimiseks vahetage käiku ettenähtud kiirusel.
- Kasutage kliimaseadet säästlikult. Kliimaseade töötab mootori jõul, mistõttu suureneb selle kasutamisel ka kütusekulu.
- Täiendavat kütusekulu tekitab ka sõitmine avatud akendega suurel kiirusel.
- Kütusesääst väheneb külje- ja vastutuulega. Ebasoodsate tegurite mõju vähendamiseks sõitke nendes oludes aeglasema kiirusega.

Sõiduki töökorras hoidmine on tähtis nii ökonoomsuse kui ka ohutuse seisukohast. Seetõttu sooritage HYUNDAI volitatud edasimüüja juures õigeaegselt kõik regulaarsed ülevaatused ja hooldustööd.

⚠ HOIATUS – mootori väljalülitamine sõidu ajal

Ärge kunagi lülitage mootorit välja sõidu ajal. Seisva mootori puhul ei tööta roolivõimendi ja pidurivõimendi korralikult. Hoidke mootor kogu aeg töös ning pange sisse madalam käik mootorpidurduse kasutamiseks. Lisaks võib süüte väljalülitamine sõidu ajal aktiveerida rooliluku, nii et te ei saa enam sõidukit juhtida, mis võib põhjustada raske või eluohtliku vigastuse.

SPETSIAALSED SÕIDUTINGIMUSED



1VQA3002

E110100AUN

Ohtlikud sõidutingimused

Kui peate liiklema ohtlikes sõidutingimustes, nagu näiteks vees, lumes, jääl, mudas, liivas või mujal, pidage silmas järgmist.

- Sõitke ettevaatlikult ning arvestage pikema pidurdusteedkonnaga.
- Hoiduge pidurdamisel ja roolimisel äkilistest liigutustest.

- Kui teie sõidukil ei ole ABS-süsteemi, pumbake piduripedaali kergelt ülesalla, kuni sõiduk peatub.

⚠ HOIATUS – ABS

Ärge pumbake ABS-süsteemiga varustatud sõiduki piduripedaali.

- Kui jääte lumme, mutta või liiva kinni, kasutage teist käiku. Veorataste puksimise vältimiseks kiirendage mõõdukalt.
- Kinnijäämisel kasutage veorataste haakumise taastamiseks liiva, kivisoola, rehvikette või muid libisemisvastaseid vahendeid.

⚠ HOIATUS – allavahetus

Libedal teel võib allavahetamine automaatkäigukasti puhul põhjustada avarii. Rataste kiiruse järsk muutumine võib viia rehvid külglibisemisse. Olge libedaga madalamale käigule üleminekul ettevaatlik.

E110200AEN

Sõiduki kiigutamine

Kui peate sõidukit lumest, liivast või mudast vabastamiseks kiigutama, keerake rooliratast kõigepealt paremale ja vasakule, et puhastada veorataste ümbrus. Seejärel lükake automaatkäigukastiga sõidukis käiguvalitsat edasi-tagasi asendi R (tagasikäik) ja suvalise edasikäigu vahel. Ärge mootori pöörded liigselt tõstke, vältige rataste tühjalt ringikäimist. Kui olete pärast mõnda katset ikka veel kinni, laske sõiduk puksiiriga välja tõmmata, et hoida ära mootori ülekuumenemine ja käigukasti kahjustused.

**ETTEVAATUST!**

Pikemaajaline kiigutamine võib kaasatuumootori ülekuumenemise ning kahjustada käigukasti ja rehve.

⚠ HOIATUS – rataste kohapeal ringikäimine

Ärge laske ratastel tühjalt ringi käia, eriti kiirusega üle 56 km/h. Rataste pöörlemine suure kiirusega, kui sõiduk seisab paigal, võib põhjustada rehvide ülekuumemist ja kahjustumist, mis ohustab läheduses viibijaid.

*** MÄRKUS**

Enne sõiduki kiigutamist lülitage kindlasti välja ESP-süsteem (kui olemas).

⚠ HOIATUS

Kui sõiduk jääb lumme, mutta või liiva kinni, siis võite proovida sõidukit vabastada edasi-tagasi kiigutamise teel. Ärge üritage seda teha olukorras, mil sõiduki vahetus läheduses on inimesi või muid objekte. Kiigutamise käigus võib sõiduk äkitselt lahti saada ja ootamatult ette või taha liikuda, vigastades lähedal olevaid inimesi või tekitades ainelist kahju.



OUN056051

E110300AUN

Sujuv kurvisõit

Püüdke kurvides mitte pidurdada või käiku vahetada, seda eriti märja teekatte puhul. Ideaaljuhul tuleb kurv alati läbida väikese kiirendusega. Kui te nendest soovitustest kinni peate, on rehvide kulumine minimaalne.



OCM053010

E110400AUN

Sõitmine öösel

Kuna sõit öisel ajal on ohtlikum kui päeval, pidage silmas järgmisi soovitusi.

- Vähendage kiirust ja jätke suurem pikivahe, kuna öösel on halvem nähtavus, seda eriti piirkonnas, kus puudub tänavavalgustus.

- Seadke tahavaatepeeglid nii, et teiste sõidukite tuled teid ei pimestaks.
- Hoidke esilaternad puhtad. Kui sõidukil ei ole esitulede valgusvihu automaatreguleerimise funktsiooni, jälgige ka, et esituled oleksid õigesti reguleeritud. Määratud ja reguleerimata esilaternad halvendavad õist nähtavust veelgi.
- Hoiduge otsesest vaatamisest vastutulevate sõidukite esituledesse. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmad kohanevad pimedusega alles mõne sekundi pärast.



1VQA3003

E110500AUN

Sõitmine vihmast

Vihm ja märg tee teevad sõitmise ohtlikuks, eriti kui te ei ole libeda teekattega harjunud. Järgnevalt paar kasulikku näpunäidet vihmaga sõitmiseks.

- Tugev vihmasead halvendab nähtavust ning nõuab pikemat pidurdusteed ja seetõttu vähendage kiirust.
- Hoolitsege selle eest, et klaasipuhastid oleksid alati töökorras. Vahetage klaasipuhastite harjad kohe, kui märkate tuuleklaasil määratud või puhastamata piirkondi.

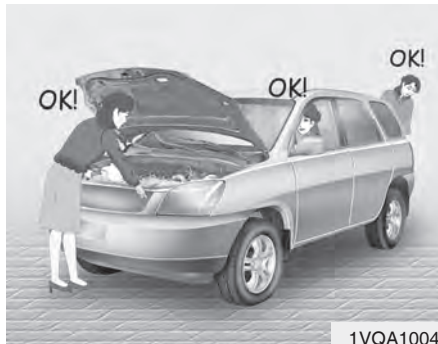
- Kui rehvid ei ole heas seisukorras, võib pidurdamine märjal teekattel viia auto külglibisemisse ja põhjustada liiklusõnnetuse. Hoolitsege järjekindlalt rehvide korrasoleku eest.
- Lülitage esituled sisse, et teised liiklejad teid paremini näeksid.
- Liiga kiire sõit läbi suurte lompide võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate läbima mõne suurema lombi, üritage sõita aeglaselt.
- Kui teile tundub, et pidurid on märjad, vajutage aeglasel kiirusel kergelt pedaali, kuni normaalne seisund taastub.

E110600AUN

Sõitmine üleujutatud alal

Hoiduge sõidust üleujutatud piirkonnas, läbige seda vaid juhul, kui olete veendunud, et vesi ei ulatu kõrgemale rattarummu alumisest servast. Sõitke vees aeglaselt. Valige sobiv pidurdusteed, kuna pidurite töövõime võib olla halvenenud.

Pärast suurvee läbimist kuivatage pidurid, rakendades neid kergelt väikesel kiirusel.



E110700AUN

1VQA1004

Sõitmine maanteel

Rehvid

Reguleerige rehvide rõhku vastavalt spetsifikatsioonile. Madala rõhuga rehvid võivad üle kuumeneda ja puruneda.

Püüdke mitte kasutada kulunud või kahjustunud rehve, mis võivad vähendada rataste veojõudu või hoopis puruneda.

* MÄRKUS

Ärge mingil juhul ületage maksimaalset rehvirõhku.

⚠ HOIATUS

- Tühjad või liigselt täis rehvid võivad kaasa tuua halva juhitavuse, kontrolli kaotuse või rehvi ootamatu purunemise, mille tagajärjeksonavarii, kehavigastus ja isegi surm. Kontrollige enne sõidu alustamist alati rehvirõhku. Üksikasjalik teave soovitatavate rehvirõhkude kohta on peatüki 8 jaotises "Rehvid ja rattad".
- Kulunud või puuduva protektoriga sõitmine on ohtlik. Kulunud rehvid võivad põhjustada kontrolli kaotamise, kokkupõrke, kehavigastuse ja isegi surma. Vahetage kulunud rehvid niipea kui võimalik, ärge nendega mingil juhul sõitke. Kontrollige enne sõidu alustamist alati protektori seisundit. Lisateavet ja norme rehvide kohta on peatüki 7 jaotises "Rehvid ja rattad".

Kütus, jahutusvedelik ja mootoriõli

Kiiresti sõites kulub kütust rohkem kui linnasõidul. Ärge unustage kontrollida nii jahutusvedelikku kui ka mootoriõli.

Ülekanderihm

Lahtise või vigase ülekanderihmaga võib mootor üle kuumeneda.

E111000AEN

Üle katuse veeremise riski vähendamine

Seda mitmeotstarbelist sõiduautot kutsutakse ka linnamaasturiks (SUV). Linnamaasturite kliirens on suurem ja rööbe kitsam, mistõttu nende juhitavus mitmesugustes maastikuoludes on parem. Erikonstruktsiooni tõttu paikneb nende raskuskese kõrgemal kui tavalistel autodel. Tänu suuremale kliirensile on tee nähtavus ette parem ja ohud varem avastatavad. Need autod ei ole mõeldud sõitmiseks kurvides tavaliste kahe rattaveoliste sõidukite kiirusel, nagu ka madalad sportautod ei ole mõeldud sõitmiseks maastikul. Seetõttu on väga soovitatav, et juht ja reisijad turvavööd kinnitavad. Üle katuse veeremise korral on turvavööga kinnitamata isikul tõenäosus surma saada oluliselt suurem kui isikul, kes on turvavöö kinnitanud. On ettevaatusabinõusid, millega juht saab üle katuse veeremise riski vähendada. Võimalusel tuleb vältida järske pöördeid ja manöövreid, katusele ei tohi paigutada raskeid koormaid ning sõidukit ei tohin mingil viisil muuta.



HOIATUS – ümberminek

Nagu ka teiste linnamaasturite puhul, tuleks selle sõiduki juures meeles pidada, et kui seda õigesti ei juhitata, võib kaduda kontroll auto üle, juhtuda liiklusõnnetus või auto võib üle katuse paiskuda.

- Maasturitel on oluliselt suurem ümberminekuoht kui muud tüüpi sõidukitel.
- Erikonstruktsioon (kõrgem kliirens, kitsam rataste vahekaugus jne) annab autole kõrgema raskuskeskme kui harilikel autodel.
- Linnamaastur ei ole nähtud ette samal kiirusel pööramiseks, mis harilikud autod.
- Vältige järske pöördeid või sõiduvõtteid.
- Laupkokkupõrkes on turvavööga kinnitamata isikul suurem tõenäosus surma saada oluliselt suurem kui isikul, kes on turvavöö kinnitanud. Veenduge, et kõik sõidukis olijad oma turvavööd kinnitavad.

SÕITMINE TALVEL



1VQA3005

E120000AUN

Mida raskemad talveolud, seda suurem on sõiduki amortisatsioon ja muude probleemide oht. Talvel sõitmisega kaasnevate probleemide vähendamiseks tuleb arvestada järgmistest soovistega.

E120100AUN

Jäised ja lumised olud

Sügavas lumes sõitmiseks võib vaja minna lumerehve või rehvikette. Talverehvide vajadusel valige rehvid, mis on suuruse ja tüübi poolest võrdväärsed originaalvarustusse kuulunud rehvidega. Vastasel korral võib oluliselt väheneda auto juhitavus ja seega ka ohutus. Peale selle on kiire sõit, järsk kiirendamine, äkiline pidurdamine ja järsud pöörded väga ohtlikud sõiduvõtted.

Kiiruse vähendamiseks kasutage maksimaalselt mootoriga pidurdamist. Lumisel või jäisel teel järsult pidurdades võib auto libisema hakata. Hoidke eessõitjagapiisavat pikivahet. Rakendage ka pidureid mõõdukalt. Olgu märgitud, et kui rehvidele on paigaldatud rehviketid, on rataste veojõud küll suurem, kuid see ei hoiu ära külglibisemist.

* MÄRKUS

Rehviketid ei ole kõigis riikides lubatud. Enne rehvikettide paigaldamist tutvuge kohalike seadustega.

E120101AUN

Talverehvid

Talverehvide paigaldamisel jälgige, et kasutate originaalrehvidega võrdse suuruse ja nimikoormusega radiaalrehve. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, et sõiduki käsitsemine oleks eri ilmastikuoludes tasakaalustatud. Pidage silmas, et talverehvide haardumine kuival teel ei pruugi olla sama hea nagu sõiduki originaalrehvidel. Sõitke ettevaatlikult ka puhtal teel. Konsulteerige rehvide valmistaja või turustajaga soovitatava maksimumkiiruse üle.

⚠ HOIATUS – talverehvide suurus

Talverehvid peavad suuruselt ja tüübilt vastama sõiduki standardrehvidele. Vastasel korral mõjutab see oluliselt sõiduki ohutust ja turvalist käsitsemist.

Ärge paigaldage naastrehve enne kohalike ja riiklike eeskirjadega tutvumist, sest nende kasutamine võib olla piiratud.



E120102AEN

Rehviketid

Kuna radiaalrehvi külgeinad on õhemad, võib mõnda tüüpi talvekettide paigaldamine rehvikahjustada. Seepärast on soovitatav kasutada rehvikettide asemel talverehve. Ärge paigaldage rehvikette alumiiniumvelgedega sõidukitele, ketid võivad velgi kahjustada. Kui rehvikettide kasutamine on vältimatu, paigaldage traatketid paksusega alla 15 mm. Ebasobivate rehvikettide kasutamisest tingitud kahjustused ei kuulu sõiduki valmistaja garantii alla.

Rehviketid tuleb veoratastele kinnitada järgmiselt.

Kaherattavedu: esirattad

Neljarattavedu: kõik neli ratast

Kui neljarattaveoga autole ei ole täit kettidekomplekti olemas, tuleb ketid paigaldada ainult esiratastele.

⚠ ETTEVAATUST!

- *Jälgige hoolikalt, et rehviketid on õige suurusega ning sobivad teie sõiduki rehvidele. Ebaõiged rehviketid võivad kahjustada sõiduki kere ja vedrustust ning ei pruugi kuuluda sõiduki valmistaja garantii alla. Talvekettide ühenduskonksud võivad sõiduki osadega kokkupuutest kahjustuda ja rehvi küljest lahti tulla. Jälgige, et rehviketid oleksid vastavuses SAE klassiga S.*
- *Kontrollige alati pärast umbes 0,5 kuni 1 km sõitu, kas paigaldatud ketid on turvaliselt peal. Lõdvenemise korral pingutage kette või paigaldage need uuesti.*

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel järgige valmistaja juhiseid, pannes ketid peale nii tihedalt kui võimalik. Sõitke kettidega aeglaselt. Kui kuulete keti kokkupuudet kere või veermikuga, peatuge ja pingutage ketti. Kui kett käib ikkagi vastu keret, vähendage kiirust, kuni see lõpeb. Kui jõuate puhastatud teele, võtke ketid kohe maha.

⚠ HOIATUS

– kettide paigaldamine

Rehvikettide paigaldamiseks parkige sõiduk ohutusse kohta tasasele pinnale. Lülitage ohutuled sisse ja pange sõiduki taha ohukolmnurk. Enne rehvikettide paigaldamist lükake käiguvalits asendisse P (parkimine), rakendage seisupidur ja lülitage mootor välja.



HOIATUS – rehviketid

- Kettide kasutamine võib märgatavalt mõjutada sõiduki juhtimist.
- Ärge ületage kiirust 30 km/h või keti valmistaja sätestatud kiirust (kumb on väiksem).
- Sõitke ettevaatlikult, vältides ebatasast teed, järske pöördeid ja muid ohte, mis võiksid teel sõidukit kõigutada.
- Hoiduge äkilistest pööretest ja rataste blokeerumisest pidurdamisel.



ETTEVAATUST!

- *Vale suurusega või ebaõigesti paigaldatud ketid võivad kahjustada sõiduki vedrustust, pidurite hõõrdkatteid, keret ja rattaid.*
- *Kui kuulete, et ketid käivad vastu sõiduki osi, peatuge kohe ja pingutage kette.*

E120200AUN

Kvaliteetse etüleenglükool-jahutusvedeliku kasutamine

Sõiduki tarnimisel on jahutussüsteem täidetud kvaliteetse etüleenglükool-jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida tohib kasutada, sest see aitab ära hoida jahutussüsteemi korrosiooni, määrab veepumpa ning ei külmu. Kindlasti vahetage või lisage jahutusvedelikku kooskõlas 7. osas kirjeldatud hoolduskavaga. Enne talve laske jahutusvedelikku testida, sest vedeliku külmumistemperatuur peab olema piisav talvel oodatavate temperatuuride jaoks.

E120300AEN

Aku ja kaablite kontroll

Talveolud koormavad akut rohkem. Vaadake aku ja kaablid visuaalselt üle nagu kirjeldatud peatükis 7. Aku laetusastet saab kontrollida HYUNDAI volitatud edasimüüja juures või remonditöökojas.

E120400BEN

Talvise mootoriõli kasutamine vajaduse korral

Mõnes maailma piirkonnas soovitatakse külma ilma korral kasutada madalama viskoossusega talvist mootoriõli. Soovitusi võite leida peatükis 8. Kui te ei ole kindel, millist tüüpi õli kasutada, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

E120500AUN

Hõõgküünalde ja süütesüsteemi kontroll

Kontrollige hõõgküünalaid peatükis 7 kirjeldatu kohaselt ja asendage need vajaduse korral. Samuti kontrollige süütesüsteemi kaableid ja osi, et need ei oleks purunenud, kulunud või muul moel kahjustunud.

E120600AUN

Lukkude hoidmine külmumise eest

Et lukud kinni ei jäätuks, piserdage lukuavasse sobivat jäätörjevedelikku või glütseriini. Kui lukk on jäätunud, pihustage sellesse jäätörjevedelikku. Kui lukk on jäätunud seestpoolt, võite selle üles sulatada kuumutatud võtmega. Käsitsege kuuma võtit ettevaatlikult, vältides põletusi.

E120700AEN

Kasutage süsteemis heakskiidetud mittekülmuvat aknapesuvedelikku

Et vesi aknapesusüsteemis ei külmuks, lisage veele heakskiidetud antifriisi vastavalt mahutil olevale juhendile. Aknapesuvedeliku antifriis on saadaval HYUNDAI volitatud edasimüüja juures ning enamikus autoosade müügipunktides. Ärge kasutage mootori jahutusvedelikku ega muud tüüpi antifriisi, sest need võivad kahjustada värvikihti.

E120800AEN

Ärge laske seisupiduril külmuda

Teatavatel asjaoludel võib rakendatud seisupidur kinni külmuda. See võib kõige tõenäolisemalt juhtuda siis, kui tagumiste pidurite ümber või läheduses on kuhjunud lund ja jääd või kui pidurid on märjad. Kui on oht, et seisupidur võib kinni külmuda, rakendage see ainult ajutiselt, kuni lülitate käiguvalitsa asendisse P (automaatkäigukasti puhul) ning blokeerite rattad, et auto liikuma ei pääseks. Pärast seda võtke seisupidur maha.

E120900AUN

Ärge laske põhja alla koguneda lund ja jääd

Teatud oludes võib poritiibade alla koguneda lund ja jääd, mis võib häirida auto juhtimist. Talviti tuleb seetõttu aeg-ajalt vaadata auto alla ning sinna kogunenud lumi ja jää eemaldada.

E121000AUN

Hoidke autos hädaabivahendeid

Olenevalt ilmast peab autos olema asjakohaseid hädaabivahendeid. Kasulikud hädaabivahendid on näiteks köis, taskulamp, ohutuli, liiv, kühvel, käivitusjuhtmed, aknakraabits, kindad, tööriided, tekk jms.

HAAGISE PUKSEERIMINE (EUROOPA)

E140000AEN-EE

Kui kavatsete oma autoga midagi pukseerida, selgitage kõigepealt riiklikus liiklusametis, millised nõuded kehtivad pukseerimise kohta.

Kuna seadused on riigiti erinevad, võivad ka haagiste, autode, muud tüüpi sõidukite ja liiklusvahendite pukseerimist sätestavad nõuded olla samuti mitmesugused. Küsige enne pukseerimist lisateavet HYUNDAI volitatud edasimüüjalt.



HOIATUS – haagise pukseerimine

Kui te kasutate ebasobivat varustust ja väärade juhtimisvõtteid, võite kaotada haagise pukseerimisel sõiduki üle kontrolli. Näiteks kui haagis on liiga raske, võivad pidurid tõrkuda või üldse üles öelda. Võite nii ennast kui kaasreisijaid tõsiselt või eluohtlikult vigastada. Asuge haagist pukseerima üksnes juhul, kui olete täitnud kõik selles peatükis toodud nõuded.



HOIATUS – kaalupiirangud

Enne pukseerimist veenduge, et haagise kogukaal, üldine kogukaal, sõiduki kogukaal, teljekoormus ja haagise haakekoormus on kõik ettenähtud piirides.

*** MÄRKUS – Euroopa**

- Maksimaalset tehniliselt lubatud tagatelje koormust ei tohi ületada rohkem kui 15% võrra ning sõiduki maksimaalset tehnilist lubatud koormust ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg võrra, sõltuvalt sellest, kumb on madalam. Sel juhul ei tohi ületada kiirust 100 km/h M1-kategooria sõiduki puhul või 80 km/h N1-kategooria sõiduki puhul.
- Kui M1-kategooria sõiduk pukseerib haagist, võib haakeseadisele avaldatav lisakoormus ületada maksimaalsed koormusmäärad, kuid mitte üle 15%. Sel juhul ei tohi ületada sõidukiirust 100 km/h ning rehvirõhku tuleb tõsta vähemalt 0,2 baari võrra.



ETTEVAATUST!

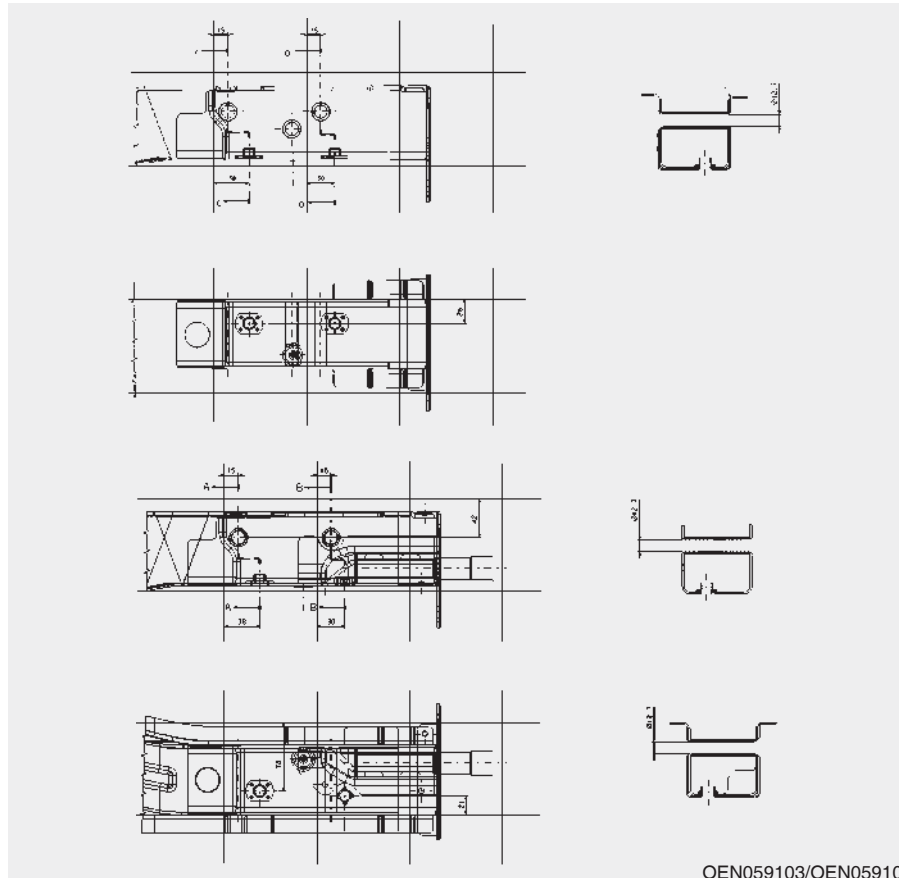
Haagise ebaõige vedamine võib sõidukit kahjustada ning tuua kaasa kulukad remonditööd, mis ei kuulu garantii alla. Haagise õigeks pukseerimiseks täitke täpselt käesoleva jaotise soovitusi.

Haagise vedamiseks sobib diiselmootoriga sõiduk. Bensiinimootoriga sõidukit haagise vedamiseks ei soovitata. Sõiduki pukseerimisvõime täpsustamiseks tutvuge vastava teabega käesoleva peatüki jaotises "Haagise kaal" edaspidi.

Pange tähele, et haagise vedamine erineb märgatavalt haagiseta sõiduki juhtimisest. Haagise pukseerimine mõjutab juhtimisvõtteid, vastupidavust ja ökonoomsust. Haagise probleemideta vedamine eeldab korralikku varustust ja selle õiget kasutamist.

Käesolev jaotis sisaldab mitmeid pikaajaliste kogemuste alusel kujunenud soovitusi ja ohutusreegleid. Paljud neist on tähtsad teie kaasreisijate ning ka teie enda ohutuse seisukohast. Lugege see jaotis enne haagisega maanteele siirdumist tähelepanelikult läbi.

Vedavad komponendid, nagu näiteks mootor, käigukast, rattasõlmed ja rehvid, saavad täiendava massi tõttu suurema koormuse osaliseks. Mootor peab töötama suhteliselt suurema pööretearvu ja intensiivsema koormusega. Täiendav koormus tekitab rohkem soojust. Haagise tõttu suureneb ka õhutakistus, mis tõstab veojõu vajadust veelgi.



E140100AUN

Veokonksud

Õige veokonks on pukseerimisel väga tähtis. Küljetuul, suured veokid maanteel ja kehv tee – need on peamised põhjused, miks vajate sobivat veokonksu. Järgnevalt mõned reeglid, mida peaksite arvestama.

- Kas veokonksu paigaldamisel tuleb sõiduki kerre teha täiendavaid avasid? Jaatava vastuse puhul pidage silmas, et pärast veokonksu mahavõtmist tuleb need avad korralikult sulgeda.

Kui te avasid kinni ei pane, võib väljalaskesüsteemist sõidukisse tungida surmavalt ohtlik vingugaas (CO, süsinikoksiid), samuti ka pori ja vesi.

- Sõiduki pörkerauad ei ole konksude jaoks ette nähtud. Ärge kinnitage nende külge mõnda renditud veokonksu ega muud tüüpi pörkeraua jaoks mõeldud konksu. Kasutage ainult raamile paigaldatavat veokonksu, mis pörkeraua külge ei kinnitu.

OEN059103/OEN059104

E140200AUN

Julgestusketid

Kinnitage sõiduki ja haagise vahele alati ketid. Pange julgestusketid haagise haakekonksu alt läbi, nii et see ei kukuks tee peale, kui haagis peaks veokonksu küljest lahti tulema.

Juhiseid julgestuskettide kohta võite leida ka veokonksu ja haagise kasutusjuhenditest.

Järgige julgestuskettide paigaldamisel valmistaja soovitusi. Jätke alati piisav vabakäik, et saaksite koos haagisega pöörata. Ärge mingil juhul laske julgestuskettidel maas lohiseda.

E140300AUN

Haagise pidurid

Kui haagis on varustatud pidurisüsteemiga, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele eeskirjadele ning kas see on töökorras.

Kui haagise kaal ületab piduriteta haagise lubatud maksimumkaalu, peavad haagisel olema oma nõuetekohased pidurid. Tutvuge tähelepanelikult haagise pidurite juhendiga ja järgige seda täpselt, nii et saaksite pidureid õigesti paigaldada, reguleerida ja hooldada.

- Ärge puurige oma sõiduki pidurisüsteemi auke.



HOIATUS – haagise pidurid

Kasutage piduritega haagist vaid juhul, kui olete absoluutselt kindel, et suudate pidurisüsteemi korralikult häälestada. See ülesanne ei ole amatööridele reeglina jõukohane. Kasutage selleks tööks kogenud spetsialistide abi.

E140400AUN

Haagise sõitmine

Haagise pukseerimine nõuab teatavaid kogemusi. Enne avalikule teele väljasõitu õppige haagist põhjalikult tundma. Katsetage juhtimisvõtteid ja pidurdamist koos lisakaalu omava haagisega. Pidage silmas, et teie juhitud sõiduk on nüüd palju pikem ning hoopiski vähem tundlik kui ilma haagiseta.

Enne sõidu alustamist kontrollige haagise konksu ja platvormi, julgestuskette, elektriühendusi, tulesid, rehve ning peeglite asendit. Kui haagisel on elektripidurid, alustage sõitu ja rakendage käega haagise pidurite juhtseade, et kontrollida, kas pidurid toimivad korralikult. Sellega saate ühtlasi kontrollida elektriühendust.

Sõidu ajal kontrollige pisteliselt, kas veos on kindlalt paigal ning tuled ja haagise pidurid töötavad.

E140401AUN

Pikivahe

Hoidke eesliikva sõidukiga vähemalt kaks korda suuremat pikivahet kui ilma haagiseta sõitmisel. Sellega vältite olukorda, mis nõuab tugevat pidurdamist või järsku pööret.

E140402AUN

Möödasõit

Haagisega sõitmisel vajate pikemat möödasõidumaad. Kuna sõiduki kogupikkus on suurem, peate sõitma pikemat aega teise sõiduki kõrval, enne kui saate oma sõidurajale tagasi minna.

E140403AUN

Tagurdamine

Võtke ühe käega rooliratta allosast kinni. Haagise vasakule suunamiseks nihutage kätt lihtsalt vasakule. Haagise paremale suunamiseks nihutage kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt, võimaluse korral võtke keegi endale appi.

E140404AUN

Pööramine

Koos haagisega pööramisel arvestage suurema pöörderaadiusega kui tavaliselt. Jälgige, et haagis ei riivaks teepeenart, äärekive, liiklusmärke, puid ega muid objekte. Vältige nõksutavaid ja ootamatuid manöövreid. Andke õigeaegselt signaali.

E140405AFD

Suunatud haagise pukseerimisel

Haagise pukseerimiseks peate sõiduki varustama täiendavate suunatud ja lisajuhtmetega. Kõrvalteele pööramisel või sõiduraja vahetamisel hakkavad armatuurlaua vilkuma rohelised nooled. Kui tuled on korralikult ühendatud, vilguvad ka haagise suunatud, hoiatades teisi liiklejaid pöördest, raja vahetamisest või peatumisest.

Haagise pukseerimisel vilguvad armatuurlaua nooled ka siis, kui haagisel on mõne suunatud lamp läbi põlenud. Seega võib tekkida olukord, mil te arvate, et teie taga sõitvad juhid näevad suunatud, tegelikult nad aga ei näe. Seetõttu on tähtis haagise suunatud aeg-ajalt kontrollida ja veenduda, et need on töökorras. Kontrollige tulede seisundit iga kord, kui ühendate või lahutate haagise juhtmestikku.

Ärge ühendage haagise tuledesüsteemi otse auto tuledesüsteemiga. Kasutage ainult haagise heakskiidetud juhtmekimpe.

Volitatud HYUNDAI edasimüüja võib teid juhtmete paigaldamisel abistada.



HOIATUS

Kui te ei kasuta haagise jaoks ettenähtud juhtmekomplekti, võivad tagajärjeks olla sõiduki elektrisüsteemi kahjustused ja/või kehavigastused.

E140406AEN-EE

Kallakul sõitmine

Enne järsku laskumist vähendage kiirust ja pange sisse madalam käik. Kui te madalamale käigule alla ei vaheta, peate liigselt kasutama pidureid, mistõttu need võivad kuumeneda ja tõrkuma hakata.

Pikal mäkketõusul pange sisse madalam käik ja ärge ületage kiirust umbes 70 km/h, et vältida mootori ja käigukasti ülekuumenemise võimalus.

Kui haagise kaal ületab piduriteta haagise maksimumkaalu ja teie sõidukil on automaatkäigukast, peaks käiguvalits olema haagise pukseerimisel asendis D (sõit).

Pukseerimine asendis D vähendab soojuse teket ja pikendab käigukasti tööiga.



ETTEVAATUST!

- **Järskudel kallakutel (üle 6%) haagist vedades jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku näidikut, sest mootor võib muidu üle kuumeneda.**

Kui jahutusvedeliku temperatuurimõõdiku osuti nihkub tähise "130°C/H" (130°C KUUM) lähedusse, peatuge esimesel võimalusel ja laske mootoril jahtumiseks töötada tühikäigul. Kui mootor on piisavalt jahtunud, võite edasi sõita.

- **Valige sõidukiirust vastavalt haagise kaalule ja mäkketõusu kaldele, minimeerides mootori ja käigukasti ülekuumenemise võimalust.**

E140407AEN

Parkimine mägedes

Üldiselt ei tohi haagisega sõidukit kallakule parkida. Kui sõiduk ja haagis peaksid hakkama mäest alla veerema, võib inimestega juhtuda raskeid või isegi traagilisi õnnetusi.

Kui peate siiski mingil põhjusel parkima



HOIATUS – parkimine mäenõlval

Kui pargite haagisega sõiduki mäenõlvale, võib lahtipääsenud haagis põhjustada tõsiseid või eluohtlikke vigastusi.

haagise mäenõlvale, tehke järgmist.

1. Rakendage pidurid, kuid ärge pange käiku sisse.
2. Laske panna haagise rataste ette seisuklotsid.
3. Kui seisuklotsid on paigas, vabastage pidurid, nii et koormus langeb klotsidele.
4. Rakendage pidureid uuesti. Rakendage seisupidur ja lükake käiguvalits automaatkäigukasti puhul asendisse P (parkimine).
5. Vabastage pidurid.



HOIATUS – seisupidur

Sõidukist lahkumine seisupidurit rakendamata on ohtlik.

Kui jätate mootori tööle, võib sõiduk ootamatult liikuma hakata. Nii te ise kui ka kaassõitjad võivad saada tõsiselt või eluohtlikult vigastada.

Ettevalmistus lahkumiseks pärast mäenõlval parkimist

1. Kui käsikäigukasti puhul on käigukang neutraalasendis ja automaatkäigukasti puhul asendis P, vajutage piduripedaal alla ja tehke järgmist.
 - Käivitage mootor
 - Pange käik sisse ning
 - Vabastage seisupidur.
2. Võtke jalg aegamööda piduripedaalilt.
3. Juhtige sõidukit aeglaselt edasi, kuni haagis on seisuklotsidelt maas.
4. Peatuge ja laske kellelgi klotsid ära võtta.

E140500AUN

Hooldus haagise pukseerimise ajal

Haagise vedamisel vajab sõiduk sagedasemat hooldust kui tavaliselt. Olulised küsimused, millele tähelepanu pöörata, on mootoriõli, automaatkäigukasti vedelik, telgede määrimine ning jahutusvedelik. Sageli tuleb kontrollida ka pidurite seisundit. Kõiki neid küsimusi käsitletakse käesolevas juhendis, registri abil leiate teema kiiresti üles. Haagise pukseerimisel on mõistlik need peatükid enne sõidu alustamist uuesti üle vaadata.

Ärge unustage ka haagise ja veokonksu hooldamist. Järgige haagisega kaasasolevat hooldusgraafikut ja tegutsege selle kohaselt. Eelistatavalt võiks kontrolli teostada sõidupäeva alguses. Väga tähtis on vaadata, et veokonksu kõik mutrid ja poldid oleksid korralikult pingutatud.



ETTEVAATUST!

- **Suurema koormuse tõttu haagise vedamisel võib sõiduk kuuma ilmaga või mäkketõusul üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku mõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja ja peatage sõiduk ohutus kohas, et mootor saaks jahtuda.**
- **Vedamisel või pukseerimisel kontrollige sagedamini käigukastiõli taset.**
- **Kui sõiduk ei ole varustatud konditsioneeriga, paigaldage jahutusventilaator, et parandada mootori jõudlust pukseerimisel.**

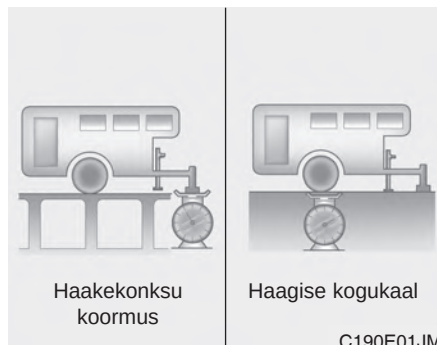
E140600AEN-EE

Haagise pukseerimine

Kui olete otsustanud vedada haagist, pidage silmas paari olulist punkti.

- Kaaluge õõtsumisvastase seadise kasutamist. Teavet õõtsumisvastaste seadiste kohta võite saada veokonksu valmistajalt.
- Ärge sõitke haagisega ega pukseerige oma autoga läbisõidu esimese 2000 km jooksul, et mootor saaks korralikult sisse töötada. Vastasel korral võib mootor või käigukast tõsiselt viga saada.
- Haagise pukseerimisel küsige HYUNDAI volitatud edasimüüjalt lisateavet täiendavate nõuete kohta, nagu näiteks pukseerimiskomplekt jne.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h).
- Ärge ületage pikal mäketõusul kiirust 70 km/h või ettenähtud pukseerimiskiirust (kumb on väiksem).
- Diagramm sisaldab olulisi seisukohti kaalu suhtes.

Mootor		Diiselmootor	
Üksus			
Tõusunurk		Kuni 12%	Kuni 8%
Maksimum haagise kaal kg	Piduriteta süsteem	750 (1653)	750 (1653)
	Piduritega süsteem	2500 (5511)	3200 (7054)
Maksimaalselt lubatav staatiline vertikaalkoormus ühendusseadisele kg		100 (220)	100 (220)
Maksimaalselt lubatav sidesuspunkti ülend mm		1138 (44.8)	

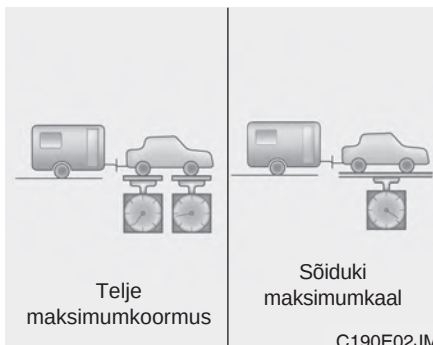


E140601AUN

Haagise kaal

Milline on haagise ohutu kaal? See ei tohiks mingil juhul ületada piduriteta haagise maksimumkaalu. Kuid isegi see võib osutuda liiga suureks.

Oleneb sellest, kuidas kavatsete haagist kasutada. Näiteks on oluline kiirus, kõrgus merepinnast, kaldenurk, välistemperatuur ning sõiduki kasutussagedus haagise pukseerimiseks. Haagise ideaalkaal võib sõltuda ka teie sõiduki erivarustusest.



E140602AEN

Haagise haakekonksu kaal

Haagise haakekoormus on tähtis suurus, kuna see mõjutab sõiduki kogukaalu (GVW). Kogukaal hõlmab sõiduki tühikaalu, pagasit ja sõidukis viibivaid inimesi. Kui pukseerite haagist, peate kogukaalule lisama haakekoormuse, kuna sõiduk kannab ka seda kaalu.

Haakekonksu kaal ei tohiks ületada 10% täislastis haagise kogukaalust lubatava haakekoormuse piires. Pärast haagise täislaadimist kaaluge haagist ja seejärel eraldi haakekonksu, et kontrollida kaalude sobivust. Kui kaalud ei vasta nõuetele, saate olukorda korrigeerida haagises mõningate esemete ümberpaigutamise teel.

⚠ HOIATUS – haagis

- Ärge mingil juhul laadige haagise tagaossa suurema kaaluga esemeid kui ette. Haagise eesmises osas peaks olema umbes 60% kogukaalust, tagaosas aga umbes 40%.
- Ärge mingil juhul ületage haagise ja veokonksu lubatud maksimumkaalu piiri. Vale koormus võib kahjustada sõidukit ja/või põhjustada vigastusi. Kontrollige kaalu ja koormust kaubakaalu abil või kaaludega varustatud liikluspolitseinike juures.
- Valesti laaditud haagis võib kaasa tuua kontrolli kaotamise sõiduki üle.

SÕIDUKI KAAL

E160000AUN

Selles jaotises kirjeldatakse sõiduki ja/ või haagise õiget koormust, et koormatud sõiduki kaal jääks nimiandmete piiresse nii koos haagisega kui ilma. Õigesti koormatud sõiduk lubab täielikult rakendada sõiduki konstruktsioonilisi võimalusi. Enne sõiduki koormamist tutvuge tähelepanelikult kaalu nimiandmetega (haagisega ja ilma), mis on kirjas tehnilistes andmetes ja sertifikaadisildil.

E160100AUN

Baastühikaal

Sõiduki kaal täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See ei sisalda sõitjaid, pagasit ega lisavarustust.

E160200AUN

Sõiduki tühikaal

Uue sõiduki kaal, kui saate selle kätte edasimüüja juurest koos võimaliku täiendava varustusega.

E160300AUN

Pagasi kaal

See arv sisaldab baastühikaalule lisatud kaalu, sealhulgas pagas ja lisavarustus.

E160400AUN

Teljekoormus (GAW)

Ühele teljele (eesmisele ja tagumisele)

mõjuv kogukaal, kaasa arvatud sõiduki tühikaal ja kasulik last.

E160500AUN

Telje nimikoormus (GAWR)

Maksimaalselt lubatav teljekoormus, mis võib ühele teljele (eesmisele või tagumisele) mõjuda. Need arvud on näha sertifikaadisildil.

Ühe telje kogukoormus ei tohi mingil juhul ületada telje maksimumkoormust (GAWR).

E160600AUN

Sõiduki kogukaal (GVW)

Baastühikaal, millele on lisatud pagasi ja sõitjate tegelik kaal.

E160700AUN

Sõiduki maksimumkaal (GVWR)

Täislastis sõiduki maksimaalselt lubatav kaal (sealhulgas kogu lisavarustus, seadmed, sõitjad ja pagas). Maksimumkaal (GVWR) on näha sertifikaadisildil, mis asub juhi (või kõrvalistuja) uksele.

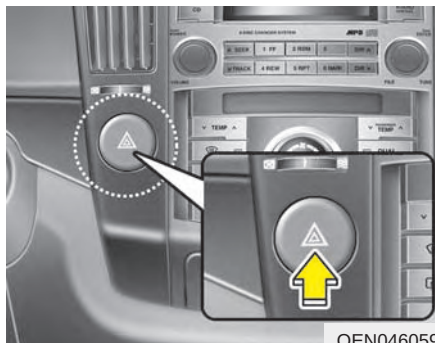
E160800AUN

Ülekoormus

⚠ HOIATUS – sõiduki kaal
Telje maksimumkoormus (GAWR) ja sõiduki maksimumkaal (GVWR) on toodud juhi või kõrvalistuja uksele kinnitatud sertifikaadisildil. Nende nimiväärtuste ületamine võib põhjustada avarii ja kahjustada sõidukit. Sõiduki kogukaalu võite leida esemete (ja inimeste) kaalu määramise teel enne nende sõidukisse panemist (või asumist). Käituge ettevaatlikult, ärge sõidukit üle koormake.

Hoiatused teel / 6-2
Hädaolukord sõidu ajal / 6-2
Kui mootor ei käivitu / 6-3
Avariikäivitus / 6-4
Mootori ülekuumenemine / 6-6
Rehvirõhu seiresüsteem (TPMS) / 6-7
Tühi rehvi / 6-12
Pukseerimine / 6-21
Hädaabivahendid / 6-26

HOIATUSED TEEL



F010100AUN

Ohutuled

Ohutuled hoiatavad teisi liiklejaid, et teie sõidukile lähenemisel või sellest möödumisel tuleb olla äärmiselt ettevaatlik.

Kasutage ohutulesid avariitööde tegemise ajal või siis, kui sõiduk seisab sõidutee serva läheduses.

Vajutage ohutulede lüliti. Süütevõtme asend pole oluline. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülituspaneelil. Kõik suunatud hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad olenemata sellest, kas mootor töötab või mitte.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatud ei tööta.
- Sõiduki pukseerimise ajal kasutage ohutulesid ettevaatlikult.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

F020100AUN-EU

Kui mootor jääb seisma ristmikul

- Kui mootor jääb ristmikul seisma, siis lükake käigukang vabakäiguasendisse N ning seejärel lükake auto ohutusse kohta.

F020200AUN-EU

Rehvi tühjenemine sõidu ajal

Kui rehvi läheb sõidu ajal tühjaks, tehke järgmist:

1. Võtke jalga gaasipedaalilt ja laske autol otse edasi liikuda. Ärge pidurdage kohe ega püüdke teelt ära pöörata, kuna nii võite kaotada auto üle kontrolli. Kui sõidukiirus on piisavalt aeglustunud, siis pidurdage ettevaatlikult ja keerake teelt kõrvale. Sõitke teest võimalikult kaugele ja peatage auto kõval tasasel pinnal. Kui olete eraldusribaga maanteel, ärge parkige kahe sõidusuuna vahelisel alal.
2. Kui auto on peatunud, lülitage sisse ohutuled, rakendage seisupidur ning lükake käigukang asendisse P.
3. Paluge kõigil sõitjatel väljuda. Veenduge, et nad väljuvad autost sellelt poolt, mis jääb teest eemale.

4. Tühja rehvi vahetamisel järgige käesolevas peatükis edaspidi toodud juhiseid.

F020300AEN

Mootori väljasuremine sõidu ajal

1. Vähendage kiirust järk-järgult, hoides sirget sõidutrajektoori. Juhtige sõiduk teelt ära ohutusse kohta.
2. Lülitage ohutuled sisse.
3. Proovige mootorit uuesti käivitada. Kui mootor ei käivitu, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga või otsige muud kvalifitseeritud abi.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

F030100AUN

Kui mootor ei käivitu või pöörleb aeglaselt

1. Kui sõidukil on automaatkäigukast, siis veenduge, et käiguvalits on asendis N (neutraalasend) või P (parkimine) ja seisupidur on rakendatud.
2. Kontrollige, kas aku ühendused on puhtad ja korralikult kinni.
3. Lülitage sisevalgustus sisse. Kui valgus on nõrk või kustub käivitamisel, siis on aku tühi.
4. Kontrollige käiviti ühendusi ja veenduge, et need on korralikult kinnitatud.
5. Ärge üritage sõidukit käivitada vedamise või tõukamise teel. Lisateavet on jaotises "Käivitusabi".

F030200AEN

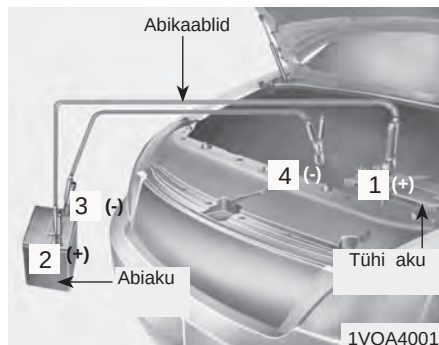
Kui mootor käib normaalselt ringi, kuid ei käivitu

1. Kontrollige kütusetaset.
2. Keerake süütevõti asendisse OFF ja kontrollige süütepooli ja süüteküünalde ühendusi. Kui mõni ots on halvasti ühendatud või lahti, ühendage see uuesti.
3. Kontrollige mootoriruumis kütusetorustikku.
4. Kui mootor ikkagi ei käivitu, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga või otsige muud kvalifitseeritud abi.

HOIATUS

Kui mootor ei käivitu, ärge proovige seda käivitada tõukamise või tõmbamise teel. See võib lõppeda kokkupõrkega või põhjustada muud kahju. Lisaks võib tõukamise või tõmbamise teel käivitamine koormata üle katalüüsmuunduri ja põhjustada tulekahju.

AVARIAIKÄIVITUS



F040000AUN

Ühendage kaablid numbrite järjekorras ning lahutage vastupidises järjekorras.

F040100AEN

Käivitusabi

Ebaõige käivitusabi võib olla ohtlik. Et vältida iseenda vigastamist ning sõiduki ja aku kahjustamist, järgige täpselt käivitusabi õiget protseduuri. Kahtluse korral soovitame tungivalt appi kutsuda asjatundliku tehniku või teenindustöökoja spetsialisti.



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult 12V abiakusüsteemi. 24 V toitepinge (kas kaks 12 V akut või 24 V mootorgeneraator) kasutamisel võite kahjustada 12 V käivitusmootorit, süütesüsteemi ja teisi elektriseadmeid.



HOIATUS – aku

Ärge mingil juhul proovige kontrollida aku elektrolüüditaset, kuna see võib põhjustada aku purunemise või plahvatuse ja tekitada tõsiseid vigastusi.



HOIATUS – aku

- Hoidke akust eemal lahtine leek ja sädemed. Akust eraldub vesinikuaure, mis võivad leegi või sädemete toimel plahvatada. Kui te järgmisi juhiseid täpselt ei täida, võite saada tõsiseid kehavigastusi ja kahjustada ka oma autot! Kui te ei ole kindel, et tulete hädakäivitusega ise toime, paluge asjatundjalt abi. Autode akud sisaldavad väävelhapet. See on väga mürgine ja korrodeeriv aine. Abiakuga käivitamise ajal kandke kaitseprille ning jälgige, et hapet ei satuks teie nahale, rõivastele või autole.
- Ärge üritage teostada hädakäivitust, kui tühi aku on külmunud või kui elektrolüüditase on liiga madal – aku võib puruneda või plahvatada.

F040101AEN

Käivitusabi protseduur

1. Jälgige, et abiaku oleks 12-voldine ja et selle miinusklemm oleks maandatud.
2. Kui abiaku on paigaldatud teisele sõidukile, ärge laske sõidukitel teineteisega kokku puutuda.
3. Lülitage kõik mittevajalikud elektritarbijad välja.
4. Ühendage abikaablid täpselt niisuguses järjestuses, nagu joonisel näha. Kõigepealt ühendage abikaabli üks ots tühja aku positiivse klemmiga (1), seejärel teine ots abiaku positiivse klemmiga (2).

Järgnevalt ühendage teise abikaabli üks ots abiaku negatiivse klemmiga (3), seejärel teine ots kindla metallist püsipunktiga (näiteks mootori tõsteaasaga), mis asub akust eemal (4). Ärge kasutage ühendamiseks mõnda osa, mis mootori käivitamisel liikuma hakkab.

Jälgige, et abikaablid ei puutuks kokku millegagi peale õige akuklemmi või maanduse. Ärge kummarduge ühenduste tegemisel liiga kaugemale aku kohale.



ETTEVAATUST! – akukaablid

Ärge ühendage käivituskaablit abiaku negatiivselt klemmilt tühja aku negatiivse klemmiga. See võib kaasa tuua tühja aku ülekuumenemise ja pragunemise koos akuhappe väljavoolamisega.

5. Käivitage abiakut omava sõiduki mootor ja laske käia kiirusel 2000 p/min, seejärel käivitage tühja akuga sõiduki mootor.

Kui aku tühjenemise põhjus ei ole selge, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

F040200AUN-EU

Käivitamine tõukamise teel

Automaatkäigukastiga varustatud sõidukit ei saa tõukamise abil käivitada. Järgige käesolevas peatükis toodud käivitusabi kasutamise juhiseid.



HOIATUS

Ärge mingil juhul pukseerige sõidukit käivitamise eesmärgil, kuna mootori käivitumine võib põhjustada kokkupõrke pukseeriva veokiga.

MOOTORI ÜLEKUUMENEMINE

F050000AEN

Kui temperatuurinäidik annab märku ülekuumenemisest, tunnete, et mootori võimsus väheneb või kuulete mootorist valju müra, siis on mootor tõenäoliselt liiga kuum. Sel juhul tehke järgmist:

1. Keerake sõiduteelt kõrvale ja peatuge ohutus kohas.
2. Lükake käiguvalits parkimisasendisse P (automaatkäigukast) või neutraalasendisse (käsikäigukast) ja rakendage seisupidur. Kui konditsioneer on töös, lülitage see välja.
3. Kui auto alt voolab jahutusvedelikku või mootoriruumi kaane alt tuleb auru, peatage mootor. Ärge avage mootoriruumi kaant enne, kuni jahutusvedeliku voolamine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku ega auru leket ei ole märgata, jätke mootor käima ning kontrollige, kas mootori jahutusventilaator töötab. Kui ventilaator ei tööta, lülitage mootor välja.

4. Kontrollige, kas veepumba veorihm on olemas. Kui rihm on alles, vaadake, kas see on pingul. Kui veorihm tundub korras olevat, kontrollige jahutusvedeliku leket radiaatorist, voolikutest ja auto alt (kui konditsioneer töötab, siis on külma vee väljavoolamine pärast seiskamist normaalne).

HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke juuksed, sõrmed ja rõivad eemale liikuvatest osadest, nagu näiteks ventilaator ja veorihmad.

5. Kui veepumba rihm on katkenud või kui mootori jahutusvedelik lekib, peatage mootor kohe ja võtke abi saamiseks ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

HOIATUS

Ärge võtke radiaatori korki pealt, kui mootor on veel kuum. Jahutusvedelik võib avast välja purskuda ja põhjustada tõsiseid põletusi.

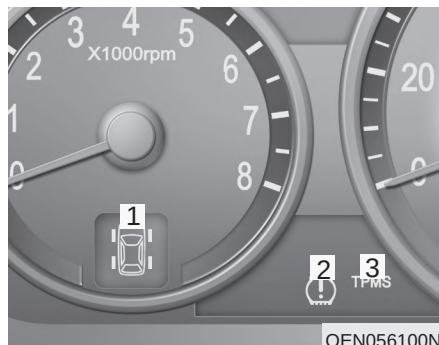
6. Kui te ei leia ülekuumenemise otsest põhjust, oodake, kuni mootori normaalne temperatuur taastub. Kui jahutusvedelikku on kaotsi läinud, lisage mahutisse ettevaatlikult vedelikku, nii et selle tase ulatub poole paagi märgini.

7. Jätkake ettevaatlikult sõitu, olles valvel ülekuumenemise uute tunnuste suhtes. Kui mootor kuumeneb taas üle, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



ETTEVAATUST!

Jahutusvedeliku suur kadu viitab lekkele jahutussüsteemis, laske seda esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

REHVIRÕHU SEIRESÜSTEEM (TPMS) (KUI OLEMAS)

F060000AEN-EE

- (1) Madala rehvirõhu asendi märgutuli
- (2) Madala rehvirõhu märgutuli
- (3) TPMS-i rikke märgutuli

F060000AEN

Kõiki rehve, kaasa arvatud tagavararehve (kui olemas), tuleb kontrollida kord kuus, kui need on külmad ning rehvirõhk on auto sildil või rehvirõhu sildil näidatud auto tootja poolt soovitatud väärtusel. (Kui rehvide suurus erineb auto sildil või rehvirõhu sildil näidatust, siis peaksite te nende rehvide jaoks määrama õige rõhu)

Ohutusfunktsioonina on teie auto varustatud rehvirõhuseiresüsteemiga (TPMS), mis ühe või mitme rehvi rõhu olulisel langemisel süütab madala rehvirõhu märgutule. Kui madala rehvirõhu märgutuli süttib, siis peate te esimesel võimalusel auto peatama, rehve kontrollima ning rehvid õige rõhuga täitma. Oluliselt väiksema rehvirõhuga sõitmine põhjustab rehvi ülekuumenemist ja võib viia rehvi purunemiseni. Madal rehvirõhk suurendab ka kütusekulu ning vähendab rehvi protektori tööiga ja võib mõjutada auto juhitavust ning peatumisvõimet.

Pange tähele, et TPMS ei ole vahend õige rehvirõhu säilitamiseks ning juhi kohuseks on rehvirõhku kontrollida ka siis, kui rehvirõhk ei ole veel sellele tasemele langenud, mis käivitaks TPMS madala rehvirõhu märgutule.

Teie autol on ka TPMS-i rikke märgutuli, mis annab märku mittetöötavast süsteemist. TPMS-i rikke märgutuli on toodud eraldi näidikuna, mis kuvab süttimisel sümboli "TPMS". Kui rikke märgutuli on süttinud, siis ei pruugi süsteem madalat rehvirõhku õigesti tuvastada. TPMS-i rike võib tekkida mitmel põhjusel, kaasa arvatud vahetusrehvide või tagavararehvide või velgede paigaldamine, mis segavad TPMS-i tööd. Pärast ühe või mitme rehvi või velje vahetamist kontrollige alati TPMS-i rikke märgutuld, et veenduda, kas varu- või vahetusrehvid ja veljed võimaldavad TPMS-il õigesti toimida.

* MÄRKUS

Kui TPMS, madala rehvirõhu ja asendi märgutuled süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel 3 sekundiks ei sütti või jäävad pärast süttimist põlema, siis viige auto süsteemi kontrollimiseks lähima volitatud HYUNDAI edasimüüja juurde.

F060100AEN-EE



Madala rehvirõhu märgutuli



Madala rehvirõhu asendi märgutuli

Kui rehvirõhu seiresüsteemi märgutuled on süttinud, siis on ühes või mitmes rehvis oluliselt madalam rõhk. Madala rehvirõhu asendi märgutuli näitab vastava süttiva asukohatulega, millises rehvis on oluliselt madalam rõhk.

Märgutule süttimisel vähendage koheselt kiirust, vältides ohte, mis tulenevad suurenenud pidurdustekonnast. Te peaksite peatuma ning kohe rehve kontrollima. Täitke rehvid õige rõhuga, mis on näidatud juhipoelse keskpsti välimisel paneelil oleval auto sildil või rehvirõhu sildil. Kui te ei jõua remonditöökotta või kui rehvi suudab vaevu pidada äsja lisatud õhku, siis vahetage tühjenev rehvi tagavararehvi vastu.

Pärast taaskäivitamist ja umbes 20 minutit pidevat sõitmist võib TPMS-i rikke märgutuli süttida ning madala rehvirõhu märgutuli välja lülituda enne, kui te olete autol pooltühja rehvi parandanud ja vahetanud.



ETTEVAATUST!

Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu märgutuli süttida juhul, kui rehvid täideti soovitusliku rõhuga sooja ilmaga. See ei tähenda, et teie TPMS on rikkis, sest temperatuuri langemine viib proportsionaalselt rehvirõhu langemiseni.

Kui te sõidate oma autoga soojemast piirkonnast külmemasse või külmemast piirkonnast soojemasse või kui temperatuur on oluliselt kõrgem või madalam, siis te peaksite rehvirõhku kontrollima ning seda vastavalt soovituslikule rõhule reguleerima.



HOIATUS – madal rehvirõhk

Oluliselt madalam rehvirõhk teeb auto ebastabiilseks ning võib viia kontrolli kaotamiseni auto üle ning suurenenud pidurdusteeconnnani.

Sõitmise jätkamine madala rehvirõhuga võib põhjustada rehvide ülekuumenemise ja purunemise.

F060200AEN-EE

TPMS

TPMS (rehvirõhu seiresüsteemi) rikke märgutuli

TPMS-i rikke märgutuli süttib ja jääb põlema, kui rehvirõhu seiresüsteemiga on mingi probleem. TPMS-i rikke märgutuli süttib ja jääb põlema, kui rehvirõhu seiresüsteemiga on mingi probleem. Kui süsteem tuvastab õigesti tühja rehvi hoiatuse süsteemitörke, ajal süttivad TPMS-i rikke märgutuli ja tühja rehvi märgutuli ja asendi märgutuli, nt kui eesmine vasakpoolne andur ei tööta, siis süttib TPMS-i rikke märgutuli, kuid eesmise parema, tagumise vasaku või tagumise parema rehvi madala rõhu korral võib tühja rehvi märgutuli ja asendi märgutuli süttida samaaegselt TPMS-i rikke märgutulega.

Probleemi põhjuse väljaselgitamiseks laske oma autot esimesel võimalusel kontrollida volitatud HYUNDAI edasimüüjal.



ETTEVAATUST!

- **TPMS-i rikke märgutuli võib süttida juhul, kui auto sõidab elektriikaablite või raadiojaamade, näiteks politseijaoskondade, valitsuse- ja riigiasutuste, saatejaamade, sõjaväerajatiste, lennujaamade või raadiomastide jne läheduses. Need võivad rehvirõhu seiresüsteemi (TPMS) tööd häirida.**
- **TPMS-i rikke märgutuli võib süttida ka siis, kui autos kasutatakse elektroonilisi seadmeid, näiteks sülearvutit. See võib rehvirõhu seiresüsteemi (TPMS) tööd häirida.**

F060300AEN-EE

TPMS-iga rehvi vahetamine

Kui rehvi on tühi, siis süttib madala rehvirõhu ja asendi märgutuli. Laske tühi rehvi volitatud HYUNDAI edasimüüjal võimalikult kiiresti ära parandada või vahetage see tagavararehvi vastu.



ETTEVAATUST!

MITTE KUNAGI ärge kasutage torkeauguparandamisevahendit ja/või ärge täitke tühja rehvi. Rehvi täidised võivad rehvirõhu andurit kahjustada. Kui seda on juba kasutatud, siis peate te rehvirõhu anduri välja vahetama.

Kõik rattad on varustatud rehvirõhu anduriga, mis asub rehvi sees ventiiliotsaku taga. Te peate kasutama TPMS-iga rattaid. Me soovime teil oma rehve lasta hooldada alati volitatud HYUNDAI edasimüüjal.

Isegi siis, kui te vahetate madala rõhuga rehvi tagavararehvi vastu, jäävad tühja rehvi ja asendi märgutuled põlema nii kauaks, kuni tühi rehvi parandatakse ja autole tagasi pannakse.

Kui olete vahetanud madala rõhuga rehvi tagavararehvi vastu, võib TPMS-i rikke märgutuli paariks minutiks süttida, kuna tagavararehvil olev TPMS-i andur ei ole veel tööle hakanud.

Kui madala rõhuga rehvi on soovitusliku rõhuni täidetud ja sõidukile paigaldatud või kui volitatud HYUNDAI esindaja vahetatud tagavararehvil oleva TPMS-i anduri uuesti tööle paneb, kustuvad TPMS-i rikke märgutuli ning tühja rehvi ja asendi märgutuled paar minutit pärast sõitma hakkamist.

Kui märgutuled pärast mõnda minutit sõitmist ei kustu, siis pöörduge volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.



ETTEVAATUST!

Originaalrehvi vahetamisel tagavararehvi peaks tagavararehvi TPMS-i andur sisse lülituma ning eemaldatud originaalrehvi TPMS-i andur välja lülituma. Kui varuratta kanduril oleva originaalrehvi TPMS-i andur ikka sisse lülitub, ei pruugi rehvirõhu seiresüsteem korralikult töötada. Laske TPMS-iga rehvi HYUNDAI esinduses üle vaadata või vahetada.

Teil ei pruugi olla võimalik madalat rehvirõhku tuvastada lihtsalt vaatluse teel. Rehvirõhu mõõtmiseks kasutage alati kvaliteetset rehvimanomeetrit. Pange tähele, et sõidukuumal rehvil on rõhk kõrgem kui külmal rehvil (seistes vähemalt 3 tundi ning sõites selle perioodi jooksul vähem kui 1,6 km).

Laske rehvil enne rõhu mõõtmist jahtuda. Enne rehvi täitmist soovitusliku rõhuga veenduge, et rehvi oleks jahtunud.

Jahtunud rehvi tähendab seda, et auto on seisnud 3 tundi ning selle perioodi jooksul sõitnud vähem kui 1,6 km.

 ETTEVAATUST!

Kui auto on varustatud rehvirõhu seiresüsteemiga, siis ärge kasutage mingeid rehvitäidiseid. Vedelad täidised võivad rehvirõhu andureid kahjustada.

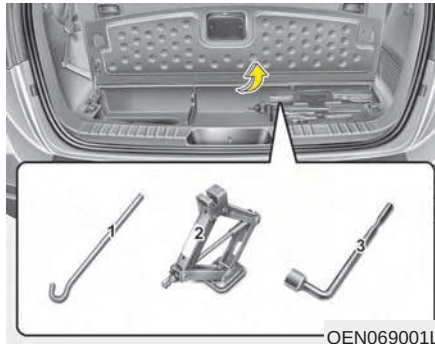
 HOIATUS – TPMS

- **TPMS ei saa teid hoiatada väliste tegurite, nagu naelad või praht, poolt tekitatud tugeva ning ootamatu rehvipurunemise eest.**
- **Kui te tunnete, et auto on mis tahes viisil ebastabiilne, siis võtke kohe jalga gaasipedaalilt, pidurdage tasakesi ning väikese jõuga ja liikuge aeglaselt teelt kõrvale ohutusse kohta.**

 HOIATUS – TPMS-i kaitsmine

Rehvirõhu seiresüsteemi (TPMS) komponentide moonutamine, muutmine või blokeerimine võib häirida süsteemi võimet juhti madalast rehvirõhust hoiatada ja/või põhjustada TPMS-i rikke. Rehvirõhu seiresüsteemi (TPMS) komponentide moonutamine, muutmine või blokeerimine võib tühistada garantii auto selle osa kohta.

REHVI TÜHJENEMINE



F070100AEN

Tungraud ja tööriistad

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti asuvad pakiruumis. Seadmetele juurde pääsemiseks tõstke hoiukarbi kate üles.

- (1) Tungraua käepide
- (2) Tungraud
- (3) Ratta mutrivõti

F070101AUN

Juhised tungraua kasutamiseks

Tungraud on ette nähtud vaid rehvi vahetamiseks hädaolukorras.

Et vältida tungraua kolisemist sõiduki liikumisel, kinnitage see hoiusahtlis korralikult.

Järgige tungraua kasutamise juhiseid, et vältida kehavigastusi.

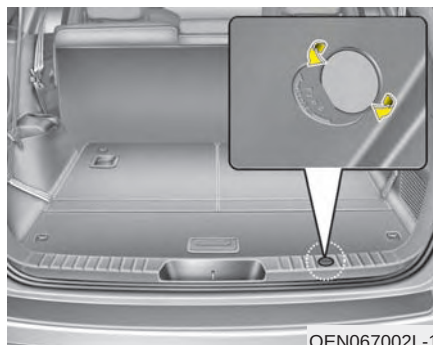
⚠ HOIATUS – rehvi vahetamine

- Ärge kunagi vahetage ratas sõiduteel keset liiklust.
- Juhtige sõiduk enne ratta vahetamist alati maanteelt eemale teepeenrale. Paigaldage tungraud tasasele kindlale pinnale. Kui te teepeenralt tasast kõva pinda ei leia, võtke abi saamiseks ühendust teenindusfirmaga.

(jätkub)

(jätkub)

- Kasutage kindlasti eesmist või tagumist tõstekohta, ärge mingil juhul asetage tungrauda pörkeraua või sõiduki mõne muu osa alla.
- Sõiduk võib tungraualt hõlpsasti maha tulla, põhjustades tõsise või eluohtliku vigastuse. Keegi ei tohi asetada mõnda kehaosa sõiduki alla, mida hoiab üleval vaid tungraud; kasutage kindlasti tugipukke.
- Ärge käivitage mootorit ega laske mootoril töötada ajal, mil sõiduk on tungrauaga üles tõstetud.
- Kui sõiduk on tungraua peal, ärge lubage kellelgi viibida sõidukis.
- Kui tõstate sõiduki tungrauaga üles, jälgige hoolega, et lapsed oleksid turvalises kohas sõiduteest ja autost ohutus kauguses.



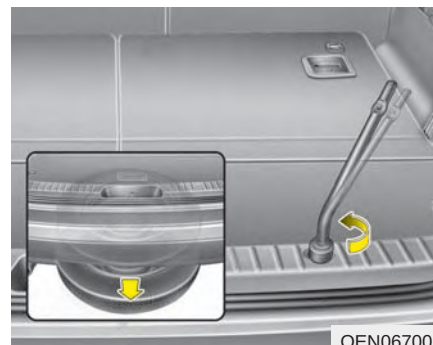
F070200AEN

Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek

Varuratas paikneb otse sõiduki pagasiruumi all.

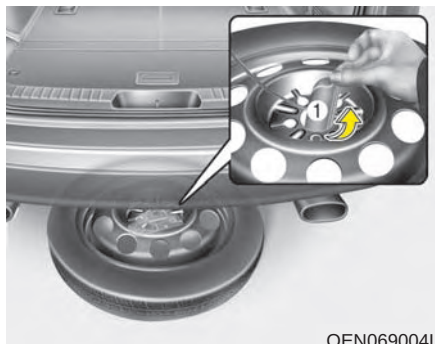
Varuratta eemaldamine

1. Avage tagaluuk.
2. Leidke plastmassist poldikate ning eemaldage see.



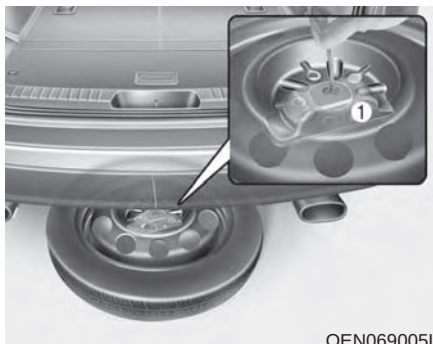
3. Keerake ratta mutrivõtmega polti nii palju välja, et saate varuratta langetada.

Keerake mutrivõtit vastupäeva, kuni varurehv maani jõuab.



OEN069004L

4. Kui varuratas on maani jõudnud, keerake mutrivõtit edasi vastupäeva ning tõmmake varuratas välja. Mutrit ei tohi üle keerata, kuna see võib varuratta kandurit kahjustada.
5. Eemaldage varuratta keskelt kinnitus (1).



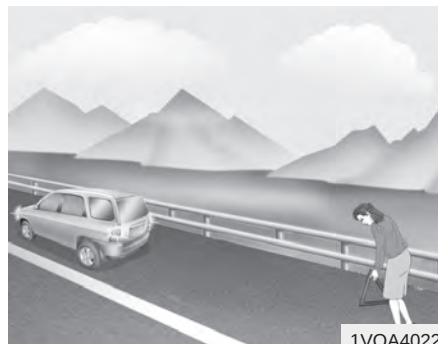
OEN069005L

Varuratta ladustamine

1. Asetage ratas maha, rehventiil ülespoole.
2. Asetage ratas sõiduki alla ning paigaldage kinnitus (1) läbi ratta keskkoha.
3. Keerake mutrivõtit päripäeva, kuni kostub klõps.

⚠ HOIATUS

Tagavararehvi rappumise vältimiseks kontrollige, et tagavararehvi kinnitus oleks ühel joonel tagavararehvi keskkohaga. Vastasel juhul võib tagavararehvi kandurilt maha kukkuda ja õnnetuse põhjustada.



1VQA4022

F070300BEN

Rehvi vahetamine

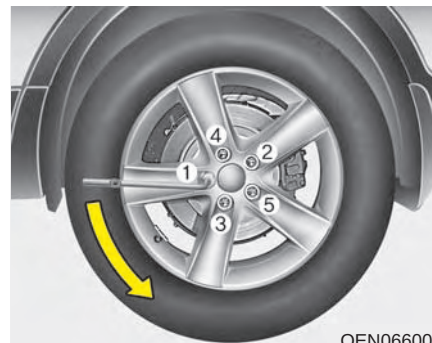
1. Parkige sõiduk tasasele pinnale ja rakendage seisupidur.
2. Pange käiguvalits asendisse P (parkimine).
3. Lülitage sisse ohutuled.



4. Võtke sõidukist välja rattamutrivõti, tungraud, tungraua käepide ja varuratas.
5. Blokeerige esi- ja tagaratas diagonaalselt tungraua asukoha suhtes.

⚠ HOIATUS – ratta vahetamine

- Et sõiduk ratta vahetamise ajal liikuma ei hakkaks, rakendage alati seisupidur ja blokeerige rattad diagonaalselt vahetatava ratta suhtes.
- Soovitame sõiduki rattad klotsidega blokeerida ning jälgida, et tungrauaga tõstetud sõidukis kedagi ei viibiks.



6. Lõdvendage vastupäeva keerates kõiki rattamutreid ühe pöörde võrra, kuid ärge ühtki mutrit enne ära võtke, kui ratas on maast lahti tõstetud.



OEN066007

7. Paigutage tungraud vahetatava ratta ette või taha lähima tõstekoha alla. Paigaldage tungraud ettenähtud kohta raami all. Tõstekoht on raami külge keevitatud plaat, millel on kaks sakki ja eenduv seadepunkt tungraua fikseerimiseks.



HOIATUS – tungraua asukoht

Vigastusohu vähendamiseks kasutage ainult sõidukiga kaasasolevat tungrauda, paigaldades selle ettenähtud tõstekohta; ärge mingil juhul proovige sõidukit tõsta mõnest muust kohast.



OEN069009

8. Pistke käepide tungraua sisse ja keerake seda päripäeva, tõstes sõidukit, kuni ratas maast lahti kerkib. Vahe on ligikaudu 30 mm. Enne rattamutrite eemaldamist veenduge, et sõiduk püsib stabiilselt ning et midagi ei hakka liikuma ega libisema.

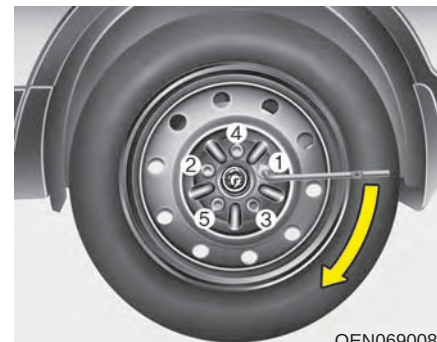
9. Keerake rattamutrid lahti ja võtke need käega maha. Tõstke ratas poltide otsast ja asetage lapiti maha, nii et see ära ei veereks. Ratta paigutamiseks rummule tõstke varuratas üles, seadke augud poltidega kohakuti ning lükake ratas nende otsa. Kui see on raske, kallutage ratast veidi ja seadke ratta ülemine auk kohakuti rummu ülemise poldiga. Seejärel jõnksutage ratast edasi-tagasi, kuni saate selle poltide otsa lükata.

⚠ HOIATUS

Velgedel võivad olla teravad servad. Vigastuste vältimiseks käsitage neid ettevaatlikult. Enne ratta lõplikku paigaldamist veenduge, et rummu või ratta küljes ei oleks midagi (nt pori, tõrva, liiva vms), mis ei lase rattal kindlalt rummu külge kinnituda.

Kõrvaldage liigne materjal. Kui ratta ja rummu vahelise pinna kokkupuude on halb, võivad rattamutrid lahti pöruda ja ratas võib alt ära tulla. Kui ratas alt ära tuleb, kaotab sõiduk juhitavuse. See võib põhjustada raske või eluohtliku vigastuse.

10. Kinnitamiseks hoidke ratast poltidel, paigaldage mutrid ja pingutage need käega. Kõigutage ratast ja veenduge, et see on kindlalt omal kohal, seejärel pingutage mutreid uuesti käega.
11. Langetage sõiduk maapinnale, keerates rattamutrivõtit vastupäeva.



Seejärel asetage võti joonisel näidatu kohaselt ja pingutage rattamutrid. Jälgige, et võtmepadrun kataks täielikult mutri. Ärge vajutage mutrivõtme peale jalaga ega kasutage pikendustoru. Pingutage kordamööda kõiki mutreid, kuni kõik on kindlalt kinni. Seejärel kontrollige iga mutter veel kord üle. Pärast ratta vahetamist laske esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures pingutada rattamutrid õige momendiga.

Rattamutrite pingutusmoment:

Terasveljed ja alumiiniumisulamist veljed:

9~11 kg.m

Kui teil on rehvimanameeter, võtke ventiiliotsak ära ja kontrollige rehvirõhku. Kui rõhk on soovitatust madalam, sõitke aeglaselt lähimasse hooldusjaama ja pumbake rehvi(id) korralikult täis. Kui rõhk on liiga kõrge, laske osa õhku välja. Pärast rõhu kontrollimist või reguleerimist pange ventiili kattekork alati tagasi. Kui te seda ei tee, võib õhk lekkima hakata. Ventiili katteotsaku kaotamisel ostke uus ja paigaldage niipea kui võimalik.

Pärast ratta vahetamist pange alati tühja rehvi ratsas varuratta kohale ja tungraud koos tööriistadega nende hoiukohta.



ETTEVAATUST!

Sõiduki rattamutrid ja -polid on meeterkeermega. Ratta vahetamisel pange kindlasti samad mutrid tagasi; kui mutreid on vajamtingil põhjusel vahetada, kasutage sama meeterkeermega ja faasiga mutreid. Mittemeeterkeermega mutri paigaldamine meeterkeermega poldile (ja vastupidi) ei kinnita ratast korralikul rummule ning kahjustab polti, nii et see tuleb asendada.

Pange tähele, et paljud rattamutrid ei ole meeterkeermega. Kui kavatsete paigaldada vabalt turult hangitud rattamutreid, kontrollige hoolega keermee tüüpi. Kahtluse korral pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



HOIATUS – rattapolidid

Kahjustuste korral ei pruugi polt ratast korralikult kinni hoida. Seetõttu võib ratas lahti tulla ning põhjustada liiklusõnnetuse koos tõsiste vigastustega.

Kinnitage tungraud, tungraua käepide, rattamutrivõti ja varuratas korralikult oma kohale, et need sõidu ajal ei koliseks.



HOIATUS – varuratta vale rehvirõhk

Kontrollige pärast varuratta paigaldamist kohe rehvirõhku. Vajaduse korral reguleerige rehvirõhk õigeks. Lisateavet on peatüki 8 jaotises “Rehvid ja rattad”.

F070301AUN

Oluline – kompaktse tagavararehvi kasutamine (kui olemas)

Teie auto varustuse juurde kuulub kompaktne tagavararehv. See kompaktne tagavararehv võtab vähem ruumi kui tavasuuruses rehvi. See rehvi on tavasuuruses rehvi väiksem ning loodud ainult ajutiseks kasutamiseks.

ETTEVAATUST!

- **Kompaktset tagavararehvi kasutades peaksite sõitma ettevaatlikult. Kompaktne tagavararehvi tuleks esimesel võimalusel õiges suures rehvi vastu välja vahetada.**
- **Autol ei ole soovitatav kasutada korraga rohkem kui ühte kompaktset tagavararehvi.**

HOIATUS

Kompaktne tagavararehvi on mõeldud kasutamiseks ainult hädaolukorras. Kui autol on all kompaktne tagavararehvi, siis ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h. Originaalrehvi tuleks võimalikult kiiresti parandada või välja vahetada, et vältida tagavararehvi purunemist, mis võib põhjustada kehavigastusi või surma.

Kompaktse tagavararehvi rõhk peaks olema 420 kPa.

* MÄRKUS

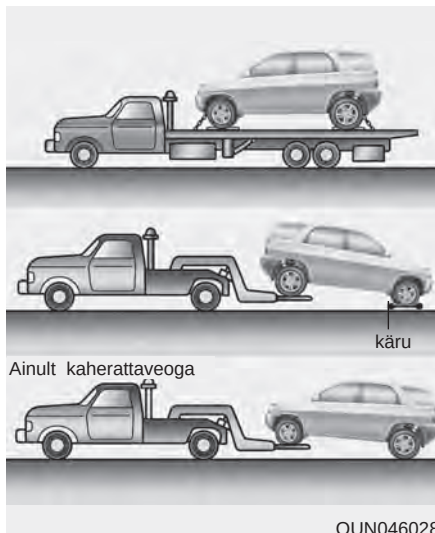
Kontrollige pärast tagavararehvi paigaldamist rehvi rõhku. Vajaduse korral reguleerige rehvirõhku õigeks.

Kompaktse tagavararehvi kasutamisel järgige neid ettevaatusabinõusid:

- Mitte mingil juhul ärge ületage kiirust 80 km/h; suurem kiirus võib rehvi kahjustada.
- Ohtude vältimiseks sõitke teeoludele vastava kiirusega. Löökaugud, teelolev praht või muud sarnased ohud võivad kompaktset tagavararehvi tõsiselt kahjustada.
- Kui seda rehvi jätkuvalt teeoludes kasutada, võib tulemuseks olla rehvi purunemine, auto üle kontrolli kaotamine ja kehavigastused.
- Ärge ületage kompaktse tagavararehvi küljel näidatud auto maksimaalset koormust ega koormuskandevõimet.
- Vältige sõitmist üle takistuste. Kompaktse tagavararehvi diameeter on väiksem kui tavarehvi ning kere kõrgus maapinnast väheneb umbes 25 mm, mis võib teie autot kahjustada.

- Kui autole on paigaldatud kompaktnel tagavararehvi, siis ärge viige autot automaatpesulasse.
- Ärge kasutage kompaktsel tagavararehvil rehvikette. Väiksema suuruse tõttu rehviketid sellele ei sobi. Selle tulemusena võite autot kahjustada või keti kaotada.
- Kui sõidetakse lumel või jääl, siis ei tohiks kompaktnel tagavararehvi esisillale paigaldada.
- Ärge kasutage seda kompaktnel tagavararehvi teistel autodel, sest antud rehvi on loodud kasutamiseks spetsiaalselt teie autoga.
- Kompaktnel tagavararehvi protektori tööiga on lühem kui tavarehvil. Kontrollige oma kompaktnel tagavararehvi regulaarselt ning vahetage kulunud kompaktnel tagavararehvi sama suuruse ja disainiga, paigaldatuna samale veljele.
- Kompaktnel tagavararehvi ei tohi kasutada ühelgi teisel veljel, samuti ei tohi kompaktnel tagavararehvi veljel kasutada standardrehve, talverehve, rattakilpe ega viimistlusrõngaid. Kui seda siiski üritatakse, võidakse kahjustada neid või teisi auto osi.
- Ärge kasutage korraga rohkem kui ühte tagavararehvi.
- Ärge vedage järelhaagist, kui autole on paigaldatud ajutine tagavararehvi.

PUKSEERIMINE



F080100BEN

Pukseerimisteenus

Hädapukseerimise vajadusel soovitame paluda abi HYUNDAI volitatud edasimüüjalt või pukseerimisteenust pakkuvalt ettevõttelt. Et sõidukit mitte kahjustada, tuleb kasutada õigeid tõste- ja pukseerimisprotseduure. Soovitav on kasutada püksiirkäru või treilerit.

Teie sõidukit on soovitatav teisaldada ülestõstetud rataste ja püksiirkäru abil või autotreileril.

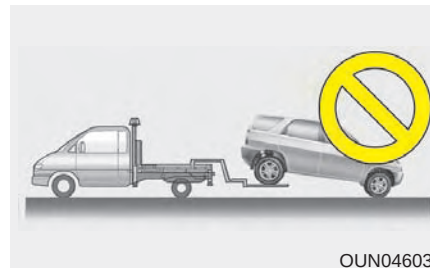
⚠ ETTEVAATUST!

Neljarattaveoga sõidukeid ei tohi maas olevate ratastega pukseerida. See võib käigukasti või neljarattaveosüsteemi tõsiselt rikkuda.

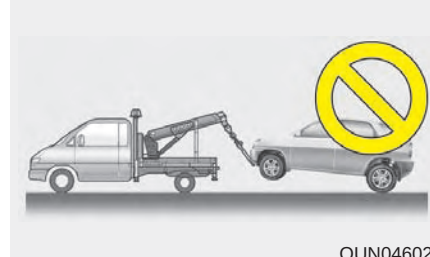
Sõidukit on lubatud pukseerida tagaratastega maas (ilma kärudeta) ja esirattad maast lahti.

Rataste või vedrustuse kahjustuse korral, samuti juhul, kui autot pukseeritakse esiratastele toetudes, tuleb esirataste alla panna püksiirkäru.

Kui sõidukit pukseeritakse teenindusettevõtte püksiiriga ning kärusid ei kasutata, tuleb alati üles tõsta mitte sõiduki tagumine, vaid eesmine osa.



OUN046030



OUN046029

⚠ ETTEVAATUST!

- Ärge pukseerige sõidukit tagurpidi, esirattad maas, kuna see võib sõidukit kahjustada.
- Ärge pukseerige rihmade abil. Kasutage ülestõstetud ratastega või treileril pukseerimist.

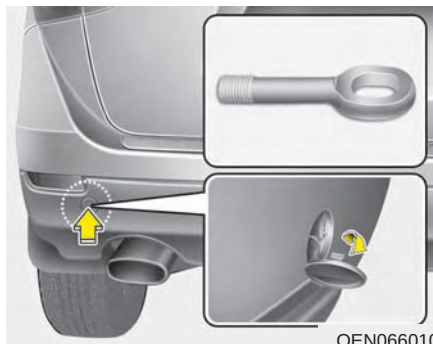
Sõiduki pukseerimisel hädaolukorras ilma puksiirkäruvõti tehke järgmist:

1. Keerake süütevõti asendisse ACC.
2. Pange käiguvalits neutraalasendisse (N).
3. Vabastage seisupidur.



ETTEVAATUST!

Kui te ei pane käiguvalitsat neutraalasendisse (N), võib see kahjustada käigukasti sisemisi osi.



F080200AUN

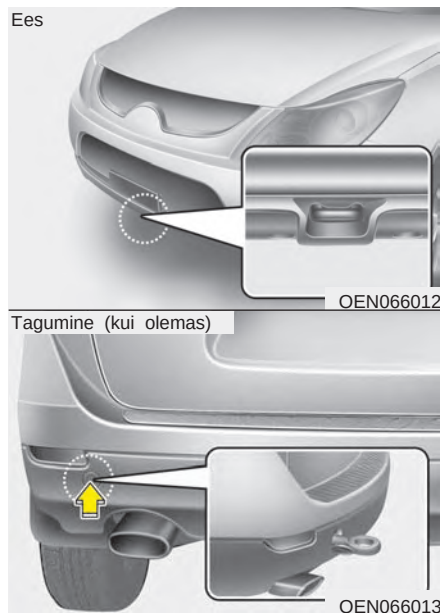
Eemaldatav veokonks (taga) (kui olemas)

1. Avage tagaluuk ja võtke veokonks tööriistakastist välja.
2. Eemaldage ava kate, vajutades tagumisel põrkerauaüla oleva katte alumist osa.



OEN066011

3. Paigaldage veokonks, keerates seda päripäeva avasse, kuni konks on kindlalt oma kohal.
4. Pärast kasutamist võtke veokonks maha ja pange kate tagasi.



F080300AEN

Hädapukseerimine

Kui pukseerimine on möödapääsmatu, soovitage abi saamiseks pöörduda HYUNDAI volitatud edasimüüja või pukseerimisteenust pakkuva ettevõtte poole.

Kui pukseerimisteenus pole hädaolukorras kättesaadav, võib sõidukit ajutiselt pukseerida trossi või ketiga, mis kinnitatakse avariikonksu külge sõiduki esi- või tagaosa all. Tegutsege sõiduki pukseerimisel äärmise ettevaatusega. Juht peab viibima sõidukis, käsitsedes rooli ja pidureid.

Niisugune pukseerimine võib toimuda kõva kattega teel väikesel kiirusel ja lühikese vahemaa taha. Seejuures peavad rattad, teljed, jõuülekanne, roolimehhanism ja pidurid olema töökorras.

- Ärge kasutage veokonksu sõiduki väljatõmbamiseks mudast, liivast või muust olukorrast, millest sõiduk ei ole võimeline omal jõul välja tulema.
- Hoiduge sõiduki pukseerimisest veokiga, mis on pukseeritavast kergem.
- Mõlema sõiduki juhid peavad pukseerimise ajal teineteisega sidet pidama.

⚠ ETTEVAATUST!

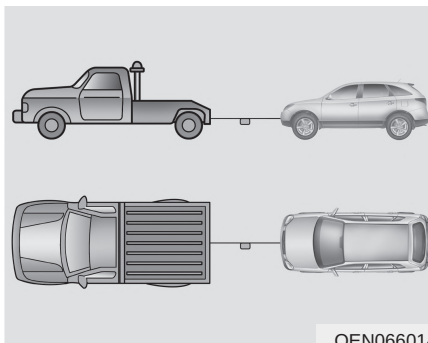
- **Kinnitage veotross veokonksu külge.**
- **Kui kasutate pukseerimiseks sõiduki mõnda muud osa peale veokonksu, võite kahjustada sõiduki kere.**
- **Kasutage üksnes trossi või ketti, mis on spetsiaalselt ette nähtud sõidukite pukseerimiseks. Kinnitage tross või kett tugevasti veokonksu külge.**

- Enne avariipukseerimist kontrollige, ega veokonks ei ole purunenud või kahjustatud.
- Kinnitage veotross või -kett kindlalt konksu külge.
- Ärge konksu jõnksutage. Rakendage tugevat ja ühtlast jõudu.
- Ärge tõmmake küljesuunas ega otse üles, et konksu mitte kahjustada. Vedage alati otse edasi.

⚠ HOIATUS

Tegutsege sõiduki pukseerimisel äärmise ettevaatusega.

- Vältige äkilist paigaltvõttu ja järske manöövreid, mis võivad tekitada veokonksule ja trossile või ketile täiendavaid pingeid. Konks või veotross (-kett) võib puruneda ning põhjustada tõsise vigastuse ja materiaalse kahju.
- Kui rikkis sõiduk on liikumisvõimetu, ärge üritage seda jõuliselt pukseerida. Võtke abi saamiseks ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüja või teenindusettevõttega.
- Pukseerige sõidukit võimalikult otsesuunas.
- Hoidke kõrvalised isikud pukseerimise ajal sõidukist eemal.



OEN066014

- Kasutage veotrossi pikkusega mitte üle 5 m. Kinnitage nähtavuse parandamiseks trossi keskele valge või punane riideriba (umbes 30 cm lai).
- Sõitke ettevaatlikult, nii et veotross on kogu aeg pingul.

F080301AEN

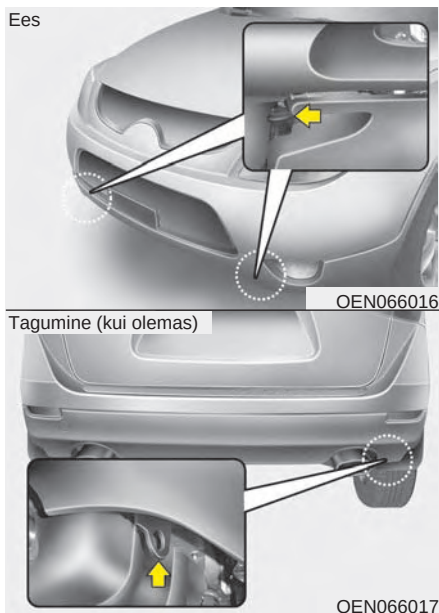
Hädapukseerimise ettevaatusabinõud

- Keerake süütevõti asendisse ACC, nii et rooliratas ei lukustuks.
- Pange käiguvalits neutraalasendisse (N).
- Vabastage seisupidur.
- Vajutage piduripedaali tugevamini kui tavaliselt, kuna pidurite jõudlus on väiksem.
- Rool on raskem, sest roolivõimendi ei tööta.
- Kui sõidate mäest alla, võivad pidurid kuumeneda ja pidurdusvõime väheneda. Peatuge sagedasti ja laske piduritel jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST!

- Automaatkäigukast

- Kui sõiduki kõik neli ratast on maas, võib pukseerida vaid eestpoolt. Jälgige, et käigukang oleks neutraalasendis. Ärge pukseerige kaugemale kui 25 km ning suurema kiirusega kui 40 km/h. Keerake süütevõti asendisse ACC, et rool pukseerimise ajal ei lukustuks. Pukseeritavasse autosse peab jääma juht, kes kasutab rooli ja pidureid.
- Enne pukseerimist kontrollige, et automaatkäigukasti vedelikku ei lekiks. Kui vedelik lekib, tuleb pukseerimiseks kasutada autotreilerit või puksiirkäru.



F080400BUN

**Kinnituskonks (treileril
pukseerimiseks) (kui olemas)**

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage sõiduki esiosa all olevaid konkse pukseerimiseks. Need konksud on ette nähtud AINULT transpordivahendile kinnitamiseks. Kui kasutate kinnituskonkse pukseerimiseks, kahjustate sellega konkse ja eesmist pörkerada, mis võib põhjustada tõsise vigastuse.

HÄDAABIVAHENDID (KUI OLEMAS)

F110000AUN

Sõidukis on olemas mõningad hädaabivahendid, mis aitavad avariiolukorrast üle saada.

F110100AUN

Tulekustuti

Kui te oskate tulekustutit käsitseda, tehke väiksema tulekahju korral järgmist.

1. Tõmmake välja tulekustuti ülaosas olev tihvt, mis hoiab käepidet kinni tahtmatu vajutamise eest.
2. Suunake kustuti otsak tulekolde poole.
3. Seiske tulest umbes 2,5 m kaugusel ja pigistage kustuti tühjendamiseks käepidet. Käepideme vabastamisel kustutusaine väljumine peatub.
4. Liigutage kustuti otsakut tulekolde juures edasi-tagasi. Pärast tule kustumist jälgige tulekollet tähelepanelikult, kuna leek võib lahvatada uuesti.

F110200AUN

Esmaabikomplekt

Sisaldab vigastatule esmaabi andmiseks vajalikke esemeid nagu käärid, tugiside, kleepplaaster jne.

F110300AUN

Ohukolmnurk

Paigutage ohukolmnurk teele mööduvate sõidukite hoiatamiseks hädaolukorras, kui olete sunnitud peatama oma sõiduki teepeenral mõne probleemi tõttu.

F110400AEN

Rehvi manomeeter (kui olemas) lgapäevasel kasutamisel rehvirõhk tavaliselt mõnevõrra langeb ning peate aeg-ajalt õhku lisama; see ei tähenda reeglina rehvi purunemist, vaid normaalset kulumist. Kontrollige rehvirõhku alati külmade rehvidega, sest temperatuuri tõusmisel rõhk suureneb.

Rehvirõhu kontrollimisel tehke järgmist:

1. Keerake lahti ventiiliotsak, mis asub rehvi äärisel.
2. Vajutage ja hoidke manomeetrit ventiilil. Esialgu tuleb veidi õhku välja; kui te manomeetrit tugevasti vastu ventiili ei suru, pääseb välja enamgi õhku.
3. Manomeetri käivitab tugev ja kindel vajutus.
4. Manomeetri näidu järgi saate otsustada, kas rehvirõhk on madal, kõrge või paras.
5. Reguleerige rehvirõhk ettenähtud väärtusele. Lisateavet on peatüki 8 jaotises "Rehvid ja rattad".
6. Pange ventiiliotsak tagasi.

Mootoriruum / 7-2
Hooldusteenused / 7-4
Omanikupoolne hooldus / 7-6
Plaaniline hooldus / 7-8
Plaaniliste hooldustööde selgitus / 7-27
Mootoriõli / 7-30
Mootori jahutusvedelik / 7-31
Pidurivedelik / 7-34
Roolivõimendi vedelik / 7-35
Klaasipesuvedelik / 7-36
Seisupidur / 7-36
Kütusefilter / 7-37
Õhupuhasti / 7-38
Kliimaseadme õhufilter / 7-39
Klaasipuhasti harjad / 7-41
Aku / 7-44
Rehvid ja veljed / 7-47

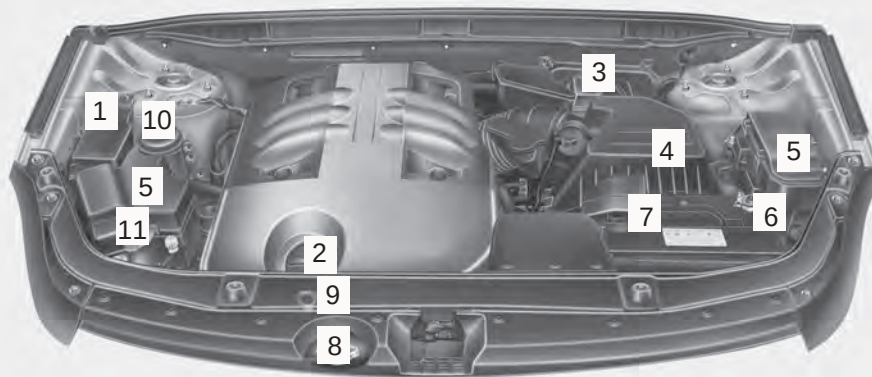
Hooldus

7

Kaitsmed / 7-57
Lambid / 7-67
Väline hooldus / 7-76
Heitmekontrollisüsteem / 7-82

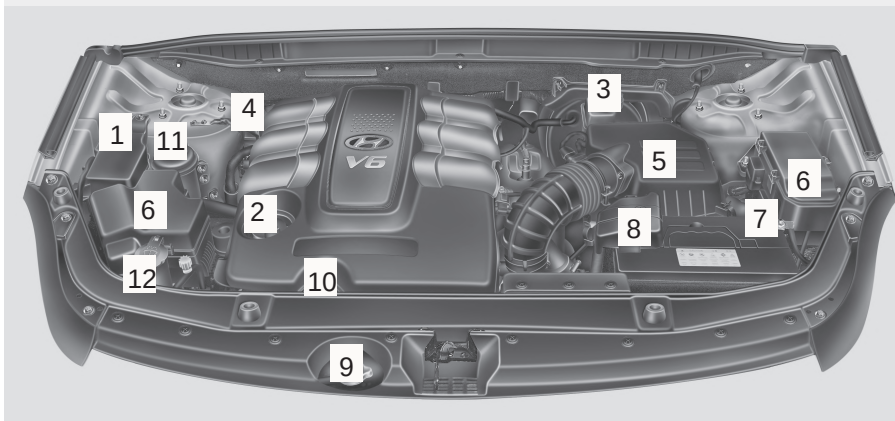
MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor



1. Mootori jahutusvedeliku paisupaak
2. Mootoriõli täiteava kork
3. Pidurivedeliku mahuti
4. Õhufilter
5. Kaitsmekarp
6. Aku negatiivne klemm
7. Aku positiivne klemm
8. Radiaatorikork
9. Mootori õlimõõtevarras
10. Roolivõimendi vedeliku mahuti
11. Klaasipesuvedeliku mahuti

■ Diiselmootor



1. Mootori jahutusvedeliku paisupaak
2. Mootoriõli täiteava kork
3. Pidurivedeliku mahuti
4. Kütusefilter
5. Õhufilter
6. Kaitsmekarp
7. Aku negatiivne klemm
8. Aku positiivne klemm
9. Radiaatorikork
10. Mootori õlimõõtevarras
11. Roolivõimendi vedeliku mahuti
12. Klaasipesuvedeliku mahuti

OEN079001

HOOLDUSTÖÖD

G020000AEN

Hooldustööde ja kontrolltoimingute ajal tegutsege äärmise ettevaatusega, et mitte vigastada ennast ega kahjustada sõidukit.

Kui teil tekib kahtlusi sõiduki ülevaatuse ja hoolduse suhtes, soovitame tungivalt pöörduda abi saamiseks HYUNDAI volitatud edasimüüja poole.

HYUNDAI volitatud edasimüüja juures töötavad tehasekoolitusega spetsialistid ning on saadaval HYUNDAI kvaliteetsed originaalvaruosad. Asjatundliku nõuande ja eeskujuliku teeninduse saamiseks võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

Asjatundmatu, poolik ja ebapiisav hooldus võib tekitada sõiduki juures probleeme, mille tagajärjeks on pahatihti tõsised kahjustused, avariid ja kehavigastused.

G020100AEN

Omaniku vastutus

* MÄRKUS

Omanik vastutab hooldustööde ja dokumentatsiooni korrashoiu eest.

Peaksite alal hoidma dokumente, mis näitavad sõiduki juures teostatud hooldustöid vastavalt hooldusgraafiku teeninduskaartidele, mis on kujutatud järgnevatel lehekülgedel. Vajate seda teavet vastavuse kujundamiseks sõiduki garantiitingimustes sätestatud teenindus- ja hooldusnõuetele.

Üksikasjalik garantiiteave on kirjas sõiduki hooldusraamatus.

Garantii alla ei käi remont ja reguleerimistööd, mis on tingitud ebaõigest hooldusest või vajaliku hoolduse puudumisest.

Soovitame teostada kõik hooldus- ja remonditööd HYUNDAI volitatud edasimüüja juures. HYUNDAI volitatud edasimüüja teeninduskeskus vastab HYUNDAI kõrgetele kvaliteedinõuetele ja saab kontsernilt vahetut tehnilist tuge, et pakkuda oma klientidele kõrgetasemelist hooldust.

G020200AEN

Ettevaatusabinõud omanikupoolse hoolduse juures

Ebaõige või ebapiisav hooldus võib probleeme põhjustada. See peatükk kirjeldab ainult lihtsamaid hooldustöid.

Nagu eelnevalt mainitud, on mõnda toimingut võimalik teha üksnes HYUNDAI volitatud edasimüüja juures spetsiaalvahendite abil.

* MÄRKUS

Omanikupoolne ebaõige hooldus garantiiperioodi ajal võib mõjutada garantii kehtivust. Üksikasjalikku teavet on sõidukiga kaasas olevas hooldusraamatus (Service Passport). Kui teil on kahtlusi mõne teenindus- või hooldusprotseduuri suhtes, laske see teha HYUNDAI volitatud edasimüüja juures.

⚠ HOIATUS – hooldustööd

- Sõiduki hooldamine võib olla ohtlik. Teatud hooldustööde tegemise ajal võite tõsiselt vigastada. Kui teil puuduvad piisavad teadmised ja kogemused ning sobivad tööriistad ja seadmed, laske need tööd ära teha HYUNDAI volitatud edasimüüja juures.
- Mootori töötamise ajal on mootoriruumi kaane all ohtlik töötada. Veelgi ohtlikum on see aga juhul, kui kannate samal ajal ehteid või avaraid rõivaid. Need võivad takerduda liikuvate osade külge ja põhjustada tõsise vigastuse. Seega, kui peate mootori töötamise ajal mootoriruumi kaane all töötama, eemaldage kõik ehted (sõrmused, käevõrud, käekell ja kaelakeed) ning lips, sall vms lahtised esemed, mis võiksid mootori või ventilaatori lähedale sattuda.

G020300AEN

Ettevaatusabinõud mootoriruumis (diiselmootoriga)

- Pieso-kõrgsurvepump töötab suurel voolutugevusel (maks 200 V). Seetõttu võivad juhtuda järgmised õnnetused.
 - Otsene kokkupuutumine kõrgsurvepumbaga või selle juhtmetega võib anda elektrilöögi või kahjustada lihase- või närvisüsteemi.
 - Töötava kõrgsurvepumba elektromagnetlaine võib tekitada häireid südamerütmuris.
- Töötava mootori korral mootoriruumi kontrollides järgige järgmisi ettevaatusabinõusid.
 - Ärge puutuge sissepritsepumpa, selle juhtmeid ning mootori arvutit, kui mootor töötab.
 - Ärge eemaldage kõrgsurvepumba ühendust, kui mootor töötab.
 - Südamerütmurit kasutavad inimesed ei tohi mootori käivitamise või selle töö ajal mootori läheduses viibida.

⚠ HOIATUS – diiselmootor

Ärge mingil juhul töötage sissepritsesüsteemi juures, kui mootor töötab või varem kui 30 sekundit pärast mootori väljalülitamist. Kõrgsurvepump, ühisanumsüsteem, pihustid ja kõrgsurvetorud on kõrge rõhu all ka pärast mootori seiskumist. Lekke tõttu tekkiv kütusepurse võib nahale sattumisel põhjustada tõsise kehavigastuse. Südamerütmurit kasutav inimene ei tohiks mootori töö ajal minna mootoriruumis paiknevale elektronjuhtploki (ECU) või mõnele juhtmekimbule lähemale kui 30 cm, kuna juhtseadmes ringlev elektrivool tekitab võrdlemisi tugeva magnetvälja.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

G030000AEN

Järgnevad loendid hõlmavad sõiduki kontrolle ja ülevaatusi, mille peab ettenähtud sagedusega teostama omanik või HYUNDAI volitatud edasimüüja, et tagada sõiduki ohutu ja töökindel talitus. Kõigist ebasoodsatest ilmingutest tuleb esimesel võimalusel teatada Hyundai volitatud edasimüüjale.

Omaniku hoolduskontrollid ei kuulu tavaliselt garantii alla ning tööde, varuosade ja määrdeaine eest peab omanik tasuma ise.

Omanikupoolse hoolduse graafik

G030101AUN

Kütuse tankimise ajal

- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige jahutusvedeliku taset mahutis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige rehvirõhku.

HOIATUS

Kui kontrollite mootori jahutusvedeliku taset kuuma mootoriga, käituge ettevaatlikult. Tulikuum jahutusvedelik võib rõhu all välja purskuda. See võib põhjustada põletuse ja tõsise kehavigastuse.

G030102AUN

Sõiduki kasutamise ajal

- Jälgige muutusi mootori ja väljalaskesüsteemi müras, pange tähele, kas salongi ei tungi heitgaaside lõhna.
- Kontrollige rooli vibratsiooni. Jälgige, kas rool ei ole läinud raskemaks või kergemaks kui tavaliselt ning kas otsesuuna asend ei ole nihkunud.
- Jälgige, kas sõiduk liigub tasasel teel ühtlaselt või "kisub" pidevalt ühele poole.
- Pidurdamisel kuulake ja kontrollige ebatavalisi helisid, ühes suunas kiskumist, piduripedaali suurenenud vabakäiku või tavalisest raskemat vajutust.
- Kui märkate käigukasti talitluses libisemist või mingeid muudatusi, kontrollige käigukasti vedelikutaset.
- Kontrollige automaatkäigukasti parkimisasendi (P) tööd.
- Kontrollige seisupidurit.
- Uurige, kas sõiduki all ei ole näha lekkeid (konditsioneerist tilkuv vesi selle töö ajal või pärast seda on normaalne).

G030103AUN

Vähemalt kord kuus

- Kontrollige vedeliku taset mootori jahutusvedeliku paisupaagis.
- Kontrollige kõigi välistulede, sealhulgas stopptulede, suunatulede ja ohutulede, talitlust.
- Kontrollige kõigi rehvide rõhku, kaasa arvatud varuratas.

G030104AUN

**Vähemalt kaks korda aastas
(st kevadel ja sügisel)**

- Kontrollige lekete ja kahjustuste olemasolu radiaatori, kütteseadme ja konditsioneerilõdvikute juures.
- Kontrollige klaasipesuri ja -puhasti tööd. Puhastage klaasipuhasti harju puhta lapi ja pesuvedelikuga.
- Kontrollige esitulede asendit.
- Kontrollige summutit, väljalasketoru, kaitseekraane ja klambreid.
- Kontrollige turvavööde süle- ja rinnarihmade seisundit ja talitlust.
- Kontrollige rehvide seisundit ja rattamutrite olemasolu.

G030105AUN-EU

Vähemalt kord aastas

- Puhastage kere ja uste tuulutusavasid.
- Määrige uksehingi ja -piirikuid ning mootoriruumi kaane hingi.
- Määrige uste ja mootoriruumi kaane lukke ja riive.
- Määrige uste kummitihendeid.
- Kontrollige konditsioneerilõdvikute tööd.
- Kontrollige roolivõimendi vedelikutaset.
- Kontrollige ja määrige automaatkäigukasti hoovastikku ja juhtseadiseid.
- Puhastage aku ja klemmid.
- Kontrollige pidurivedeliku taset.

PLAANILISED HOOLDUSTÖÖD

G040000AUN

Kui kasutate sõidukit tavalisel viisil ning ükski alljärgnevatest tingimustest aset ei leia, järgige normaalset hooldusgraafikut. Kui kehtib mõni järgmistest tingimustest, toimige rasketes kasutusoludes ettenähtud hooldusnõuete kohaselt.

- Korduvad lühikesed sõidud.
- Sõitmine tolmuses või liivases piirkonnas.
- Pidurite sagedane kasutamine.
- Sõitmine piirkonnas, kus on kasutatud soola või muid korrodeeriva toimega aineid.
- Sõitmine raskesti läbitaval või mudasel teel.
- Sõitmine mägistel aladel.
- Pikemaajaline seismine tühikäigul või aeglane sõit.
- Pikaajaline sõitmine külma ja/või niiske ilmaga.
- Sõitmine üle 50% ajast tihedas linnaliikluses kuumas ilmaga üle 32 °C.

Kui kasutasite sõidukit ülalmainitud tingimustes, peaksite kontrollima, vahetama ja täitma sagedamini, kui on ette nähtud normaalses hooldusgraafikus. Pärast 96 kuud või 120 000 km jätkake ettenähtud hooldusintervallide järgimist.

G040100BEN-EE

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR

HOOLDUS-INTERVALLID		Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
		Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
HOOLDUSTÖÖ										
Turvavööd *1			K		K		K		K	
Mootoriõli ja mootoriõli filter *2	Lähis-Ida jaoks	Vahetage iga 10 000 km või hiljemalt 12 kuu järel **								
	V.a Lähis-Ida	V	V	V	V	V	V	V	V	
Õhupuhasfilter	Hiina, India jaoks	V	V	V	V	V	V	V	V	
	Lähis-Ida									
	V.a Hiina, India	K	K	V	K	K	V	K	K	
Süüteküünlad		Vahetage iga 160 000 km järel *3								

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*1: Reguleerige generaatorit, roolivõimendit (ning veepumba veorihma) ja konditsioneerit veorihma (kui olemas).
Kontrollige ja vajadusel parandage või asendage.

*2: Kontrollige mootoriõli taset ja lekkeid iga 500 km tagant või enne pikema sõidu algust.

*3: Praktilistel kaalutlustel võib vahetada enne ettenähtud intervalli, kui hooldate parajasti teisi komponente.

** : Sõitmine suvel temperatuurides üle 40 °C (Saudi Araabia, Araabia Ühendemiraadid, Omaan, Kuveit, Bahrein, Katar, Iraan, Jeemen jne) või kiirusel üle 170 km/h vastab ränkadele sõidutingimustele.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUS- INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
HOOLDUSTÖÖ									
Klapivahe * ⁴	Vaadake üle iga 96 000 km või hiljemalt 48 kuu järel * ⁵								
Auruvoolik ja kütusepaagi täiteava kork					K				K
Kütusepaagi õhufilter (kui olemas)	Euroopa jaoks				K				K
	V.a Euroopa		K		V		K		V
Vaakumivoolikud ja karteri tuulutuse voolikud				K			K		
Vaakumivoolik (EGR-ventiili ja seguklapi jaoks) (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Kütusefilter * ⁶	Euroopa jaoks				K				K
	V.a Euroopa		K		V		K		V
Kütusetorud, voolikud ja ühendused					K				K
Jahutussüsteem	Kontrollige jahutusvedeliku taset ja leket iga päev Kontrollige veepumpa veorihma või hammasrihma vahetamise ajal								

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*⁴: Jälgige klappide liigset müra ja/või mootori vibratsiooni ning vajaduse korral reguleerige. Selle toimingu peaks tegema HYUNDAI volitatud edasimüüja.

*⁵: Praktilistel kaalutlustel võib vahetada enne ettenähtud intervalli, kui hooldate parajasti teisi komponente.

*⁶: Üldiselt ei vaja kütusefilter hooldust, kuid soovitatav on teostada korrapäraseid ülevaatusi, kuna hoolduskava sõltub kütuse kvaliteedist. Kui esineb tõsiseid probleeme nagu piiratud kütuse pealevool, purskumine, võimsuse kadu, probleemid käivitamisel jne, vahetage kütusefilter viivitamatult välja sõltumata hoolduskavast ning pöörduge täpsustamiseks HYUNDAI edasimüüja poole.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUS- INTERVALLID HOOLDUSTÖÖ	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Mootori jahutusvedelik ^{*7}	Euroopa jaoks	Esmakordselt vahetage 100 000 km või hiljemalt 60 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel ^{*8}							
	V.a Euroopa	Esmakordselt vahetage iga 48 000 km või hiljemalt 24 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel ^{*8}							
Aku seisund		K	K	K	K	K	K	K	K
Kõik elektrisüsteemid			K		K		K		K
Piduritorud, voolikud ja ühendused		K	K	K	K	K	K	K	K
Piduripedaal			K		K		K		K
Seisupidur			K		K		K		K
Piduri-/sidurivedelik	Euroopas	K	V	K	V	K	V	K	V
	V.a Euroopa	K	K	K	K	K	K	K	K
Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K	K	K
Roolivõimendi vedelik ja voolikud		K	K	K	K	K	K	K	K

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

^{*7}: Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult teie sõiduki jaoks ettenähtud lisandit, ärge mingil juhul segage tehases täidetud jahutusvedeliku sisse karedat vett. Vale jahutussegu võib kahjustada mootorit ja tekitada tõsise rikke.

^{*8}: Praktilistel kaalutlustel võib vahetada enne ettenähtud intervalli, kui hooldate parajasti teisi komponente.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUS- INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
HOOLDUSTÖÖ									
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	K	K	K	K	K	K	K
Poolassid ja tolmuksid			K		K		K		K
Rehvid (rõhk ja protektori kulumine)		K	K	K	K	K	K	K	K
Esivedrustuse kuulliigendid		K	K	K	K	K	K	K	K
Veermiku ja kere poldid ja mutrid		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer külmatusagens (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer kompressor (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)	Euroopas		V		V		V		V
	V.a Euroopa	V	V	V	V	V	V	V	V
Automaatkäigukasti vedelik					K				K
Jaotuskastiõli (neljarattaveoga) * ⁹			K		K		K		V
Tagasillaõli (neljarattaveoga) * ⁹			K		K		K		K
Kardaanvõll (neljarattaveoga)			K		K		K		K

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*⁹ : Jaotuskastiõli ja tagasillaõli tuleb vahetada alati, kui need on vee all olnud.

G040200BEN-EE

TEHNOHOOLDUS RASKETE KASUTUSOLUDE PUHUL – BENSIINIMOOTOR

Rasketes sõiduoludes kasutatavate autode puhul tuleb sagedamini hooldada peamiselt järgmisi komponente.

Vastavad hooldusintervallid on esitatud järgnevas tabelis.

V: Vahetage K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

HOOLDUSTÖÖ		Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Lähis-Ida jaoks	V	Iga 5000 km või hiljemalt 6 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	V.a Lähis-Ida	V	Iga 7500 km või hiljemalt 6 kuu järel	
Õhupuhasfilter		V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E
Süüteküünlad		V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	B, H
Jaotuskastiõli (neljarattaveoga)		V	Iga 45 000 km tagant	C, E, G, H, I, J
Tagasillaõli (neljarattaveoga)		V	Iga 90 000 km tagant	C, E, G, H, I, J
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G

Hooldus

HOOLDUSTÖÖ	Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Kardaanvõll	K	Iga 15 000 km või hiljemalt 12 kuu järel	C, E
Esivedrustuse kuulliigendid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G
Pidurite kettad, klotsid ja sadulad	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, G, H
Seisupidur	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, G, H
Poolassid ja tolmuksid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)	V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E

Ranked sõiduolud

A : Korduv lühimaa sõitmine

B : Pikk tühikäigul töötamine

C : Sõitmine tolmustel, konarlikel teedel

D : Sõitmine piirkondades, kus kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid, või väga külma ilmaga

E : Sõitmine liivastel aladel

F : Sõitmine üle 50% ajast tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga üle 32 °C.

G : Sõitmine mägistel aladel

H : Haagise vedamine

I : Kasutamine patrullauto, takso või kaubikuna, teiste autode pukseerimine

J : Sõitmine üle 170 km/h

G040300APA

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (EUROOPA JAOKS)

HOOLDUSTÖÖ	HOOLDUS-INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
		Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miili × 1000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Turvavööd * ¹		K	K	K	K	K	K	K	K	
Mootori õli ja mootori õlifilter * ²		V	V	V	V	V	V	V	V	
Õhupuhasti filter		K	V	K	V	K	V	K	V	

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*¹ : Reguleerige generaatorit, roolivõimendit (ning veepumba veorihma) ja konditsioneerit veorihma (kui olemas).
Kontrollige ja vajadusel parandage või asendage.

*² : Kontrollige mootoriõli taset ja lekkeid iga 500 km tagant või enne pikema sõidu algust.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG) (EUROOPA JAOKS)

HOOLDUS- INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
HOOLDUSTÖÖ									
Kütusepaagi täiteava kork				K			K		
Vaakumivoolikud ja karteri tuulutusvoolikud		K	K	K	K	K	K	K	K
Vaakumivoolik (EGR-ventiili ja seguklapi jaoks) (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Vaakumpump ja vaakumivoolik		K	K	K	K	K	K	K	K
Kütusefiltri padrun * ³		K	K	V	K	K	V	K	K
Kütusetorud, voolikud ja ühendused		K	K	K	K	K	K	K	K
Jahutussüsteem		Kontrollige jahutusvedeliku taset ja leket iga päev Rihma vahetamisel kontrollige veepumpa							

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*³: See hoolduskava sõltub kütuse kvaliteedist. See kehtib ainult siis, kui kasutatakse kvalifitseeritud kütust, EN590 või samaväärset. Kui diislikütuse tehnilised andmed ei vasta standardile EN590, vahetage sagedamini. Kui esineb tõsiseid probleeme nagu piiratud kütuse pealevool, purskumine, võimsuse kadu, probleemid käivitamisel jne, vahetage kütusefilter viivitamatult välja sõltumata hoolduskavast ning pöörduge täpsustamiseks HYUNDAI edasimüüja poole.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG) (EUROOPA JAOKS)

HOOLDUSTÖÖ	HOOLDUS-INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
		Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miili × 1000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Mootori jahutusvedelik *4		Esmakordselt vahetage 100 000 km või hiljemalt 60 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel								
Aku seisund		K	K	K	K	K	K	K	K	
Kõik elektrisüsteemid		K	K	K	K	K	K	K	K	
Piduritorud, voolikud ja ühendused		K	K	K	K	K	K	K	K	
Piduripedaal		K	K	K	K	K	K	K	K	
Seisupidur		K	K	K	K	K	K	K	K	
Pidurivedelik		K	V	K	V	K	V	K	V	
Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K	K	K	

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*4: Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult teie sõiduki jaoks ettenähtud lisandit, ärge mingil juhul segage tehases täidetud jahutusvedeliku sisse karedat vett. Vale jahutussegu võib kahjustada mootorit ja tekitada tõsise rikke.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG) (EUROOPA JAKS)

HOOLDUS-INTERVALLID HOOLDUSTÖÖ	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	K	K	K	K	K	K	K
Poolassid ja tolmuksid		K	K	K	K	K	K	K	K
Rehvid (rõhk ja protektori kulumine)		K	K	K	K	K	K	K	K
Esivedrustuse kuulliigendid		K	K	K	K	K	K	K	K
Veermiku ja kere poldid ja mutrid		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer külmusagens (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer kompressor (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)		V	V	V	V	V	V	V	V
Automaatkäigukasti vedelik				K			K		
Jaotuskastiõli (neljarattaveoga) * ⁵			K		K		V		K
Tagasillaõli (neljarattaveoga) * ⁵			K		K		K		K
Kardaanvõll (neljarattaveoga)			K		K		K		K

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*⁵: Jaotuskastiõli ja tagasillaõli tuleb vahetada alati, kui need on vee all olnud.

G040200BEN-EE

TEHNOHOOLDUS RASKETE KASUTUSOLUDE PUHUL – DIISELMOOTOR (EUROOPA JAOKS)

Rasketes sõiduoludes kasutatavate autode puhul tuleb sagedamini hooldada peamiselt järgmisi komponente.

Vastavad hooldusintervallid on esitatud järgnevas tabelis.

V: Vahetage K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

HOOLDUSTÖÖ	Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Mootoriõli ja mootori õlifilter	V	Iga 10 000 km või hiljemalt 6 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Õhupuhasfilter	V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E
Jaotuskastiõli (neljarattaveoga)	V	Iga 45 000 km tagant	C, E, G, H, I, K
Tagasillaõli (neljarattaveoga)	V	Iga 90 000 km tagant	C, E, G, H, I, K
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G

Hooldus

HOOLDUSTÖÖ	Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Kardaanvõll	K	Iga 15 000 km või hiljemalt 12 kuu järel	C, E
Esivedrustuse kuulliigendid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G
Pidurite kettad, klotsid ja sadulad	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, G, H
Seisupidur	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, G, H
Poolassid ja tolmuksid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)	V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E

Masked sõiduolud

A : Korduv lühimaa sõitmine

B : Pikk tühikäigul töötamine

C : Sõitmine tolmustel, konarlikel teedel

D : Sõitmine piirkondades, kus kasutatakse soola
või muid korrodeerivaid aineid, või väga külma ilmaga

E : Sõitmine liivastel aladel

F : Sõitmine üle 50% ajast tihedas linnaliikluses kuuma
ilmaga üle 32 °C.

G : Sõitmine mägistel aladel

H : Haagise vedamine

I : Kasutamine patrullauto, takso või kaubikuna, teiste autode
pukseerimine

J : Sõitmine külma ilmaga

K : Sõitmine üle 170 km/h

L : Sagedane peatumine sõidu ajal

G040100BEN-EE

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (V.A EUROOPA)

HOOLDUS- INTERVALLID HOOLDUSTÖÖ		Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
		Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Turvavööd * ¹			K		K		K		K	
Mootoriõli ja mootori õlifilter * ²		Vahetage iga 10 000 km või hiljemalt 12 kuu järel								
Õhupuhasti filter	Hiina, India jaoks Lähis-Ida	V	V	V	V	V	V	V	V	
	V.a Hiina, India Lähis-Ida	K	K	V	K	K	V	K	K	

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*¹ : Reguleerige generaatorit, roolivõimendit (ning veepumba veorihma) ja konditsioneerit veorihma (kui olemas).
Kontrollige ja vajadusel parandage või asendage.*² : Kontrollige mootoriõli taset ja lekkeid iga 500 km tagant või enne pikema sõidu algust.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG) (V.A EUROOPA)

HOOLDUS- INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
HOOLDUSTÖÖ									
Kütusepaagi täiteava kork					K				K
Vaakumivoolikud ja karteri tuulutuse voolikud		K	K	K	K	K	K	K	K
Vaakumivoolik (EGR-ventiili ja seguklapi jaoks) (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Vaakumpump ja vaakumivoolik		K	K	K	K	K	K	K	K
Kütusefiltri padrun * ³			V		V		V		V
Kütusetorud, voolikud ja ühendused			K		K		K		K
Jahutussüsteem	Kontrollige jahutusvedeliku taset ja leket iga päev Kontrollige veepumpa veorihma või hammasrihma vahetamise ajal								

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*³: See hoolduskava sõltub kütuse kvaliteedist. See kehtib ainult siis, kui kasutatakse kvalifitseeritud kütust, EN590 või samaväärset. Kui diislikütuse tehnilised andmed ei vasta standardile EN590, vahetage sagedamini. HYUNDAI soovib ülevaatust iga 7500 km järel ja asendust iga 15 000 km järel. Kui esineb tõsiseid probleeme nagu piiratud kütuse pealevool, purskumine, võimsuse kadu, probleemid käivitamisel jne, vahetage kütusefilter viivitamatult välja sõltumata hoolduskavast ning pöörduge täpsustamiseks HYUNDAI edasimüüja poole.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG) (V.A EUROOPA)

HOOLDUS- INTERVALLID HOOLDUSTÖÖ	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Mootori jahutusvedelik *4		Esmakordselt vahetage iga 48 000 km või hiljemalt 24 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel *5							
Aku seisund		K	K	K	K	K	K	K	K
Kõik elektrisüsteemid			K		K		K		K
Piduritorud, voolikud ja ühendused		K	K	K	K	K	K	K	K
Piduripedaal			K		K		K		K
Seisupidur			K		K		K		K
Pidurivedelik		K	K	K	K	K	K	K	K
Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K	K	K
Roolivõimendi vedelik ja voolikud		K	K	K	K	K	K	K	K

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*4: Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult teie sõiduki jaoks ettenähtud lisandit, ärge mingil juhul segage tehases täidetud jahutusvedeliku sisse karedat vett. Vale jahutussegu võib kahjustada mootorit ja tekitada tõsise rikke.

*5: Praktilistel kaalutlustel võib vahetada enne ettenähtud intervalli, kui hooldate parajasti teisi komponente.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG) (V.A EUROOPA)

HOOLDUS- INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
HOOLDUSTÖÖ									
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	K	K	K	K	K	K	K
Poolassid ja tolmuaitused			K		K		K		K
Rehvid (rõhk ja protektori kulumine)		K	K	K	K	K	K	K	K
Esivedrustuse kuulliigendid		K	K	K	K	K	K	K	K
Veermiku ja kere poldid ja mutrid		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer külmutusagens (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer kompressor (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)		V	V	V	V	V	V	V	V
Automaatkäigukasti vedelik					K				K
Jaotuskastiõli (neljarattaveoga) *6			K		K		K		V
Tagasillaõli (neljarattaveoga) *6			K		K		K		K
Kardaanvõll (neljarattaveoga)			K		K		K		K

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*6 : Jaotuskastiõli ja tagasillaõli tuleb vahetada alati, kui need on vee all olnud.

G040200BEN-EE

TEHNOHOOLDUS RASKETE KASUTUSOLUDE PUHUL – DIISELMOOTOR (V.A EUROOPA)

Rasketes sõiduoludes kasutatavate autode puhul tuleb sagedamini hooldada peamiselt järgmisi komponente.

Vastavad hooldusintervallid on esitatud järgnevas tabelis.

V: Vahetage K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

HOOLDUSTÖÖ	Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Mootoriõli ja mootori õlifilter	V	Iga 5000 km või hiljemalt 6 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Õhupuhasfilter	V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E
Jaotuskastiõli (neljarattaveoga)	V	Iga 45 000 km tagant	C, E, G, H, I, K
Tagasillaõli (neljarattaveoga)	V	Iga 90 000 km tagant	C, E, G, H, I, K
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G

Hooldus

HOOLDUSTÖÖ	Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Kardaanvõll	K	Iga 15 000 km või hiljemalt 12 kuu järel	C, E
Esivedrustuse kuulliigendid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G
Pidurite kettad, klotsid ja sadulad	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, G, H
Seisupidur	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, G, H
Poolassid ja tolmuksid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)	V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E

Masked sõiduolud

A : Korduv lühimaa sõitmine

B : Pikk tühikäigul töötamine

C : Sõitmine tolmustel, konarlikel teedel

D : Sõitmine piirkondades, kus kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid, või väga külma ilmaga

E : Sõitmine liivastel aladel

F : Sõitmine üle 50% ajast tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga üle 32 °C.

G : Sõitmine mägistel aladel

H : Haagise vedamine

I : Kasutamine patrullauto, takso või kaubikuna, teiste autode pukseerimine

J : Sõitmine külma ilmaga

K : Sõitmine üle 170 km/h

L : Sagedane peatumine sõidu ajal

PLAANILISTE HOOLDUSTÖÖDE SELGITUS

G050100AUN

Mootoriõli ja filter

Mootoriõli ja filtrit tuleb vahetada hooldusgraafikus näidatud hooldusvälpade tagant. Kui autoga sõidetakse raskemates oludes, tuleb õli ja filtrit vahetada sagedamini.

G050200AUN

Veorihmad

Vaadake üle kõik ülekanderihmad, et avastada võimalikud praod, kulumisäljed või õlikahjustused ning vajaduse korral vahetage rihmad uute vastu. Veorihmade pingust tuleb kontrollida korrapäraselt ning vajaduse korral reguleerida.

G050300AEN

Kütusefilter (padrun)

Ummistunud filter võib hakata piirama sõidukiirust, kahjustada väljalaskesüsteemi ja tekitada muidki probleeme, nagu näiteks raskused käivitamisel. Kui kütusepaaki koguneb liiga palju saastet, tuleb filtrit sagedamini vahetada.

Pärast filtri paigaldamist laske mootoril paar minutit käia ning kontrollige, kas ühendused ei leki. Kütusefiltri peab paigaldama HYUNDAI volitatud edasimüüja.

G050400AEN

Kütusetorud, kütusevoolikud ja ühendused

Kontrollige, kas kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ega ole kahjustatud. Laske kahjustatud ja lekkivad osad kohe HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vahetada.



HOIATUS – ainult diiselmootor

Ärge mingil juhul töötagi sissepritsesüsteemi juures, kui mootor töötab või varem kui 30 sekundit pärast mootori väljalülitamist. Kõrgsurvepump, ühistorusüsteem, pihustid ja kõrgsurvetorud on kõrge rõhu all ka pärast mootori seiskumist. Lekke tõttu tekkiv kütusepurse võib nahale sattumisel põhjustada tõsise kehavigastuse. Südamerütmurit kasutav inimene ei tohiks mootori töö ajal minna mootoriruumis paiknevale elektronjuhtploki (ECU) või mõnele juhtmekimbule lähemale kui 30 cm, kuna ühisnumisüsteemis ringlev elektrivool tekitab võrdlemisi tugeva magnetvälja.

G050600AUN

Auruvoolik ja kütusepaagi täiteava kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi täiteava korki tuleb kontrollida hooldusgraafikus antud hooldusväljade tagant. Veenduge, et uus voolik või kütusepaagi kork paigaldatakse õigesti.

G050700AUN

Karteri vaakumtuulutusvoolikud (kui olemas)

Püüdke leida voolikute pinnalt märke kuumus- ja/või mehaaniliste kahjustuste kohta. Jäik ja habras kumm, praod, rebendid, sisselõiked, hõõrdunud kohad ja paisumine viitavad seisundi halvenemisele. Eraldi tähelepanu tuleb pöörata kuumusallikatele, nt väljalaskekollektor, kõige lähemal paiknevate voolikute pindadele.

Kontrollige voolikute kulgemisteid veendumaks, et need ei puutu kokku ühegi kuumusallika, teravate servade või liikuvate osadega, mis võiksid voolikuid termiliselt või mehaaniliselt kahjustada. Kontrollige kõiki voolikuliiteid, nagu klambrid ja muhvid, veendumaks, et need on kindlalt kinnitatud ega leki. Voolikud tuleb vahetada kohe, kui need ilmutavad märke kulumise või kahjustumise kohta.

G050800AEN

Õhupuhasti filter

Filtri vahetamisel on soovitatav kasutada HYUNDAI originaalfiltrit.

G050900AUN

Süüteküünlad (bensiinimootoril)

Paigaldage kindlasti uued süüteküünlad, mis kuuluvad õigesse soojusklassi.

G051000AEN

Klapivahed (kui olemas)

Klapivahed vajavad reguleerimist, kui klapimüra ja mootori vibratsioon on suurenenud. Selle toiminguga peaks tegema HYUNDAI volitatud edasimüüja.

G051100AUN

Jahutusüsteem

Kontrollige, kas jahutusüsteemi osad – radiaator, paisupaak, lõdvikud ja liited – ei leki ega ole kahjustatud. Kõik kahjustatud osad vahetage välja.

G051200AUN

Jahutusvedelik

Jahutusvedelikku tuleb vahetada hooldusgraafikus näidatud hooldusintervalli tagant.

G051500AUN

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas torustik on paigaldatud korralikult, ei ole hõõrdunud, pragunenud ega leki. Kõik kulunud või kahjustunud osad vahetage kohe välja.

G051600AUN

Pidurivedelik

Kontrollige pidurivedeliku taset anumast. Vedelikutase peaks olema mahuti küljele märgitud tähistega "MIN" ja "MAX" vahel. Kasutage ainult hüdraulilist pidurivedelikku, mis vastab standardile DOT 3 või DOT 4.

G051700AUN

Seisupidur

Vaadake üle seisupidurisüsteem, nii seisupiduri pedaal kui ka trossid.

G051900AUN

Pidurikettad, -klotsid ja -sadulad

Kontrollige klotside liigset kulumist, ketaste õhenemist ja kulumist ning pidurisadula lekkeid.

G052100AUN

Vedrustuse paigalduspoldid

Kontrollige, kas vedrustuse liited ei ole lahti ega kahjustunud. Pingutage need ettenähtud momendiga.

G052200AUN

Roolikarp, hoovastik, kaitsekatted ja alumise hoova kuulliigend

Kontrollige seisva mootoriga, kas rooli lõtk ei ole liiga suur.

Kontrollige, kas liigendid ei ole deformeerunud ega kahjustatud. Kontrollige, kas tolmuksed ja kuulliigendid pole kulunud, katki või kahjustatud. Kõik kahjustatud osad vahetage välja.

G052300AEN

Roolivõimendi pump, rihm ja voolikud

Kontrollige, kas roolivõimendi pump ja voolikud ei leki ega ole kahjustunud. Kõik kahjustunud või lekkivad osad vahetage kohe välja. Kontrollige, kas roolivõimendi rihm (või veorihm) on korralikult pingul ega ole rebenenud, katki, kulunud või õline. Vajaduse korral vahetage see ja reguleerige.

G052400AUN

Rattavõllid ja tolmuksed

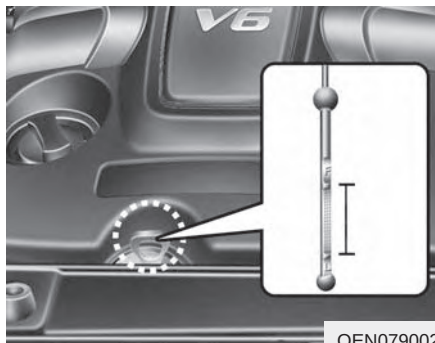
Kontrollige, kas rattavõllid, tolmuksed ja nende kinnitusklambrid ei ole purunenud, kulunud või kahjustatud. Kõik kahjustatud osad vahetage, vajaduse korral määrige.

G052500AUN

Konditsioneeride külmutusagens (kui olemas)

Kontrollige, kas kliimaseadme torud ja liited ei leki ega ole kahjustatud.

MOOTORIÕLI



G060100AEN

Mootoriõli taseme kontrollimine

1. Parkige sõiduk tasasele pinnale.
2. Käivitage mootor ja laske soojeneda normaalse töötemperatuurini.

3. Lülitage mootor välja ja oodake pisut (umbes 5 minutit), kuni õli karteripõhja naaseb.
4. Tõmmake mõõtevarras välja, pühkige puhtaks ja pistke täielikult sisse tagasi.

⚠ HOIATUS

– radiaatorivoolik

Olge ettevaatlik, ärge puudutage mootoriõli kontrollimise ja lisamise ajal radiaatorivoolikut, kuna see võib olla kuum ja tekitada põletuse.

5. Tõmmake mõõtevarras uuesti välja ja kontrollige taset. Tase peab olema tähiste F ja L vahel.



ETTEVAATUST!

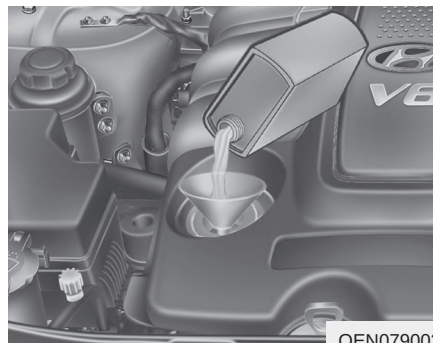
Ärge valage mootoris liiga palju õli. See võib mootorit kahjustada.



ETTEVAATUST!

– diiselmootor

Liigne mootoriõli kogus võib voolamise tõttu põhjustada tugeva diisलिएkti. See võib kahjustada mootorit ning põhjustada järsku mootorikiiruse tõusu, põlemismüra ning valge suitsu eritust.



OEN079003

Kui tase on tähistel L lähedal, lisage niipalju õli, et tase kerkiks tähisteni F. Ärge valage õli liiga palju.

Kasutage lehtrit, et õli ei valguks mootori osadele.

Kasutage üksnes ettenähtud mootoriõli (täpsemat teavet on peatüki 8 jaotises "Soovitavad määrdeained ja mahud").



G060200AEN

Mootoriõli ja filtri vahetamine

Laske mootoriõli ja filter vahetada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt hooldusgraafikule käesoleva peatüki alguses.

⚠ HOIATUS

Kasutatud mootoriõli võib pikaajalisel kokkupuutel nahka ärritada ja soodustada nahavähi teket. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on põhjustanud laboriloomadel vähki. Kaitske alati nahka, pestes pärast õli kasutamist põhjalikult käsi seebi ja sooja veega.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

G070000AUN

Kõrgsurve-jahutussüsteemi mahuti on täidetud aastaringse antifriisiga. Mahuti täideti tehases.

Kontrollige antifriisi kaitseastet ja jahutusvedeliku taset vähemalt kord aastas talvehooaja alguses või enne külma kliimaga piirkonda reisimist.

G070100AEN

Jahutusvedeliku taseme kontrollimine

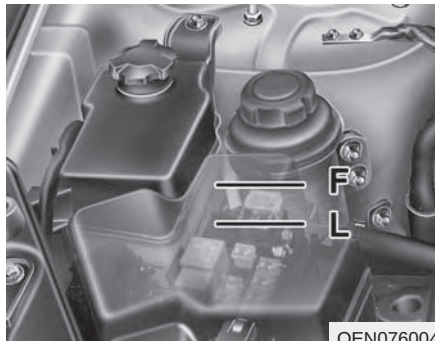
⚠ HOIATUS – radiaatorikorgi eemaldamine

- Ärge mingil juhul hakake radiaatorikorki eemaldama töötava või kuuma mootoriga. See võib kahjustada jahutussüsteemi ja mootorit, samuti võib väljapurskuv vedelik ja aur tekitada tõsiseid põletusi.

(jätkub)

(jätkub)

- Lülitage mootor välja ja oodake, kuni see jahtub. Tegutsuge radiaatorikorgi äravõtmisel äärmise ettevaatusega. Mähkige korgi ümber paks käterätt ja keerake seda vastupäeva esimese tõkkeni. Astuge samm tagasi, kuni rõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete veendunud, et rõhk on süsteemist väljas, vajutage kork alla, kasutades kogu aeg paksu käterätti, ning keerake kork vastupäeva pealt ära.
- Ärge eemaldage radiaatori või tühjendusava korki kuumalt radiaatorilt, kuigi mootor on just välja lülitatud. Kuum vedelik ja aur võivad rõhu all ikkagi välja purskuda ja põhjustada tõsise kehavigastuse.



OEN076004

Kontrollige jahutus- ja küttesüsteemi voolikute seisundit ja ühendusi. Vahetage pundunud või kulunud voolikud.

Jahutusvedeliku tase peab külma mootoriga jääma mahuti küljel olevate tähiste F ja L vahele.

Kui tase on liiga madal, lisage piisavas koguses ettenähtud jahutusvedelikku, mis ei külmu ja kaitseb korrodeerumise eest. Täitke tähiseni F, kuid ärge lisage ülearu palju. Kui jahutusvedelikku tuleb lisada liiga sageli, laske HYUNDAI volitatud edasimüüja juures jahutussüsteemi kontrollida.

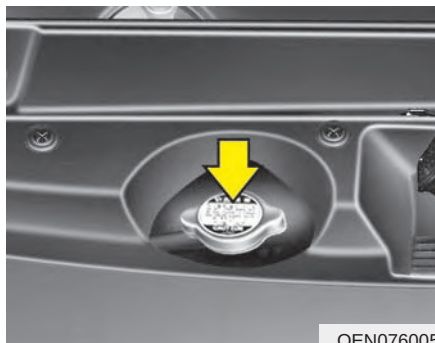
G070101AUN

Soovitav jahutusvedelik

- Kasutage jahutusvedeliku segus ainult pehmet (pehmendatud) vett.
- Sõiduki mootoril on alumiiniumosi, mida tuleb korrosiooni ja külmumise eest kaitsta etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga.
- **ÄRGE KASUTAGE** jahutusvedelikuna piiritust või metanooli ega lisage neid ettenähtud jahutusvedelikule.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab antifriisi üle 60% või alla 35%, see vähendab jahutusvedeliku toimet.

Seguprotsendimäärad leiata alljärgnevast tabelist.

Ümbrus- temperatuur	Segu protsendimäär (mahuprotsent)	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



OEN076005

⚠ HOIATUS – radiaatorikork

Ärge eemaldage radiaatorikorki kuuma mootori ja radiaatoriga. Rõhu all olev kuum vedelik ja aur võivad välja purskuda, tekitades tõsise põletuse.

G070200AEN

Jahutusvedeliku vahetamine

Laske jahutusvedelik vahetada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt hooldusgraafikule käesoleva peatüki alguses.

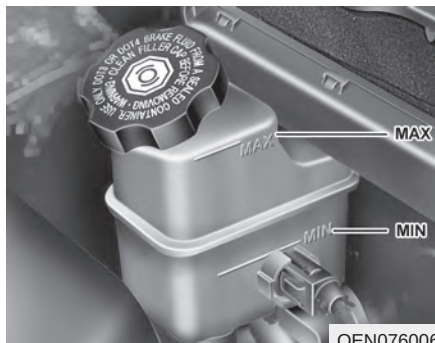
⚠ ETTEVAATUST!

Pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori täiteava ümber paks kalts, et vedelik ei satuks mootori teistele osadele, näiteks generaatorile.

⚠ HOIATUS – jahutusvedelik

- Ärge kasutage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi pesuvedeliku mahutis.
- Radiaatori jahutusvedelik võib tuuleklaasile sattumisel nähtavust tõsiselt halvendada ning kahjustada ka sõiduki kerevärvi ja ehiseid.

PIDURIVEDELIK



G080100BEN

Pidurivedeliku taseme kontrollimine

Kontrollige perioodiliselt pidurivedeliku taset mahutis. Vedelikutase peab jääma mahuti küljel olevate tähiste MAX ja MIN vahele.

Enne mahuti korgi eemaldamist ja vedeliku lisamist puhastage hoolikalt täiteava ümbrus, et takistada pidurivedeliku saastumist.

Kui tase on liiga madal, lisage vedelikku täiseni MAX. Läbisõidu lisandumisel tase veidi langeb. See on normaalne ja seotud piduritorustiku kulumisega. Kui vedelikutase langeb ülemäära madalale, laske pidurisüsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Kasutage ainult tettenähtud pidurivedelikku (täpsemat teavet on peatüki 8 jaotises "Soovitavad määrdeained ja mahud").

Ärge mingil juhul segage kokku eri tüüpi vedelikke.

⚠ HOIATUS – pidurivedeliku kadu

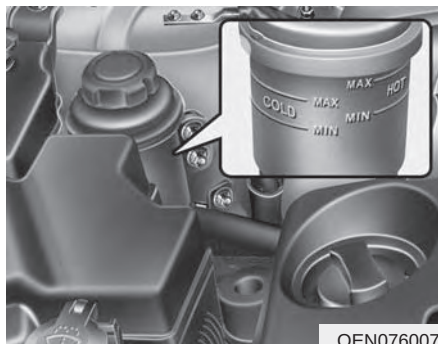
Kui märkate, et pidurisüsteem nõuab vedeliku sagedast juurdevalamist, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

⚠ HOIATUS – pidurivedelik
Pidurivedeliku vahetamisel ja lisamisel käsitsege seda ettevaatlikult. Vältige vedeliku sattumist silma. Kui pidurivedelik/sidurivedelik peaks silma sattuma, loputage silmi kohe ohtra kraaniveega. Seejärel minge niipea kui võimalik silmaarsti juurde.

⚠ ETTEVAATUST!

Vältige pidurivedeliku sattumist kerevärvile, see võib värvi kahjustada. Ärge kasutage pikemat aega õhu käes seisnud pidurivedelikku, kuna selle kvaliteet võib olla langenud. Utiliseerige selline vedelik eeskirjade kohaselt. Ärge pange pidurisüsteemi mingit muud tüüpi vedelikku. Vaid mõned tilgad mineraalõli (näiteks mootoriõli) võivad pidurisüsteemi osi tõsiselt kahjustada.

ROOLIVÕIMENDI VEDELIK



OEN076007

G090100BEN

Roolivõimendi vedelikutaseme kontrollimine

Kontrollige perioodiliselt vedelikutaset roolivõimendi mahutis, paigutades sõiduki eelnevalt tasasele pinnale. Normaalsel temperatuuril peab vedelikutaseme jääma mahuti küljel olevate tähiste MAX ja MIN vahele.

Enne vedeliku lisamist roolivõimendisse puhastage hoolikalt mahuti täiteava ümbrus, et vältida roolivõimendi vedeliku saastumist.

Kui tase on liiga madal, lisage vedelikku tähtsini MAX.

* MÄRKUS

Jälgige, et vedelikutaseme jääks mahutis olevasse vahemikku HOT (KUUM). Kui vedelik on külm, peab tase jääma vahemikku COLD (KÜLM).

Kui märkate, et roolivõimendi vajab sagedast vedeliku lisamist, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST!

- *Roolivõimendi pumba kahjustuste vältimiseks ärge kasutage sõidukit pikemat aega roolivõimendi vedeliku madala tasemega.*
- *Ärge mingil juhul käivitage mootorit, kui vedelikumahuti on tühi.*
- *Vedeliku lisamisel jälgige hoolikalt, et mahutisse ei satuks mustust.*
- *Vedeliku vähesus võib teha rooli raskemaks ja/või põhjustada roolisüsteemi talitluse ajal liigset müra.*
- *Nõuetele mittevastava vedeliku kasutamine võib vähendada roolivõimendi efektiivsust ja seda kahjustada.*

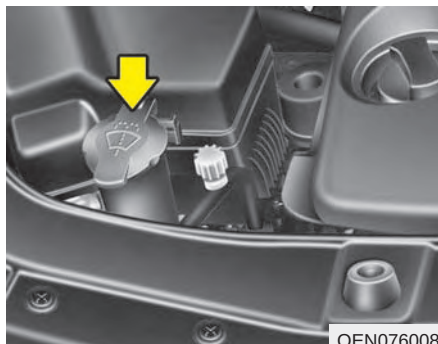
Kasutage ainult ettenähtud roolivõimendivedelikku (täpsemat teavet on peatüki 8 jaotises "Soovitavad määrdeained ja mahud").

G090200AEN

Roolivõimendi vooliku kontrollimine

Enne sõidu alustamist kontrollige roolivõimendi vooliku juures õilekete, kahjustuste ja keerdude olemasolu.

KLAASIPESUVEDELIK



G120100AUN

Klaasipesuvedeliku taseme kontrollimine

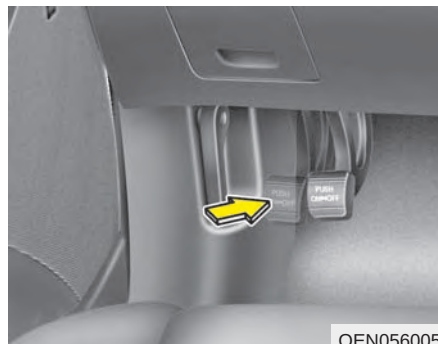
Mahuti on poolläbipaistev, nii et saate taset kiiresti oma silmadega vaadata.

Kontrollige taset pesuvedeliku mahutis ja lisage vajaduse korral vedelikku. Kui pesuvedelikku pole parajasti käepärast, võite kasutada puhast vett. Külma ilmaga kasutage siiski külmumisvastast pesuvedelikulahust.

⚠ HOIATUS – jahutusvedelik

- Ärge kasutage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi pesuvedeliku mahutis.
- Radiaatori jahutusvedelik võib tuuleklaasile sattumisel nähtavust tõsiselt halvendada ning kahjustada ka sõiduki kerevärvi ja ehiseid.
- Klaasipesuvedelik sisaldab mõningal määral piiritust ja võib teatud oludes süttida. Vältige klaasipesuvedeliku ja selle mahuti kokkupuudet sädemete ja tulega. See võib kahjustada sõidukit ja vigastada sõitjaid.
- Klaasipesuvedelik on inimestele ja loomadele mürgine. Ärge klaasipesuvedelikku jooge, vältige ka selle kokkupuudet nahaga. See võib põhjustada tõsiset terviserikket või surma.

SEISUPIDUR



G140100AEN

Seisupiduri kontrollimine

Kontrollige, kas seisupiduri käigu pikkus on ettenähtud piirides, kui seisupiduri pedaalile suruda 30 kg jõuga. Seisupidur peab olema võimeline hoidma sõidukit suhteliselt järsul kallakul. Kui käik on ettenähtust lühem või pikem, laske seisupidurit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures reguleerida.

Käik: 130~140 mm

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTOR)

G150100AEN

Vee eemaldamine kütusefiltrist

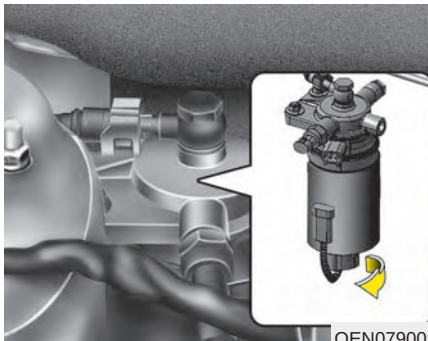
Diiselmootori kütusefiltril on oluline osa vee eraldamisel kütusest, kogudes eraldatud vee filtri põhja.

Kui kütusefiltri põhja on kogunenud vett, süttib süüte sisselülitamisel vastav märgutuli.



ETTEVAATUST!

Kui te kütusefiltrisse kogunenud vett õigeaegselt ei eemalda, võib filtrisse imunud vesi kahjustada kütusesüsteemi põhilisi osi.



- Asetage kütusefiltri alla kogumisanum.
- Avage tühjendusava kork ja laske vesi välja.
- Kui vesi on välja valatud, keerake kork uuesti peale.
- Pärast mootori käivitamist kontrollige, et kütusefiltri hoiatustuli oleks kustunud.

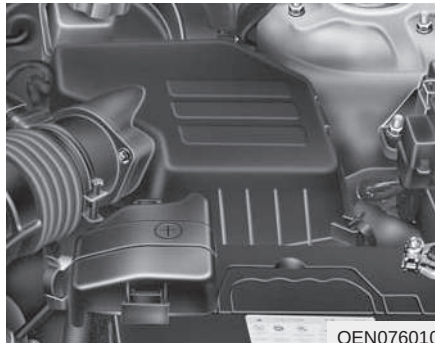
G150200AEN

Kütusefiltri padruni vahetamine

* MÄRKUS

Kütusefiltri padruni vahetamisel kasutage HYUNDAI originaalvaruosi.

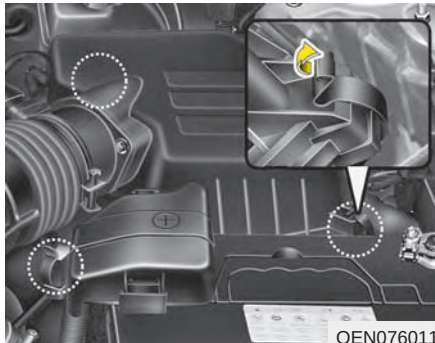
ÕHUPUHAСТИ



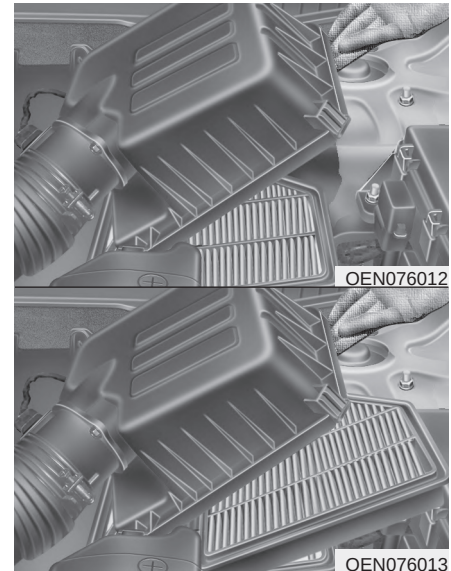
G160100AEN

Filtri vahetamine

Filter asendatakse vajaduse korral ning seda ei tule puhastada ega uuesti kasutusele võtta.



1. Lõdvendage õhupuhaсти katte kinnitusklaambrid ja avage kate.



2. Vahetage õhupuhaсти filter.
3. Pange kate kinnitusklaambritega oma kohale.

Vahetage filtrit hooldusgraafiku kohaselt. Kui kasutate sõidukit eriti tolmu- või liivases piirkonnas, vahetage filtri elementi sagedamini kui tavaliselt (täpsemat teavet on käesoleva peatüki jaotises "Hooldus rasketes kasutusoludes").

⚠ ETTEVAATUST!

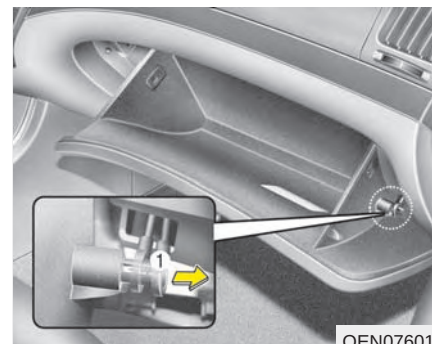
- **Ärge sõitke mahavõetud õhupuhistiga, selle tagajärjeks on mootori liigne kulumine.**
- **Õhupuusti filtri eemaldamisel jälgige tähelepanelikult, et õhu sisselaskevasse ei satuks tolmu ega mustust, see võib süsteemi kahjustada.**
- **Kasutage HYUNDAI originaal-varuosi. Muude varuosade kasutamine peale originaalosa võib kahjustada õhuvooluandurit või turbolaadurit.**

KLIIASEADME ÕHUFILTER (KUI OLEMAS)

G170100BEN

Filtri kontrollimine

Vahetage kliimaseadme õhufiltrit hooldusgraafiku kohaselt. Kui kasutate sõidukit pikemat aega saastunud õhuga keskkonnas või tolmu- või külateel, tuleb õhufiltrit sagedamini kontrollida ja vahetada. Vahetage kliimaseadme õhufilter järgmise protseduuri abil, tegutsedes ettevaatlikult, et mitte kahjustada teisi komponente.

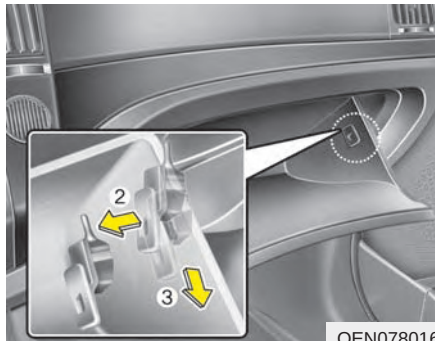


OEN076015

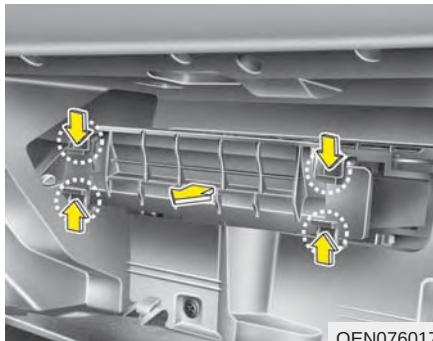
G170200AEN

Filtri vahetamine

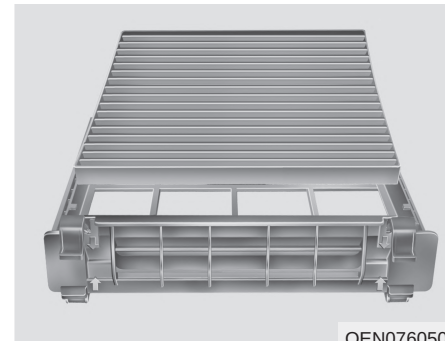
1. Avage kindalaegas ja eemaldage tugivarras (1).



2. Jätke kindalaegas lahti ja eemaldage mõlemalt poolt tõkestid, nii et kindalaegas jääb vabalt hingedele rippuma.



3. Võtke ära mõlemalt poolt kate ja eemaldage kliimaseadme õhufiltri kest.

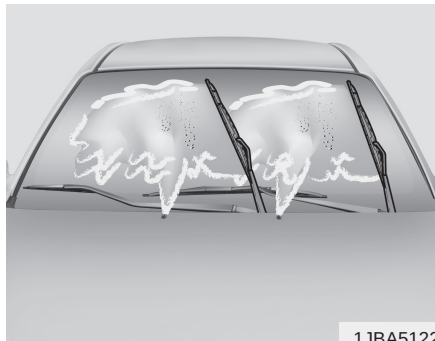


4. Vahetage kliimaseadme õhufilter.
5. Pange seade vastupidises järjestuses uuesti kokku.

* MÄRKUS

Kliimaseadme õhufiltri vahetamisel paigaldage filter, nagu see oli enne. Vastasel korral võib väheneda filtri efektiivsus ja tõusta müratase.

KLAASIPUHAСТИ HARJAD



1JBA5122

G180100AUN

Harjade kontrollimine

* MÄRKUS

Praktika näitab, et automaatpesulas kasutatavad kaubanduslikud kuumvahad teevad tuuleklaasi puhastamise raskemaks.

Tuuleklaasi või harjade saastumine kõrvalise ainega võib vähendada klaasipuhastite efektiivsust. Tavalisteks saasteallikateks on putukad, vaik ja mõnes autopesulas kasutatav vaha. Kui harjad korralikult ei pühi, puhastage nii tuuleklaasi kui ka harju kvaliteetse puhastusvahendi või pehme pesuainega ja loputage ohtralt puhta veega.



ETTEVAATUST!

Klaasipuhasti harjade kahjustuste vältimiseks ärge kasutage nende läheduses bensiini, petrooli, värvivedeldit ega muid lahusteid.

G180200AUN

Harjade vahetamine

Kui klaasipuhastid korralikult ei puhasta, võivad harjad olla kulunud ja katki ning need tuleb vahetada.



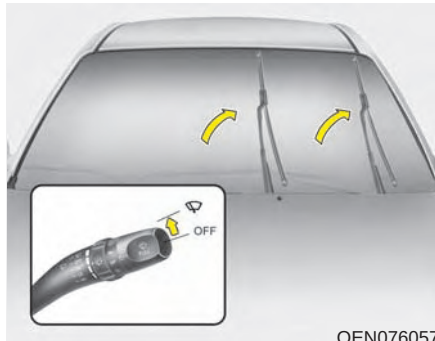
ETTEVAATUST!

Kui soovite, et klaasipuhasti hoovad ja muud detailid püsiks töökorras, ärge proovige puhasteid käega liigutada.



ETTEVAATUST!

Nõuetele mittevastavate harjade kasutamine võib põhjustada klaasipuhasti talitlushäireid ja tõrkeid.



OEN076057

G180201AEN

Klaasipuhasti hari

Praktilistel kaalutlustel võib klaasipuhasti harjad hooldusasendisse liigutada.

1. Eemaldage võti süütelukust.
2. Liigutage klaasipuhasti lüliti üksikute pühete asendisse (↶) ning hoidke seda all, kuni klaasipuhasti hoob on täielikult avatud asendis.



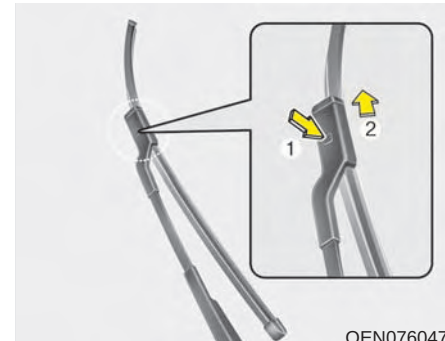
OEN076049

3. Tõstke klaasipuhasti hoob üles.



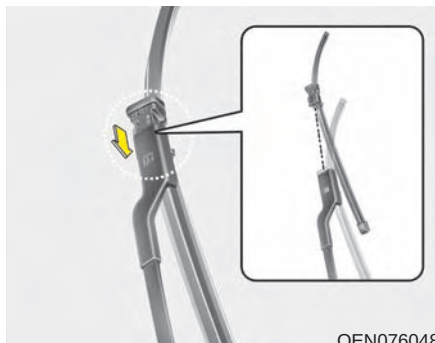
ETTEVAATUST!

Ärge laske klaasipuhasti hooba vastu tuuleklaasi kukkuda, see võib killu välja lüüa või tekitada klaasi prao.



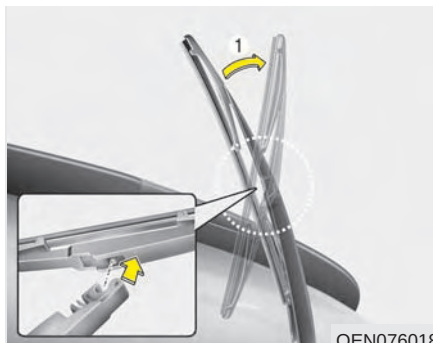
OEN076047

4. Vajutage nuppu ja nihutage harja ülespoole.



OEN076048

5. Paigaldage hari vastupidises järjestuses.
6. Asetage klaasipuhasti vars tagasi tuuleklaasile.
7. Keerake süütevõti asendisse ON (sees).
8. Liigutage klaasipuhasti lüliti sobivasse asendisse ja seejärel asendisse OFF (väljas).

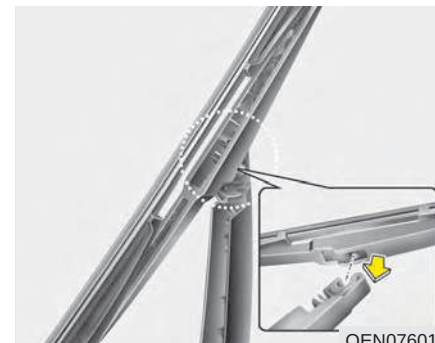


OEN076018

G180202AEN

Tagumise klaasipuhasti hari

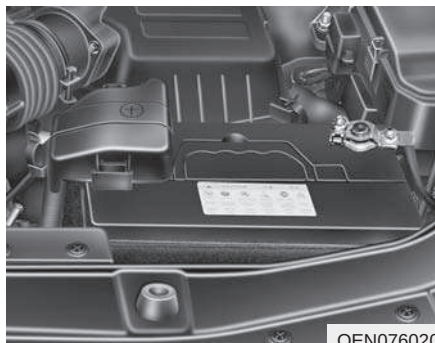
1. Tõstke klaasipuhasti vart ning tõmmake hari välja.



OEN076019

2. Paigaldage uus hari, sisestades selle keskosa klaasipuhasti varres olevasse pilusse nii, et see klõpsuga fikseeruks.
 3. Harja kergelt tõmmates veenduge, et see on kindlalt paigal.
- Vältimaks klaasipuhasti varda või teiste komponentide kahjustamist, laske harju vahetada volitatud HYUNDAI edasimüüjal.

AKU



G190100AUN

OEN076020

Aku paremaks hooldamiseks

- Jälgige, et aku oleks korralikult kinnitatud.
- Hoidke aku pealispind puhta ja kuivana.
- Jälgige, et klemmid ja ühendused oleksid puhtad, kõvasti kinni ning kaetud vaseliini või klemmimäärdega.
- Pühkige mahavoolanud elektrolüüt akult kohe ära, kasutades selleks vee ja söögisooda lahust.
- Kui te ei kavatse sõidukit mõnda aega kasutada, lahutage akukaablid.

⚠ HOIATUS – ohud aku juures



Enne akuga töötamist tutvuge kindlasti järgmiste juhistega.



Hoidke akust eemal põlev sigarett, lahtine tuli ja sädemed.



Aku elementides leidub alati vesinikku, mis on tuleohtlik gaas ja võib kergesti plahvatada.



Vältige laste juurdepääsu akudele, kuna aku sisaldab tugeva söövitava toimega VÄÄVELHAPET. Vältige akuhappe sattumist nahale, silmadesse, riietele ja värvkattele.

(jätkub)

(jätkub)



Kui elektrolüüt satub silma, loputage silmi vähemalt veerand tundi puhta veega ja pöörduge kohe arsti poole.

Kui elektrolüüt satub nahale, peske seda kohta põhjalikult. Kui tunnete valu või ärritust, pöörduge kohe arsti poole.



Aku laadimise ja hooldustööde ajal kandke kaitseprille. Suletud ruumis võib töötada ainult piisava ventilatsiooni korral.

- Plastkorpusega aku võib ettevaatamatu käsitsemise tõttu puruneda ja tekkida võib ohtliku elektrolüüdi leke. Tõstke akut spetsiaalse tõstevahendi abil või hoides kinni aku vastasnurkadest.
- Akut ei tohi laadida, kui see on ühendatud auto elektri-süsteemiga.

(jätkub)

(jätkub)

- Pinge auti süütesüsteemis on väga kõrge. Ärge puudutage süütesüsteemi osi mootori töö ajal või kui süüde on sees.

Eeltoodud hoiatuste eiramine võib kaasa tuua tõsise või eluohtliku kehavigastuse.

G190200AUN

Aku laadimine

Teie sõidukil on hooldust mittevajav kaltsiumipõhine aku.

- Kui aku sai lühikese ajaga kiiresti tühjaks (näiteks kui unustasite esituled või salongivalgustuse seisva mootoriga sisse), laadige aku uuesti täis aeglase laadimise (järellaadimise) teel 10 tunni jooksul.
- Kui aku tühjenes järk-järgult suure koormuse tõttu sõidu ajal, laadige akut vooluga 20-30 A kahe tunni jooksul.



HOIATUS – aku laadimine

Aku laadimisel pidage silmas järgmisi ettevaatusabinõusid.

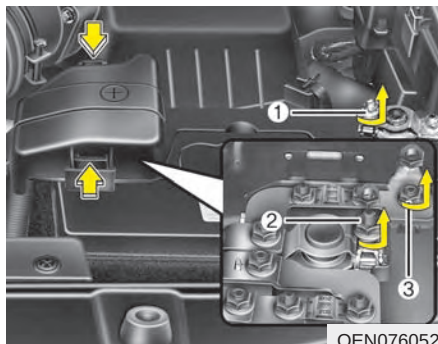
- Aku tuleb sõidukilt maha võtta ja viia korraliku ventilatsiooniga kohta.
- Hoidke akust eemale sigaretid, sädemed ja lahtine leek.
- Ärge jätke akut laadimise ajal järelevalveta; kui akuelementidest hakkab tugevasti eralduma gaasi (elemendid hakkavad keema) või kui elektrolüüdi temperatuur mõnes elemendis ületab 49 °C, peatage laadimine või vähendage nimivoolu.
- Kandke laetava aku kontrollimise ajal kaitseprille.
- Lahutage akulaadija järgmises järjestuses.

1. Lülitage akulaadija pealüliti välja.
2. Lahutage negatiivne klamber aku negatiivse klemmi küljest.
3. Lahutage positiivne klamber aku positiivse klemmi küljest.



HOIATUS

- Enne aku hooldamist või laadimist lülitage kõik lisaseadmed välja ja seisake mootor.
- Aku negatiivne kaabel tuleb mahavõtmisel esimesena lahutada ja paigaldamisel viimasena ühendada.



G190400AEN

Aku eemaldamine

1. Keerake lahti mutter (1) ning võtke akukaabel aku negatiivse klemmi küljest lahti.
2. Keerake lahti mutrid (2, 3) ning võtke akukaabel aku positiivse klemmi küljest lahti.
3. Eemaldage aku.
4. Paigaldage aku vastupidises järjestuses.

G190300AEN

Sätete lähtestamine

Kui aku on tühjenenud või lahutatud, tuleb pärast seda teatud sätteid lähtestada.

- Elektriline tagaluuk (vt ptk 4)
- Akende automaatne avamine/sulgemine (vt ptk 4)
- Katuseluuk (vt ptk 4)
- Juhi asendimälusüsteem (vt ptk 4)
- Läbisõidumõõdik (vt ptk4)
- Kliimaseade (vt ptk 4)
- Kell (vt ptk 4)
- Helisüsteem (vt ptk 4)

REHVID JA RATTAD

G200100AUN

Rehvide hooldamine

Õige hoolduse, ohutuse ja maksimaalse kütusesäästu tagamiseks hoidke rehvides alati soovitud rõhku ning ärge ületage sõiduki jaoks ettenähtud koormuspiiranguid ja kaalujaotust.

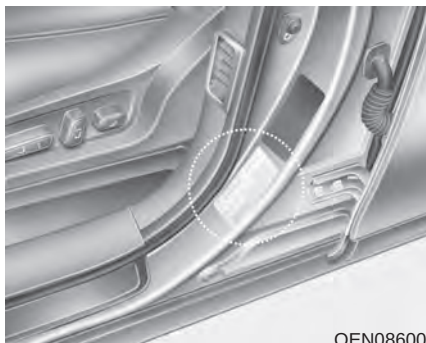
G200200AEN

Külmade rehvide soovitatavad rõhud

Kontrollige kõiki (sealhulgas varuratta) rehvirõhke külmade rehvidega. Külmad rehvid tähendavad, et sõidukiga ei ole viimase kolme tunni jooksul sõidetud üle 1,6 km.

Soovitatavate rehvirõhkude hoidmine aitab kaasa parimate sõiduomaduste, sõiduki eeskujuliku juhitavuse ja rehvide minimaalse kulumise kindlustamisele.

Üksikasjalik teave soovitatavate rehvirõhkude kohta on peatüki 8 jaotises "Rehvid ja rattad".



OEN086003

Kõik tehnilised andmed (suurused ja rõhud) on toodud sõiduki külge kinnitatud sildil.



HOIATUS – tühjad rehvid
Suure alarõhu korral võib rehvi tugevasti kuumeneda, põhjustades lõhkemise, protektori eraldumise ja muid kahjustusi, mille tagajärjel võib sõiduk kaotada juhitavuse koos tõsiste või eluohtlike vigastustega. Selline oht on märksa suurem kuuma ilmaga ning kui sõidate pikemat aega suure kiirusega.



ETTEVAATUST!

- Alarõhu tagajärjeks on ka liigne kulumine, halb juhitavus ja suurem kütusekulu. Võimalik on ka velje deformeerumine. Hoidke rehvirõhku alati õigel tasemel. Kui märkate, et mõni rehvi vajab liiga sagedast täitmist, laske seda kontrollida HYUNDAI volitatud edasimüüja juures.
- Liiga täis rehvid annavad tulemuseks jäiga sõidu, protektori keskosa liigse kulumise ja suuremad võimalused kahjustuste tekkeks ohtlikel teelõikudel.

 ETTEVAATUST!

- *Soojade rehvide rõhk on külmade rehvide soovitatavast rõhust tavaliselt 28 kuni 41 kPa suurem. Ärge reguleerige rehvirõhku soojade rehvidega mõõdetud väärtuse järgi, sel juhul jääb rõhk ettenähtust väiksemaks.*
- *Pange hiljem kindlasti tagasi rehvide ventiiliotsakud. Ilma otsakuta võib ventiilisulgurisse pääseda pori ja niiskust, mis võib põhjustada õhulekke. Kui ventiiliotsak kaob ära, paigaldage esimesel võimalusel uus.*

 HOIATUS – rehvide pumpamine

Liigne või ebapiisav pumpamine vähendab rehvi tööiga, mõjub ebasoodsalt sõiduki juhitavusele ja võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise. Rehvi purunemisel võib kaduda sõiduki juhitavus, mis võib kaasa tuua liiklusõnnetuse.

 ETTEVAATUST! – rehvirõhk

Pidage alati meeles järgmist:

- *Kontrollige rehvirõhku külmade rehvidega (pärast seda, kui sõiduk on vähemalt kolm tundi seisnud või ei ole liikunud üle 1,6 km).*
- *Rehvide rõhku kontrollides vaadake üle ka varuratas.*
- *Ärge sõidukit kunagi üle koormake. Kui sõidukil on katuseraam, ärge laadige sinna liigselt asju.*
- *Vanad kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui protektor on tugevasti kulunud või kui rehvidel on muid kahjustusi, vahetage rehvid viivitamata.*

G200300AUN

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rehve vähemalt kord kuus.

Kontrollige ka varuratta rehvirõhku.

G200301AEN

Rehvirõhu kontrollimine

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Lihtsalt pealevaatamisega ei saa otsustada, kas rehvid on täis või tühjad. Radiaalrehvid on korralikuvälimusega ka pooltühjalt.

Kontrollige rehvirõhku külmade rehvidega. Külm rehvi tähendab, et sõiduk on seisnud viimased kolm tundi paigal või sõitnud mitte üle 1,6 km.

Eemaldage rehventiililt otsak. Vajutage rehvimanomeeter tugevasti ventiilile rõhunäidu saamiseks. Kui külma rehvi rõhk vastab soovitatud rõhule rehvil ja andmesildil, ei ole täiendav reguleerimine vajalik. Kui rõhk on ettenähtust madalam, pumbake õhku juurde kuni soovitava näiduni.

Kui pumpasite juurde liiga palju, laske osa õhku välja, vajutades rehventiili keskel olevale ventiilisäärele. Kontrollige manomeetriga rehvirõhku uuesti. Pange hiljem ventiiliotsakud kindlasti tagasi oma kohale. Otsakud takistavad pori ja niiskuse sissepääsu ning aitavad ära hoida õhu lekkimist.

HOIATUS

- **Kontrollige rehvirõhku, samuti rehvide kulumist ja seisundit. Kasutage alati rehvimanomeetrit.**
- **Liiga täis või tühjad rehvid kuluvad ebaühtlaselt ja toovad kaasa halva juhitavuse, kontrolli kadumise sõiduki üle või rehvi ootamatut purunemist, mille tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus, ohtlik vigastus või isegi surm. Külma rehvi soovitatava rehvirõhu leiage käesolevast käsiraamatust ja rehviandmete sildilt, mis on kinnitatud juhipoolse keskposti külge.**
- **Kulunud rehvidega võite põhjustada liiklusõnnetuse. Vahetage rehvid kohe, kui märkate kulumise jälgi, ebaühtlast kulumist või muid kahjustusi.**
- **Ärge unustage kontrollida ka varuratta rehvirõhku. HYUNDAI soovib kontrollida varuratta rehvirõhku alati koos teiste rehvide kontrollimisega.**

G200400AUN

Rataste ümberasetamine

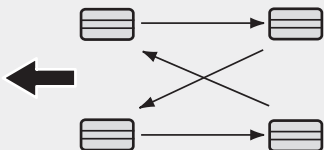
Protektori ühtlasemaks kulumiseks on soovitatav rattad ümber asetada iga 12 000 km järel või ka varem, kui ilmneb ebaühtlase kulumise tundemärke.

Ümberasetamise ajal kontrollige rataste tasakaalustust.

Rataste ümberasetamise ajal kontrollige ka ebaühtlast kulumist ja kahjustusi. Ebanormaalse kulumise põhjuseks on tavaliselt vale rehvirõhk, rataste ebaõige suunang, tasakaalustamata rattad, tugev pidurdamine või suure kiirusega kurvisõit. Uurige, kas protektoril või rehvi küljel ei ole näha kühme ja mügaraid. Kui leiame midagi sellist, asendage rehvi kohe. Vahetage rehvi ka juhul, kui koort ehk nõõrriie on nähtavale ilmunud. Pärast ümberasetamist reguleerige esi- ja tagarataste rehvirõhud ettenähtud väärtustele ja kontrollige rattamutrite pingust.

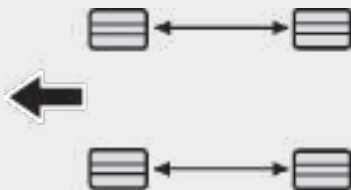
Lisateavet on peatüki 8 jaotises "Rehvid ja rattad".

Ilma varurattata



S2BLA790A

Suundmustriga rehvid (kui olemas)



CBGQ0707A

Rataste ümberasetamisel kontrollige ka ketaspidurite kulumist.

* MÄRKUS

Asetage asümmeetrilise protektorimustriga radiaalrehve ümber vaid eest taha ja vastupidi, mitte aga vasakult paremale.

⚠ HOIATUS

- Ärge kasutage rataste ümberasetamisel ajutist kompaktvarurattast.
- Ärge kasutage mitte mingil juhul üheaegselt diagonaal- ja radiaalrehve. See võib kaasa tuua sõiduki ebatavalised juhtimisomadused ning põhjustada ohtliku avarii, tõsise vigastuse või ainelise kahju.

G200500AUN

Rataste seadenurgad ja tasakaalustus

Sõiduki rattad seadistatakse ja tasakaalustatakse hoolikalt tehases, mis kindlustab rehvide pika tööea ja eeskujuliku üldise tööväime.

Enamikul juhtudel ei ole teil vaja rataste seadenurki uuesti reguleerida. Kui aga siiski peaks ilmnenema rehvide ebaühtlane kulumine või kui sõiduk hakkab ühele poole kiskuma, võib osutuda vajalikuks rataste seadenurgad ümber häälestada.

Kui märkate sõiduki vibreerimist tasasel teel, tuleb rattad uuesti tasakaalustada.

⚠ ETTEVAATUST!

Rataste ebasobivad tasakaalustusvihid võivad kahjustada sõiduki alumiiniumvelgi. Kasutage ainult ettenähtud tasakaalustusvihte.



G200600BEN

OEN076053

Rehvide vahetamine

Kui rehvi kulub ühtlaselt, paistab kulumisindikaator välja ühtse lindina üle kogu protektori. See näitab, et rehvidele on protektorit jäänud alla 1,6 mm. Sel juhul vahetage rehvi uue vastu.

Ärge oodake enne rehvi vahetamist kulumisindikaatori riba ilmumist kogu protektori ulatuses.

⚠ HOIATUS – rehvide vahetamine

Rehvide purunemisest või sõiduki juhitavuse kaotamisest tingitud tõsiste või surmavate vigastuste ärahoidmine

- Vahetage rehvid kohe, kui märkate kulumise jälgi, ebaühtlast kulumist või muid kahjustusi. Kulunud rehvid vähendavad pidurdus-efektiivsust, auto juhitavust ja rataste veojõudu.
- Ärge sõitke ebaõige rehvirõhuga (liiga täis või liiga tühjad). See võib põhjustada ebaühtlast kulumist ja purunemist.
- Rehve vahetades ärge paigaldage samale autole korraga diagonaal- ja radiaalrehve. Radiaalrehvide vahetamisel diagonaalrehvidega tuleb vahetada välja kõik rehvid (k.a varuratas).

(jätkub)

(jätkub)

- Vale suurusega rehvide ja rataste kasutamine võib tuua kaasa sõiduki ebatavalised juhtimisomadused ja halva juhitavuse, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- HYUNDAI nõuetele mittevastavad rehvid ei pruugi autole sobida ning võivad tuua kaasa kahjustusi või ebatavalised juhtimisomadused ja halva juhitavuse.
- ABS võrdleb rataste kiirust. Suurus võib mõjutada pöörlemiskiirust. Sõiduki rehvide vahetamisel peavad kõik neli rehvi olema sama suured kui sõiduki originaalrehvid. Eri suurusega rehvide kasutamine võib põhjustada ABS-süsteemi ja ESP-süsteemi häireid.

G200601AUN

Kompaktse tagavararehvi vahetamine (kui olemas)

Kompaktne varurehv kulub kiiremini kui tavasuuruses rehvi. Vahetage see välja, kui te näete rehvil protektori kulumisindikaatorit. Vahetus-kompaktrehv peab olema samasugune ja sama suurusega kui see, mis uue autoga kaasas on ning see peaks olema paigaldatud samale kompaktse varurehvi veljele. Kompaktne tagavararehv ei ole mõeldud paigaldamiseks tavasuuruses veljele ning kompaktrehvi veljele ei saa paigaldada tavasuuruses rehvi.

G200700BUN

Rataste vahetamine

Kui peaksite mingil põhjusel vahetama metallvelgi, jälgige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalidega võrreldes sama läbimõõdu, laiuse ja nihkega.



HOIATUS

Vale suurusega velg võib ebasoodsalt mõjutada ratta ja laagri tööiga, pidurdusvõimet, juhitavusomadusi, kliirensit, kere ja rehvi vahelist lõtku, talvekettide liikumisruumi, spidomeetri ja läbisõidumõõdiku kalibreerimist, esilaternate asendit ja pörkeraua kõrgust.

G200800AUN

Rehvide haardumine

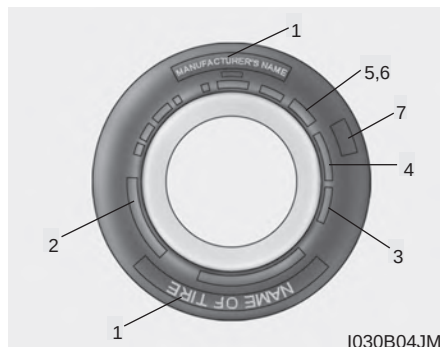
Rehvide veojõud võib väheneda, kui te sõidate kulunud või korralikult täis pumpamata rehvidega või libedal teekattel. Kui nähtavale tuleb kulumisindikaator, peate rehvi vahetama. Vihma- või lumesajus ja jäisel teel sõites vähendage juhitavuse säilitamiseks kiirust.

G200900AUN

Rehvide hooldus

Lisaks ettenähtud rehvirõhule aitavad kulumist vähendada rataste õiged seadenurgad. Kui avastate ebaühtlaselt kulunud rehvi, laske Hyundai volitatud edasimüüja juures kontrollida rataste seadenurki.

Uute rehvide paigaldamisel veenduge, et need on tasakaalustatud. See parandab sõidumugavust ja pikendab rehvide tööiga. Lisaks tuleb rehvi veljelt eemaldamisel alati uuesti tasakaalustada.



G201000AUN

Märgistus rehvi külgselinal

See teave kirjeldab rehvi põhikarakteristikuid ja sisaldab ka rehvi identnumbrit (TIN) ohutusstandardi sertifikaadi jaoks. TIN-numbrit saab kasutada ka rehvi tuvastamiseks tagastamise korral.

G201001AUN

1. Valmistaja või kaubamärgi nimi

Sealon kirjasettevõtte või kaubamärgi nimi.

G201002AEN

2. Rehvimõõdu tähistus

Rehvi külgselinal on märgitud suuruse tähis. Vajate seda teavet vahetusrehvide valimisel oma auto jaoks. Järgnevalt selgitatakse tähtede ja numbrite tähendust rehvi suuruse tähisel.

Rehvisuuruse tähise näide:

(need numbrid on informatiivse iseloomuga, rehvisuuruse tegelik tähis on sõidukist.)

P245/65R17 107H

P – Kehtiv sõidukitüüp (eesliitega "P" märgitud rehvid on nähtud ette kasutamiseks sõidautodel või kergveokitel, kuid seda märgistust ei ole kõikidel rehvidel).

245 – rehvi laius millimeetrites

65 – ristlõikesuhe. Rehvi ristlõike kõrgus protsentides laiusest.

R – rehvi konstruktsiooni kood (radiaalrehv).

17 – velje läbimõõt tollides.

107 – koormusindeks, rehvi lubatava maksimumkoormusega seotud arvkoode.

H – nimikiiruse sümbol. Lisateavet on käesolevas peatükis nimikiiruste skeemil.

Veljesuuruse tähistus

Olulise teabega on tähistatud ka veljed, mida vajate juhul, kui peate mõnda velge vahetama. Järgnevalt selgitatakse, mida tähed ja numbrid veljesuuruse tähisel tähendavad.

Veljesuuruse tähise näide:

7.0JX17

7.0 – velje laius tollides.

J – velje kontuuri tähis.

17 – velje läbimõõt tollides.

Rehvide nimikiirused

Alljärgnev skeem loetleb erinevaid nimikiirusi, mis on praegu sõiduautorehvide juures kasutusel. Nimikiirus on rehvisuuruse tähise osa, mis on kirjas rehvi külgeinal. See vastab rehvi jaoks ettenähtud ohutule maksimumkiirusele.

Nimi- kiiruse sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	üle 240 km/h

G201003BEN

3. Rehvi tööea kontrollimine (TIN: Tire Identification Number, rehvi identnumber)

Kõik rehvid, mille vanus on valmistuskuupäeva järgi üle 6 aasta (isegei tagavararehv), tuleks vahetada välja uute vastu. Valmistamise kuupäeva leiab rehvi külgeinalt (tõenäoliselt ratta siseküljel) esitatuna DOT-koodiga. DOT-kood on märgijada, mis koosneb numbritest ja inglise tähestiku tähtedest. Valmistuskuupäev on esitatud DOT-koodi viimase nelja kohaga (märgiga).

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodi esimene osa tähendab tehase numbrit, rehvi suurust ja turvisemustrit ning neli viimast märki näitavad valmistamise nädalat ja aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1608 tähendab, et rehvi valmistati 16. nädalal 2008. aastal.

⚠ HOIATUS – rehvide vanus

Rehvide kvaliteet halveneb aja jooksul isegi siis, kui neid ei kasutata.

Olenemata säilinud protektori seisundist on soovitatav asendada rehvid üldjuhul 6 (kuue) aasta järel pärast normaalset kasutamist. Vananemisprotsessi võib kiirendada soe kliima ja sagedane suure koormusega töö. Selle hoiatuse tähelepanuta jätmine võib lõppeda rehvi ootamatu purunemisega, tuues kaasa sõiduki üle kontrolli kaotamise ja liiklusõnnetuse koos tõsiste või eluohtlike vigastustega.

G201004AEN

4. Rehvi kihiline koostis ja materjal

Kummikattega riidekihtide arv rehvis. Tootjad peavad ära näitama ka rehvis kasutatud materjalid, näiteks teras, nailon, polüester ja muud. Täht R tähendab radiaalrehvi, täht D diagonaalrehvi ja täht B diagonaalvöörehvi.

G201005AUN

5. Maksimaalselt lubatav rehvirõhk

See arv näitab suurimat õhurõhku, mida rehvis võib kasutada. Ärge mingil juhul ületage rehvis lubatavat maksimumrõhku. Teavet soovitatavate rehvirõhkude kohta on rehvide ja koormuste andmesildil.

G201006AUN

6. Maksimaalne nimikoormus

See arv näitab maksimumkoormust kilogrammides ja naelades, mida rehvi suudab kanda. Sõiduki rehvide vahetamisel kasutage alati rehve, mille nimikoormus ühtib tehases paigaldatud rehvide nimikoormusega.

G2010007BEN

7. Rehvi ühtne kvaliteediklass

Kvaliteetklassi märgistuse (kui see on olemas) leiata rehvi välimiselt küljelt protektori ja rehvi keskkoha vahel.

Näiteks:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Protektori kulumine (tread wear)

Protektori kulumisklass on võrdlushinnang, mille aluseks on rehvi kulumismäär riiklike katsenormide järgi teostatud katsetel. Näiteks rehvi klassiga 150 kulub riiklikel katsetel poolteist (1½) korda vähem kui rehvi klassiga 100.

Rehvide suhteline tööväime oleneb siiski tegelikest kasutustingimustest ning võib normidest märgatavalt erineda seoses sõidustiili, hoolduspraktika, teeolude ja ilmastikuga.

Mainitud klass on märgitud sõiduauto rehvi külgsuinale. Standard- või lisavarustuses saadaolevad rehvid võivad margist sõltuvalt erineda.

Haardumine – AA, A, B & C

Haardumisklassid on kõrgemast madalamale järgmised: AA, A, B ja C. Need klassid näitavad rehvi pidurdusvõimet märjal teekattel mõõdetuna riiklike katsenormidega määratletud asfalt- ja betoonpinnal. Rehvi tähisega C võib olla nõrga haardumisvõimega.

**HOIATUS**

Rehvide kinnistatud haardumisklass põhineb vahetutel pidurduskatsetel ning ei arvesta kiirendust, kurvisõitu, veeliugu ega haardumise tippkarakteristikuid.

Temperatuur – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C kirjeldavad rehvi vastupanu soojusele ning soojuse hajutamise võimet etteantud katsetingimustes katsetamisel spetsiaalse laboriseadme abil.

Püsivalt kõrge temperatuur võib halvendada rehvi materjali omadusi ja vähendada rehvi tööiga, liigse temperatuuri toimel võib rehvi ka ootamatult puruneda. Klassid B ja A vastavad laboritestide alusel kõrgemale töövõimele kui eeskirjades nõutud miinimumtase.



HOIATUS – rehvide temperatuur

Temperatuuriklass kehtib õige rehvirõhuga ja ülekoormuseta rehvi kohta. Liigne kiirus, alarõhk või ülekoormus kas eraldi või kombineeritult võivad põhjustada ülekuumenemise ja rehvi ootamatu purunemise. Selle tagajärjeks võib olla kontrolli kaotamine sõiduki üle koos tõsiste või eluohtlike vigastustega.

KAITSMED

Lamekaitse



Normaalne



Läbi põlenud

Padrunkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

Sulavvarras



Normaalne



Läbi põlenud

1VQA4037

G210000AEN

Sõiduki elektrisüsteem on ülekoormuse eest kaitstud sulavkaitsmetega.

Sõidukil on 2 kaitsmekarpi, üks asub armatuurilaua juhipoolses otsa polstris, teine mootoriruumis.

Kui sõiduki mõni märgutuli, lisaseade või juhtseadis ei tööta, kontrollige kõigepealt vastava ahela kaitset. Kaitsme läbipõlemisel sulab kaitsme sees olev element.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esiteks juhipoolset kaitsmekarpi.

Asendage läbipõlenud kaitse alati samaväärsega.

Kui ka uus asenduskaitse kohe läbi põleb, on tegemist elektrisüsteemi probleemiga. Hoiduge vastava süsteemi kasutamisest ja võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

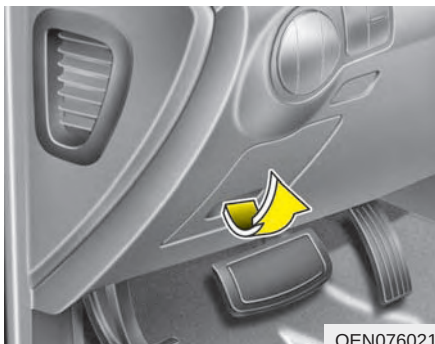
Kasutusel on kolme tüüpi kaitsmed: väikese nimivooluga lamekaitsmed, padrunkaitsmed ja suurema nimivooluga sulavvarrad.

⚠ HOIATUS – kaitsmete vahetamine

- Ärge mingil juhul asendage kaitset millegi muuga peale sama nominaaliga uue kaitsme.
- Suurema nimivooluga kaitse võib kahjustada elektrisüsteemi ja tekitada tulekahju.
- Ärge pange kaitsme asemele traati – isegi mitte ajutiselt. See võib tõsiselt kahjustada juhtmestikku ja päästa lahti tulekahju.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge kasutage kaitsme väljavõtmiseks kruvikeerajat või mõnda muud metallet, kuna see võib tekitada lühise ja kahjustada süsteemi.



OEN076021

G210100AEN

Armatuurlaua kaitsmete vahetamine

1. Lülitage süüde ja kõik muud lülitid välja.
2. Avage kaitsmekarbi kate.



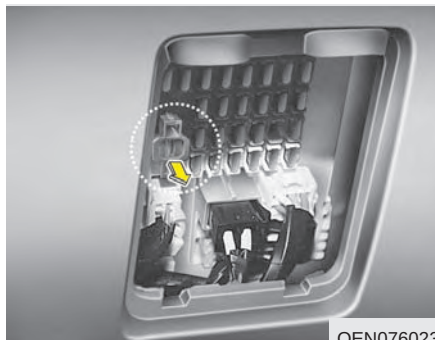
OEN076022

3. Tõmmake kahtlane kaitse otse välja. Kasutage tõmbetööriista, mis asub kaitsmekarbi kaanes.
4. Kontrollige eemaldatud kaitset; kui kaitse on läbi, vahetage see.
Varukaitsmeid hoitakse armatuurlaua kaitsmekarbis (või mootoriruumi kaitsmekarbis).
5. Lükake sama nominaaliga kaitse sisse, jälgides, et see kinnitub tihedalt klambrite vahele.

Kui kaitse jääb logisema, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

Kui teil ei ole varukaitset, kasutage mõnda sama nominaaliga kaitset ahelast, mida te sõiduki juures parajasti ei kasuta, näiteks sigaretisüütlit kaitset.

Kui esituled või mõni muu elektriseade ei tööta, kuid kaitse on korras, kontrollige mootoriruumi kaitsmekarpi. Läbipõlenud kaitse tuleb asendada.



G210101AUN

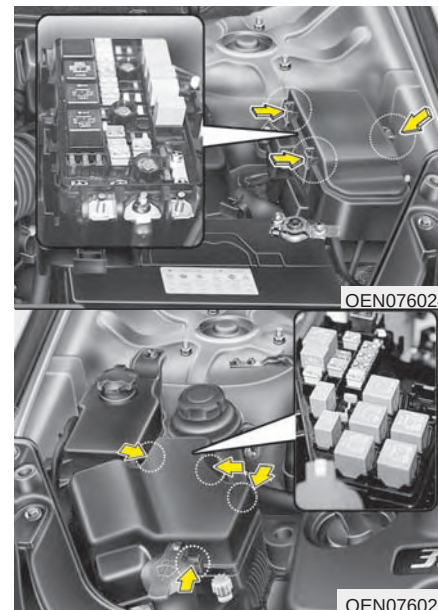
Mälukaitse

Sõiduk on varustatud mälukaitsmega, et vältida aku tühjenemist, kui olete sõiduki parkinud pikemaks ajavahemikuks. Enne sõiduki parkimist pikemaks ajaks tehke järgmist.

1. Lülitage mootor välja.
2. Lülitage välja esi- ja tagatuled.
3. Avage juhipoole karbi kate ja tõmmake välja mälukaitse.

*** MÄRKUS**

- Kui mälukaitse on kaitsmekarbist välja tõmmatud, siis ei tööta hoiatushelisignaali, helisüsteemi, kell, sisevalgustus jne. Pärast tagasipanekut tuleb mõned sätted lähtestada. Lisateavet on käesoleva peatüki jaotises "Aku".
- Kuigi mälukaitse on välja tõmmatud, võib aku ikkagi tühjeneda esitulede või muude elektriseadmete töö tagajärjel.



G210200AEN

Mootoriruumi kaitsmete vahetamine

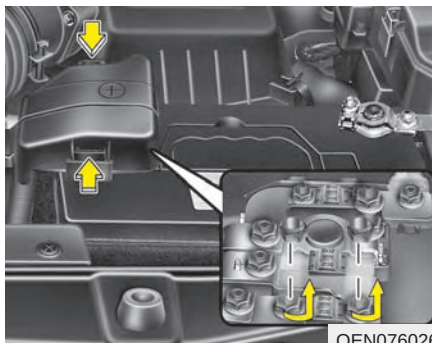
1. Lülitage süüde ja kõik muud lülitid välja.
2. Eemaldage kaitsmekarbi kate, vajutades klambrit ja tõmmates katet ülespoole.

3. Kontrollige eemaldatud kaitset; kui kaitse on läbi, vahetage see. Kaitsme väljavõtmiseks või sissepistmiseks kasutage tõmmitsat, mis asub mootoriruumi kaitsmekarbis.
4. Vajutage sisse sama nominaaliga kaitse, jälgides, et see kinnitub tugevasti klambrite vahele. Kui kaitse jääb logisema, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



ETTEVAATUST!

Pärast mootoriruumi kaitsmekarbi kontrollimist pange karbile kate kindlalt peale. Vastasel korral võib sinna tungida vesi ja põhjustada elektrisüsteemis tõrkeid.



OEN076026

G210201AEN

Peakaitse

Peakaitse läbipõlemisel eemaldage see järgmiselt.

1. Lahutage aku negatiivne kaabel.
2. Keerake lahti ülaltoodud pildil olevad mutrid.
3. Asendage kaitse sama nominaaliga uue kaitsmega.
4. Paigaldage kaitse väljavõtmisele vastupidises järjestuses.

* MÄRKUS

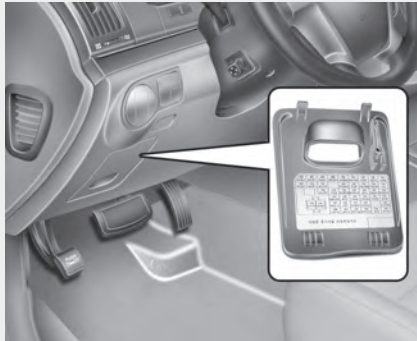
Kui peakaitse põleb läbi, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

G210300BEN-EE

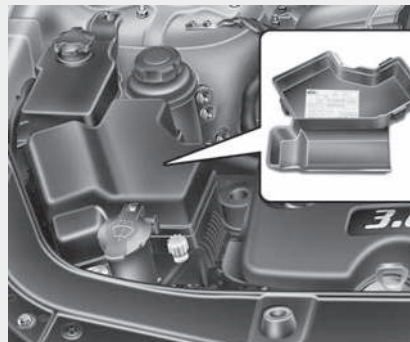
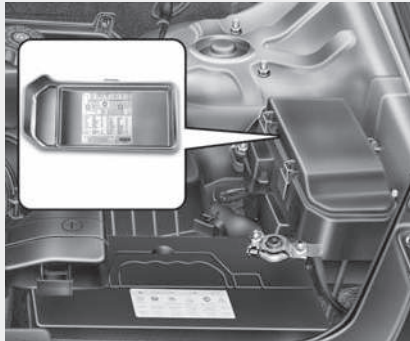
Kaitsme-/releekarbi kirjeldus

Kaitsme-/releekarbi katte alt leiata kaitsmete/releede sildi, millel on kirjas iga kaitsme/relee nimi ja võimsus.

Armatuurilaua kaitsmekarp



Mootoriruumi kaitsmekarp



OEN076027/OEN076028/OEN076029

* MÄRKUS

Kõiki loetletud kaitsmeid ei tarvitse teie automudelil olemas olla. Toodud andmed olid õiged juhendi trükkimise ajal. Kaitsmete kontrollimisel juhinduge kaitsmekarbil olevast sildist.

Armatuurilaua kaitsmekarp

Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
AUDIO 2	10 A	Helisüsteem, konsooli ja tagumine pistikupesa, digitaalkell, BCM
C/LIGHTER	20 A	Eesmine sigaretisüütel ja pistik
A/BAG 2	10 A	-
A/BAG 1	15 A	Täiendava turvasüsteemi (SRS) juhtmoodul
A/BAG IND	10 A	Näidikuplokk (turvapatja märgutuli)
B/UP LP	10 A	Tagurdamistule relee, TCM, elektrokromaatiline peegel, tagurdamise hoiatuse juhtmoodul
CRUISE	10 A	Mitmefunktsiooniline lüliti, PIC-i käivitustõkise moodul, juhi/kaassõitja istmesoojendi lüliti
ATM CONT	10 A	ATM-võtme lukk, neljarattaveo ECM, mitmefunktsiooniline lüliti, poolaktiivne mootori kinnituse juhtmoodul
CLUSTER	10 A	Näidikuplokk, generaator, BCM, PIC-i käivitustõkise moodul
START	10 A	Alarmsüsteemi relee, elektrilise tagaluugi juhtmoodul
EPS	10 A	BCM, reostaat, elektriakende pea-/abilüliti
A/CON	10 A	Eesmise õhukonditsioneeride juhtmoodul, puhuri relee, tagumise õhukonditsioneeride juhtmoodul, tagumise õhukonditsioneeride relee, vihmaandur, katuseluugi juhtmoodul, elektrokromaatiline peegel
FR S/HTR	15 A	Juhi/kaassõitja istmesoojendi lüliti
RR S/HTR	15 A	-
IMS	10 A	IMS-i juhtmoodul, rooli kalde ja kõrguse moodul, PTC soojendi relee, elektrilise tagaluugi juhtmoodul
H/LP, AQS	10 A	Lähitulede relee, AQS-i andur
FR WASHER	15 A	Eesmise klaasipuhastite relee, eesmise pesurite relee
RR WIPER	15 A	Tagumise klaasipuhastite juhtmoodul, tagumise klaasipuhastite mootor
TAIL LH	10 A	Vasakpoolne esituli, tagumine vasakpoolne kombinatsioonituli, eesmise udutulede relee, tagaluugi käepideme numbritule lamp
TAIL RH	10 A	Parempoolne esituli, tagumine parempoolne kombinatsioonituli, kindalaeka lamp, tuled

Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
DR LOCK	20 A	Elektriakende pealüliti, elektrilise tagaluugi relee, tagaluugi regulaator
STOP LP	15 A	Piduritule lüliti
ADJ-PEDAL	15 A	-
H/LP WASHER	20 A	Esitulede pesuri lüliti
FUEL LID	15 A	Kütuse täiteava luugi lüliti
RR FOG	15 A	Tagumise udutule relee
FR WIPER	30 A	Eesmise klaasipuhasti mootor
TILT & TELE	15 A	Rooli kalde ja kõrguse moodul
DRL	15 A	DRL-i juhtmoodul
P/WDW LH	25 A	Juhi ohutusakna ECM, tagumise vasakpoolse elektriakna lüliti
P/WDW RH	25 A	Eesmise ja tagumise parempoolsete elektriakende lüliti
MIRR HTD	10 A	Mõlema elektrilise küljepeegli soojendi, tagaklaasisoojendi
P/SEAT	30 A	IMS-i juhtmoodul, juhi/kaassõitjaistme käsitsi reguleerimise lüliti
KEY SOL	10 A	ATM-võtme solenoid, neljarattaveo ECM, tagurdamise hoiatussumisti, PIC-i mehaaniline roolisamba lukk
DEICER	15 A	Tuuleklaasi sulati relee
S/ROOF	15 A	Katuseluugi juhtmoodul
RSE, SMART KEY	10 A	PIC-i käivitustõkise moodul
AUDIO 1 (MEMORY FUSE)	15 A	Helisüsteem
ROOM LP (MEMORY FUSE)	15 A	Näidikuplokk, elektriakende pealüliti, uksevalgusti, sisevalgusti, andmevahetuse pistmik, BCM, ukse hoiatuslüliti
SPARE	10 A	Varukaitse
SPARE	15 A	Varukaitse
SPARE	20 A	Varukaitse
SPARE	30 A	Varukaitse

Mootoriruumi peamine kaitsmekarp

Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
IGN 1	40 A	Süütelukk (ACC, IG1)
IGN 2	40 A	Käivitusrelee, süütelukk (IG2, START)
I/P B+1	50 A	Kaitse (DR LOCK 20 A, STOP LP 15 A, TAIL LH/RH 10 A)
I/P B+2	50 A	Kaitse (P/SEAT 30 A, KEY SOL 10 A, SUNROOF 15 A, RSE/SMART KEY 10 A, DEICER 15 A), mälukaitse (AUDIO1 15 A, ROOM LP 15 A)
P/WDW	40 A	Kaitse (P/WDW LH/RH 25 A)
BLOWER	40 A	Puhuri relee
RR HTD	40 A	Tagaklaasi sulati relee, kaitse (MIRR HTD 10 A)
ECU	30 A	Mootori juhtseadme relee (ECU DSL 20 A/IGN COIL 20 A, ECU2 10 A, SNSR1 15 A, SNSR2 15 A, SNSR3 15 A)
ABS 1	40 A	ABS-i/ESP juhtmoodul, mitmeotstarbeline diagnostikapistik
ABS 2	40 A	ABS-i/ESP juhtmoodul, mitmeotstarbeline diagnostikapistik
TCU 1	15 A	TCM
TPMS	10 A	Poolaktiivne mootori kinnituse solenoid
B/ALARM	10 A	Alarmsüsteemi relee
F/PUMP	20 A	Kütusepumba relee
T/SIG	15 A	BCM
A/CON	10 A	Õhukonditsioneer relee
ECU 1	10 A	ECM (GSL)
IGN COIL (GSL)	20 A	Süütepool 1~6, kondensaator
SNSR 1 (GSL)	15 A	ECM (GSL), õhuvoolu andur, õli juhtklapp, käivitustõkise moodul, PCSV, VIV
SNSR 2 (GSL)	15 A	Kütusepumba relee, hapnikuandur 1~4
SNSR 3 (GSL)	10 A	Kõrgsurvepump 1~6, kondensaatori/radiaatori ventilaatori relee, õhukonditsioneer relee
ECU 2 (GSL)	10 A	ECM (GSL)
ECU DSL	20 A	ECM (DSL), PTC soojendi relee 1(DSL)

Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
SNSR 1 (DSL)	15 A	Kütusemõõdik, EGR-i regulaator, käivitustõkise moodul, EVGT regulaator
SNSR 2 (DSL)	15 A	Kütusepumba relee, ühisanumsüsteemi rõhu juhtklapp
SNSR 3 (DSL)	10 A	Kondensaatori/radiaatori ventilaatori relee, õhukonditsioneer relee, hapnikujäägiandur
ECU 2 (DSL)	10 A	Piduritule lüliti (DSL)
H/LP LO RH	15 A	Parempoolse lähitule relee
H/LP LO LH	15 A	Vasakpoolse lähitule relee
H/LP HI	20 A	Kaugtulede relee
FR FOG	15 A	Eesmise udutule lambi relee
HELISIGNAAL	15 A	Helisignaali relee
ABS	10 A	ABS-i/ESP juhtmoodul, ESP lüliti
DIAG	10 A	Mitmeotstarbeline diagnostikapistik
ECU 3	10 A	ECM
TCU 2/ GLOW	10 A	TCM, piduritule lüliti (GSL), süütesüsteemi juhtmoodul (DSL), kütusefiltri hoiatusandur (DSL), õhuvoolu andur (DSL)
SHUNT CONN	-	Haruvoolu pistik

Mootoriruumi abikaitsmekarp (bensinimootor)

Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
I/P BOX B+3	40 A	Kaitse (RR FOG 15 A, FUEL LID 15 A, FR WIPER 30 A, TILT & TELE 15 A)
C/FAN	40 A	Kondensaatori ventilaatori relee 1
R/FAN	40 A	Radiaatori ventilaatori relee
P T/GATE	30 A	Elektrilise tagaluugi juhtmoodul
RR BLOWER	20 A	Tagumise õhukonditsioneer relee
AMP	30 A	JBL-i võimendi
P/OUTLET	30 A	Konsooli ja tagumine pistikupesa

Mootoriruumi abikaitsmekarp (diiselmootor)

Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
GLOW	80 A	Süütesüsteemi juhtmoodul
PTC HTR 1	50 A	PTC soojendi relee 1
PTC HTR 2	50 A	PTC soojendi relee 2
PTC HTR 3	50 A	PTC soojendi relee 3
F/FILTER	30 A	Kütusefiltri soojendi relee
I/P BOX B+3	40 A	Kaitse (RR FOG 15 A, FUEL LID 15 A, FR WIPER 30 A, TILT & TELE 15 A)
C/FAN	40 A	Kondensaatori ventilaatori relee 1
R/FAN	40 A	Radiaatori ventilaatori relee
P T/GATE	30 A	Elektrilise tagaluugi juhtmoodul
RR BLOWER	20 A	Tagumise õhukonditsioneer relee
AMP	30 A	JBL-i võimendi
P/OUTLET	30 A	Konsooli ja tagumine pistikupesa
AC INVERTER	30 A	-

LAMBID

G220000AEN

⚠ HOIATUS – tööd tulede juures

Enne tööde alustamist tulede juures rakendage seisupidur, keerake süütevõti asendisse LOCK ja lülitage tuled välja, et vältida sõiduki ootamatut liikumahakkamist, sõrmede kõrvetamist ja elektrilööki.

Kasutage üksnes ettenähtud võimsusega lampe.

⚠ ETTEVAATUST!

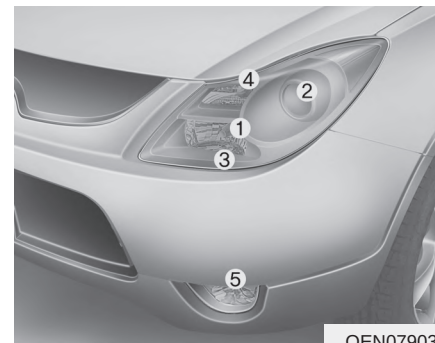
Asendage läbipõlenud lamp kindlasti sama nimivõimsusega lambiga. Vastasel korral võib see kahjustada kaitset või elektrisüsteemi juhtmestikku.

⚠ ETTEVAATUST!

Kui teil pole vajalikke tööriistu, õiget lampi ega piisavaid kogemusi, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga. Mitmesuguste tulede lampe on tihtipeale raske vahetada, sest läbipõlenud lambini jõudmiseks tuleb maha võtta sõiduki mõni muu osa. See peab eriti paika esitulede puhul, mis tuleb lambi vahetamiseks maha monteerida. Esitulesõlme eemaldamise ja paigaldamise käigus võite sõidukit tahtmatult kahjustada.

*** MÄRKUS**

Pärast tugevat vihma või pesu võivad esi- ja tagatulede klaasid tunduda matina. Selle põhjuseks on temperatuuride erinevus lambi sisemuse ja ümbruse vahel. Nähtus sarnaneb akende uduseks minemisele sõiduki sees vihma ajal ning ei tähenda mingit probleemi tuledega. Kui vesi peaks tungima lambi sisse, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

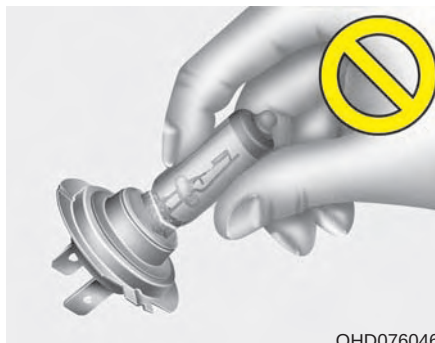


OEN079030

G220100AUN

Esitulede, gabariiditulede, suunatulede ja eesmise udulaternate lampide vahetamine

- (1) Esituli (kaugtuli)
- (2) Esituli (lähituli)
- (3) Gabariidituli
- (4) Eesmine suunatuli
- (5) Eesmine udutuli (kui olemas)



OHD076046

G220101AEN

Esitulede lamp

⚠ HOIATUS

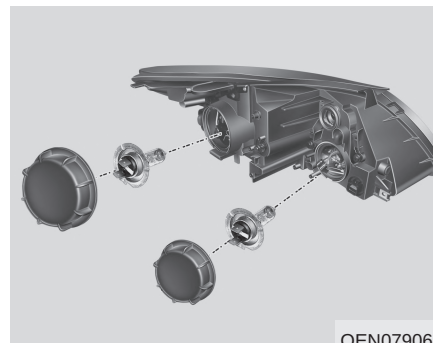
– halogeenlambid

- Halogeenlambid sisaldavad survestatud gaasi, mis paiskab lambi purunemise korral laiali klaasikilde.
- Käsitsege neid lampe alati ettevaatlikult, vältides kriimustusi ja marrastusi. Hoidke süüdatud lampi vedelikugakokkupuutumise eest. Ärge mingil juhul puudutage lampi palja käega. Jäakõli toimel võib lamp sisselülitamisel üle kuumeneda ja plahvatada. Kasutage lampi ainult esituledes.

(jätkub)

(jätkub)

- Lambi pragunemisel või kahjustumisel vahetage see viivitamata ja utiliseerige vana lamp eeskirjade kohaselt.
- Kandke lambi vahetamise ajal kaitseprille. Laske lambil enne selle kättevõtmist piisavalt jahtuda.



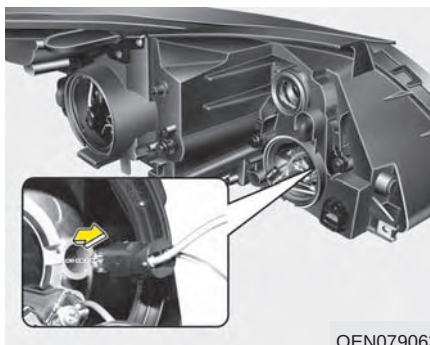
OEN079062

1. Avage mootoriruumi kaas.
2. Avage kinnituspoldid ning eemaldage esitulesõlm auto kere küljest.
3. Võtke lambi taga olev ühenduspistik esitule küljest lahti.
4. Keerake lambi katet vastupäeva ning eemaldage see.
5. Lahutage esitule lambi pistikukontakt.
6. Avage esitule lambi kinnitusjuhe, vajutades tagakülge ning tõmmates seda üles.
7. Võtke lamp esitulesõlmest välja.

8. Paigaldage uus esitule lamp ning lükake esitule lambi juhe oma kohale, joondades traadi lambi keermega.
9. Ühendage esitule lambi pistikukontakt.
10. Paigaldage esitulede lambi kate, keerates seda päripäeva.
11. Ühendage lambi taga olev ühenduspistik esitule külge.
12. Paigaldage esitulesõlm uuesti sõiduki kere külge.

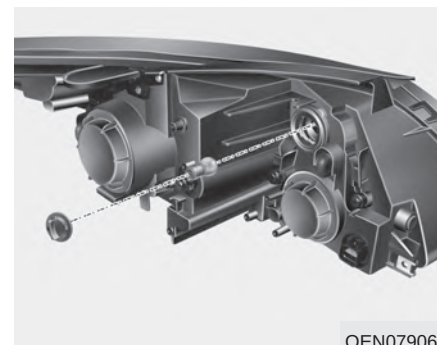
* MÄRKUS

Kui pärast esitulelampide vahetamist on vaja esitulede kõrgust reguleerida, pöörduge selleks volitatud HYUNDAI esinduse poole.



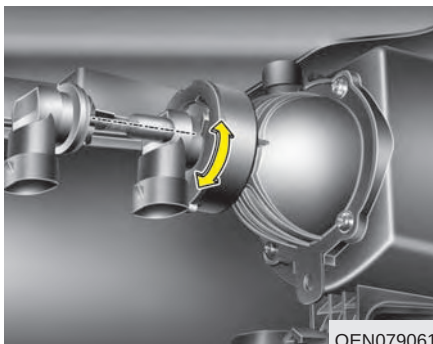
Gabariiditule lamp

1. Tõmmake pesa tulesõlmest välja.
2. Tõmmake lamp otsesuunas välja.
3. Pistke uus lamp pesa.
4. Lükake pesa tulesõlme tagasi.



Suunatule lamp

1. Võtke pesa sõlmest välja, keerates seda vastupäeva, kuni pesa sakid ühtivad sõlme soontega.
2. Võtke lamp pesast välja, vajutades lampi sissepoole ja keerates, kuni lambi sakid ühtivad pesa soontega. Tõmmake lamp pesast välja.
3. Pistke uus lamp pesa ja keerake oma kohale.
4. Paigaldage pesa tulesõlme, pannes pesa sakid kohakuti sõlme soontega. Vajutage pesa tulesõlme ja keerake päripäeva.



G220103AEN

Eesmise udulaternate lampide vahetamine

1. Eemaldage eesmise pörkeraua alumine kate ning küünitage käsi eesmise pörkeraua taha.
2. Tõmmake ühenduspistik pesast välja.
3. Võtke lambi pesa sõlmest välja, keerates seda vastupäeva, kuni pesa sakid ühtivad korpuse soontega.
4. Paigaldage uus lamp pesa korpusesse, pannes pesa sakid kohakuti korpuse soontega. Vajutage pesa korpusesse ja keerake päripäeva.
5. Ühendage ühenduspistik pesaga.
6. Pange eesmise pörkeraua alumine kate tagasi.

G220102BEN

Ksenoon- (kõrglahendusega) esitulede vahetamine

Kui lamp ei põle, siis laske auto volitatud HYUNDAI edasimüüjal üle vaadata.

⚠ HOIATUS – Ksenoon- (HID) lähituled (kui olemas)
Elektrilöögi vältimiseks ei ole soovitatav HID-lähitulede lampi (ksenoonlampi) ise vahetada ega kontrollida. Kui lähituli (ksenoonlamp) ei põle, siis laske oma auto volitatud HYUNDAI esinduses üle vaadata.

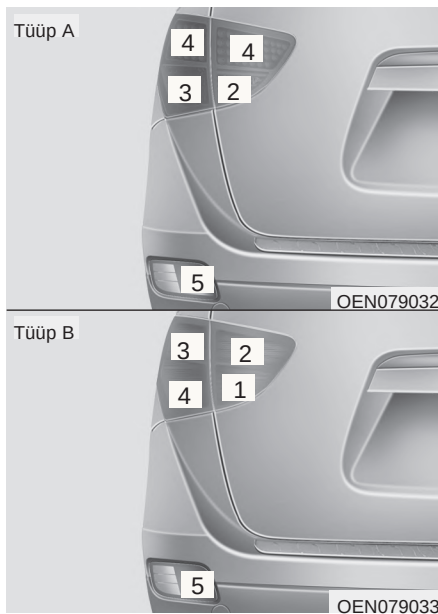


OEN076031

G220200AEN

Külgsuunatule lambi vahetamine (kui olemas)

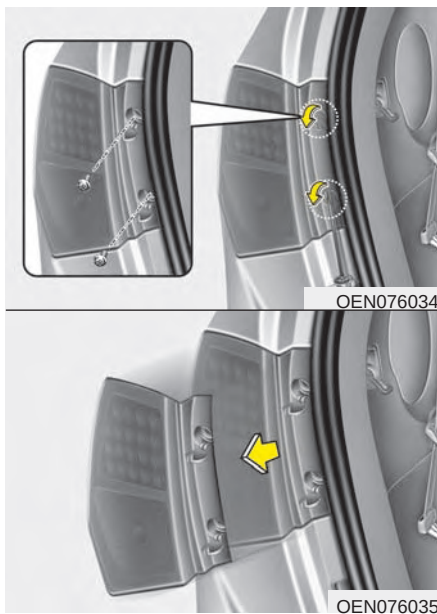
Kui lamp ei põle, siis laske auto volitatud HYUNDAI edasimüüjal üle vaadata.



G220300CEN-EE

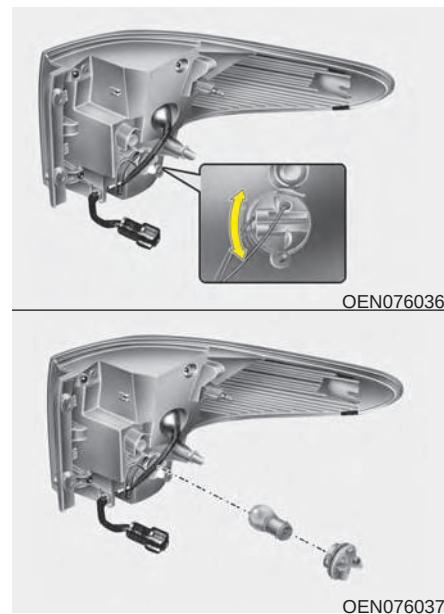
Tagumise liittule lambi vahetamine

- (1) Tagatuli
- (2) Tagurdamistuli
- (3) Tagumine suunatuli
- (4) Taga- ja stopptuli
- (5) Tagumine udutuli (kui olemas)



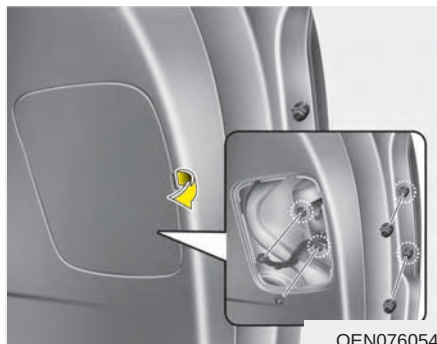
Välis tuli

1. Avage tagaluuk.
2. Avage tulesõlme kinnituskruvid ristpeaga kruvikeerajaga.
3. Võtke tagumine liittulesõlm sõiduki kerest välja.



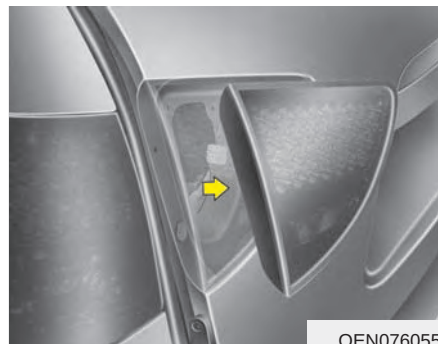
4. Võtke pesa sõlmest välja, keerates seda vastupäeva, kuni pesa sakid ühtivad sõlme soontega.
5. Võtke lamp pesast välja, vajutades lampi sissepoole ja vastupäeva keerates, kuni lambi sakid ühtivad pesa soontega. Tõmmake lamp pesast välja.

6. Pistke uus lamp pessa ja keerake oma kohale.
7. Paigaldage pesa tulesõlme, pannes pesa sakid kohakuti sõlme soontega. Vajutage pesa tulesõlme ja keerake päripäeva.
8. Paigaldage tulesõlm uuesti sõiduki kere külge.

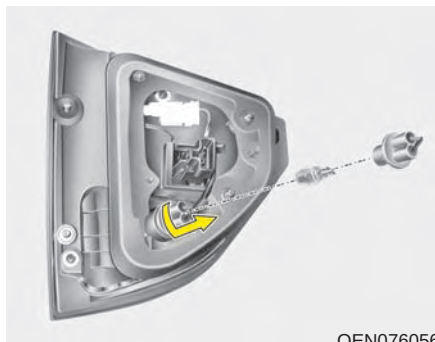


Sisetuli

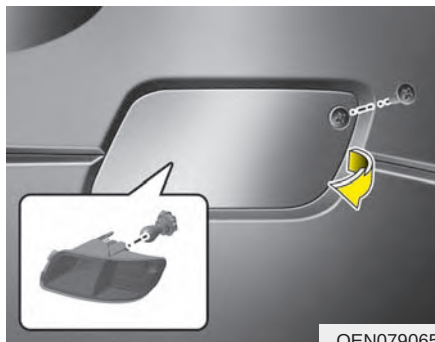
1. Avage tagaluuk.
2. Eemaldage hoolduspaneel lapikkruvikeerajaga.
3. Avage tulesõlme kinnitusmutrid mutrivõtmega.
4. Võtke tagumine liittulesõlm sõiduki kerest välja.



5. Võtke pesa sõlmest välja, keerates seda vastupäeva, kuni pesa sakid ühtivad sõlme soontega.
6. Võtke lamp pesast välja, vajutades lampi sissepoole ja vastupäeva keerates, kuni lambi sakid ühtivad pesa soontega. Tõmmake lamp pesast välja.



7. Pistke uus lamp pessa ja keerake oma kohale.
8. Paigaldage pesa tulesõlme, pannes pesa sakid kohakuti sõlme soontega. Vajutage pesa tulesõlme ja keerake päripäeva.
9. Paigaldage tulesõlm uuesti sõiduki kere külge.
10. Paigaldage hoolduspaneel, lükates selle hooldusava sisse.



G220301AEN

Tagumised udutuled (kui olemas)

1. Avage kinnituskruvid ning eemaldage tulesõlm auto kere küljest.
2. Võtke pesa sõlmest välja, keerates seda vastupäeva, kuni pesa sakid ühtivad sõlme soontega.
3. Võtke lamp pesast välja, vajutades lampi sissepoole ja keerates, kuni lambi sakid ühtivad pesa soontega. Tõmmake lamp pesast välja.
4. Pistke uus lamp pessa ja keerake oma kohale.

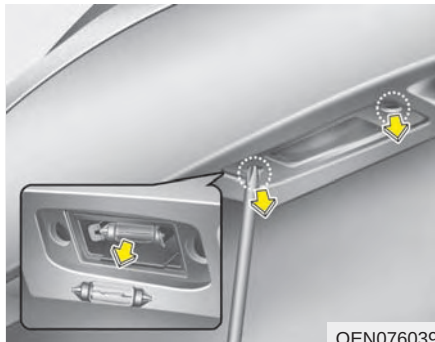
5. Paigaldage pesa tulesõlme, pannes pesa sakid kohakuti sõlme soontega. Vajutage pesa tulesõlme ja keerake päripäeva.
6. Paigaldage tulesõlm uuesti sõiduki kere külge kruvi pingutades.



G220400AEN

Ülemise lisastopptule vahetamine

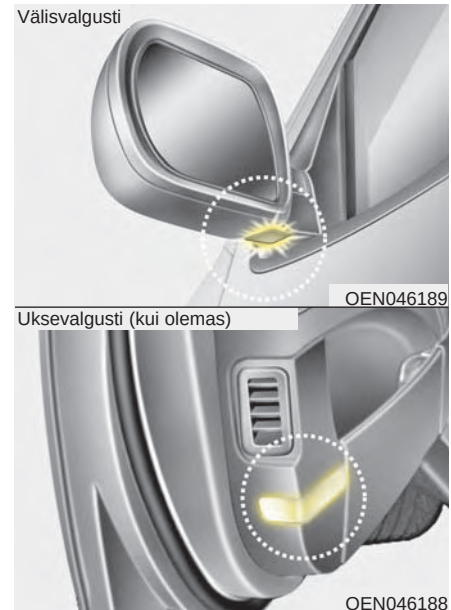
Kui lamp ei põle, siis laske auto volitatud HYUNDAI edasimüüjal üle vaadata.



G220500AEN

Numbritule lambi vahetamine

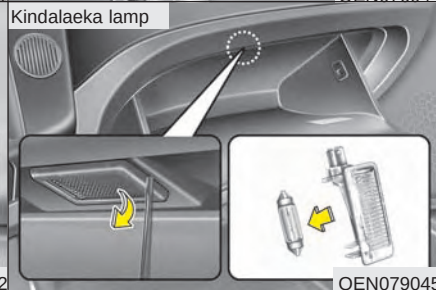
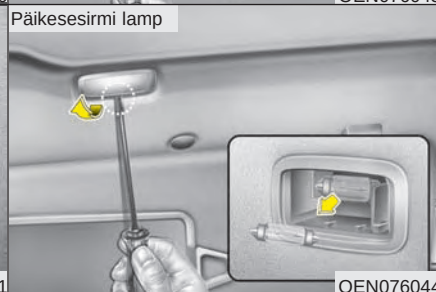
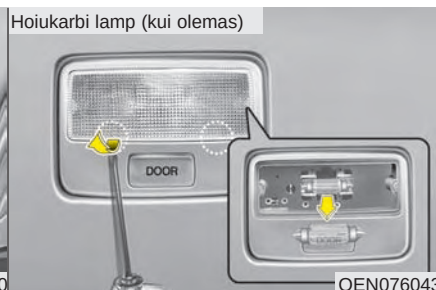
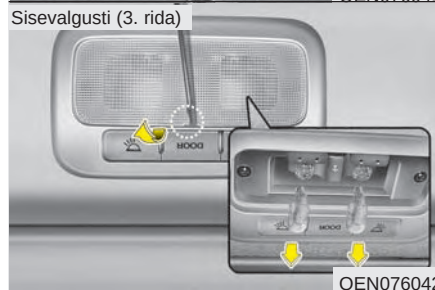
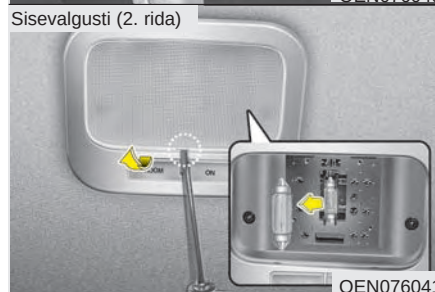
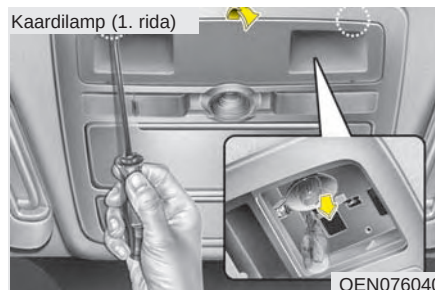
1. Avage kate kinnituskruvid ristpeaga kruvikeerajaga.
2. Eemaldage kate.
3. Tõmmake lamp otsesuunas välja.
4. Paigaldage uus lamp.
5. Paigaldage kate ning kinnitage see kinnituskruvidega.



G220900AEN

Välisvalgusti ja uksevalgusti lambi vahetamine

Kui lamp ei põle, siis laske auto volitatud HYUNDAI edasimüüjal üle vaadata.



G220600AUN

Sisevalgustuse lambi vahetamine

1. Kangutage kate lapikkruvikeerajaga ettevaatlikult valgusti korpusest välja.
2. Tõmmake lamp otsesuunas välja.
3. Pistke uus lamp pessa.
4. Pange kate sakid kohakuti valgusti korpuse soontega ja lükake see oma kohale.

⚠ HOIATUS

Enne tööde alustamist sisevalgustuse juures veenduge, et nupp OFF (VÄLJAS) on alla vajutatud, et vältida sõrmede kõrvetamist ja elektrilööki.

⚠ ETTEVAATUST!

Tegutsege ettevaatlikult, ärge määrige ega kahjustage klaase, kinnitus detaile ja plastkorpusi.

VÄLIMUSE HOOLDUS

Väline hooldus

G230101AUN

Üldised ettevaatusabinõud välisel hooldamisel

Keemilise puhastus- või poleerimisvahendi kasutamisel on väga tähtis järgida sildil toodud juhiseid. Lugege kõik sildil olevad hoiatus- ja ettevaatusteated tähelepanelikult läbi.

G230102BUN

Värvikihi hooldus

Pesemine

Sõiduki värvikihi kaitsmiseks rooste ja halvenemise eest peske seda põhjalikult ja sagedasti (vähemalt kord kuus) leige või külma veega.

Kui sõidate teedeta maastikul, peske autot pärast iga sõitu. Pöörake erilist tähelepanu kogunenud kõrvalise materjali nagu soola, pori, muda ja muu eemaldamisele. Jälgige, et tuulutusavad uste allservas ja kere õõnespaneelides oleksid puhtad ja vabad.

Kuite putukaid, tõrva, vaiku, linnusõnnikut, tööstuslikke saasteaineid ja muid kahjulikke sadestisi õigeaegselt ei eemalda, võib teie sõiduki värvikiht tõsiselt kannatada.

Isegi viivitamatu puhta veega pesemine ei pruugi kõikvõimalikke sadestisi täielikult eemaldada. Võite kasutada pehmet seepi, mis on ette nähtud värvipindade ohutuks puhastamiseks.

Pärast pesemist loputage sõiduk põhjalikult leige või külma veega üle. Ärge laske seebiosi värvikihil kuivada.



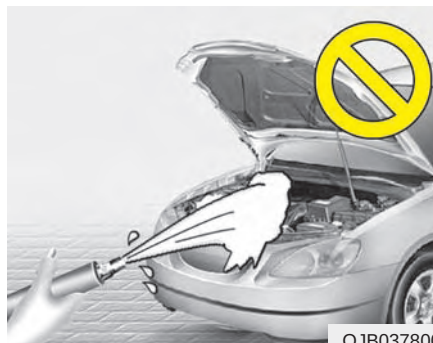
ETTEVAATUST!

Ärge kasutage tugevat seepi, keemilisi pesuvahendeid ega kuuma vett, ärge peske sõidukit otsese päikesepeaiste käes või kuumenenud kerega.



HOIATUS – märjad pidurid

Pärast sõiduki pesemist kontrollige aeglasel kiirusel pidureid ja selgitage välja, kas vesi on nende talitlust mõjutanud. Kui pidurdusvõime on nõrgenenud, sõitke väikese kiirusega ja vajutage mitu korda kergelt piduripedaali.



ETTEVAATUST!

- **Mootoriruumi pesemine kõrgsurvepesuriga võib kahjustada mootoriruumis asuvaid elektriseadmeid.**
- **Ärge mingil juhul laske elektri- ja elektroonikasüsteemi komponente veega kokku puutuda, sest see võib neid tõsiselt kahjustada.**

Vahatamine

Kui vesi ei moodusta värvikihil enam piisku, peaksite sõidukit vahatama.

Enne vahatamist peske sõidukit ja kuivatage korralikult ära. Kasutage kvaliteetset vedelat või pastataolist vaha, järgides valmistaja juhiseid. Metallehiste vahatamine kaitseb neid ja säilitab nende läike.

Õli, tõrva ja muude taoliste ainete eemaldamisel plekieemaldiga tuleb tavaliselt maha ka vaha. Katke need alad kindlasti uue vahaga isegi siis, kui sõiduki ülejäänud osad vahatamist ei vaja.

**ETTEVAATUST!**

- *Tolmu ja mustuse pühkimine kerelt kuiva lapiga võib kriimustada pinnakatet.*
- *Ärge kasutage kroomitud ja anoodpindadega alumiinium-osade puhastamisel raudvilla, abrasiivpuhasteid või leeliselisi aineid sisaldavaid kontsentreeritud pesuvahendeid. See võib kahjustada kaitsekatet, muuta värvust või nõrgendada värvkatet.*

G230103AUN

Värvikihi kahjustuste parandamine

Sügavad kriimustused ja kivitäkkes tuleb värvikihil kohe parandada. Paljas metall hakkab kiiresti roostetama ning võib areneda kulukaks remondiprobleemiks.

*** MÄRKUS**

Kui sõiduk on kahjustatud ning vajab metallitöid ja osade vahetamist, jälgige, et kereremonditöökojas kantakse remonditud või asendatud osadele kindlasti korrosioonitõrjematerjale.

G230104AUN

Läikmetallide hooldus

- Teel külgehakkava tõrva ja putukate eemaldamiseks kasutage tõrvaemaldit, mitte kaabitsat või mõnda muud terariista.
- Läikmetallpinna kaitseks korrosiooni eest katke pind vahakihi või kroomikaitsemäärdega ja hõõruge läikima.
- Talvel või rannikualal katke läikmetallosad paksema vaha või kaitsemäärde kihiga. Vajaduse korral katke osad mittekorrodeeruva vaseliini või mõne muu kaitseseguga.

G230105AUN

Autokere põhja hooldus

Jää ja lume eemaldamiseks ning tolmutohjeks kasutatavad korrodeerivad ained võivad koguneda kerealusesse piirkonda. Kui te neid aineid ei eemalda, võib kiirem roostetamine tabada mitmeid kerealuseid osi, nagu näiteks kütusetorud, raam, põrandaplaat ja väljalaskesüsteem, ja seda isegi siis, kui neid on roostetõrjevahendiga töödeldud.

Loputage vähemalt kord kuus autokere põhja ja rattakoopaid põhjalikult leige või külma veega, eriti pärast maastikul sõitu ja talvehooaja lõppu. Pöörake nendele piirkondadele erilist tähelepanu, kuna sõiduki all on kogu pori ja muda raske märgata. Kui te porikorra lihtsalt märjaks kastate seda põhjalikult eemaldamata, on sellest rohkem kahju kui kasu. Uste allservad, õõnespaneelid ja raami osad on varustatud tuulutusavadega, mida ei tohiks lasta pori täis minna; sinna kogunev vesi võib tekitada roostet.

HOIATUS

Pärast sõiduki pesemist kontrollige aeglasel kiirusel pidureid ja selgitage välja, kas vesi on nende talitlust mõjutanud. Kui pidurdusvõime on nõrgenenud, sõitke väikese kiirusega ja vajutage mitu korda kergelt piduripedaali.

G230106AUN

Alumiiniumvelgede hooldus

Alumiiniumveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks abrasiivpuhastusvahendit, poleerimisegu, lahustit ega traatharja. Need võivad pinnakatet kriimustada ja kahjustada.
- Kasutage ainult pehmet seepi või neutraalset pesuainet ning loputage põhjalikult veega. Puhastage veljed kindlasti ka pärast soolatatud tänavatel sõitmist. See aitab vältida korrosiooni.
- Hoiduge velgede pesemisest suurekiiruselise autopesuharjaga.
- Ärge kasutage happelisi pesuaineid. Need võivad läbipaistva kaitsekihiga kaetud alumiiniumvelgi kahjustada.

G230107AUN

Roostetõrje**Sõiduki kaitsmine korrosiooni eest**

Me valmistame esmaklassilisi autosid, kasutades korrosiooni vastu võitlemiseks tipptehnoloogia uusimaid vahendeid ja tootmismeetodeid. Kuid see on siiski vaid üks osa eesmärgist. Sõiduki pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vajalik tihe koostöö ja omanikupoolne kaasabi.

Korrosiooni põhipõhjused

Teie auto korrodeerumise kõige levinumad põhjused on

- Teesool, pori ja niiskus, mis koguneb auto põhja külge.
- Värvi- või kaitsekihi kahjustused kivide, kruusa, mahakulumise või väiksemate kriimustuste tõttu, mis jätavad metalli rooste eest kaitseta.

Korrosiooniohtlikud piirkonnad

Kui te elate piirkonnas, kus auto puutub pidevalt kokku korrodeerivate ainetega, on korrosioonitõrje eriti tähtis. Korrosiooni kiirendavad näiteks soolatatud teed, tolmu- ja saastakontrollikemikaalid, mereõhk ja tööstuslik saaste.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob tingimused, milles korrosioon võib kõige tõenäolisemalt tekkida. Näiteks suureneb korrosioonioht nullilähedase temperatuuri ja suure õhuniiskuse juures märgatavalt. Sellistes oludes hoiab halvasti aurustuv niiskus korrodeerivat ainet kontaktis auto pinnaga.

Selles suhtes on pori eriti suur korrosiooni soodustaja, sest kuivab aeglaselt ja hoiab niiskust kontaktis autoga. Isegi kuivana näides sisaldab pori harilikult ikkagi niiskust ja aitab seega korrosiooni tekkele kaasa.

Korrosiooni võib soodustada ka kõrge temperatuur nende osade puhul, mida ei tuulutata korralikult, nii et niiskus hajuda saaks. Seetõttu ongi eriti tähtis, et hoiaksite oma auto puhtana ja eemaldaksite kohe kogu pori ja muu saasta. See ei kehti ainult nähtavate pindade, vaid eriti autopõhja kohta.

Korrosiooni tekke vältimine

Korrosiooni ennetamiseks toimige järgmiselt.

Hoidke auto puhtana

Parim korrosioonitõrje on hoida auto puhtana ning vabana korrodeerivatest ainetest. Eriti oluline on auto põhja ja külgede alumise osa korrashoid.

- Kui te elate korrosiooniohtlikus piirkonnas, kus soolatatakse teid, esineb tööstussaastet, happevihmu jms, meri on lähedal, peate korrosioonitõrjele pöörama erilist tähelepanu. Talvel peske autopõhja vähemalt üks kord kuus surveveega ning kindlasti puhastage seda põhjalikult siis, kui talv on läbi.

- Autopõhja puhastades pöörake eraldi tähelepanu rattakoobastele ja muudele silma eest varjatud aladele. Eemaldage saast põhjalikult; kuhjunud pori niisutamine ja osaline mahapesemine pigem kiirendab korrosiooni teket, mitte ei takista seda. Kogunenud pori ja korrodeerivate ainete eemaldamiseks on eriti tõhus kasutada surve- või aurupesurit.
- Kui puhastate uksepaneelide alumisi osi või kere õõnespaneeli, siis jälgige, et tuulutusavad jääksid lahti ja niiskus pääseks välja, mitte ei kiirendaks korrosiooni teket.

Hoidke garaaž kuivana

Ärge hoidke oma autot niiskes ja halva õhutusega garaažis. See loob korrosiooni tekkeks soodsa keskkonna. Korrosioonioht suureneb, kui te pesete oma autot garaažis või sõidate sinna märja, lumise või porise autoga. Isegi köetav garaaž võib korrosiooni soodustada, kui seda piisavalt ei õhutata.

Hoidke värv ja ehisosad heas seisundis.

Värvkattesse tekkinud kriimustused või täkked tuleb võimalikult kiiresti katta järelviimistlusvärviga, et vähendada korrosiooni tekke võimalust. Kui värvikahjustuse alt on näha haljast metalli, tuleb pöörduda autokere- ja värvitöökohta.

Lindude väljaheidet: lindude väljaheidet on äärmiselt korrodeerivad ja võivad vaid paari tunni jooksul värvikihti tõsiselt kahjustada. Kõrvaldage lindude väljaheidet nii ruttu kui võimalik.

Ärge jätke tähelepanuta salongi

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja -katte alla ja tekitada korrosiooni. Kontrollige korrapäraselt, kas põrandakate on mattide all kuiv. Eriti hoolas ja tähelepanelik olge siis, kui veate oma autoga väetisi, puhastusmaterjale või kemikaale.

Neid võib vedada üksnes sobivates mahutites ning üleloksumise või lekke korral tuleb jäägid kohe koristada, loputada saastunud kohta puhta veega ja põhjalikult kuivatada.

Salongi hooldus

G230201AUN

Üldised ettevaatusabinõud salongi hooldamisel

Vältige armatuurlaua kokkupuudet aluseliste lahustega, nagu näiteks parfüümõli ja kosmeetikavahendid, kuna need võivad kahjustada välispinda ja muuta värvust. Kui mõni selline vedelik satub armatuurlauale, pühkige see kohe ära. Lisateavet vinüülpinna puhastamise kohta on alljärgnevides juhistes.



ETTEVAATUST!

Ärge mingil juhul laske elektri- ja elektroonikasüsteemi komponente veega kokku puutuda, sest see võib neid tõsiselt kahjustada.

G230202AUN

Polstri ja ehisosade puhastamine Vinüül

Eemaldage vinüülilt harja või tolmuimejaga tolmu ja lahtine prügi. Puhastage vinüülpindu vinüüli puhastusvahendiga.

Riie

Eemaldage riidelt harja või tolmuimejaga tolmu ja lahtine prügi. Puhastage riidet polstri või vaipkatte jaoks ettenähtud pehme seebilahusega. Võtke värsked plekid viivitamata plekieemaldi abil välja. Kui te plekkidele kiiresti ei reageeri, võib riide värv muutuda ja jääda laiguliseks. Kui te materjali korralikult ei hoolda, võib halveneda ka kuumuskindlus.



ETTEVAATUST!

Kui kasutate midagi muud peale soovitatud puhastusvahendite ja protseduuride, võite riide välimust ja tulekindlust tõsiselt kahjustada.

G230203AUN

Turvavöö süle- ja rinnarihmade puhastamine

Puhastage turvavöö rihmu pehme seebilahusega, mis on mõeldud polstri ja vaipkatte puhastamiseks. Järgige seebiga kaasasolevat juhendit. Ärge turvarihmu valgendage ega värvige, kuna see võib neid nõrgendada.

G230204AUN

Aknaklaasi sisekülje puhastamine

Kui aknad lähevad seestpoolt ähmaseks (st kattuvad õlise, rasvase või vahataolise kilega), tuleb neid klaasipesuvedelikuga puhastada. Järgige klaasipuhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.



ETTEVAATUST!

Ärge kraapige ega kriimustage tagaakna sisepinda. Sellega võite kahjustada tagaakna soojendusvõrku.

HEITMEKONTROLLISÜSTEEM (KUI OLEMAS)

G270000AEN

Sõiduki heitmekontrollisüsteem on kaetud kirjaliku piiratud garantiiga. Tutvuge garantiiteabega, mis on kirjas sõiduki hooldusraamatus.

Sõiduk on varustatud heitmekontrollisüsteemiga, mis vastab kõigile kehtivatele emissiooninormidele.

Heitmekontrollisüsteeme on kolm:

- (1)Karterigaaside vähendamise süsteem
- (2) Kütuseaurude vähendamise süsteem
- (3) Heitgaaside vähendamise süsteem

Heitmekontrollisüsteemi õige töö tagamiseks on soovitatav, et lasete oma sõidukit kontrollida ja hooldada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud hooldusgraafikule.

Ettevaatusabinõud ülevaatus- ja hoolduskatsete jaoks (koos elektroonilise stabiilsussüsteemiga (ESP))

- **Et vältida valeandmete saamist dünamomeetriliste katsete ajal, lülitage elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) välja, vajutades ESP lülitit.**
- **Pärast dünamomeetriliste katsete lõppu lülitage ESP-süsteem sisse tagasi, vajutades uuesti ESP lülitit.**

G270100AUN

1. Karterigaaside kontrollisüsteem

Karteri kinnine sundtuulutussüsteem on selleks, et karterigaasidest saastunud õhk ei pääseks karterist välja. Süsteem annab õhu sissevooluvooliku kaudu karterisse värsket õhku. Karteris seguneb värskel õhul karterigaasidega ning liigub karterituulutuse klapi kaudu sisselaskesüsteemi.

G270200AEN

2. Kütuseaurude vähendamise süsteem

Kütuseaurude vähendamise süsteem on ette nähtud kütuseaurude lendumise takistamiseks.

G270201AUN

Paun

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja säilitatakse pardapaunas. Kui mootor töötab, tõmmatakse pauna kogutud kütuseaurud väljalaskesüsteemi solenoidklapi kaudu sisselaskesüsteemi.

G270202AUN

Väljalaske tõmbeklapp (PCSV)

Väljalaske tõmbeklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul madal, siis tõmbeklapp (PCSV) sulgub ja aurustunud kütus ei satu mootorisse. Pärast mootori soojenemist tavalise sõidu ajal tõmbeklapp avaneb ja aurustunud kütus juhatakse mootorisse.

G270300AUN

3. Heitgaaside vähendamise süsteem

Heitgaaside vähendamise süsteem on äärmiselt efektiivne süsteem, mis reguleerib heitgaaside emissiooni, säilitades samal ajal sõiduki hea jõudluse.

G270301AUN

Sõiduki muutmine

Sõiduki muutmine ei ole lubatud. Konstruktsiooni muutmine võib mõjutada sõiduki jõudlust, ohutust ja vastupidavust ning sattuda isegi vastuolli riiklike ohutus- ja õhusaastanormidega.

Lisaks ei pruugi muudatustest tulenevad kahjustused ja jõudlusprobleemid olla kaitstud garantiitingimustega.

G270302AUN

Ettevaatusabinõud seoses mootori heitgaasidega (vingugaas)

- Heitgaasid võivad sisaldada vingugaasi ehk süsinikoksiidi. Seega kui te tunnete salongis heitgaaside lõhna, laske olukorda viivitamatult kontrollida ja puudused kõrvaldada. Kui on kahtlus, et heitgaasid imbuvad salongi teie enda sõidukist, jätkake sõitu avatud akendega. Laske sõidukit koheselt kontrollida ja remontida.

⚠ HOIATUS – heitgaasid
Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi (CO). Vingugaas ehk süsinikoksiid on värvitu ja lõhnatu, kuid sissehingamisel surmavalt ohtlik. Järgige neid juhiseid, et vältida CO-mürgitust.

- Ärge laske mootoril töötada piiratud alal või kinnises ruumis (näiteks garaazis) kauem, kui see on vajalik sõiduki sisse- või väljasõiduks.
- Kui sõiduk seisab väljas töötava mootoriga pikemat aega, reguleerige ventilatsioonisüsteemi, nii et salongi puhutakse värsket õhku.
- Ärge mingil juhul istuge kaua pargitud või seisvas sõidukis, mille mootor töötab.
- Kui mootor tõrgub või ei käivitu, võivad liiga aktiivsed katsed mootorit käivitada kahjustada heitmekontrollisüsteemi.

G270303BEN

Ettevaatusabinõud katalüüsmuunduri kasutamisel (kui olemas)

⚠ HOIATUS – tulekahju
Kuum väljalaskesüsteem võib süüdata tuleohtlikud esemed sõiduki all. Ärge parkige, hoidke tühikäigul ega sõitke autoga tuleohtlike objektide lähedusse või peale, nagu näiteks kuivale rohule, taimedele, paberile, kuivanud lehtedele jne.

Sõiduk on varustatud katalüüsmuunduriga, mis kuulub heitmekontrollisüsteemi koosseisu.

Täitke täpselt järgmisi ettevaatusabinõusid.

- Kasutage bensiinimootorite puhul ainult PLIIVABA KÜTUST.
- Ärge jätkake sõiduki kasutamist, kui mootori töös võib märgata häireid, nagu näiteks töötakti vahelejätmise või võimsuse oluline vähenemine.

- Ärge kasutage mootorit valesti ega koormake seda üle. Väärkasutuse näiteks on süüte väljalülitamine vabakäiguga sõitmisel ja järsust mäest laskumisel.
- Ärge laske mootoril pikemat aega (üle 5 minuti) töötada tühjalt kõrgetel pööretel.
- Ärge ehitage ümber ega muutke lubamatul viisil mootori osi või heitmekontrollisüsteemi. Kõik kontrolli- ja reguleerimistööd tuleb teha HYUNDAI volitatud edasimüüja juures.
- Püüdke mitte sõita peaaegu tühja kütusepaagiga. Kui kütus saab otsa, võib mootor hakata takte vahele jätma ning koormata liigselt katalüüsmuundurit.

Kui jätate need ettevaatusabinõud piisava tähelepanuta, võite tõsiselt kahjustada katalüüsmuundurit ja kogu sõidukit. Lisaks võivad lubamatud toimingud tühistada sõiduki garantii.

Mõõtmed / 8-2
Lampide võimsus / 8-2
Rehvid ja veljed / 8-3
Soovitavad määrdeained ja mahud / 8-5
Sõiduki identnumber (VIN-kood) / 8-7
Sõiduki sertifikaadisilt / 8-7
Rehvide tehniliste andmete ja rehvirõhu silt / 8-7
Mootori number / 8-8

MÕÕTMED

I010000AEN-EE

Üksus	mm
Üldpikkus	4840
Üldlaius	1945 / 1972 * ¹
Üldkõrgus	1750 / 1807 * ²
Eesmine rööbe	1668
Tagumine rööbe	1671
Teljevahe	2805

*¹ : küljeastmega

*² : katusepakiraamiga

LAMPIDE VÕIMSUS

I030000AEN-EE

Lambid	Nimivõimsus
Esituled (lähituled)	55
Esituled (kaugtuled)	55 või 35 (HID)
Eesmised suunatud	21
Gabariidituled	5
Külgsuunatud*	Valgusdiod
Eesmised udutuled*	55
Tagumine udutuli*	21
Stopptuled ja tagatuled	21/5 või valgusdiod
Tagatuli*	21/5
Tagumised suunatud	21
Tagurdustuled	16
Ülemine lisastopptuli*	Valgusdiod
Numbrituli	5
Kaardilamp	10
Salongivalgusti	10
Hoiukarbi lamp*	10
Kindalaeka lamp	5
Näopeegli lambid*	5
Välisvalgusti lambid*	5
Uksevalgusti lambid*	Valgusdiod

* : kui olemas

REHVID JA RATTAD

I020000BEN-EE

Euroopa jaoks

Üksus	Rehvi suurus	Ratta suurus	Rehvirõhk baari (psi, kPa)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Harilik koormus *1		Maks. koormus		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täissuuruses rehvi	245/65R17	7.0J×17	2,2	2,2	2,5	2,8	9~11 (65~79, 88~107)
	245/60R18	7.0J×18	(32, 220)	(32, 220)	(36, 250)	(41, 280)	
Kompaktne tagavararehvi	T165/90R17 T165/90D17	4.0T×17	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

* Harilik koormus: kuni 3 inimest

V.a Euroopa

Üksus	Rehvi suurus	Ratta suurus	Rehvirõhk baari (psi, kPa)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Harilik koormus *1		Maks. koormus		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täissuuruses rehvi	245/65R17	7.0J×17	2,1	2,1	2,2	2,2	9~11 (65~79, 88~107)
	245/60R18	7.0J×18	(30, 210)	(30, 210)	(32, 220)	(32, 220)	
Kompaktne tagavararehvi	T165/90R17 T165/90D17	4.0T×17	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

* Harilik koormus: kuni 3 inimest

Hiina jaoks

Üksus	Rehvi suurus	Ratta suurus	Rehvirõhk baari (psi, kPa)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Harilik koormus *1		Maks. koormus		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täissuuruses rehv	245/65R17	7.0J×17	2,1	2,1	2,3	2,3	9~11 (65~79, 88~107)
	245/60R18	7.0J×18	(30, 210)	(30, 210)	(33, 230)	(33, 230)	
Kompaktne tagavararehv	T165/90R17 T165/90D17	4.0T×17	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

* Harilik koormus: kuni 3 inimest

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA MAHUD

IO40000AEN-EE

Mootori ja jõuülekanne parima jõudluse ning vastupidavuse tagamiseks kasutage üksnes kvaliteetseid määrdeaineid. Korralik määrimine aitab tõsta mootori kasutegurit, mille tulemuseks on oluline kütusesääst.

Sõidukis on soovitatav kasutada neid määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine			Maht	Klass
Mootoriõli *1 *2 (tühjendage ja taastäitke) soovitatav 	Bensiini-mootor	5,2 l		alates API Service SJ, SL, alates ILSAC GF-3
	Diiselmootor	7,2 l		API Service CH-4 või parem, ACEA B4
Automaatkäigukasti vedelik		7,0 l		TFF ATF T-IV JWS 3309, Mobil ATF 3309, 3309 US ATF
Roolivõimendi		0,9 l		PSF-3
Jahutusvedelik	Bensiinimootor	8,5~10,5 l		Antifriisi ja vee segu (Etüleenglükooli põhine jahutusvedelik alumiiniumradiaatori jaoks)
	Diiselmootor	9,8~11,5 l		
Pidurivedelik		0,7~0,8 l		FMVSS116 DOT-3 või DOT-4
Tagasillaõli (neljarattaveoga)		0,9 l		Hypoid käigukastiõli API Service GL-5 SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X või samaväärne)
Jaotuskastiõli (neljarattaveoga)		0,8 l		
Kütus		78 l		-

*1 Soovitatava SAE viskoossusindeksi leiate järgmiselt leheküljelt.

*2 Praegu on saadaval mootoriõlid tähistusega Energy Conserving Oil (energiat säästev õli). Lisaks muudele eelistele soodustavad need kütuse ökonoomset kasutamist, vähendades mootori hõõrdumise ületamiseks kuluva kütuse kogust. Sageli on niisuguseid eeliseid igapäevasel sõitmisel raske hinnata, kuid aasta kokkuvõttes võib see anda kulude ja energia osas märgatava säästu.

I040100AUN

SAE soovitatav viskoossusindeks



ETTEVAATUST!

Puhastage enne määrideõli kontrollimist või väljalaskmist kindlasti täitekorgi, tühjenduskorgi ja mõõtevarda ümbrust. See on eriti oluline tolmu- ja liivases piirkonnas ning sõiduki kasutamisel sillutamata teel. Korgi ja mõõtevarda avade ümbruse puhastamine takistab muda ja liiva sattumist mootorisse ning muude mehhanismide juurde, mis võib neid kahjustada.

Mootoriõli viskoossus (paksus) mõjutab kütusekulu ja mootori talitlust külma ilmaga (mootori käivitamine ja mootoriõli voolavus). Väiksema viskoossusega mootoriõlid tagavad suurema kütusesäästu ja parema töö külma, suurema viskoossusega õlid aga on eelistatud rahuldavaks määrimiseks kuuma ilmaga. Soovitatust erineva viskoossusega õlide kasutamine võib mootorit kahjustada.

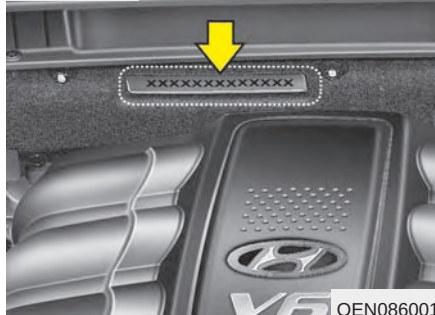
Õli valimisel enne vahetamist arvestage temperatuurivahemikuga, milles kavatsete sõidukit kasutada. Valige soovitatava viskoossusega õli järgnevalt skeemilt.

Temperatuurivahemik SAE viskoossusindeksite jaoks										
Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Bensiin Mootoriõli *1										
Diislikütus Mootoriõli										

1. Suurema kütusesäästu tagamiseks on soovitatav kasutada mootoriõli viskoossusklassiga SAE 5W-20, 5W-30 (API SJ, SL / ILSAC GF-3). Kui vastavat mootoriõli ei ole teie riigis saadaval, valige sobiv õli mootoriõli viskoossusskeemi abil.
2. Ainult eriti külma piirkonna jaoks, piiratud sõidutingimuste ja piirkonnaga (ei ole soovitatav pikemaajaliseks kasutamiseks suure koormuse ja kiiruse juures).

SÕIDUKI IDENTNUMBER (VIN-KOOD)

Raami number

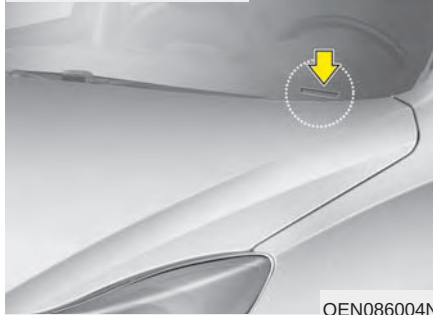


H010000AEN

Identnumber ehk VIN-kood on number, mida kasutatakse auto registreerimiseks ja kõigi auto omandiõigusega seotud toimingute jaoks.

Number on stantsitud mootoriruumi vaheseinale.

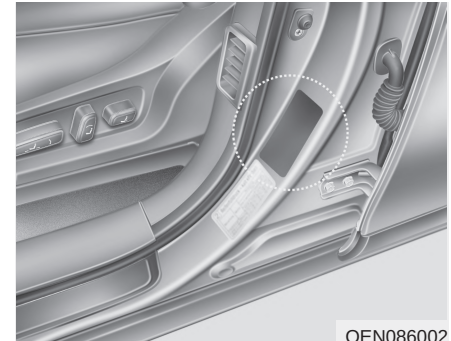
VIN-koodi silt (kui olemas)



VIN-koodi leiab ka armatuurlaual olevalt plaadilt. Plaadil olevat numbrit on lihtne ka väljastpoolt läbi tuuleklaasi näha.

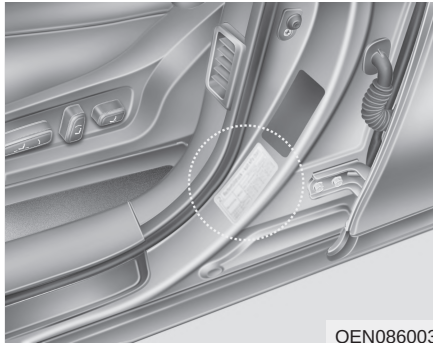
SÕIDUKI SERTIFIKAADISILT

H020000AEN



Sõiduki sertifikaadisilt asub juhi (või kõrvalistuja) poolisel keskpõlil ja sellele on märgitud sõiduki identnumber (VIN-kood).

REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE JA REHVIRÕHU



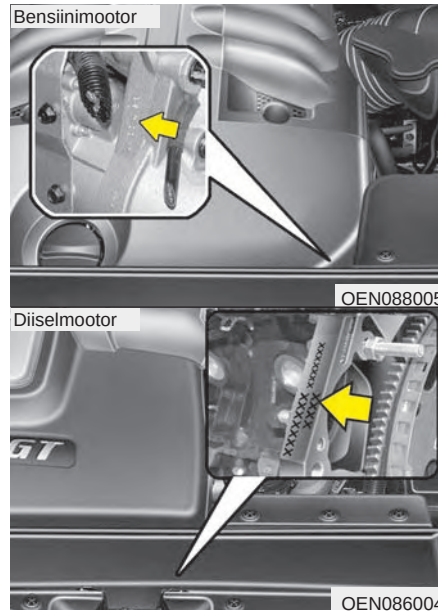
SILT

H030000AUN

Teie uuele sõidukile paigaldatud rehvid on spetsiaalselt valitud parima sõiduvõime tagamiseks.

Rehvisilt asub juhipoolsel keskpõstil ja sisaldab auto jaoks soovitatavaid rehvirõhke.

MOOTORI NUMBER



H04000AUN

Mootori number on kantud mootoriplokile joonisel näidatud kohta.

Register

I

A

Aknad	4-24
Aku	7-44
Armatuurlaua ülevaade	2-3
Automaatjuhtimisega kliimaseade	4-101
Automaatkäigukast	5-9
Avariikäivitus	6-4

E

Enne sõidu alustamist	5-3
-----------------------------	-----

H

Haagise pukseerimine	5-46
Heitmekontrollisüsteem	7-82
Helisüsteem	4-125
Hoiatused teel	6-2
Hooldusteenused	7-4
Hädaabivahendid	6-26
Hädaolukord sõidu ajal	6-2

I

Istmed	3-2
--------------	-----

J

Juhendi kasutamine	1-2
Juhi asendimälusüsteem	4-37
Juhtpuldiga sissepääs	4-8

K

Kaitsmed	7-57
Katuseluuk	4-33
Klaasipesuvedelik	7-36
Klaasipuhasti harjad	7-41
Kliimaseadme õhufilter	7-39
Kui mootor ei käivitu	6-3
Kui mootor üle kuumeneb	6-6
Kui rehvi läheb tühjaks	6-12
Käsijuhtimisega kliimaseade	4-89
Kütusefilter	7-37
Kütusepaagi täiteava kate	4-30

L

Lambid	7-67
Lampide võimsus	8-2
Lapse turvaiste	3-30

M

Mootori jahutusvedelik	7-31
Mootori käivitamine	5-6
Mootori number	8-8
Mootoriõli	7-30
Mootoriruum	2-4, 7-2
Mootoriruumi kaas	4-28
Mõõtmed	8-2

N

Neljarattavedu (4WD)	5-14
Nutikas võti	4-5
Näidikuploki tingmärgid	1-6
Nõuded kütusele	1-2
Näidikuplokk	4-49

O

Ohutuled	4-72
Omanikupoolne hooldus	7-6

P

Pakiruum	4-114
Peeglid	4-41
Pidurisüsteem	5-21
Pidurivedelik	7-34
Plaanilised hooldustööd	7-8
Puhastid ja pesurid	4-79
Püsikiirusehoidja süsteem	5-31

R

Regulaarsete tehnohooldustööde selgitus	7-27
Rehvid ja rattad	7-47, 8-3
Rehvide tehniliste andmete ja rehvirõhu silt	8-7
Rehvirõhu seiresüsteem (TPMS)	6-7
Rool	4-39
Roolivõimendi vedelik	7-35
Salongi ülevaade	2-2

S

Salongituli	4-84
Seisupidur	7-36
Sisefunktsioonid	4-117
Soovitavad määrdeained ja mahud	8-5
Spetsiaalsed sõidutingimused	5-37
Sõiduki identnumber (VIN-kood)	8-7
Sõiduki kaal	5-54
Sõiduki käsitsemisjuhised	1-5
Sõiduki sertifikaadisilt	8-7
Sõiduki sissesõitmine	1-5
Sõiduki vedamine	6-21
Sõitmine talvel	5-42

T

Tagaklaasisoojendi	4-88
Tagaluuk	4-17
Tagumine parkimisabi	4-69
Tahavaatekaamera	4-72
Tuled	4-73
Turvapadi – täiendav turvasüsteem	3-39
Turvavööd	3-19
Tuuleklaasi soojendamine	4-111

U

Ukselukud	4-13
-----------------	------

Register

V

Vargahäiresüsteem	4-11
Välimuse hooldus	7-76
Võtme asendid	5-4
Võtmed	4-3

Õ

Välised omadused	4-123
------------------------	-------

Ö

Õhufilter	7-38
Ökonoomne kasutamine	5-35